مع العراق.. إلى حين فياد فياد · أن تضييع في زحمة الإضارات ن بيل كلينتون لاحظ كعا الخور الفران ويسط مساعلية وأصنقائه التير

بره هذاك مونيكا أوينسكي. المرابع المر

م سدر سريب ويستعم والمهام برخ والمنام بر كلينتون خوج من التحقيق وأغرو

تسه جع الوثيس "صيداقة والعان «

عجاب ونفة اجعاع على لاظال

يسمد بميسرة الونيس وهي مسودا فرائم مقابل على انها كانت افضل مرائم المرائد الفضل مرائم

معابن سبق سبب و مستوم . وحسسؤولية، هن يون أنانية الوخيل . الله الاخيل بي

ني في لغنان تعو بستفادات كثيرة بعر المانة المستارات كثيرة بعر

ي سي سي سي نند أخسر او أقبلية، فسأرى متطاور

ن انسفارات التي أمر أملمهام

ي تواجه ثلاثة خيلافات بنا خلابي ما من الأرصل ويوصأ أخر من الأر الما من الأرصل ويوصأ أخر من الك

مولاً الاعداء الدين بعثل كل مهر_{اً} حلفاً ضد العرب مع اسرائيل الزيد سلفنا صد العرب من سوس عود با سبق طبعاً توكيا لاتقول الناظر ٢- أماد الله عالم عالم المعالق الناظر الم معها حناورات عسكرية حضوفا الأمير أنقاذ بحري وهكذا شاهنا للوزنر

اطات تنقذ قارب صيد صغيرا مستق أن مناقدات الصورية التم بينر السمت. فهوسيجد نفسه اللي ا ركية فيما العزب الكبر في الراري

الحجاب واطلاق اللحى فواعتاب

عام مفارقة نادرة فالخصم الاسلام

ية كما يزعم عسكر تركيا بيزع الرد

أنية، هدفتها غير المعلن تقليم الثافر أم

سلطة فعوق السلطة. أو وراها، مزي

ع بعد حل ثلاثة أحزاب اسلامية رز

يه الحديد. الفضيلة، سيلقي الصري

كر، لذلك فهو يعمل على تشكيل السرك

قد استمال اليها حتى الأن عرب م

بة الأخيرة واحزابا صغيرة سوجيد

ضبع حدأ لنشاط مؤسسات العكونانية

المكتب الغربي المكف معاربة الانتيام

الغرب وهو يحاول نلك بضاليبنس

ا يكون في اهمية تحالف تركيا مالير ع لها عند اسيركا ويمسع كزندر.

وقراطية - تركيا. نظل اسرائيل البهونر. سط على الرغم من وضوع التاقضرني.

أن هذاك في رأى الأميركيين بسوارا

أطية الاسرائيلية اعتراف الكناك

الرجال اللبنانيين. بعضهم علا حواده

كرهائن في الحرب للتاثرة معالفات

قلمنا أن الأرهاب في اسرائيل مؤسم،

تها منذ قياصها، والأن جادات

د ذلك بقرار. وليس هذا رأيي وهنونه

رقى الانسسان في استرائيل وسيودين جر

أد، فقد نشرت نيويورك تأيم نرم

نوان ، بعض الاسرائيليين أكثر اسرئياء المسرائيلي من عرب ١٩٤٨ اسمه عارله ع سكني قرب بلاته فلهب بعدَّ إليه

ن عرباً وزهل قعدان فقد فضرعه ي مستشفى، وقال: ،انهم قالزر-

. هذا أن ن<u>قيم</u> لماذا لا تريد شعود الم

عبي في الجناداب

النسبائي في قاعة ا عبدالعزيز العامة. عبدالعزيز العامة.

أريد أمسية نسائلة ندر

فاطمة القرني ومضاؤب ومنيرة المنارك والجؤثرات

وستعقد على مدى الآنام.

ندوات عن الاستثارية

ومقوماته، وعوامل النف

ونتائجه وكانت عقدا

مين ايس نيونيا الم وظاهرة الظو والنطيات

فيبضا شيخ الآفونس

طنطاوي والشبية مث

عبدالله بن حسدولت

القطان وابراهيم دراه أ عن والشقافة العربية الم

الخضرىه شسارك نعيرا

سری سیوسی المسیر العلامی التوبیصری المسیر المسیر الاس الاسی

الاسلاملية للتربي

والله قاضة (الاسماء)

شبيب وحسن محنور ت

مبيليه في أوبراالقاهرة

المنو تومين أسر

أسكن بينهم

المليون بيدياء

الحرس

العليسا

: الوطني

ساء أمس

الأسودي

بالعبد

ا) وادارها

السعودي

يساء أعس

للتربية

لعسربيسة

الحرية الدبنية

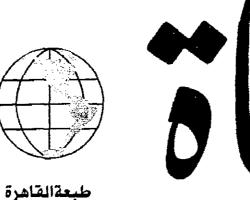
فرق فحت الى جانب الرئيس وحين بر عندر

۲۶ صفحة 2 8003044111 =





. - -



ص ۹

١٠ بلايين دولار خسانر الخليج. . . النفطية



الْتِلْقَاءَ ١٠ هَارِسَ (الْدَار) ١٩٩٨ القوافق ١٢ نو القعدة ١٤١٨هـ/ للعبد ١٣٧٩٠

الأردن: على اسرائيل التقيد بالاتفاقات

دعنا ولي العنهند الأردني الأسيس الحسس بعند

محادثات في رام الله مع الرئيس باسر عرفات اسرائيل الى ضرورة التقيد الكامل والصرفي بالاتفاقات الأسرائيلية - الفلسطينية.

بن عبشة لـ الحياة ؛ اتصالات مع الحكم الجزائري

قال الرجل الثاني في «الجيش الإسلامي للانقاذ» ر الخليج، منذ بده تراجع أسعار الخليج، منذ بده تراجع أسعار الشيخ أحمد بن عبشة في مقابلة مع «الصياة» ان 🗿 النفط بأكمشر من ١٠ بلايين دولار. وكمان ممزيج الاتصالات موجودة بالفعل مع الحكم الجزائري. برنت تدهور أمس الى ١٣.٣ دولار للبرميل.

ابت الحياة عقيدة وجهاد

ص ٦ 🎚

HONDA

بعد غياب استمر ست سنوات، اعلنت شركة «هوندا» انها ستعود للمشاركة في سباقات الجائزة الكبرى فورمولا واحد. ص ۲۳

هوندا تعوداني سباقات الجائزة الكبرى

AL HAYAT TUESDAY 10, MARCH, 1998 ISSUE NO 12790

خادم الحرمين الشريفين في المستشفى بعد التهاب في المرارة

🗀 الرياض ~ «الحياة»

🖷 أكد ولي العهد السبعودي نائب رئيس مجلس الوزراء رئيس الحرس الوطني الأمير عبدالله بن عبدالعزيز ان خادم الصرمين الشعريفين المنك فعهد بن عبدالعريز وبذير

وتلقى الأمير عبدالله اتصالات هاتفية من زعماء عرب امس للاطمئنان الي صحة الملك فُّهد بعدماً أعلن الديوان الملكي السعودي انه بخل ظهرأ مستشفى الملك فيصل التخصصي في الرياض لاجراء مفصوص طبية اثر التهابّ في الرارق، ودعا البيان الله «أنَّ يحفظ خادم الحرمين الشريفين ويتم عليه نعمة الصحة والعافية ويسبغ عليه نعمه ظاهرة وباطئة،

ويمدّه سبحانه وتعالى بالمزيد من العون

وفي مقدم الزعماء العرب الذين اتصلوا بالأمير عبدالله اسير قطر السيخ حمد بن خليفة أل ثاني وأمير الكويت الشيخ جابر الأهمد الصباح وامير البحرين الشيخ عيسي بن سلمان آل خَلْيِهُ ۗ والرئيس حَافِظُ الاسدُ والرئيس على عبدالله صالح.

ورأس الأمير عبدالله آمس جلسة مجلس الوزراء المسعسودي الذي ندد ب مسواصلة الصسرب سلسلة أعشداءاتهم على المسلمين وممارستهم أقبسي منثوف الإرهاب ضبيهم بهدف التطهير العرقي المبني على التعصب

الثنمة في الصفحة (١)



كوفي أنان والوزير الصحاف في نيويورك امس. (أ ب)

في غضون اسبوعين 🗖 نيويورك - راغدة درغام

> ■ سلم الأمين العام للأمم المتحدة كوفي أنان مجلس الأمن أمس الإجراءات التغصيلية الخاصة بعمليات تغتيش المواقع الرئاسية في العسراق التي تسولاها فسربق خساص بضم بيبلوم اسيين «كمراقبين». ويتوقع ان تَبَدأً عملياًت المَعْمَيْش في عَضون وعين. وسسيطلع هؤلاء الديبلوماسيون على العمليات شرط عَيْمَ عَبِرَقِلَةً قَيْدِرَةَ الْفُرِيقَ، الْمُؤْلِفُ بَنْ الخبراء على تنفيذ مهماته.

وجساء في الإجسراءات أن الفسريق

رفيق خليلّ المعلوف

فرقَّ التَّفتيش ديبِلُوماسيان على الأقل. وسيتقوم رئيس اللجنة الضاصبة

الخاص سيضم بيبلوماسيين رفيعي

المستوى يتولون «بور المراقبين يعينهم

الأمين العبام، كسما يضيم «خبيراء» من اللجُّنَّة الضامية المُكلَّفَة أِرَالَةَ الأسلحة

المطورة (اونسكوم) «بعيد عيائد إلى

تقدير رئيس اللجنة الضاصة ومدير

المكلف الاشراف على المجموعة الخاصة

المعنية بتفتيش المواقع الرئاسية مهمة

انتقاء الدببلوماسيين من بين المجموعة

التي يعينها الأمين العام، على أن يرافق

التتمة في الصفحة (٦)

وتوكل الإجراءات إلى المغوض العام

تجارنجف اباد أوقفوا اضرابهم دعما لنتظري

🗖 طهران – غسان بن جدو

📰 انتهد المطافظون في ايران وزير. الداخلية حجة الإسلام عبداللة نوري بشدة الوزارة الى «حزب سياسي، مناوئ لليمين للصافظ وآنه ناى بهذه المؤسسة الخطيرة في الدولة والنظام عن «الحياد» السياسي ودالموضب وعبيبة في المواقف والقبرارات، وحثروا من «أوهام التأمر» على المحافظين والقوى السياسية والجامعية والطالبية التي لا تنسجم مع توجهات وزير الدلخلية

كنتك لوحظ أن الصملة الانتخفابية

البرلانية الجازئية شهدت في يومها الخيامس أمس بعض الجركة التّي تُخرج الجعلة من الفتور. وتفيد التوقعات أن

واللاقت في المعركة إلانشضابية الفرعية المهمة جدأ سياسيأ، انها تصولت الى منافسة مباشرة بين الرابيكاليين وقوى والبازار؛ (الراسمالية التجارية) التي تعتبر ركناً رئيسياً في تيار اليمين المشافظ أذ بعبدان تحسالف وتجسمع علمساء الدين

أمس، وطالبُوا البِرِّ أَمَانُ باستَدَّعُمَانه مرشحة اليِّسار الاَّسَلَامي الرابيكالي المؤيد واستحوانه ومساطته، واتهموه بانه حول للرئيس سيد محمد خاتمي السيدة فاطمة كروبي تتمتع باوفر الحظوظ للفوز باحد

المجاهدين، (روحانيون) المحور الديني البرلمان علي اكبر ناطق نوري، علماً بان السياسي لليسار مع دبيت العمال، أعلنت •جـمُعيةُ المؤتلفة الإسلامية، ترشيحها ،روحــانبت، تضم في عـضــويـتَـهــا اقطاب ودعمها لمرشحين اثنين في طهران، ابرزهما وجسال النين في البسمين كسنك الرئيس السييدة رفيعت بيبات التي تشيرف على صحيفة «ازادي» (الحرية) الأسبوعية، وهي منصيفة مندرت حديثا وبدات تحتل موقعاً

في الساحة الإعلامية والسجاسية، لكن

وجب مسعبيبة علمناء الدين المجناهدينء

(روحانيت)، المحور النيني لليمين المحافظ،

أعلَنت أنها لن تدعم أي مرشح في اشارة

واضحمة الى خشية وروحانيت من أن

نتائج الانتخابات قد تعود عليها بسلبيات

شديدة خصبوصاً بعد فشل مرشبتها في

السَّابِقَ عليَ اكبرُّ هاشَميَّ رفسنجاني. ورغم الأهمية السياسية لهذه الانتخابات الجرنية الاأن حركة الطبقة السياسية بدت ضعيفة حتى الآن، ويبدو ان مختلف الأطراف الرئيسية اختارت الجامعة مسرحاً للتجاذب والصراع العلني، أذ بعد ان نظم الطلبة المؤيدون لضائمي تجمعا أمنام جنامعية طهران الاستبوع الماضي

🗖 بيروت – «الحياة»

في لبنان، خصوصاً في كرة السلة، الى تدخلات رسَّمية على أعلى المستويَّات. وفيما اقترح الرؤساء الثلاثة تنجيل مجاراة بين فريقين مؤهلين لنهائى بطولة لبنان هما والحكميَّة، ووالتَّضِيامَن، انتشرتُ قوى أمنية قي محيط الملعب الذي يستضيف المباراة وحول مقّر ناّدي «الحكمة»، بعد أَصّرار المّعنيين علّى إجرائها. وكان يقترض ان تجرى المباراة في العاشرة وَالنَّصَفَ لَيْلَ أَمْسَ فَي بِيرُوتَ، بعد الإشكالُ الذي وقع بين الحكسة؛ وناد أَضَر هو «الرياضي»، مما سبب

تجاذبا اعلاميا وطائفيا وسياسيا تطلب تدخل وزير التربية والشباب والرياضة جان عبيد بناء على ≢ أنتَ الاجواء المشحونة على الملاعب الرياضية - مشبَّاوراتٌ مع رئيسٌ الجَّـمـهـوريةُ الياسُ الهراويّ وسائر المسؤولين لتأجيل مباراة امس.

ويذكر أن مباراة «الحكمة» و«الرباضي» أرجنت السبت الماضي بعد شوطها الاول اثر تعليقها ساعة المعالجة اشكال نزايد عدد مسجعي الاول على الثاني في ملعب نادي غزير خلافاً لاتفاق بحديثم بـ ١٥٠ لكلُّ فريق، مما دفع باتحاد اللعبة الى أعادة المبارأة كاملة اول من امس من دون جسهور. فيما طالب «الرياضي،

التمة في الصفحة (٦)

العقوبات الدولية غيرمؤثرة

جندية في صربيان يراقبان تظاهرة الالبأن في برشتينا امس. (روياترز)

🗖 سكوبيا، لندن - «الحياة»

الْعُقُوبَاتِ التِّي هندت القوة الغُربيّة بْغرضْهْ الْعلى بَلغزَاد، لَن نكون واعرب مصدر الباني مطلع في كوسوفو تصنفت البه «الحياد، عن اعتقاده بأن إنهاء القمع في الأمليم ، لا يتحققُ إلا بوجود قوة دولية على الأرضَّ، وجِناء ثلك في وَقَتْ قالت مصادر المُركزُ الأعلامي الأنساني في بريشتينا أن القيادة السياسية لإلبان الأقليم قررت عدم التعليق قبلُ وُصُولُ ٱلمبعوث الاميركي روبرت غيلبارد الى المنطقة وبدء محادثات مع الزعيم الالبائي أبراهيم رُوغوما.

طرفا النزاع في كوسوفو:

وبث التلفريون الرسمي في بلغراد امس نص القرارات الصادرة عن مجمُّوعة الانهمال مع الإشَّارة الى أن «النَّحفظ الروسي جعل القرارات

■ رغم تحفظهما عن التعليق على قرارات مجموعة الاتصال الدولية في لندن أمس، اتْفَقْتُ مُسَمَسَادُر طرَّفَيَّ الْنَزَاعِ فَي كَسُوسُوفُو عَلَى أَنْ

أفسدهم 'هواء' مدينتهم والأربعاء 'يوم النصر العظيم'

🛚 حمص (وسط سنوزية) - والحياة،

🗯 يشيز أهالي مئينة حمص السورية عن غيرهم من الشيورين بالظرافة وحَفَّة الدم، بأن خصيصوا يوم الاربعاء من كل أسبوع ليكون مهد المماصنة م الي حد تبلخ الطرافة دروتها في هذا اليوم الذي هُوَ فَي الْأَصِلَ بِيَّجَ وَالنَّصِيرِ الْعَظَيَمُ عَلَى الْعَلَيْمُ عَلَى الْعَلَيْمُ عَلَى الْعَرَاصِينَةِ الْعَرَاصِينَةِ الْعَمَاصِينَةِ الْعَمَامِينَةِ اللَّهِ الْعَمَامِينَةِ اللَّهِ اللَّهِ الْعَلَيْنِينَ الْعَلَيْنِ اللَّهِ الْعَلَيْنِينَ الْعَلَيْنِينَ الْعَلَيْنِينَ الْعَلَيْنِينَ الْعَلَيْنِينَ الْعَلَيْنِينَ الْعَلَيْنِينَ الْعَلِينَ الْعَلَيْنِينَ الْعِلْمِينَ الْعِلْمِينَ الْعَلَيْنِينَ الْعِلْمِينَ الْعَلَيْنِينَ الْعِلْمِينَ الْعِلْمِينِينَ الْعِلْمِينَ الْعِلْمِينَاءِ الْعِلْمِينَ الْعِلْمِينَامِينَاءِ الْعِلْمِينَ الْعِلْمِينَ الْعِلْمِينَ الْعِلْمِينَامِ الْعِلْمِينَامِ الْعِلْمِينَ الْعِلْمِينَامِ الْعِلْمِينَ الْعِلْمِينَ الْعِلْمِ الْعِلْمِينَ الْعِلْمِينَ الْعِلْمِينَ الْعِلْمِ أنهم يلقون مكاتأ على الأخرين ولا يكتفين باطلاق الأخرين طرائف عنهم أو بنكات بطلقونها على انفسهم ويعتقد خبراء أن «الباعث على الضحان، هو الجنون أو ما يعمرف بالأحدب أو الدرويش علما بأن المجتمع ينظر اليهم على الهم الكياء وطيبو المعسره الكن تبغى الاستان الماد حص بالمعديد؟ وما مصدر عنه النكتة؛ ولماذا

يوم الأربعاء يختلف المؤرضون في تحديد ألاسبياك. اذ يقول الباحث احمد وصفر ركريًا في كتَّابُّهُ مجدولة الثرية في العلادُّ النامية، أن الخليفة عمر بن عبدالعزيز عندما اختلف مع الاسويين ابناء عمومته وأراد أن يعيد المظالم والحقوق لأصحابها لم يجد خيراً من مدينة صمص يصتمي بها باليسانيين باعتبار أن سلطة بني أمية تعتمد على القبائل القسبية، لذلك ساهين المساجلات الشعرية والمنافسة على السلطة والريادة الي خلق نوع من السخرية وترجيه النكات الى اهالي هذه المُسِنة، اما باقوت الحموي فيعتبر في معقبهم البلدان، أن السبب يُعود إلى «تربةً حمص وهواتها الفاسدين، ما أدى الى افساد عقول اهلهاء وعلى عكس موضوع التربة لأن ارضها خصبة وسهولها منتجة، فأن موضوع الهواء - الربح فيه شيء من الصحة، ثلث أن حمص بنيت على فرهة جبل عكار الذي يدخل

الرباح البحرية العشيلة، كما تحانيها الصمراء فلخسريها الرياح الجافة المملة بالغبار والتراب، فيما تأتيها الرباح الشمالية الباردة المحملة بالثلوج، أي أن الربّاح تتخبط بالحماصية من كل الجهات ما جعل اهلها غريبي العلباع مبشقلين وقبال جنفرافي حممس أن موقعها الوسط بين المن المهمة الاخرى مثل جارتها - غريمتها حماة وحلب ودمستنق وطرابلس وبيسروت، وقسر لأهلهما الاحتكام وسنهبولة التعامل مع الأضرين. وانطلق عالم اجتماع من ذلك ليقول مهذا بالمستط ما تتطلبه النكتة لانها أرقى انواع الوياضات الفكرية وطبعا وقصد الشعبية المستصعية، لذلك ضهو يرى أن والانسسان البدائي والبسيط لايعرف النكفة لعدم توفر سُعة فُكْرَيةُ. لدَّيه ويقدُّم المؤرخين تفسُّدِر خاصنا لاعتماد بوم الاربعاء معيدا حمصياك

مقاده: عندما جاء الغول لغزو الدينة خرج

الاحتمال في السوم الشاني بـ النصر

ISSN 0967-5590

القلهنا جميعاً الى ابواب المدينة وأخذوا

يطرقون بالعصبي على علب من الصفالين ويصرخون بأصوات غريبة فما كان من تيمورلنك الاان انسحب وتمالى عجارته الشهيرة: «أبتعدوا عن هذه المدينة المجنونة ولا تقريوها فان الخاف عليكم من النُولَة، وون ان يعلم ان أهلهما يسيب عردون الى

فن اصيل يتجسده عبر الزمن... تناسق تنام بين لعظة الانطبلاق وحركة الأداء ... سساعة كونكسورد السمويسسرية... الدقمة في الأداء. مساعة الرجال كونكورد ساراتوجا.. جمع الساعة والسوار من ا الصف الخالص - متوفرة كذاك لنسيدات. CONCORD. **کونگورد**

كوهجي

الدقية

سده بوصي مسلمان والاحتسبواران تفسياني بيئا قبل حلق علاد بيئا قبل حلق عليزة مسعدون في عليزة الله المرتبة في تعالم القاعرة يغلبن أول إر الأوبرا فيعا تقدم بإضراع والايطالي بدار الاوبرا المصرد الايطالي سلندو سند الايطالي سلندو سند ا القاهرة الانصابي كريزان ريحوزيني كريزان وتقدم الاوبرا بعناص مريد المولة المراب وتقدم الاوبرا وآميرة سليم ورضا " alkayat_com

والأويرا galina of St. Chimbs (CAE - Delimitate

تحدث عن التمديد ثم 'قصد

لبنان: المريفتح باب التعديل الدستوري لإتاحة المجال أمام الجميع في الرئاسة

🗆 بيروت - والحياقة

■ فــتح نائب رئيس الحكومــة اللبنانيــة وزير الداخلية منشيال المرياب التعديل المزدوج للصادة 24 من الدستور اللبناني، لإتاحة المجال أمام موظفين من الفَسَّةَ الأولى كي يترشحوا الى منصب رئاسة الجمهورية على رغم انهم لم يستقيلوا قبل سنتن (كما تنص المادة) ولإناحة المجال امام تجديد انتخاب رنيس الجمهورية الياس الهراوي.

وفهم هذا الكلام على أنه تأييد للتصديد لرئيس الجمهورية، فيما أكد المراكباله ان قصده لس الصديث عن التصديد بل فعتم البساب اصام كل الإحتمالات. عما فيها التعديد. ويجرى حديث في الوسط السياسي عن اتجاه

الى أَجْراء تعديل دستوري في الدورة العادية المقبلة للمجلس النيابي، في شُكِّل يَتبِحَ المجال للتعبيد ولانتخاب قائد الجيش العماد أميل لحود للرئاسة الْإُولِي، إِذْ أَنِ الدَّسِتُورِ بِنُصِ عَلَى أَنْ تَتَمْ فِي الشَّهْرِينَ اللذِّينَ يَسْبِقَانِ انْتَهَاءُ الْوِلاَيةِ الْحَالَيةِ فَي ٢٤ تَشْرِينَ الثاني (نوفمبر) المقبل.

وكَّانَ اللَّهِ يَتَحَدَّثُ عَنْ امكانَ التَّعْدِيلُ الدستوري، بعد لقائه الرئيس الهراوي قبل ظهر امس، وقبل اجتماعه مع رئيس المجلس النيابي نبيه بري. وهُو تُحدث عن احْتمال قمة لبنانية - سُورية موسّعة في دعشق، مستبعدا انعقاد صحلس الوزراء هذاً الاسبوع. وقال أنه اطلع الهراوي على الاستعدادات للانتخابات البلدية والآختيارية، مؤكداً «الجهوزية النامية لوزارته». وأشيار الى «أن دعوة الهبينيات الانتخابية يُجِب أن تتم قبل منتصف نيسان (ابريل) وتواريخ أحراء الانتخابات ما زالت في ٢٤ و٣١ أيار

وأوضح انه تناول مع الهراوي الاقتراحات التي قدمها هو في شان مصادر تمويل جديدة. وأشار الي

وان تأجيل مجلس الوزراء يعود الى الرغبة في درس بعض الاقتراحات الاقتصادية قبل الجلسة، وحين سئل عما نكرته أحدى الصحف عن تعديل دستوري، قال: «الطبيعي أن أردد أني الى جانب فخامة الرَّئيس وسابقي. والأمور مرهونة بأوقاتها.. وقال إنه مع فتح الباب للجميع للترشيخ ،وأولهم فضامة الرئيس، مشيراً إلى «أن الأمر يعود إليه»، معددأ كبار القضاة وحاكم مصرف لبنان وكبار العسكريين، حتى لا يقال أن التعديل مقصود فيه

وحين سئل هل التصديد وارد، اجاب طبيعي، لكنه استدرك وان معركة الرئاسة الاولى لم تفتح وبعد

وأوضح المر ردأ على سؤال لدالحياة، عن أسياب حبيتُهُ عَنَّ التَمْدِيدِ، فَقَالَ: وأَنَا لَمَ اتَّحَدَثُ حَصَراً عَنْ التمديد للرئيس الهراوي، انعا ابديت رأيي في رد على سؤال عن التعديل المردوج للدستور». وعلمت «الحياة» أن ما تَفَاقلته وسأتُل الإعلام عن

المر أثار صُحِة في الوسط السياسي، ما أصطره ألى توضيح موقفه للَّذينَ اتصلوا به منَّعا ُ للالتباس في تفسير كلامه، على خلاف ما قصده. من جهة أخرى، نقل النائب خالد الضاهر من

«الجماعة الاسلامية» عن رئيس المجلس النيابي ببيه بري مصرصه على تعاون السلطات خصوصاً في مسألة تأمين الموارد لسلسلة الرتب والرواتب وعودة المهجرين وإنماء للناطق المحرومة، وأكد أن ولا فصّل بين المسارين اللبناني والسوريء.

والحسرب والديون السسابقة، ■ تابع رثيس الحكومسة اللبنانيلة رفيق الحسريري مشاوراته، لمسالجة الوضع الإقتصاّدي - الإجتماعي. وكانتّ حطته آمس قيادات روحية مسيحية، فالتقى على التوالي بطريرك الأرمن الأرثونكس أرام الأول كيشيشيان، في حضور أعضاء اللجنة المركنزية العليا للبطريركسة، ثم بطريرك الأرس الكاثوليك يوحنا كسياريان في حضور عدد من المطارنة والنائب جاك جوخادريان، ثم بطريرك الروم الارثونكس اغناطيسوس الرابع هزيم في حضور عدد من

🗖 بيروت – دالحياة،

المطروحة.

الأرمن الارشوذكس

المطأرنة وتُخللُ اللقاء مأسة غداء. ورافق الحريري مستشاره لقاءاته التي تناولت الملقات الاجتماعية والاقتصابية وأوضح النائب خساتشسيك بالكتان، بعد لقاء الصريري أرمن أكفياءه.

البطريرك أرام الأول، أن • الريارة مهمة، وشرح الرئيس الصريري تاريخ حكوماته الثلاث وكيف أنه تسلم بلدأ كان على الارض من كل الجهات، والمساعي التي بذلها والخيارات التي سار بها بالاتفاق مع المجلس النيابي ومع الغالبية السياسية، وأوضّح وأن الوضع

وأضيف البها ما تطلبه احناء البنى التحتية التي من دونها لم يكن لبنان يستطيع أن يستعيد دوره الاقستسصادي والمالي والسياسي، وأضاف «كانت المسراحة كلية وأبدى البطريرك بعض الأراء ورفع بعض الطلبات، وتكلم على الازمة الاقتصادية التي تطاول مباشرة الطبقات المعوزة متمنّياً على الحريري وان يجمع حوله مجموعة من الاقتصابيين المخلصين غير المسيسين لتحريك اقتصادمات الطدء واشاد البطريرك أرام خالال

اللقاء بدور الحسريري في والاستقرار السياسي والاقتصادي، مقدرا ، النزامة التي يتحلى بهآء ومبديا اعتراضة عَسلسي أداء بسعسض السوزراء واستغرب وطرح موضوع خلافي كسالزواج المدني في دستل هذاً المسالات: الاجسماعي والأمني الظرف، داعسيساً الى «تطعيم والتربوي والاقتصادي، موضحاً مجالس الإدارة العامة بعناصر

> وفي حين لم يصدر بيان او معلومات عن لقاء الحريري بطريرك الأرمن الكاثوليك، صدر عن البطريركية الارثونكسية بيان فيه أن رئيس الحكومة وعرض وضع لبنان وسياسة حكوماته المتنعباقيية منذ ١٩٩٢ في كل

> > 4 10

V8 XJ

الجديدة

المدة في المجالات المذكبورة، الزوم الارشوذكس وتحسدتُ عن «ضسرورة ايجساد المصادر اللازمة لتمويل سلسلة الرتب والرواتب وعودة المهجرين وإنماء المناطق الريفسيسة مع التشديد على أبقاء نسبة عجز الموازنة واستشراف الامكانات المتاحة في مستقلف الوزارات وإدارات الدولة، واستوضح

الطارنة الحريري جوانب من سحاسة الحكومة وأعمالها ومشاريعها وناقشوه في شؤون المسجرين والتعليم الرسب والانتخابات النيابية والبليبة ومسشكلات المواطنين مع الادارة وكذلك المناورات الاسترائيلية في شَّانَ تَنْفَيِّدُ الْقَرارِ ٱلرَّقَمِّ ٤٢٥. وركزوا على مسالة التعليم الديني في المدارس الرسمية. وأشاد هريم بضراحة الحريري وصوضوعيته في عرض مخَتَلَفَ القَضَانَاء. وتمنى له دالتوفيق في خطواته

الحريري يتابع مشاوراته لعالجة الوضع الاقتصادي والاجتماعي

الزعماء الروحيون الارثوذكس والأرمن يطالبون برفع الغبن في الوظائف

لتجاوز كل الصعوبات. وأوضحت ممنادر الجريري أنه عرض الوضع الإقتصادي ومآ اوجد ارتياحاً لدى البطريرك

الرئيس الحريري مجتمعا مع البطريرك هزيم امس (الحياة)

ارتونكسى وتتعشى بنل المزيد من ولاحظ أن ثمة غيناً يلحق بالطائفة الجهود لمعالجة موضوع العودة الارتونكسية في مجال الوظائف. والانجازات التي تعت في هذه ولفتت الى وان الاجتماع تناول سريعأيد موضوع عودة المهتجرين والصبعبوبات التي تواجبهها خصوصاً أن الطائفة تعتبر أن منطقة بحسمدون مسركسز ثقل

وَفي الخامسة مساء التقي الحسريري نائب رئيس المجلس النيسانيّ أيّلي الفّرزليّ والنائبّ قبلان عيسى الخوري.

الكاثوليك يحملون على تجاهلهم في التمثيل

🗌 بيروت - والحياة،

🗷 حمل بيانان صادران عن مطران بيروت للروم الكاثوليك حبيب باشيا والمجلس الابرشي العام للطائفة، ورابطة الروم الكاثوليك على التجاهل المتحادي لابناء الطائفة النين هم ضحية توافق الجميع على

وأعقب هذا الموقف انتخابات جمعية الصناعيين اللبنانيين التي اسفرت أول من أمس عن فور لاتحة السيد جاك صراف. وترشم منفرداً ناجي مزنر في محاولة لتمثيل الروم الكاثوليك بدعم من وزير المصناعة نديم سالم الذي قال: «لا اعرف في الموضوع الصناعي ولا التخل انما انا امثل الطائفة الكاثوليكية في الحكومة ومن واجبي ان لحافظ على مصالحها مثلما يحافظ نبيه بري على مصالح الشبعة من قدة المديمة على السبعة المناسبة ا ورفيق الصريري على مصالح السنة والياس الهراوي على مصالح

ونال المرشح مزنر ستة اصوات احدها صوت الوزير سالم في مقابل ٤٦٥ صورتاً للائحة مجتمعة.

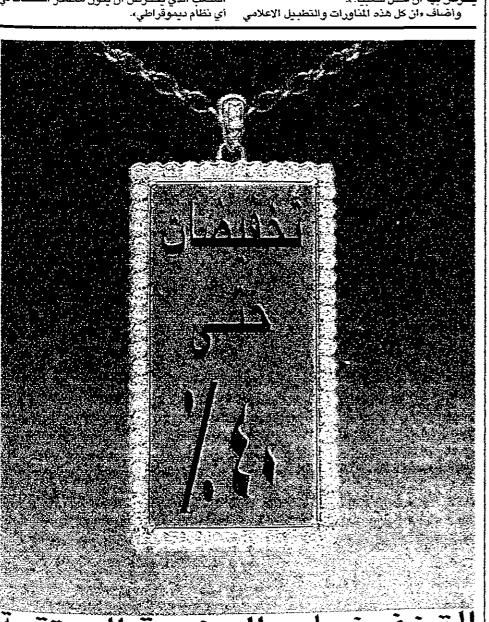
واستنكر المطران باشا تسمية احد الاشخاص (عوني فورس) في لانحة الجمعية (الفائزة) وتنسيبه زوراً إلى الروم الكاثوليك لمجرد انه يعمل في مؤسسة تابعة لأحد ابناء الطائفة.

والحضور،، وأشارت الى أن شريم

الجميل: تفتيش عن بديل من المؤسسات المغيبة

■ رحّب الرئيس أمين الجميّل، في تصنريح امسّ، ﴿ بعبادرة رئيس الحكومة رفيق الصريري حيال البطريركية المارونية والقيادات الروحية اللبنانية الاخرى، «لإيماننا باهمية اي لقاء بين لبناني وآخر». المجلس النيابى والحكومة اي صفة تمثيلية لشريحة واسعة من اللبنانيين بعد تغييب الآلية الديموقر اطية بُرِحَتِهَا مِنَ انْتَحَابُ النَّوابِ الَّيْ تَالِيفُ الحَكُومَةُ، الَّيْ العمل على ضرب الاحراب والنقابات وسائر القوى الحية في المجتمع اللبناني، ام انه يفتش عن محاور بديل من المؤسسات الديم وقراطية المغيبة والتي بفترض بها أن تعثل شعبياً؟ ٤٠

الذي رافقها لا تجدي نفعاً وينطبق عليها القول مرنا مرتاً انت مشغولة بأمور كثيرة والمطلوب واحد. وقد نَكُسَرُ المطارَّنةُ المؤارِنةُ الرئيس الحسريري خسلال لِّناقَشَة سُنَّاسة الحكومة. وأذا كأن الرئيس الحريري جاداً فعلاً في معالجة الشؤون الوطنية فعليه العمل حياداكياب البلاد وعلى اعادة الدور المسلوب لله النست ورية والوطنية من المجلس الني الاصراب والنقابات، ولاحظ ان من ابرز النقصة الشبعسية الراهنة أن معظم المسؤولين في الحكم يفتش عن شرعيته خارج الحدود وأن وجود هذا البعض مرتبط برضى القوى الخارجية لا بارادة الشبعب الذي يفترض ان يكون مصدر السلطات في



فئة (V8 X) الجديدة

لسيف للمحركات سعودي جاكوان الرياس هـ ١٥٤٥٢٠٠ هـ د هنا ١٨٤٢٠٠ هذا الدمام هـ ١٥٩٢٤٦٨ الطاير للسيارات ذ.م.م. ديي هـ ١٨٤٢٦٦ - الشارفة هـ ١٣٥١٦٦ - رأس الخيمة هنا ١٩٤١٥٠ محمد جلال وأولاده البحرين هنا ١٣٦٦٦٦ -شركة الدوحة للسيارات والتجارة، الدوحة ما ١٥٥١ه محسل حيدن درويش ش.م.م.، روي هـ ٢٠٢٢٧٠ - سُعد وطراد ش.م.ك. بيروت عبر الريسة ما ١٣٦٢٢٨/٣٦٢٨٠ كورنيش النهر ما أز ١٥٥٢٠٠ - سُعد وطراد ش.م.ك. بيروت عبر الريسة ما ١٥٥١٩٠ كورنيش النهر ما أز ١٥٥٢٠٠

شركة التون التجارية. مَشْقُ مَ ٢١٧٢٠٠ - شركة السيارات الكويتية للتجارة الري ما ١١٠٢٠٠

جاكوار المعتمد.

لمعدل السرعة فيمتح جاكوار الجديدة

قدرة عالية على التحكم والمناورة دون

جهد وبشكل تعجز عن وصفه الكلمات.

تغبيرا عندما تختبر قيادة جاكوإر

الجديدة فئة (V8 X لدى وكيل

لا تحلم بها، إنطلق فيها.

إكتشف كل هذا إضافة الى ١٢٩٩

ويحتضن المحرك نظام تعليق جديد

وناقل الحركة بسرعاته الخمس يحلل

ظروف القيادة ليحافظ على القوة

والنبات حتى عند الإنعطاف سيرعة

وأما المقود الهيدروليكي المت

يرتقي بالتحكم بالقيادة الى مستويات

أرقى من أي وقت مضى.

يسبق لها مثيل، وها هي تضع مقاييس

يوجد محرك V8 AJ الجديد سعة ؛ ليتر

بثماني أسطوانات على شكل ٧ وبأداء لم

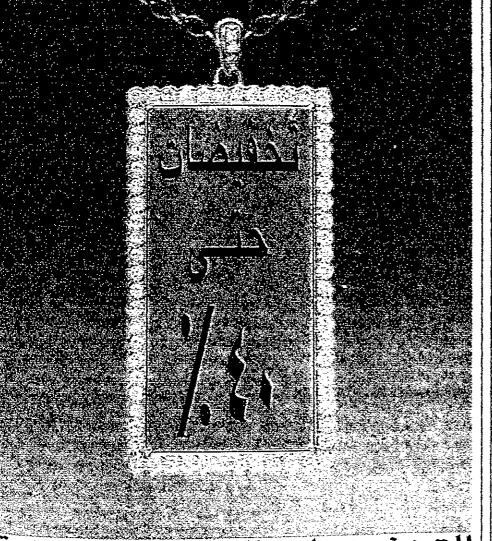
عفى كل موديل من موديلات جاكوار،

جديدة سيارات الصالون الفخمة.

🛘 بيروت - والحياة،

لكنه سنال مغل قنام الصريري بمبادرته عن اقتناع

الاجتماع الاخير بأن بكركي هي ضمير الشعب، وليست بديلاً من الندوة البرلانية أو المكان الصالح



جستة: مع 10 ما 10 ما 10 ما 10 ما 10 معلمين المسينية المسينية المستقطة 10 ما 10 ما 10 ما 10 ما 10 ما 10 ما 10 م تساويح معوض الجسسة: 100 ما التحليم 2011 ما الرياض: 00 ما المؤومان الخبير: 777 مجمالة جدة: 1100 مجمالة الرياض: 3

كهلاني يحدد جيلين لاختبار السلام مع سورية

خطة بيلين للانسحاب من جنوب لبنان

تتضمن الغاء محطات وتحالفات مع شركات عالية

الحوت عن "ميدل ايست": شبكة جديدة توفر٢٠ مليون دولار

الحوت الى ان متنفيذ هذه الخطة

سيخفض عدد المحطات من ٣٣

الى ٢٠، اضافة الى خمس محطات

هي قيد الدرس لإقامة تحالفات في

وتحدث عن اتجاه الى اعتقد

تصالف مع شركة ،أر فرانس،

واعتماد مطار شارل ديغول - ٢،

محطة للشركة في أوروبا على أن

تؤمن أر فرانس، له مسيدل

أنست، الإنصبال بالإسبيركستين

وبعض مناطق افريقيا وتؤمن عبر

وميدل إبست، الاتصال بالخليج

رغم انخسفساض عسند المعطات

ستزيد من عدد الرحلات اسبوعيا

لتصبح ٨٨ بدلاً من ٧٨ وسيرتفع

عند الكيلومترات بنسبة ١١ في

المئية وسيبرداد عبدد سياعيات

استعمال الطائرات من ٧,٤ الى

١٠,٨ ساعات يومياء. وقال انّ

هذه الخطة ستُّوفر ٢٠ مليون

وأكند الحنوت اشمنينة اتخناذ

القرآر في امور كثيرة منها ما

يتعلق بالهيكلية الادارية، مشيراً آلى ﴿قَصْرَارُ اتَّصْدَهُ يَقْصَمُني

بالاستسعداء عن ١١ مسوطف أمن

اصل ٢٣ في مستحطة الولايات المتحدة الاسبركية، لأن ثلاثة منهم

في مطار كسيدي ينتظرون طائرة ومنيدل إيست، مَنْذ العبام ١٩٨٥.

وهذا القرآر سيحقق وفرأ قيمته ٧٠٠ أنف دولار في مُـوّارنَّة السنة المقبلة. وسننتقل الى مسخطات

ولم يعلن الحسوت ارقسام

الحُسَائِرَ في الشركة للعام ١٩٩٧، مفضلاً عدم كشفها قبل أن يطلع

عليها منجلس الادارة. وقنال وضّعنا تقريراً سيعرض في

اجستساع في نهاية الاستبوع». واكتفى بالاشارة الي ان «الخسائر

فَأَقَتَ ٱلْوَارِيَّةِ بَعِبَالِغَ كَبِيرِةَ جِداً،

وأوضح أن الشركة سيكون لديها تصور مالي خلال ثلاثة اشهر او

اربعة، مؤكّداً إن والضبراء قالوا انها تحتاج الى اكثر من ثلاث

سنوات لتستحقق التوازن بين

بذكر أن شؤلاء الموقوفين كأنوا من النبيّ اطلقتوا من السنجون السيورية، ولم تفرج السلطات

اللبنانية عنهم لصدور منكرات

العفو البولية، في بيان امس، وأن

إفراج السلطات السورية عن ١٢١

معتقلأ لبنائيا الاسبوع الماضي

خطوة ايجيابيية الا انه يتبعين ان

تتبعها تعبيلات تشريعية

جوهرية، ودعا البيان الحكومة

السورية الى «الاقراج عن جميع

سجناء الضمير الذّين اعتقلواً

بسبب معتقداتهم السياسية ببعد

كسأ دعث السلطات اللبيانية

الى ان توفسر لمن أحسيلوا امسام

القضاء اللبنائي ومحاكمات عادلة

وفقأ للمعابير الدولية واتاحة

الفسرحسسة لهم دون اي عسرافسيل

الذي وله الفيضيل الاول في تمكين

طرابلس من الإستشفادة من هذه الشساريع وهي شبيكة اشبارات

ضُونَتِهُ لَكُلُ الْمُعِنَّةُ، وَشَعِكَةُ انْارَةُ

عامة، وجسر في منطقة أبو سعرا

وأخد في منطقة اللولة، أضافة

وأشـــــار الى ان «كـل هــذه

الشاريع ينفذها متجلس الانعاء

والاعسار بتمويل من الصندوق

السبعودي للتسمينة، وأوضح أن

والمشاربع الاربعة السافية الشهت

من سرحلَّة الدراسـة وسينْقد كل

الِّي تَأْمِيلُ الْقَصِيرِ الْبِلَدِيِّهِ،

منها في وقت قريب،-

Free Co. Property of the Co.

للاتصال بمحاميهم واسرهم،

من جلهة اخرى، قالت منظمة

توقيف في حقهم.

محاكمات جائرة،

النفقات والواردات..

دولار في موازنة الشركة.

وأوضح ان هذه الخطة على

🗇 بيروت - دانيال الضاهر

🛎 أعلن رئيس مسجلس ادارة اشتركية طييران الشيرق الأوسط [ميدل إيست! صحمد الحبوت في أول مؤتمر صحافي بعقدة بعد
 أنتخاب مجلس الادارة الصديد · قبل شهرين ان «الشبركية قررت اقامة شبكة خطوط جديدة اقفلت تسوجيها خطوطأ لأجتوى منها على الأقل على مسدى السنوات التلاَّثُ المُقْبِلَةِ وَاقَامِةٍ تَحَالِفَاتُ مِعَ شركات طبران عربية وعاشية لتامين استمرار التواصل، مؤكداً ان هُذه الخطة ستحقق وقرأ بقيمة ٢٠ مليون بولار في موازنة

وقال أن معطس الأدارة تبني اقفال خَطَى كانو في افريقيا والبحرين وهو قرار متحَدُ سَابِقًا. وقسرر وقف خط كسوالالمبسور -سيبنى والاستعاضة عنه بتحالف مع شركة عماليريا أرلاينز، أضافة الى وقف الرحسلات تدريجها بين اواخسر آذار (مسارس) الجساري وحنيران (يونيو) المقبل الي بروكسسل وبرلين وكسوبنهاغن، وسيستمر التواصل معهده المطأت عبر تصالف تصاري مع استویس اره او الوفسسهانزا، ووقف الرحسلات الى بوخسارست والاستعاضة عنه بالتركدز على اسطندول كنقطة ترانزيت تجمع بن أوروبا الشرقية وبيروت. وفي المقابل، سيسير خط بيروت

تومیای اسا خطبپروت -ساوبولو فسيشوقف فى نهاية أبلول (سيتمبر) وتكون في هذا الوقَّت انشبانا تَصَالفُ لَتُأْمِين التسواصل مع البسرازيل. امسا الرحلات الى نيس (جنوب فرنسا) فستستمر حتى نهاية أيلول. وشي قيد الدرس، فإما نقرر نطوير هذأ الخطط وامسا أن نوقسفت ويستمر الثواصل اليها عبر نصالفات مع شركات اخرى. وهذا الوضيع ينسيحب على جنيف وسيلانو. وبالنسبة الى التوحسة فسإذا لم تتسوصل الى تصالف مع الشيركية القطرية

فسيستمر هذا الخطء وأشار

الرياض: المفتى قباني ينتقدالعلمانية والزواج المدني

🗇 الرياض - والحياة:

🗷 انتقد مفتى الجمهورية اللبنانية الشيخ محمد رشيد قباني مشروع قانون ألزواج المدنسي في لبينان، وانتسقسد العلمانية في حدة، معتبراً ان «لبنان بلد استلامي - مستحي بلنزم قيم المسيحية والإسلام ويحرص على الاسبرة والإخلاق الأسروية التي يوصيي بها النينان السماويان،

وقبال المفتى قبياني، في حقلة السفير اللب ناني في الرياض زهيــــ حمدان في دار السفارة اول من امس، ان منشروع قانون الزواج المنني الفتيتي للبنان وللاسرة فيه وللاخلاق.

ولفت الى ان «بولة شيرقسيــة تعتمد العلمانية تجنح في الوقت الصافسر الى التسعسأون مع اسرائيل، وإن العلمانية تضعف مناعبة الامنة في وجنة اعدائها ا الصبهاينة،

'حزبالله' يعلن 'أنباء سارة' قريباً عن 'السرايا اللبنانية' القوات الدولية مستعدة لتنفيذمهماتها بعدالانسحاب

🗖 بيروت -- «الحياة»

🛎 اكــد الخاطق الرسسمي باسم القوات الدوليسة العناملة في جنوب لبنان تيمور غوكسيل «استعداد هذه القوات للقيام بمهماتها المطلوبة في حال السحاب القوات الاسرائيلية منّ الشريط الحدودي المحتلء. وقال: «لمّ يحسدننا اجبد قي الإقستسراحسات الاسرائيلية الاخيرة والمتعلقة بالقرار الرقم ٤٢٥، وكل ما نسمعه من وسائل الأعلام فقطه. وشيد على اهمية زيارة الاصين العام للآمم المتحدة كوفي أنان

كلام غوكسيل جاء بعد لقائه في صبور مُستَّوُولُ مُنْطَقَةً الجِنُوبِ فَيُ محزب الله، الشبيخ نبيل قاووق الذي اكبد أن واسترائيل تربد الخيروج من ضربات المقاومية لا من الجنوب، ورأى أن «المقاومة لا تتاثر بما يثار، وهي مستمرة في نشاطها الطبيعي وترصد المؤشسرات الميداني للاسرائيليين، واعتبر ان المقاومة ليست معنية بإيجاد حلول اشكلات الاحتالال الاسترائيلي. فقرارها ان تبقي هذا العدو في دائرة الهزيمة وترغمه على الانسحاب من دون قيد أو شــرطه. وقــال داذا كــان (رئيس

حكومة اسرائيل بنيامين) نتائياهو

جاداً في طروحياته للخسروج من المستنقعُ اللبناني، بحسب قوله، فليس في حاجة الِّي من يرشده آلي الطريقة، وكسشيف أن «المسيرايا اللبنائية لمقاومة الاحتلال انجزت المراحل التحضيرية للسرية الأولى، وفي القريب العاجل والوقت المناسب، حُينٌ تُسَمُّحُ الْطَرُوفُ المُعِسَدَامُعِهُ، سيكون هذاك انباء سارة على هذا

وعلى الصبعيد الميداني، قصيفت مدفعية القوات الاسرائيلية طهر امس أطراف بلنتي حداثا وعيشا الجيل. وترافق القصف مع عملية تمشيط واسعة بالرشاشات الثقيلة. وحلقت طائرات حربية اسرائيلية على علو مخضفوض فبوق القطاعين الغبربي والاوسط منفذة غارات وهمية. وفي المقابل أعلنت والمقاوصة

الاستلامية، الجناح العسكري ل محرب الله، في بيان أن مجموعة منها هأجمت في التناسعة والنصف صباحاً وتحركات معادية في موقع الدبيشية ومتحبيطه وبالأسلح المناسبة. وفي الثانية عشرة الاربعا رصنت تحركات لحنية معانية بالقرب من موقع حداثا واستهدفتها بالإسلحة المناسية محققة اصابات

🗍 القيس المحتلة - سائدة حمد

🔳 اقتترح وزير الأمن الداخلي الاسترائيلي أفيغدور كهلاني اقاصة امنطقة مدنية معزولة السلاح، في عضبة الجولان السورية المحتلة على مدى جيلين كاملين يمكن اسرائيل بعدها ان تفكر بأن لا حاجة الى بقاء جيشها فيها.

وَفُال كَهُلاني فَي تَصَرَيْجَاتُ للاذاعة الإسرائيلية: وتمكن أقامة منطقة مدنية معزولة السيلاح في مصبة الجولان مع انشاء وضع لنطوير مصالح مننية مشتركة بين الاسرائيليين والسوربين ودرس امكان التعايش المشترك بين الجانبين للتأكد من أن السلام حقيقي،. وأضافٌ: ، في اليبوم الذي يتبحقق هذا السيلام كما هي الحال بين سويسرا وفرنسا وتتم دراسة هذا الوضع بعد جيلين، يمكن الأ تعود هناك حاجة الى البقاء في الجولان.

وجناعت أقنوال كنهبلاني في وقت احتشدم النقاش داخل اسرائيل على أهمية التوصل الي تفاهم مع سورية للتوصل الى ثقاهم مع لبنان. وهو حبيد استحداد حكوميته لاستثلثاف المفاوضيات مع سورية. وقال: «لم تقل اسرائيل مرة انها تغلق الباب اسام السوريين ويمكن استئناف المفاوضات معهم والسؤال كيف يتأتى

ذلك وكم من الزمن سيستغرق حتى نبداء. وشدد كهلاني، وهو زعيم حزب والطريق الثالث، الإسسرائيلي في الوقت نفسسه على والاهمية السالغة، للوجود الاسترائيلي في الجوين المحتل، مشيراً الى «انقسام الاسرائيليين في الرأي على مسألة الانسحاب الاسرائيلي من الجولان.

وإعرب كهلاني الذي بدات حكومته اخبرأ حعلة ديبلوماسية للسعى الى الخروج من جنوب لبنان، عن امله في وأن يتم اخسراج سورية، من دائرة المفاوضات مع اللمنائسيّ. وأضَــاًف وانَّ ســورية راضَّــيـة عنَّ تورطُنا (فَي الجنوب اللبناني) وعلينا انْ نقطع عليَّها هُنَّهُ الامنية». وأكد أمكان التوصيل الِّي اتفاق مع لبنان، من دون الموافسة - السسورية، يقتضى وبانست الجيش الإسرائيلي من الجنوب وإحلال قوات دولية بدلاً منه، وتأبع، ١٤١ ارسل العالم قوات دولية للمرابطة في المناطق التي

سينسلحب منها جلبش الاصتبلال ايمكن الانسحاب على رغم المعارضة السورية، ونشرت صحيفة بيبيعوت احرونوتء البنود الرئيسية في خطة محركة من اجلَ الْخروج من لبذانه الاسترائيلية التي يتنزعمها النائب العسمسالي يوسي بيلِّين. وتنص على: اولاً انسحاب الجّيش الأسرائيلي على مراحل على ان يحل محله الجيش اللبناني وقوات الطوارئ الدوليية. وثانياً قَـبل سنة من بدء انسـحـاب الجيش الاسرائيلي تقوم اسرائيل بخطوات تمهينية عدة منها أقامة اجهزة انذار لحماية الحدود واعداد خطة لإعادة انتشبار الجبيش الاسرائيلي وتقديم الدعم والمسائدة آلي قوات مجيش لبنان الجنوبي، بما في ذلك اقام تها داخل اسرائيل، وثالثاً تلتزم الحكومة اللبنانية نشر قواتها على طول الحدود الدولية بالتنسيق مع القوات الدولية و«تنظيف، المنطقة الواقعة تَحَت نفوذها من قوات ‹حرْبِ اللهِ». ورابِعاً تهدد الولايات المتحدة سورية بفرض عقوبات عليها اذا حاولت افشال البادرة



من سیحکم ایران الجمهورية أم الإمارة?



الحمهورية أم الإمارة؟

من اتفاق «الفرصة الأخيرة» الى قرار «أقسى العواقب» الخطة العراقية: رفع الحصار وكسر العزلة الدولية

حرب الخليج التلفزيونية وقعت في ... أوهايو!

لبنان: خلاف الحريري وجنبلاط بين رياح التغيير الدولي والسقف السوري

٢٠ عاماً على الاجتياح الاسرائيلي وصدور القرار ٤٢٥ جنوب لبنان: جبهة القتال العربية الأخيرة؟

فضائح الموساد: سقوط قناع «الأسطورة»

مصر: الصحافة الصفراء تنتهك «آداب المهنة» «الفراعنة» يرفعون الهرم الرابع في واغادوغو

وديع الصافي: الرحابنة عباقرة ... لكنهم لم يصنعوني ■ اعتبر نفسی مناضلاً

قبل أن أكون مطرباً ■ عبد الناصر كان يحب أغنية «طل الصباح وزقزق العصفور» ■ عبد الوهاب علمني بسخاء وتأثرت به وبأناقته الفنية



اسبوعية سياسية مستقلة تصدر صباح كل اثنين

مذكرات توقيف لفرج عنهم من سورية

🗇 بيروت مالحياده

🗷 نفينت النبيانة العباسة التمييزية منكرة القبض الصابرة على الرائد المتقاعد في الجنش اللبناني كيتل الحايك المدعى عليه في قضية اغتيال الرئيس رشيد كثرامي، واحتالت على المجلس

كذلك نفذت مذكرة القعض الصسادرة عليسه من المحكمسة العسكرية بجبرم التبعبامل مع اسرائيل وأحالت اربعة موقوقين على المحكمية العيسكرية احتدهم مشهم بالقسام بأعمال ارشابية واندان مشهمان بالشعامل مع اسرائيل، فيما تجمة الثالث الفرار من السنجن وأحسائك الموقبوفين الاضربن علي المصافظات نسعا للعسدكسوات الصسادرة عليسهم وسيساقون الى امكنة محاكمتهم أو النحفيق معهم

... والعراق يطلق ثلاثة لبنانيين

 المياة، - المعاة، - تبلعت ورائرة الحارجية اللمائية امس أن العواق. لفرج عن ثلاثة لمذابين هم الجمد حابو جنواد خنوب وأمين علي بأيف وحال وعثي حسبن مجمد حشاك كالنوا معتقلين لديه وأرصح سعير لمان في عمان وليم هبيد الذي اللغ الصارجية اللبنانية هذه المعلومان أن والانصالات حارية للأهراج عن أحريزات وكالت قصية المتقلين اللبيانيين مي العراق مدار محث ليز وزير الخارجية اللماني هارس بوير وبطيره العواقي محمد سعيد الصنحاف الدي وأو بيروت في منتصف الشير المُنضي ومعسب معلومات ديبلوماسية في بيروت يبلغ عند المنتقلين التسانيين مي العراق نصو ٢٠٠٠ مي حين تعشرُف السلطات

طرابلس: خمسة مشاريع بتمويل سعودي

🗇 بيروت - والحيادة

🗷 أعلن رئيس بلدية طرابلس أحسمت سيامي منقبارة البيدء بمشروع اعبادة تأهيل القبصير البلدي وترميمه وتوسيعه كواحد من خمسة مشاريع قدمتها المملكة وقال في مؤتمر صحافي امس

العربية السعودية الى المدينة. تن صبيني الطلقية أنَّ المستعبوقية ﴿ المنامت شبة لتنفيذ هذه المشاريع بواسطة الصيدوق السبعبودي للتنمية. وشكر خيادم الصرمين المنسوبقين الملك فهد بن عبدالعزيز

الشيخ زايد يطالب اميركا بمبادرة

من اجل حل عادل ومتوازن

■ أعرب رئيس دولة الامارات

العربية المتحدة الشبيخ زايد بن سلطان ال نهيان عن قلقه لتعثر

عملية السلام في الشرق الأوسنط

وتسساعل دأين هي العسدالة

والديموقراطية وحقوق الإنسان

التي يدعيها الغرب؟ وهِل تحترم

في أرض فلطسين حالياً؟،، وطالب

الولايات المتحدة الأصيركية

بالتسوسط بين الفلسطينيين

والاسرائيليين للوصول الى حل

وقال الشبيخ زايد خلال

استقَىاله في أبو طَبِي اسس، لوقد

سيساسي وتقافي مسغسربي دان

اسرائيل التي اعتصبت الأرض

تدعى أنها صاحبة الحق فيها.

اما الفلسطينيون اصحاب الأرض

والحق، فهم محرمون من حقهم.

وأضاف أنه طلب من الولايات

المتحدة وان تمسعى كوسيط بين

الفلسطينيين والاسسرائيليين

لتقريب المواقف والوصول الأج

سلمي عادل ومتوارن.

هل هذا عدل؟.

حل سلمي عادل ومتوازن، واكد داننا لا نتبع ديموقراطية الغرب لأنها من صنع البشر، لكننا نتمسك بكتاب الله منهاجاً في

حياتنا، وكرر الشيخ زايد بعوة

والأمة العربية والأسلامية الي

التكاتف وان تكسون على قلب

رجل واحد وتجاوز حال الفرقة

ومواجهة قضايا الأسة بروح

أخسوية ونيسة صابقية وعسمل

وقال: دان الحل الوحيد لعلاج

سليبيات الخلل في الوضع العربي

هو السبيسر على طريق الحقّ والعدالة، مؤكداً ثقته بالسنقيل

العربي في مقدار واستنهاض روح

الأمة وتعاونها وتحقيق تضامن

عربي حقيقي وفعال من أجل صنع

المُستَّقَيل الغُريي، واضاف الشييخ زايد: «اته

ليس من مصلحة الأمة أن تعقى

في حال الضعف والتشتت حتى

نقطع الطريق على للغسرضين

النين يستخلون حال التمرق

العربي، مؤكداً أن اتصاد بهلة

الامارات وبخير وحقق أمال شعب

الامارات في الرفاهية والاستقرار،

🛘 أبو ظبي –دالحياة،

■ بدأت دول مجلس التعاون

الخليجى تحركأ يهدف إلى عقد

القسمة ألخليجية مرتين سنويأ

يدلاً من مسرة ولجسة، بهسنف

تنشيط حركة اللجلس بعد مرور

١٨ سنة على انشائه، إضافة إلى

تشكيل المجلس الاستسشاري

وتلقى رئيس دولة الإمسارات

الشيخ زايد بن سلطان ال نهيان

رسالة من وزراء خارجية نول

مجلس التعاون تتعلق بتطبيق

قرارات القمة الخليجية الثامنة

عشرة التي عقدت في الكويت في

وقال الشبيخ صباح الأحمد

الصباح النائب الأول لرئيس

الوزراء ورير الضارجية الكويتي

الذي غيادر الإميارات أمس في

جميل المجيلان الأمن العام

لمجلس التعاون، أن تلك القرارات

تتعلق باقتراح عقد قمة دول

للجلس بصبورة نصف سنوية،

وكصنلك بتحشكيل للجلس

الاستشاري لجلس التعاون الذي

واشاد صبآح الأحمد بنتائج

🛘 الكويت – حمد الجاسر

≡ أكد وزير الإعسلام الكويتي

الشيخ سعود ناصر الصباح

استعداده لمولجهة الاستجواب

للقرر مناقشته في مجلس الأمة

(البركان) السوم في شأن «الكتب

للمنوعة، وقال ان ليس في نيته

طلب تأجيل النقاش في هذا

المُوضُوعِ وطيس لدينًا ما تَحْقَيهُم

وقال الوزير للصحافيين بعد

حضوره جلسة برنانية خاصة

🗀 الكويت - دالحياة،

📰 وافق مرجلس الأمة (البسرلان) الكويتي

رسمياً امس على المساركة في مؤتمرينُ

برنانيسين يعقدان في اليعن والأردن في أذار

قُطيعة مع النشاطات البرلمانية التي تستضيفها «دول

وأعلن وكيل الشعبة البرلمانية في المجلس النائب

مبارك الخرينج أن اللجنة التنفينية الشعبة قررت

تشكيل وفدها للمشاركة في الدورة الـ ٣١ لمجلس

الاتحاد البرلاني العربي القرر عقدها في صنعاء بين

ويرأس الخرينج هذا الوقد الذي سيضم النواب

(مارس) الجاري ونيسان (ابريل) المقبل، منهيا

أقرته قمة الكويت.

نهاية زيارة رافقه خلالها السب

كانون الأول (ديسمبر) الماضي.

اقائه الشيخ زايد، وقال إنه اختتم اجتماعه في الرياض الأحد يدعم كل ما من شانه مصلحة واضحة في هذا الشان

واعسرب عن امله بأن تتسرجم

النيات الإيرانية في تحسن

العلاقات مع بول مجلس التعاون،

والتي برزت مع تولي الرئيس

سُيد مُحمد خاتمي للرئاسة في

إيران. وجند ترحيب بول سجلس

التعاون باتفاق العراق مع الأمم

المتحدة. وقال إنه بحث مع آلسيخ

زايد في تطورات المنطقة بما فيها

الأزمة الأخيرة ومسيرة مجلس

طبي أن رئيس دولة الإمارات تحث

معٌ صباح الأحمد في مسيرة

المحلس، والسبل الكفيلة بتعريزها

في إطار العمل الخليجي الجماعي تحقيقاً لطموحات شعوب المنطقة

ودولها، ومتابعة تنفيذ قرارات

قَمَة الكويت، وقبيل صغادرته

الإمارات، انتقل صباح الأحمد

امس من أبو ظبي إلى دبي حسيت

اجتمع إلى الشيخ حمدان بن

راشد المكتوم نائب حاكم دبي، وتداولا القسضسايا ذات الصلة

بمسجرة مجلس التعاون، وعرضا

الوضع في المنطقة وجهود دول

المحلس لتعزيز السلام والاستقرار

موقفه امام النواب المستجوبين

ونكر النائب التكتور فهد

الخنَّة، وهو احد النواب الشيلانة

النين سيستجوبون الوزير اليوم

انهم ياملون به وضع الحقائق

امام النواب، ونحن نثق بحكمتهم

بالجمهور الذي سيأتي لحضور

الجلمسة ليسس بيننا وبين

الوزير شيء شخصي، لكننا نريد

بدر الجيعان وعبدالوهاب الهارون وغنام الجمهور

المنتدى البرلماني الافريقي - العربي السكان والتنمية المقرر عقده في العاصمة الأردنية يومي ١ و٢

البرلمانية التي استضافتها دول مثل الأردن

والسودان واليمن بسبب مواقف حكومات هذه النول

ويرلماناتها من الغزو العراقي للكويت. لكن نقاشاً دار خلال جاسات برلمانية في الكويت

أخيراً انتهى الى ان مثل هذه المقاطعة يعزل

البرلمانيين الكويتيين عن العمل البرلماني العربي

ويعطي العراق فرصة أكبر في تحديد نتائج تك الاجتماعات.

وأضاف أن اللجنة وافقت على ارسال وفد الى

جلس الأمة قاطع كل الا

قال: رئيس هناك ما يقلقني،

وتكر مصدر صانون له في ابو

يعد لجولة على دول مجلس التعاون

صباح الأحمد عرض والشيخ زاييد

تطبيق قرارات قمة الكويت

الجميع وتعزيز مسيرة مجلس

وتكسر نائب رئيس الوزراء

الكويتي أنه سيقوم بجولة على

دول المجلس بعد اجتماع وزراء

خَارِجِيةَ الدول الإعضَاء في

منظمة المؤتمر الإسلامي الذي

سيعقد في النوحة هذا الشهر،

وسيكون هذف الجولة استكمال

مناقشية قرارات قمة الكويت مع

وكشف صباح الأحمد أن عقد

القمة الخليجية مرتين كل سنة

لس اقتراحاً كويتياً، بل طرح في

قمة الكويت، واتفق قادة المُحَلسُ

على متابعة مناقشته. وتتولى

الكويت هذه المهمة باعتبارها

رئيسة الدورة الصالية لمجلس

وشدد السؤول الكويتي على

تأييد بلاده دولة الإمسارات

لإستعادة سيادتها الكاملة على

جزرها الثلاث طنب الكبرى وطنب

الصغرى وأبو موسى سلماً من

خسنلال الحسوار على طاولة

المفاوضيات أو اللجوء إلى محكمة

العدل الدولية. وقال إن قرارات

المجلس الوزاري الخليجي الذي

قضية الكتب المنوعة 'في الكويت:

سعودالصباح لن يطلب تأجيل استجوابه

امس ان لجوءه لاحالة موضوع

الكتب على النسابة العنامية كنان

لتلاقي احد جوانب المساعة في

الاستنجاواب وأضاف

مسؤوليتي واضحة بأن الوزير

لم يتشذ الأجراءات القانونية

وللتستورية بالنسبة الى قانون

الجنزاء وقنانون المطبوعنات

والنشس على من ارتكب الخطاء.

وزاد: «تبرئة لنستى وضميري

أحيلت القضية برمتها على

القضاء، وعما أذا كان وأثقاً من

البرلمان الكويتي ينهي مقاطعته نشاطات في 'دول الضد'

قادة دول مجلس التعاون.

التعاون.



الرئيس عرفات و الامير الحسن في مؤتمرهما الصحافي في رام الله امس (رويترز)

التحرك الأردنى يعيداجواء اتفاق الخليل

الأمير الحسن بعد محادثات مع عرفات يدعوالى التطبيق الحرفى للاتفاقات

🗖 رام الله – سائدة حمد

■ أكد ولي العهد الأردني الأمير الحسن ضرورة «التطبيق الكامل والحرفي، للاتفاقات الموقعة بين الفلسطينيين والاسرائيليين، وفي مقدمهًا تنفيُّذ اعادة الآنتشار الاسرائيلي في الأراضي الفلسطينية. وقال الأميار الحسر، في مأوتمر صلَّمافي عقَّدُه والرئيس باسسر عسرفسات في رام الله أمس، ان الاتصالات الدييلوماسية الأردنية الأخيرة في المنطقة بما في ذلك رَيارته المقررة لتل أبيب اليوم تَاتَى في اطار تأكيد ان «التركييز في هذه المرحلة من الزَّمنَّ، وعلى رغمَ التَشْكِيكُ، سَيْكُونَ على الأطار السَياسيّ المبئى على الشرعية الولية وأحتراه متطلبات الشبعب الفلسطيني الحياتية وتطبيق كامل وحرفي لكل النُصوص الْمُتَفِّقَ عليهاءً. وأضاف: «دعوني أذكر يأن عيام ١٩٩٨ هو عيام أعيادة الإنتشيار (الحيش الاسرائيلي) في معظم المناطق الحيوية.

وتأتى زيارة الأمير الحسن للأراضي الفلسطينية والتي ستَعقبها زيارة لتل أبيب للاجتماع مع رئيس الوزراء الإسرائيلي بنيامين نتانياهو قبل أيام من توجيه الملك حسين الى واشتطن في لجيواء تنكير بالتحركات التى قام بها العاهل الأردني قبل توقيع الطرفين الفلسطيني والإسرائيلي اتفاق الخليل، حيَّن قام بزيارة لتل أبيب ومناطق الحكم الذاتي قيل انها استهدفت التقريب في وجهات نظر الجانبين

وقسال الأمسيسر الحسسن في رده على سسؤال للصحافيين انه ينبغي عدم الرهان الدائم على تعثر العملية السلمية، مضَّيفاً انه يجب التركير على والنصف الليء من الكاسّ وليس النّصف الفيارغ، معيداً الى آلانهان الانجازات الفلسطينية حسيى

من جانبه، شند عرفات على أشمية الدور الأردني في دفع العملية التفاوضية المتعثرة الى امام. ودعاً المجتمع الدولي الى التحرك سريعاً من اجل حماية

HOMME

السلام، مؤكداً مسؤولية العالم لحماية الاتفاقات

ووصف عرفات التحركات السياسية الأردنية ودفعها الى أمام وحمايتها».

المُوقِعة وضَّمان تنفيدُها. وقال: دان السيلام ليس

مصلحة فلسطينية فحسب بل اسرائيلية وأربنية

ووصف جواد العناني وزير الضارجية الأربني وقال وزير الحكم المحلى صائب عريقات أن اللقاء

استهدف وضع الأربئيين في صورة الوضع، مشيراً

الفلسطينيين أوضحوا للجانب الأردني مما يريدون أسيركسية ... ولا نعرف لماذا بأضَّ ذون كل ذلك الوقَّت

ورافق ولي العبهد الإربني وزيرا الخارجية والاعلام جواد العناني وعبدالله النسور اضافة ألى رئيس البرلمان الأردني سنعند هايل سنرور. وحنصير اللقاء عن الجانب القلسطيني وزراء الحكم المحلي والتخطيط والاعلام صائب عريقات ونبيل شعث وياسر عبدربه اضافة الى الطيب عبدالرحيم الأمين العام للرئاسة الفلسطينية.

خطواتمباركة بأنها مخطوات مباركة (تهدف) الى دعم عملية السلام

وأعرب عن اعتقاده بأن الملك حسين سيستمر في

خطواته المباركة وحركته الدائمة الدوُّوبة، من خلالْ زيارته المقررة للولايات المتحدة، ويأتى اجتماع ولي الُّعَهُد الاردنّي مع الرئيس الفلسطيّني الذي دام نُحّو ثلاث ساعات في اعقاب المحادثات التي لجراها الملك حسين مع وزيرً البنية التحتية الاسترائيلي اربيل شارون ووزير الصناعة والتجارة نائان شيرانسكي في العاصمة الأردنية خلال اليومين الماضيين.

زيارة الحسن لرام الله بأنها مهمة جداً.

الى أن الفلسطيندين طلبوا مساعدة الأردندين في هذا وقال عربقات للصحافيين بعد الاجتماع إن

كوك قد يحمل أفكاراً أوروبية لتحرك السلام

موراتينوس يلتقى الشرع: تنفيذال ٤٢٥ يرتبط بالسار السوري

🗆 دىشىق - ابراھىم حميدي

■ احـرى المبـعـوث الأوروبي لغطية السلام حيغيل انشيل موراتينوس امس متحادثات مع وربر الخارجية السوري السيد فاروق الشرع تمهيدا لزيارة وزير الضارجية البريطاني روبن كوك في ١٨ الشهر الجاري.

وقالت مصادر رسمية ان المصادثات تناولت ءمستجدات عطية السلامة فيتنا أوضح وراتينوس انهسا تناولت والطروحات الإسرائيلية المتعلقة بالانســـاب من جنوب لبنان، . مسيراً في تصريحات صحافية الى أن الأتحساد الأوروبي وينظر بعين الرضا الى تنفيذ القرار النولي، لكن لا بد من الأخسد في الاعتبار المسار السوري الاسسرائيلي لأنه من ذون ذلك لَنْ تكون هناك تسوية شاطلة 🐔 🎨

ان يعرض كـوك دافكاراً اوروبيـة

حبيدة لتحريك عطية السلام على المسارات كافة بما قيها المسار السوري، في هذا الأطار، قالت المصادر ألرسمية أن الشرع محعل اسرائيل مسؤولية توقف عملية السلام في الشرق الأوسط، وذلك خلال لقائه وفد الكلية الجوية

الاسيركية. وأشارت المصادر الي أن وزير الضارجية قدم لأعضاء الوقد دعرضا سياسيا للتطورات في المنطقة وفي مقدمها الازمة الغراقية وجمؤد عملية السلامء ونقلت المصادر عن القبرع تأكيده اهمية دالتوصل الى حل سياسي مع الأمين العام للأمم المتحمدة كـــوقي اثان ورفض العسمل العسكري في معالجة الازمة، وانه أكد في ألوقت نفسه مضرورة تطبيق قرارات مجلس الأمن يعيدأ عن للعابير الربوجة.

حتى الأن متربدة في النشاب نحو

هذا للوقف الذي بأت حساسساً

وضروريا لاقناع اسرائيل بتنفيذ

منجهة اخرى عقد امسغ

غَرْة اجتماع مصري – فلسطيني

الوضع اللمسات الأضيرة على سلسلة من الإنفاقات المقبر أن

يبرمها الجانبان فيحضور وزير الخارجية المصري السيد ععرو

موسى، الذي سيصل الى غرّة لهذا

الغسرض في ٢٨ أذار (مسارس)، وتتناول هذه الاتفاقات صحالات

عدة اقتصادية وتجارية وثقافية.

الاغتصاد والتجارة الفلسطيني

ماهر المصري، ان الاتفاقات تهنف الى زيادة التبادل التبصاري بين

الجانبين، وتنسيق سبل التعاون

ا نوعية في العلاقة، مشيراً الى انه ينفتح للسلطة الوطنيبة باب التجارة مع مصر من بون جمارك

وصولاً الى الاسوق المصرية، والي احلال السلع والبضاعة المصرية

محل السلع الاسرائيلية، ونلك

ايضاً من دون جمارك،

وقال أن الاتفاق وسيشكل ففرة

بينهما في مجالات اخرى.

واوضح شعث الذي شارك في

اتفاقات السلامء

موسى يزور غزة نهاية الشهرلتوقيع اتفاقات

شعث: إحياط من أميركا والمبادرة الاوروبية ليست منفردة

🛘 غزة - حسين حجازي

وزير التخطيط والتعاون الدولي الفلسطيني، بنان السلطة الفلسطينية وتشبعس بالإسى والاهباط من الموقف الأسيركي. واضاف سنظل ندكر الاسركيين بالتزاماتهم سنستص بالضغط عليهم عبر كل القنوات المتاحة،

اوروبيــاً وعربيـاً، لنفعهم الى

اتخساذ مسوقف قسوي ضند تبنل حالياً عبر التنسيق مع مصر والجامعة العربية، لتأمينً لتنفيذ قرارات الشرعية للدولية..

الفلسطينيون أن توقيتها بأت مناسباً الآن، من اجل الضغط وأعرب عن اعتقاده بأن والاوروبيين قد يكونون في صدد الحديث يدور عن مبادرة اوروبية مبادرة اوروبية منفردق والمشكلة

■ صرح النكتور نبيل شعث

واشار شعث الذي كان يتحدث

الضغط على اسرائيل، فأسيركا

الى «الحياة، إلى جهود فلسطينية

الاوروبيين والاسيسركسيين في

نتانياهو يتعرض لحادث سير

الاسرائيلية ان حانثاً بسيطاً وقع لسيارة كانت تقل رئيس الوزراء بنيامين نتانياهو وزوجته سارة امس إلا ان احداً لم يصب وقال الناطق انه بينما كان

في شمال اسرائيل صدمت سيارته طة الحدى سيارات الحراسة. وأضاف ان نتانياهو وزوجته استقلا سيارة أخرى وأكملا الرحلة. وأبلغ نتانياهو الاذاعة الاسرائيلية ونحن بخير. لم يكن هذا حايثاً. كان مجرد احتكاك بسيط ونحن لا

نتانياهو في طريقه الى احتفال بلدية كريات أربع ترفض نقل قبرغولدشتاين

لُحِنة الداخلية في الكنيست والتي

وقسدم ران كسوهين عــ

الكنيست عن حزب «سيريتس،

اليساري هذا المشروع الذي يحتج

الأراضي الإسرائيلية.

حاخامها نوف ليور. وجاء ثلك رداً على مشروع تبحث فيه حالياً ىلىية مستوطئة «كريات أربع، في تطالب بنقل قبر غولد شتاين الي الضفة الغربية اس بالاجماع نقل قبر باروخ غولنشتاين، المستوطن الذي قتل ٢٩ فلسطينيا في الحرم الإبراهيمي في الخليل

على قرار بهذا اللعني أصدره فولدشتاين، ما حول قبره مزّاراً،

ومختلف أنحاء العالم

Quickmarsh Distribution

(NEWSPAPER & MAGAZINE) Unit 24, Bow Industrial Park, London E15 2DZ Tel: 44+181+533 0288 - Fax: 44+181+986 9430

اختشم أجتماعه في الرباض الر واضحة في هذا الشأن وأعسوب عن أحله باذننه النبيسات آلإيرانبيده أ العلاقات مع دول مسطوله والسني بسودت مع تولي المند سنيد محمد خانعي للرشنار) إيوان وجند ترجيد بولمبرا ليودن وسيس المتسعلون جاتضاق العراؤ فالد المتحدة. وقال إنه بعض الا ر اليد في تطورات المنطقة بعائد الأرمية الاضيرة ومسيرة سط ونكو مصنومانوذ لافي فقبي أن رئيس تولة الإناران بور

مع هسيناج الاصتداقي مسي غي إطار العمل الطبيني للبن تحقيقا لطدوحات سعود الت ودولنيا، ومشّابعة تنفيلاً إل فسمسة الكويت وقسيل سنار الإصارات. المتقل صبياً الاحد أصنو من أبو غلبي الح للج مر الجسسم إلى النسبية مسال وانتسد المكتسوم فالمب حسادي وتداولا الفسفسايا دان الن وسرر ومجلس المتعاون وعرف الموضع في المنطقة وجنبون المجلس لفعزير السلام والأسق

موقفه امام النواب السنبير قال: النس شناك ما يقلني ونكبر النائب النكتوريي الخَنُّة. وَهُو احْدُ النَّوَادِ أَقْدَلَ مِ الذين سيستجوبون الوزيرني انهم ياملون بـ وضع المد اماد الفواب، وتُحَرُّ بِثُوْ بِيُفُـّ بالجمهور الذي سياني لنمر الورير شيء شخصي لكناءر ىسۇولياتە،

طات في "دول الضد"

, وعبد الوهاب الهارون وغاه العنبنر يغني إن النّجنة وافقت على ارسال زفد أم اني الافريقي - العربي السكارُ والنه رد في العناصيمة الأردنية يزمر ان سَجِنْس الأسة قاطع كل الاحتفاد، لتي استهمانتها بول مثالد العِمن بسبب مواقف حكومات هدان.

نَّ الغَرْوِ العَرَاقَيِّ الكويت مَا دار خَـلال جلسات برنائية في ⁸³ نهى إلى إن منثل هذه القاطعة بعر الكويندين عن العمل البرلماني الدير راق فرصة كبر في تمستلع

Quickm:

Unit 24, Bow Indi

Tel: 44+181+533 (

والنَّجارة الاسرائيلي، السوفياني الاصل، ناتان تسارانسكي كسان نَاقَشَ مَعَ تَشْيَرِنُومِيرِيْنِ قَبُلُ أَبِادٍ

薯 الشخيث الشوري العليا لـ درابطة الثضافة

لكنَّ القضية الأكثر المعية في رأي أوساط دينية

المنصب وزبر الضارجية السابق الدكشور على أكبر ولايتي ورئيس مؤسسة الإذاعة والتلفزيون الدكتور على لأربحاني، خسمومساً أن الرابطة التي تشولي الاشراف على كل ما يتعلق بالنساط اللغالي الإيراس في الخبارج تعتبر مهمة وحساسة، وتعدين أي المنخص على واسمها ينبغي الابلير حساسية

وسياسية هي وجود صراع بين رؤيتين للهية الثقافة الني انتشرها، الجمهورية الإسلامية في العالم، إذ يعشّبر مُسخيري من انصار الهوّية -آلإسلاميّة ٱلعَالَمَيْةُ، لَلتَقَافَةُ، بِينَمَا يَصِرُ مُسؤولُونَ فِي إيرانَ عَلَى ،الثقافة القومية الإيرانية، ويعد تسخيري من أصدقاء العرب والحركات الإسلامية في العالم، ومن انصار تعزيز الملاقات الثقافية بين أبران والعالم العربي، علماً أنه يتحدث العربية بطلاقة، وأمضى سنواتُ في العراقُ قبل الثورة في إيران، وهذا ينظرُ إليه ،الوطنيونُ والعُوميونَ، بسَلَبَيَةَ شَعَيْدَةً. لَئلكَ يَتُوفِع إِنْ تَشْهِدَ العَلاقاتِ بِينَ المُؤْسِسَاتَ الثَّقَافِيةَ العربية والإيرانية تطوراً، في اطار تعريز تقافة والتسامح، ووالإنفتاح، في إيرانُ ووالحوار الحضاري مع الثقافات العالمية،.

فيدرين في الرياض بناقش الشراكة الاستراتيجية

🛮 الرياض -جاسر الجاسر

🗯 وصل الى الرياض مسساء أمس وزير الخسارجيسة القارنسي هوبير فيدرين، وسيقابل اليوم الأمير عبدالله بن عبدالعزيز ولي العبهيد المسعبودي نائب رئيس مجلس الورراء، ثم الامير سلطان بن عسدالعبرير النائب الشائي لرثيس مستجلس الوزراء وزير الدفاع والطيران السعودي، وقالت مصادر في السفار

الغيرنسيية في ألرياض ان المحادثات ستركز على والشراكة الاستراتيجية، بين البلدين والتنسيق بينهما حيال القضايا ذات الإهتمام المشكرك، وبعقد وزير الخارجية السعودي الامير سعود الفيصل جلستي محادثات مع نظيسره الفسرنسي اليسوم، تتناولان تعسريز العسلاقسات السياسية والاقتصادية والثقافية والتشاور في سبل احياً عملية السلام وقضايا المنطقة.

سفينة حربية ايرانية تغادر جدة اليوم

🗖 جدة - عمر جستنيه

■قالت مصادر سيبلوماسية ايرانية في جدة ان سفينة حربية الرانية وصلت الى معناء جدة قبل ثلاثة أيام تقوم بزيارة ودبة للسسعونية. وقبالتُ المُصبابرُ لـ والحياة، امس أن عدد أفراد طاقم السنفينة يصل البي ٤٥٠ فسرداً غالبيتهم عسكريون وان افراد الطاقم أدوا مناسك العسمسرة. ويتوقع أن تغاير السفيئة المياه الإقليمية السعودية اليوم. وقال القنصل الايراني في مدينة جدة مـوسي طبـاطبـاني ان دريارة السنفينة الأبرانية تأثى في اطار التقارب والتعاون بين البلدين.

🚍 بغداد - أ ف ب، رويشرز --أتهمت صحيفة عراقية الكويث أمس بنسف التقارب بين العراق والدول الإخرى الخليجية، واكدت ان بغسداد ولا تدري مسادًا تفسعل لإثبات نياتها السليمة إزاء

الثلثاء ١٠ مارس (أذار) ١٩٩٨ الموافق ١٢ ذو القعدة ١٤١٨هـ/ العبد ١٣٧٩٠ AL HAYAT TUESDAY 10, MARCH, 1998 ISSUE NO 12790

وكان وزراء خسارجسية بول مجلس الشعاون الخليجي دعوا العراق في خشام اجتماعهم أول من أمس ألى وانتخساد الخطوات الضرورنة لاثمات نباته السلمية تجاه بولة الكويت ودول المنطقة، قنولاً وعنصلاً بما يصقق الامن والإستقرار لكل دول المنطقة..

وكتبيَّتْ صبحيقة ديابل، التي يشوف عليها عدى نجل الرئيس العراقي صدام حسين دفي الوقت الذى تصاعدت المبادرات الإيجابية من الاشتقاء العرب في القندرة الأخسيسرة، بنل حَكامٌ الكويت مسحسأولات بأنسسة بكل ثقلهم مستثمرين علاقاتهم مع الولايات المتحدة، لوقف تفاعل الأشقاء في دول الخليج وتواصلهم مع اشقائهم أبناء العراق.

وتابعت: «لا ندري ماذا يفعل العراق لإتبات نياته السليمة إزاء الكويت، ونكسرت بأن العسراق اعتشرف بالكويت ويستعي الى تسوية الشكلات العالقة معها. وكبررت ان العراق لا يحتج أي اسسيسر كسويتي وان مسلمكلة

المُستلكات التي وضَعَ العراق بده عليسها اثناء غيزوه الكويت في ۱۹۹۰ سویت. واكنت صحيفة والثورة الناطقة باسم حزب البعث الحاكم في العسراق ان هذا البلد ءلا بريد ولم يرد في يوم من الايام ان يكون مصدر قلق وذعر لأبناء الكوبت وغيرهم من ابناء الأمة العربية. العراق أعلنُ مرات رغبته في طي

متفجة الماضي وفتح صنفد جحيدة وبناء تضسامن عسربيء. وأشسسارت الى إن الكويت باتت تواجه البتزازأ اميركيا ماليا وسياسيا ونفساء

وكررت الدعوات العراقية الى

بغداد تتهم الكويت بنسف التقارب مع دول الخليج اختتما عمليات تفتيش بدات الكويت الى ئسيان الماضي وفتح الاحد الماضي. وأضاف داسي «ان صفحة جديدة مع العراق. المفسسسين زاروا بعض المواقع وأورنت صحيفة عراقيا وبينها موقعان حساسان وكانت استوعية بملكها عدى امس أن مهمتهم مرضية، مو ضحأ ان

الكويت وضبعت ثلاثة شسروط سكوت ريت وفريقة ،في فترة للمصالحة مع بغداد، هي إعادة الأسرى وتنفيذ قرارات سجاس راحة، ورداً على سؤال عن مكان الأمن والاعتذار رسمياً عن غرو مواقع عمليات التّفتيش. وتشمل الكويت. وقال النائب الأول لرئيس المواقع التي يعتبرها العبراق مجلس الوزراء وزير الضارجية «حساسة» منشات عسكرية الكويتي الشيخ صباح الاصمد ومبائي وزارات ومواقع تابعة الأحسد أن على العسراق ال يقسم لقوات الأمن العراقية. وكأن بيان اعتذارا رسميا عن غزوه الكويت رستمي عراقي افاد الاحد ان فريق ويطبق كل قرارات الامم المتحدة ويطلق الأسرى الكويتيين.

وأوضحت «بابلَّ» أن العبراق ءاكند مرات عدم وجبود أي أسير لديه من الكويت أو غيرها. وأذا كان هناك مفقوبون كويتيون فنلك منوقع في حرب طاحنة مثل تلك التي شُنتُ ضد العبراق الذي ما زال يعاني قبل غيره من وجود الاف من المفقودين والمحتجزين من ابنائه. اما موضوع المتلكات فقد عفا عليه الزمن وحسم منذ

مَنْ حَسِية لخَسري أعلن ناطق باسم اللحنة الخاصة المكلفة نزع أسلحة الدمار الشامل العراقية والمسكوم الاز داسي ان المفتش الاسيبركي سكوت ريتبر وفبريقه

وفرالوقت والجهد واعتمدالأسلوب العصري في إسترجاع المعلومات

معلومات أكيساة بينيديك في لحظات

أرشيف جريدة الحياة الإلكتروني في خدمة القراء

AL HAYAT on CD ROM

1997_1990

بانه ،جاسوس اميركي، عاد الخيميس الى العراق على رأس فريق من ٥٠ خبيراً واستأنف عَمَلُناتَ النَّفَتُمَشُّ الْجِمعَة. واضاف أن الفريق فتشخمسة مواقع من دون مشاكل وفي ظل تعاون تام من الجانب العراقي. واعلن وزير النفاع البريطاني

جورج روبرتسون ليل الاحد ان حاملة الطائرات البريطانية «ايليستراس، حلت اول من أمس محلُّ الحاملة «انفينسيبل» في الخليج، مشيراً الى أنها ستبقى مفى حيال تأهبء تحبسينا العجم التزام العراق ألاتفاق الذي وقعه مع الامم المتحدة.

المواقع قيال داسي: «لا يُعلق، على

ربتر، الذي اتَّهمته بغداد سابقاً

. . . وتنشر لائحة 'حكومة المنفى'!

بغداد - أ ف ب - نشرت صحيفة رسمية عراقية أمس لاتحة أكدت أنها لحكومة عراقية في المنفى امأجورة للولايات المتحدة اكانت ستعلن خلال هجوم أميركي على العراق كان متوقعاً في ظل الأزمة الأخيرة. وأوضحت صحيفة ونبض الشباب التي يشرف عليها عدي صدام حسبن

النجل الأكبر للرئيس صدام حسين، أن هذه الحكومة كانت ستضم ٢٠٠ عضواً يقبضون رواتيهم من الاستخبارات للركزية الأميركية بالدولار». ونشرت الصحيفة صور ثلاثة من وأعضاء من هذه الحكومة، وهم أحمد الجلبي رئيس والمؤتمر الوطني العراقيء المعارض، واللواء وفيق السامراني المدير أنسابق للاستخبارات العسكرية العراقية، وسعد صالح جبر رئيس «المجلس العراقي الحر». وكان الجلبي أكد الجمعة أن الحكومة الاميركية تعد خطة لإطاحة الرئيس العراقي. وكتبت الصحيفة أن حكومة المنفى اكانت ستعلن خلال العدوان الاميركي الغادر على العراق وأبطالها، من المقيمين في الغنادق الكبرى والشقق الاوروبية الغاخرة.

طائرات استطلاع أميركية سترسل الى قطر

🛘 الدوحة – محمد آلكي أحمد

🗷 وافقت قطر على استقبال عسدد من طائرات الاستطلاع الأميركية من طراز دبي - ٥٣.

وقبسال الناطق باسم وزارة الضارحية القطرية السييد فواز العطية في مؤتمر صبحافي أمس ان هذه الموافقة جاعت خلال الاتصال الهاتفي الذي تلقاه أمير قطر الشيخ حصد بن خليفة أل ثاني من الرئيس بيل كلينتـون أخسيسرا، وهي ضسوء اتفاق للتعاون الدفاعي وقعه البلدان عام

ولم يوضح الناطق عسسند الطائرات أو الفترة التي سترابط خلالها في قطر. لكنه قال أن اتفاق النسعساون العسسكري يتسضسمن مزيارات عسكرية وبرناميج تخزين للمعداتء.

وأكد أن قطر قدمت ٢٥ مدرعة للبوسنة. الى ذلك أوضح الناطق ان زيارة أمير قطر لمصر استتم بعد لَّجَـتُماعٌ وزراء خارَّجـيـة الْدُول الإسلاميـة في الدوحـة، منتـصف الشهر الجاريّ.

وزاد انه بيامل خيراً لمستقبل العلاقات القطرية - المصرية، وكرر ان زيارة الشبيخ حمد للامارات استتم والأمر متوقف على توافق المواعبيد، وتَّاسِع أنها «تصب في خانة العلاقات الطيبة

وأكد تأجيل جولة الأصير الأسيوية، وأن الموعد الجنيد لم وعبر عن ترحيب بلاده بقرار

مجلس الأمن الموافقة على الأتفاق بين الأمم المتحدة والعراق. وشيد على ان الدوحية وتؤيد كل قرارات مجلس الأمن بما فيها مطالسة استرائيل بالضروج من الأراضى العربية، المحتلة.

تشيرنوميردين ينفي بيع إيران تكنولوجيا صواريخ

وقال انه الم يقتنع، بالحجج التي

وتامل مسوسكو بان تسسفسر

محادثات تشيرنوميردين وال غور

عن قرار أسيركي بالغاء القيود

المفروضية على تخبول البيضيائع

ونكر رئيس الحكومة الروسية

أن الولايات المشحدة اصببَحث

الروسية الأسواق الأميركية.

قدمها المسؤولون الروس.

رئيس الأركان الأميركي

مشترك، لا سيما تلك التي تتعلق بامن منطقة الخليج

وللمجتمع الدولي، عندما وأجهنا التهديد الذي شكله

تحدي صدام حسّين قرارات الأمم المتحدة وضّرورة

أن يسمح لمفتشى الاسلحة التابعين للامم المتحدة

بإنهاء عملهم. لا خُيار لنا الا أن نَفْتُرْضُ أنْ العراق ل

يتخل عن سعيه الى امتلاك اسلحة الدمار الشامل

وانه منا زال يشتكل تهديدا لجنينزانه وللإستنقرار

الإقليسمي والبعسالمي، وسُستظل الوِلايات المتسحسدة

ويلتقى شيلتون اليوم امير الكويت الشبيخ جابر

الأشصد الصباح وولي العهد الشبيخ سعد العبدالله

الصباح كما بجري مُحابثات مع ورُير النفاع الشبيخ

خلال ربارته للكويث التي تستمر بومين، مناورات

بالنخيرة الحية لقوات الميركية منتشرة في الكويت

من رئيس الوزراء الببريطاني توني بليبر سلمها

للسُّوُّون الخارجية ديريك فاتشيت في زيارة تستمر

اعتراض اميركا.

ونقلت صحيفة وبيرنيس

تايمزه عن انور ابراهيم أوله: ولا

يوجند منا يدعنو الى ضبرورة

الانســحـاب (من أيران) بسبب

الاعتراضات الاميركية. هذا تتمرك

منفرد من جانب الولايات المتحدة

وإذا كانت بشروناس تشعر بانه

إَلَعَقَد مع أيران) استثمار مُفيد

ستستمرء وتعدرض الولايات

المتحدة على اشتراك ببتروناس،

في عقد غار قدمته بليونا دولار مع

ايران يضم ايضاً شركتي «توتال»

القرنسية ومقازبروم، الروسية.

ويقضى قانون داجاتو الاسيركي

بغرض عقوبات على الشركات

التي تستشمر أموالأ في قطاع

ونقلت وكالة طرانس برسء

عن مُسبؤولُ رقبيعِ النَّستُويُ في

وزارة الخبارجية آلاميركية ليل

الأحد أن وزيرة الخارجية مايلين

اولبسرايت ونقليسرها الكسريسي

مُونِيرٌ فَيدُرينَ انظرقا في شكلٌ مغتضب، إلى قضية العقد الذي

وقال المسؤول الذي طلب عدم

وقعته ،توتال؛ مع ايران.

ُ- ب الطاقة في ايران.

بمشاركة وحدات كويتية ونلك في ميدان الإبيرع.

ومن المقرر أن يحضر رئيس الأركان الاميركي

الى نلك، تسلم الشيخ جابر الأحمد امس رسالة

ويصل الى الكويت غدأ وزير النولة البريطاني

وشركاؤها في التجالف يقظين دوماً.

سالم الصباح وقيادة الجيش الكويتي،

السفير البريطاني لدى الكويت.

وزاد: •كانت الإشهر القليلة الماضية صعبة ليلدينا

موسكو - جلال الماشطة التعاون بين موسكو وطهران، استشماراتها في ايران لمجرد

🗆 الرياض، الكويت - «الحياة»

🗷 استقبل النائب الثاني لرئيس مجلس الوزراء

السعودي وزير الدفاع والطيران الأمير سلطأن بن

عبدالعزيز في مكتبه في قناعدة الرياض الجومة

أمس، رئيس هيشة الاركان المستركة الاسيركية

الجنرال هنري شبيلتون، الذي توجيه لاحقة الي

وافالت وكالة الأنباء السعولية، أنه «تمت خلال

الإجتماع مناقشة عند من الاصور منحل الاشتمام

الشترك بين البلدين الصديقين، وحضر الاجتماع

مساعد وزير الدفاع والطيرآن للشنؤون العسكرية

محمد صالح الحمأد ورئيس هيئة الأركان العامة

السعودية الفريق أول الركن صنالح على المصينا

والمدير العام لمكتب وزير الدفاع الفريق على محمد

الخليقة واللواء الطيآر الركن بندر القيصل رئيس

المستشارين في مكتب الأسيار سلطان، ومساعد

السغير الاميركي لذى المطكة واعضناء الوفد المرافق

وجند شيئتون في حَتام زيارته للسعودية أمس قول وزير الدفاع الأشيركي وليام كوهين الجمعة

الماضي: «سنواصل في الوَّلايات المتحدِّدة أحسراء

مشاوراتنا الوثيقة وسنعول على مشورة الملكة

العربية السعوبية وصداقتها في تعاملاتنا في

وقال أن زيارته للسعودية أناحت له «النشاور مع

القيادة السعودية في شبان قضايا ذات اهتمام

🗯 اكد رئيس الوزراء الروسي فيكتور تشيرنوميربين ان بلاده الم وأن تسلم تكنولوجسيسا صواريخ الى ايراز.

جِاء ذلك في تصديح ادلي به امس قبيل مغادرته الى واشتطن حسيث سيسسارك في الدورة العائسرة للجنة الروسية -الأميركية للشعاون الأقتصادي والتكنولوجي التي يراسسها مع نائب الرئيسُّ الأمـيّركي ال غـور ّ. ويتوقع ان يثير الأخير موضوع التسعسكون النووي وقي مسجسال

الصواريخ بين موسكو وطهران. وشبيد رئيس الحكوميية الروسيسة على أن الإنهامسات الموجهة آلي بلاده في شأن تسليم ابران مسعسدات صسواريخ شي الستفراز لن يحقق غرضه ولن بِدُونِ مَجِدِياً،. وَأَضَافَ أَنْ مُوسِدُو لم تسلم مسئل هذه المعسدات الي ايران أو أي بلد.

الى ذلك اعترف الناطق باسد المكومسة الروسسيسة ايغسور شابدورسولوف بأن هذا الموضوع استستغله قوى معينة تسعى الي تحريف جوهره العلأقات الروسية

ينكسر أن وزير الصناعسة

تحسستل المسسدارة بين الدول المتعاملة مع مبوسكو، وقبال ان حجد التعابل التجاري ارتفع الى تعانية بلايين بولار، الشرق الأوسط

وعلى رغم أن اللحنة الروسية - الأميركية للشعاون الاقتصادي والتكنولوجي مستبحث في المواضيع الأقتصادية أساساً، إلا أن مساعد رنيس الوزراء ميخائيل تاراسوف نبلغ وكالة ، ابشار ماس، أن اللجينة سيتناقش عبيدا من القضايا الدولية، وتحديداً نوسيع

الى ذلك (رويتسرز) وفي اطار الاعتبراضيات الاصيركيية على عَنْفَ اسمه، أن أولبرايت وقيدرين صفقات تبرمها دول مع ابران، قال نائب رئيس الوزراء الماليزي أنور ابراهيد از شركة النفط المالسونة

حبلت الإطاب أو الوضع في الشرق الإوسط ماليزيا-ايران

اللنبن التقيا الأحد في باريس الم سالشا التفاصيل، واكد ان اجتَّماعاً عقد أخيراً في السبت الإبيض ولم يستقس عن نتَائح، في هذا الشان. بيتسروناس، لن تنسسحب من

"صديق للعرب" يرأس أكبرمؤسسة شقافية في إيران

🗀 طهران - غسان بن جدو

والعلاقات الإسلامية، أية الله محمد على تسخيري وتنيسناً للوابطة للسنوات اللئلات المقبلة. وسسيكول فى الوقت نَفِسهُ معثلاً لَرَشد الجمهورية الإسلامية في هذه المؤسسة الضخمة التي تتولى الإنسراف على كل للسيتشياريات والمراكز اللقائمية الإيرانية في سحق ٨٠ بلدأ وبليولى تستنيري هذا الموقع منذأ تأسبيس للرابطة قبل ذكرت سنوأت. وساد اخبراً اعتقاد بنوقع استبداله كونه يعتبر أحد القريبين إلى تبار اليمين المعافظة وأعلن تابيده رئيس البرلان هجة الإسلام علي أكسر ناطق نوري في الانتخابات الرئاسية العام

وعلى وغم أن تسخيري بعد من القريبين جداً إلى المرشب ابة ألله على خسامنش وينسولى منصب مُسَوِّولَ الْعَلَاقَاتَ الْيُولِيةَ فَي مَكِتَبِ قَيَادَةً النَّورَةَ، والأمانة العامة لـ والمجمع العالمي لأهل البيت»، إلا أن معبين الدكتور عطاء الله مهاجراني على رأس وزارة الشَّقَّافَة والأرشَّاد الإسسلامي في الشَّكومة الجسيدة، عَزَرُ النَّوقَعَاتُ مَاعَقَاءُ تَسْخَيْرِي مِنْ مَنْصَفِهِ. وَنَشَرْتَ صحف إيرانية أخيراً أن بين من كانوا مرشحين لهذا

مستلزمات التشغيل:

(CD ROM DRIVE) كومبيوس ابل ماكنتوش مع سواقة اقراص ليزر 🛚 ۸ میغابایت رام (RAM)

لَّا نَعْلَام تَسْعَيل ٧٠١ وما فوق مع عدَّة اللغة العربية

● يُغَنِّيك عن هفظ قصاصات الصحف، ويريحك من

متاعب القص واللصق والتصنيف والترتيب. يوفر

● تصنيف جغرافي أوتوماتيكي لمائة دولة بما فيها

البلدان العربية وبلدان الإتحاد الأوروبي والولايات

● تَصَنَّيْفُ مُوضَوعي حسبِ صفحات «الحياة»: عام

 نظام إسترجاع بنيح لك البحث عن المعلومات في نصوص الوثائق، بواسطة العناوين والكتّاب

والكلمات الدالة (الحياة الإقتصادية)، والتاريخين الميلادي والهجري وأرقام الإعداد والصفحات. أكثر من ذلك، فإن نظام الإسترجاع المُستخدم يسمح

لك بتحرير النصوص المسترجعة وإعادة حفظها

• سهل الإستخدام مع إمكانية إستعمال أدوات

البحث البوليانية (Boolean Operators) أمع،

بدون، أو) ضمن حقول البحث وضمن الوثيقة.

بالشكل الجديد في الملك الذي تختاره.

- أخبار - اقتصاد - رياضة - سيارات - علوم -

المتحدة وبعض الدول الأسيوية والأفريقية ودول

أميركا اللاتينية.

عليك ثعن الورق والتصوير والمساحات المطلوبة

🖸 ٤٠ ميغابايث على القرض المطب (Hard Disk)

 إشترك الأن واحصل على «أرشيف النحياة» الإلكتسروني ١٩٩٦ الذي يقسدم على قسرص وأحدماً نُسْسُر في «الحَسِياة» منذ شبير كانسون الثاني (يناير) حتى شهر كانوز الاول (بيسمبر) ١٩٩١ -

● الإصدار السنوي الذي سيحتوي على كل ما نُشر

في والحياة، خلال عام ١٩٩٦ يُرسل إلى المستركين في «أرشيف الحياة الإلكتروني ١٩٩٦ - في نهاية شهر شباط (فبراير) ١٩٩٧.

• متوفر لدينا ، أرشيف الحياة الإلكتروني ١٩٩٥، وهو يحتوي على كل ما نُشر في «الحياد، خلال عام

KENSINGTON CENTRE. 66 HAMMERSMITH ROAD.

لزيد من المعلومات الاتصال ب: AL HAYAT PUBLISHING CO

الدكتور عماد بشير

LONDON W14 8YT Tel:0171-6052084 Fax:0171-3714215

الصحراوية الرافضة لأقصاء شيوخ جيهة ببوليساريو، ١٠

لاعداد كينسرة منهم. وكان الموقيد الدولي أجل زيارته ال

لموريتانيا مرآت عدة بسبب المشاكل التي تعوق سير عُملدة ١٠

تَحَدَّيْد الهوية التي أسفرت في حالاتُ متكرَّرة عن توقف ﴿

العمل في مكاتب التسجيل. وعبرت مصاس الميتورسو،

عن الأمل في ان تسفر زيارة دانبار للوريتانيا عن تحقية

بعض الانفراج، وتجاور العوائق التي تهند خطة التسوية

في غضون نلك تستانف عملية تحديد الهوية غداً في

اربعيَّة مكاتب، اثنان في العيون وكلميم في الصنف أمَّ :::

الَّغْرِيبة، واثنان في مخيِّمات تيندوف غرب الجِّزائر. ونكرِّت ﴿ وَ

وتوقفت عملية تحديد الهوية في مكاتب التسحيل

المختلفة منذ اسبوع وقالت بعثة للينورسو انها قنمت

اقد احات للاطراف المعنية بعملية السلام في شان برنامج

تحديد الهوية لشهر أذار (مارس) الجاري بهدف استضراك

الوقت الذي ضاع بسبب توقف عمليات تسجيل الناخبين

لكن الوفاء بالآجال التي حددها الامين العام للأمم المتحدة

مصادر بعثة والميتورسوء انه سيتم الاعداد افتح الكات

الاخرى في غضون الاسبوع المقبل للاستجابة للاعداد

المتزايدة منَّ طالبيَّ التسجيل في القوائم.

في الصحراء الغربية.

الحياة تحاور الرجل الثاني في جيش الانقاذ:

Santa and the same of the same

الهدئة. فما هو ردكم على هذا النفي، وهل تحصل اتصالات

بالفعل بين الجيش الجزائري و،جيش الانقاذ؟ وفي حال كان

الجواب بشاكيد وجود الاتصالات، هل يمكن أن نستنتج أن ثمة

- ان بيان الجيش الاسلامي للانقاذ المؤرخ في ٢١

ايلول (سبتمبر) ١٩٩٧ الذي نُشْس في وسائل الأعلام

الرسمية لدليل قاطع على وجود انصالات بين قيادته

والسلطة. أما في ما يخص الجزء الثاني من السؤال

فَّالذي اعتقده هو أن لا فرق بين الجناح السياسي

والجناح العسكري في مثل هذه القضايا المصيرية

والذي يريد السير صَدّ هذه القناعة - العودة الى السّلم

• بالنسبة الى الوضع الامني، حصلت قبل في بداية شهر

- اعتقد أن الذي يقف وراء هذه المجازر، بغض النظر

رمضان الماضي مبجازر مهولة في ولاية غليزان. فهل يمكن ان

تعرف من وراء هذه الجازر، خصوصاً أن بعض المعلومات أفاد

عن الإسماء والعنَّاوين، هُم اعداء الإنتَّصَارات التي

حققها الشعب الجزائري المسلم في الانتخابات

التشريعية عام ١٩٩١، وكذلك اعداء السلم الذي أصبح

● تريد أن مواجهات حصلت بين مجيش الانقاذ، ووالجماعة

- أن موقيقنا من الجمياعيات الإستلاميية المسلحية

بتهم اوساط عديدة السلطات الجزائرية بالوقوف وراء

- نحن من خلال هذه الهدنة نسعى الى الوصول الى

يتردد أن المفاوضات بين الجيش الاسلامي والسلطة

- ان کــان کــنلك فــهــو مــرحلى فــقط يدخل فى

• تقول السلطة واوساط سياسية أن الجبهة الاسلامية

- ان الحكم في ذلك سابق لاوانه، ونتسرك الكلمــة

الحل الذي تتصوره هو العودة الى وثيقة أول

نوفمبر (١٩٥٤) التي جمعتنا في مثل هذه الطروف.

للانقاذ فقدت شعبيتها وان انصارها توزعوا بين الاحزاب

الشرعية الموجودة في الساحة، وبالتالي لم يعد لها وجود فعلي

للصنائيق (الاقتراع) عندما يُفتح المجال امام صرية

الموجودة في الساحة محيدٌ بالشرع حبيث النصح

العديد من ألمجازر التي تشبه دها البلاد، وهو إتهام تنفيه

الحكومة. فهل تعتقدون حقاً ان الجيش الجزائري متورط في

الحقائق المجهولة في هذا الصراع الدائر في الجرائر

تتعلق بالجانب الامني فقط وتستبعد الجانب السياسي. فما

استراتيجية عامة لحل الازمة الجزائرية من منطلق وقف

النزف الدموي اولاً ثم تلى ذلك المجالات الاخرى.

وما هو تصوركم للحل في الستقبل؟

الاسلامية السلحة، في عرب الجزائر. فما هي حقيقة العلاقة

ان كتيبة من والجماعة الإسلامية السلحة، هي من نفَّتها؟

مطلب كل الخيرين داخل الجزائر وخارجها-

بينكم وبين هذه الجماعةً؟

والتي ستكشفها ألامام.

في الساحة. فما ردكم؟

الاختيار في هذا البلد.

والتقويم عند الخطأ والتجاون.

خلافاً داخل السلطة حيال التعاطي مع «الانقاذ»:

ُ سيتجاوره الشعب الجزائري.

الإتصالات مع الحكم الجزائري محصورة بالجانب الامني

□ لندن - كميل الطويل

■ أكد الشيخ أحمد بن عيشة، الرجل الثاني في والجيش الاسلامي للانقادَّة، الْجناح السَّلَّمُ للجِبِّيَّةُ الاسلامية للانقاذ (المحظورة)، وجود اتصالات مع الحكم الجرزائري، على رغم النفي الرسمي لذلك وأقر بأن هذه الاتصالات محصورة به الجانب الأمني، وقال بن عيشة في مقابلة مع «الحياة»، هي الاولى له منذ الهدنة في أيلول (سبتمبر) ١٩٩٧، أن القيادة السياسية لـ «الانقاذ» بما فيها الشيخ عباسي مدني، موافقة على الهدنة.

وأرسلت والحياة، استلة الاسبوع الماضي الى بن عيشة، «امير» منطقة غرب الجزائر في «جيش الانقاذ»، عبر نشيرة «السبيل» التي تصدر عن أنصار «الانقاذ» في بريطانيا، وحصلت على تجويته، مكتوبة بخطِ اليد، عبرها ايضاً. وتميزت أجوبته بكثير من التحفظ تمثل في امتناعه عن انهام اى جهة بالوقوف وراء المجازر، واعتباره أن الحل للأزمة يكمن في العودة الى بيان أول توقمبر (تشرين الثاني) ١٩٥٤ الذي اعلن بدء ثورة جيهة التحرير الوطني ضد الأستعمار الفرنسي. وفي ما ياتي نص الحوار:

 ماذا حقّقت الهدنة التي اعلنها «الجيش الاسلامي للانقاذ، منذ اعلانها في تشرين الأول (اكتوبر) ١٩٩٧؟ - حققت الهدنة حتى الأن مجموعة من المصالح التي

تعتبرها شرعية، منها: ١- عودة الأمل الى الشعب الجزائري بقرب عودة ٢- حققت قدرة الجرائريين في امكان وجود حل

لمشاكلهم من داخل الجزائر. ٣- حققت ايضاً تعميقاً لصدقية الجيش الإسلامي وقدرته على النفاع بكل صدق عن اختيارات الامة. ٤- بيّنت هذه الهدنة المجرمين الصقيقيين في هذا

البلد منذ انقلاب ١٩٩١. € أثارت الهدينة منذ اعدلانها تسداؤلات في اوسداط الاسلاميين. إذ عارضها بعضهم وأيدها بعض أخر. فما هو

تقويمكم لوضع الهدنة داخل التيار الاسلامي المسلح؟ - الحمد لله ان غالبية الكتائب الجهادية الحرة ادركت في فترة وجيزة المُصلحة الشرعية من هذه الهدنة.

ولذلك ما زالت بيانات الموافقة على هذه الهدنة متتالية. يُقال ايضاً أن الهدنة لم تلق قبولاً في اوساط بعض قادة الجناح السياسي لـ «الانقاذ»، وأن للشيخ عباسي مدني والشيخ عبدالقَّادر حشانَّى تحفظات عنها. فهل تؤيد القيادَّة السَّياسية لـ مبادعة المباح السلح. والانقاذ، هدنة الجناح السلح.

- أن المصلحة الشرعية من وراء الهدفة التي أعلنها الجيشُ الاسلامي للانقاذُ كانتُ وَما تَرْالَ قَنَاعَةً لَدَى كُلَّ الخُسَيرين من ابناء هذا الشبعب وعلى رأسبهم شبيوخ الجبهة الاسلامية للانقاذ. وخير بليل على نلك رسائل الشيخ عباسي مدنى الينا وبيان شيوخ الجبهة المفرج

. نفت الحكومة الجزائرية عي أكثر من مرة أن تكون السلطة الجزائرية تفاوضت أو أجرت إتصَّالات مع مجيش الانقاذ، لاعلان

واستناداً الى نقابة الجمارك فإن الجصركي محمد نبيل برقان (٢٧ عاماً) وقتل برصاص شرطيٍّ اطلق عليه الذار عدداً وأصابه بـ ١٣ رصاصة.. وأشارت النقابة الى ان الجمركي رفض تسليم سلاَّده أرجلي الشرطة قبل ان يتُلقى امرأ من رئيسه. وتكرت أن رجال الشرطة داهموا في اليوم

العديد منهم يحملون سلاحهم خارج الخدمة. وتراس اضراب الجمارك مع اليوم الاحتجاجي لعمال قطاعات الصناعات الحديدية في الروبية والذين يشكلون ما بين ١٣٥ الفأ و١٥٠ الف عامل.

الجزائر: فتح تحقيق فى ملابسات قتل الشرطة موظفاً في الجمارك

■ الجراث - «الحياة» - أعلن المدير العام للأمن شرطيين في ميناء بجاية (شرق) ليلة السبت -

وأوضح السيد تونسي ان الشرطة تحركت بناء

وامتنع (أ ف ب) رجال الجمارك منذ الاحد عن العمل في اضراب «مفتوح» حتى يلقى الضوء على ملابسات الحادث. وشمل الاضراب مرافئ بجاية والجنزائر وسكيكدة وقسنطينة التي اصبيبت

توجه المنير العام للجمارك أبراهيم شعيب شريف

نفسه مرافئ العاصمة وبجاية وسكيكنة لأصادرة سلاح رجال الجمارك بعيد معلومات افاتت أن

على صعيد أخر، نكرت اجهزة الامن الجرائرية أمس الأثنين أن مجموعة مسلحة قتلت أربعة اشتختاص ليل الأحد - الاثنين في قبرية دريان القريبة من الطارف (اقصى الشرق الجرائري). واضافت ان «عملية بحثِ واسعة، بدأت لكنها لم تعط أي تضاصبيل عن ظروف مقتل الاشخاص

وبهذه المجزرة الجديدة التي تعتبر السائسة منذ الجمعة في مسلسل العنف الدائر في الجزائر يرتفع عند القتلَّى الى ٣٠ شخصاً، في وقت يواصل فيه الجيش عطياته لمطاردة الاسلاميين المسلحين في الجنوب والجنوب الغربي من البلاد.

الجـرَائري علي تونسي تشكيل لجنة تحـقيق في ملابسات مقتل أحث رجال الجمارك وإصابة الاحد، وذلك بعد صدور بيان من وزارة المال تعلن فيه إحالة القضية على النيابة العامة، وإعلان نقابة الجمارك اضرابأ مفتوحا احتجاجا على «التَّجاوزات الأمنية» وتجريد رجال الجمارك من

على مُعلومات تَقيدُ بوجود جمركي مسلح في ميناء بجاية وان عملية تجريده من السلاح نَقْنَتُ بطريقة سرية. ونقلت عنه صحيفة والوطن، ان قرارأ انتخذ بعصادرة سلاح رجال الجمارك الكن القرار نفذ بطريقة خاطئة..

وفنحت النيابة العامة في بجاية تحقيقاً بينما

وعرفت الروبية (شرق المحافظة الجزائر) شللاً تاماً

موريتانيا: ناصريون انسحبوا من الحزب الحاكم ينضمون الى حزب معارض

🛢 تُحرى موقد الأمن العام للأمم المتحدة الى الصحراء

الغربية تشارلز دانبار امس محادثات في نواكشبوط مع

الرئيس معاوية ولد سيدي لصمد الطايع وعند من كبار

للسؤولين ركزت على درس تطورات ملف الصحراء الغربية

في ضوء الاعداد لاستفتاء تقرير المصير المقرر في السابع

كَذَلُّكُ زَارٌ دَانْبِسَارٍ مُكْتَبِ الْامِمِ المُسْحَدَةِ فِي رُويِراتِ فِي

شمال موريتانيا حيث من المقرر ان تستانف عملية تحدي

الهوية نهاية الاسبوع الجاري بعد ان توقفت في مختلف

المكاتب الخاصة بتسجيل المتحدرين من أصول صحراوية

وقالت مصادر «الْينورسو، في العَيْون لـ «الحياة» امس أن

رُيارة دانبار لموريتانيا تهدف أساساً الى اجراء تقويم لسير

عملية تحديد الهوية والمشاكل المرتبطة بأعمال التسجيل

وثأتى لتكمل سلسلة الاتصالات التي يقوم بها منذ وصوله

الِّي الْصحراء الغربية في التاسع من شياط (فيراير) الماضي

وأضافت أن اهمية الزيارة تكمن في أنها ستكمل حلقة

منّ كانون الأول (ديسمير) المقبل.

مع الاطراف المعنية بخطة السلام.

🗷 فدما قادت مقاوضات بين تجمع المعسارضسة الرئيس في مسوريتسانيسا «اتحاد القوى النيموقر اطية» وجماعة ناصرية منسحبة من حزب السلطة الى اندماج المجموعة في تجمع المعارضة، قاطعت والحسركشة الوطنسة الديموقس اطية، الماركسسية «اتصاد

وقرر الكتب التنفيذي لـ «اتصاد القوى البيموقراطية، الذي يقوده التنظيم الوحدوي الناصسريء الجميه وري الديموقراطي، الصاكم انسحت معثلو والصركية الوطنيية النيموقراطية، (الماركسية سابقاً) من لجتماع للكتب التنفيذي احتجاجأ

طلك يشكل موجدة مثلى وتكلملأ يعزز حركة التواصل الاجتماعي ويُجِنِّر

وشيد ولى العبد السعودي خلال جلسة مجلس الوزراء على أن

القِقَافَة هذه البّلاد جزء لا يتجزأ من الحضارة الإسلامية مثلما هي جزء لا

يتجزأ من الحضارة العربية لغة وتاريخاً وتراثأ أنبياً،. وَلَفْتَ أَنْ

للْهُرْجِانَ الْوَطِنِي لِلتَرَاثِ وَالتَّقَافَةَ (الْجِنَائِرِيَّةَ) الذِّي بِدَا فَعَالَيَاتِهُ الرَّبِعَاء

الماضي ،تجربة نَاجِحة في تاصيل التراث الوطني وإتاحة فرص اللقاءات

العربية بين الأنباء والمفكرين من البلدان العربية والإسلامية والصعيقة..

تفتيش المواقع الرئاسية

والمدير العام للوكنالة الدوليية يتعيين رئيس الفريق المعنى بكل عملية

تَفْتَشُّ، كِمَا أَنْ لَهِمَا صَلَّحَيِةَ أَتَخَاذَ القُرآرات لَجِهَةَ الْهِمَأْتُ المُوكَلَةُ فَي

وموعد، ذلك وابلاغ الحكومة العراقية عند الأقراد الذين يضمهم كلُّ

وسيقدم رئيس اللجنة الخاصة السفير ريتشارد بتلر تقرير المفوض

وُمن الْمُتُوقِع أَن تَبِدأ عُمُلِياتَ تَقْبَيشُ للواقع الرَّئاسيةُ في عَضونَ

ويغادر المقوض العام تيويورك ليل الإثنين ليصل بغداد يوم الأربعاء.

وأعلن الناطق باسم الأمين العام فرد اكهارت ان القريق الذي يتراسه

واكد اكهارت أنَّ اعلانه أن «مشاورات كاملة» تعت بين الأمن العام

الإميركي سكوت ريتر والذي يقوم يتفتيش المواقع «الحساسة» أنتهى من

كوفي أنان والسفير ريتشارد بتلر جاء «بتوجيه» من الأمين العام ذاته

تَفْتَيْشُ تُمانَيةٌ مواقّع حتى آلاَن ﴿وَقَد سُمِح للفَريق بِتَفْتيش هذه المُواقّع،

عطيات تفتيش المواقع الرئاسية، استناداً على كل عطية على حدقًا كُنْكُ سَتَكُونَ لَدِيهُما صلاحية تحنيد «تاريخ» بخول أي من المواقع

العام للمُحِمُوعةُ الخاصَّةِ إلى مجلس الأمنَّ وعَبْرِ الأَمْينُ العَامِ،

ومعروف أن ميماته محصورة بالمواقع الرئاسية الثمانية.

فريق وعدد الدييلوماسيين المرافقين لهم.

وجهار الأمن في تلك الفترة.

موضـوعية،

احمد الطابع.

ويتسشكل داتحاد القويء من جماعات سياسية غير متجانسة هي

والمستقلون، (أنصبار ولد داداه) والماركسيون السابقون، والأفارقة السود. وكانت جماعات أخرى تنضوي تحتّ لوآء الصرّب لكنها انسحبت خلال الأعوام الأخبرة.

اعضاء الحركة رفضهم قبول المجموعة بالقول أن الناصريين «كانوا مسؤولين عن أعهمال القسمع التي طاولت الموريتانيين السود خلال نهاية الثمانينات ويداية التسعينات، بحكم الوجود المكثف للناصريين في الادارة وقيال عيضيو في «اتحياد القوي»

مــؤيد لولد داداه لله «الحــياة» أن الماركسيين «ووجهوا بأن هذه الاعتسراض أستبابأ غيسر

محاولات للعودة الى التحالف مع الرئيس الموريتاني معاوية ولد سيدي

ويعتمد ولد داداه الذي انضم الى تجمع المعارضة الذي براسه الآن في شكل متاخر على شخصيات سياسية وقطية مستقلة ومؤيدة للحزب الذين لا ينتمون الى جماعات سياسية تكونت قبل تشكيل الحرب

ويقول عارفون بشؤون الأحزاب

السياسية الموريتانية أن أسباب

اعتراض الماركسيين على الناصريين

دين الحساعيتين اليسساريتين وهو

التنافس الذي وصبل الى حبد العبداوة

على مدى الثلاثين سئة الأخيرة، ومن

جهة ثانية الى التنافس بين مكونات

حزب ولد داداه، خصوصاً بين رئيس

الحزب والماركسيين.

تعود من جهة الى التنافس التقليدي

أيران تتمة الصفحة الاولى

احتجاجاً على قرار ،مجلس صبانة النستور، اقصاء عند من المرشحين المؤيدين لخاتمي من الإنتخابات، وتخلل ذلك التجمع صدامات عنيقة مع «أنصارً حرب الله» عقد الطلاب المحافظون تجمعاً في المكان نفسه أمس، وربدوا شعارات نددت بوزير الداخلية وب «الليبيراليين، و«اعداء ولاية الفقيه،. وتحدث مسؤول قيادي في «جمعية الطلبة الاسلامية» المعروفة بانها قريبة من اليمين المحافظ، وأنتقد مواقف وزير الداخلية وقراراته، خصوصأ منحه ترخيصا قانونيأ للطلبة الرابيكاليين وأنصار خاتمي بالتجمع الاحتجاجي على «مجلس صيانة الدستور» أخيراً، علماً بأنَّ تجمع الطلبة للحافظين آمس عُقد ايضًا بعد حصوله على ترخيص قانوني من وزارة الداخلية. ولم تتخلل تجمع أمس أية اضطرابات أو مواجهات عنيفة. وأصدر المجتمعون بياناً شبيد اللهجة ضد الوزير، واتهموه بـ «التحيز» السياسي و«الأنجياز» للحربي. وقالوا إنه «حول وزارة الداخلية الى حزب سياسي يسمح بطريقة لأمسؤولة بالتجمعات والتحركات المناوئة للنستور التي تشوش انهان الراي العام وتثير اضطرابات في المجتمع، ودعا المجتمعون البرلمان الى استدعاء عبدالله

وريا ودير الداخلية القريب من خاتمي أحد الد أعداء المحافظين خصوصاً بعدما أحدث تغييرات كبيرة في المناصب والمسؤوليات المهمة في المحافظات والوزارة التي كانت خاضعة لسيطرة المحافظين. كما تميز فيُّ المرحلة الأخيرةُ بُجِراةً غير مالوفة في التَّصْرِيحاتِ والْمُواقِّفِ، ولَّمْ يجِّد أي حرج في توجِّيه انتقادات علنية ألى رئيسَ السلطة القضائية أية الله محمد يزدي في شان كيفية تعاطيه مع بعض الملفات الحساسة. وأعلن انه مصمم على مواجهة «كلُّ من يخلُّ بالأمن العام ويثير الفوضي فَى الْجَنْمِعِ وَيِقْدُم نَفْسَهُ وَصَياً عَلَى الْدِينَ وَالْدُولَةُ وَالْحَكُومَةَ، فَي اشَارَةً الى انصار محرب الله، ومن يقف وراعهم في النظام. وقد لقيت مواقف ورير الداخلية ارتياها شعبيا واسعاً، ومن الواضح انه يحظى بدعم

على صعيد آخر أفائت وكالة الجمهورية الإسلامية للأنباء، الإيرانية الرسمية (أق ب) أن تجار البازار في نَجْف أباد (وسط أيران) انْهُوّا احس الأضسراب الذي بداوه يوم الأحد دعسا الآية الله منتظري الذي مخضّع لم «رقانة مشيّدة من الشرطة».

وأوضحت الوكالة أن كل المتاجر فتحت أبوابها أمس وأن المدينة استعانت نشاطها الطبيعي. وأضافت أن الأضراب انتهى في هدوء بعد تدخل المسؤولين المحليين. وأشارت الى أنه لم يسمح للمتظاهرين بعقد تجمع في المسجد حيثُ كانوا يريدون الصلاة من أجل آية الله منتظري والْمُطَأَلْبِةً بِتَحْفَيْفِ الإَجِراءاتِ النِّيِّ اتَّخَذْت في حقه.

وكان أنصار منتظري وهو منَّ أبناء نجفَّ أباد نظموا السبت الماضي اعتصاماً وأغلقوا السوق. وتكرت صحيفة «فأرداء انهم بعواً السلطات الى واعادة النظر في صوقفها، من منتظري الذي وضعُ وتحت الرقابة المشددة للشرطة، في مدينة قم حيث حددت اقامته بالفعل منذ ثماني

وكان منتظري الذي استبعد في ١٩٨٩ عن خلافة آية الله الخميني مؤسس الجمهورية الاسلامية، قد نند في تشرين الثاني (نوقمبر) المُأْضَى بهيمُنة للْحَافظين على النظام الايراني. على صعيد أحر (أ ف ب)، نكرت مجلة «ارزيشها، الإيرانية أن غالبية من النواب الايرانيين طلبوا اجراء تحقيق في عمليات تعنيب قالوا أن

مسَوُولَيْنَ فِي بَلِّنيةٌ طَهْرَانُ تَعْرَضُوا لِهَا خَلَّالٍ فَتَرَةَ احْتَجَارُهُمْ. ` واوضَــدت المجلة ان ١٥٢ نائبـا (من اصل ٢٧٠) من مـخــتلف الاحراب السياسية بعثوا برسالة الى مرشد الجمهورية أية الله على خامنئي طلبوا منه فيها فتح تحقيق على اعلى مستوى.

وصرح النائب قوروش فولادي للصحيفة بأن هذا المسعى ياتي الر اجتماع عقد اخيراً بين النواب واعضاء البلية النين اكدوا أنهم واوضح المسؤولون في البلدية، وبينهم رئيسا دائرة على الاقل،

انهم كأنوا ضَّحايا «معاملة غُير انسانية وتعذيب، في اثناء احتّجازهم في سجن طهران بناء لاتهامات بالفساد. بِينَ مَنْهِ اللَّهِ مِنْ اللَّهِ اللّ وأخذت القضية في الايام الاخيرة بعداً سياسياً لا سابق له في

عهد النَّظَام الاسلامي، وشَّكَلتُ الْحلقة الْاحْيْرة في سَلسَلَة النَّرَاعُ الْأَستمرُّ منذ اشهر بين رئيس بالبية طهران الاصالاحي علام حسين كاربانشي وبين السلطة القضائية التي يسيطر عليها رجال الدين المحافظون. وكان رئيس السلطة القضائية آية الله محمد يزدي نفى أخيراً الاتهامات بالتعنيب واعتبر أن هذه القضية مفتعلة لاسباب سياسية.

لبثان شنة الصفحة الاولى

باعادتها من حيث انتهت ولم يحضر مباراة اول من امس، فاعلن فوز

واثار نلك حـفِـيطة «الرياضي» وحـند الاتحـاد، فــسـتنداً الى صلاً مناته، موعداً لمباراة بين «الحكمة» و«التضناعن» على المركزين الاول والثاني العاشرة والنصف ليل امس، في مقابل مباراة لـ«الرياضي، و الوردية، على المركزين الشالث والرابع. وأدى كل ذلك الى حسسالاً

متبادلة شملت الدعوة الى حل اتحاد كرة السلة. ورافق التجانب ضمن كنف اتحاد كرة السلة على شرعية الإجراءات، تجانب سياسي - طائفي فلجا كل ناد الى مراجع سياسية خصوصاً ان انطوان شويري يرأس نَادي والحكمة ، فيما يراس والرياضي، هشام جارودي. وأعثاد جُمهورا التّاديين على اطلاق هتّاقات تخرّج عنَّ المالوفُ أساسياً (ولجع ص٢٢). منه ومعدد ا وبينما كأن «الرياضي، التقي الاحد بناء على موعد منابق رئيس

الحكومة رفيق الحريري فدعا اركانه الى العودة الى الروح الرياضية واستيعاب الأمر «لأن لا مصلحة لجرّ البلد الى اجواء لا علاقة لها بالرياضة، اتصل شويري بالهراوي شارحاً له اسباب الاصرار على مياراة امس، ودعا رئيس الجمهورية الى معالجة بعيدة عن الاجواء والتقى الهراوي الوزير عبيد الذي كان اقترح على مسؤولي الناديين

وقيادة اتحاد كرة السلة صباحاً تأجيل مباراة امس، في حضُور المدير العام للأمن العام ريمون روفايل، لعرض نتائج الاتصالات ومنها اجواء كل من الفريقين، خصوصاً ان الرابطة المارونية اتصلت بوزير التربية والرياضة داعية ايام آلي عدم التُدخل في الشَّأن الرياضيُّ وتَّرك الأمَّر

وكان الاتحاد الذي يراسه انطوان شارتييه ويشغل امانة السرفيه جوزف سعادة رفض أقتراح عبيد تاجيل المباراة. وعقد الوزير اجتعاعاً السادسة مساء مع مسؤولي الاتحاد والنابيين المتنازعين في مكتبه في

وأكد الوزير عبيد لدالحياة، أن تأجيل المباراة «هدفه العمل على تهدئة النفوس لنترك ما يتعلق بالنواحي القانونية والادارية لأطرها بعد استمراج الاتصاد الدولي رايه، واضَّاف: «أنَّ هَدَفْنَا هُوَّ الصَّوَّول ىون مزيد من الشرخ وهذا رايّ كبار المسؤولين في النولة. والتـاجُعُل موقت الى أن تعود مناخات الرياضة الصحيحة، الى اجواء الملاعب،

وطغت انباء هذا النزاع امس على اخبار الاعلام المرئي والمسموع الذي افرد حيزاً لمطلى القريقين اشرح وجهة نظرهما، فيما شغل كبار المسؤولين بمقدار لا يقل اهمية عن ترقب وسائل الاعلام انعقاد القمة اللبنانية - السورية الموسعة منتصف الأسبوع من اجل تنسيق الموقف من الطروحات الأسرائيلية لتنفيذ قرار مجلس الامن الدولي الرقم ٥٢٥، مشروطاً بضمانات امنية في مقابل الانسماب الاسرائيلي، فضلاً عن المشاورات التي يجريها الحربيري في شأن الاقتراحات من أجل مصادر تمويل المشاريع الانمائية وعودة المهجّرين.

على صعيد أخر، شهدت مباراة كرة القدم على ملعب والصفاء، بين «الهومنتمن» و«الاضاء الاهلي، عاليه التي اسفرت عن تعادل الفريقين(١-١)، اطلاق نار من جانب أحد عناصر القوى الامنية في مدرجات والهومنتمنَّ، أذ أراد ضُعطْ الموقف بعدماً تلفُّظُ لحد المُسْجِعْين بعبارات مغير مسموح بهاء في حق فريقه، مما يعني ان الحادث جانبي ولا علاقة له بالخلاف الحاصل في لعبة كرة السلة.

طرفأ النزاع في كوسوفو

خالية من اي عقوبات شديدة، وقال المحرر السياسي لوكالة «تانيوغ» للانباء اليوغوسلافية الرسمية لـ «الحياة، مساء انه لم يصدر أي رد فعل صربي أو يوغوسلافي بانتظار وصول غيلبارد.

وكانت مجموعة الاتصال التي تضم وزراء خارجية الدول الغربية، اضافة الى مندوب روسي، انذرت بلغراد بوجوب انهاء اعسال القمع في الاقليم بحلول ٢٥ الشهر الجاري تحت طائلة فرض عقوبات تجارية تحفظت عنها روسيا الى جانب حظر صادرات الاسلحة والعدات الي يوغوسلافياً.

وأيدت روسيا في لجنماع لندن قيام رئيس الوزراء الاسباني السابق فيليبي غونزاليس بوساطة مع بلغراد نيابة عن منظمة الامن والتعاون وفي الوقت نفسه، شهد كوسوفو تظاهرة هي الإكبر من نوعها منذ

بزع الحكم الذاتي منه عام ١٩٨٩، فيما رأى المراقبون أن الألبان واصلوا تمسكهم بحقوقهم وترجموا هذا التمسك بدعوة المجتمع الدولي إلى ونسع الاقليم وتحت الانتداب الدولي لفترة انتقالية، حتى يتم التوصل إلى مُحادثاتُ متكافئة مع السلطاتُ اليوغُوسلافيةُ.

الأميزعبد الله تمة الصفحة الاولى

العنصري الصربي البغيض، وجاء في بيان لمجلس الوزراء السعودي أن الملكة «تتابع بأسى تلك الأحداث المؤسفة التي يقوم بها المعتدونُ الصرب في إقليم كوسوفو ذي الغالبية المسلمة مَنْ عَدُوانَ سافر على المسلمين في هذا الإقليم، وطالب المجتمع الدولي بـ دوقف هذا العدوان وإفشال متخططات الصبرب العندوانيية وحساية المسلمين في إقليم كُوسوفو وغيره من اعتداءاتهم المتكررة وضعان الأمن والسلَّام في

إلى ذلك قال الأمير عبدالله أن ،عمق المطكة العربية السعودية

المساورات التي يهدف من ورائها دانبار الى وضع صورة كوفى أنان للانتهاء من عملية تحديد الهوية في ايار (مايو) مدققة للأوضاع يعتمد عليها في تجاوز المشاكل المطروحة المَقبلُ يبدو صعباً نظراً الى تاخر عمليات التسجيل. ميدانياً والفصل في الاحتجاجات المتوالية للقبائل

موفد الأمم المتحدة الى الصحراء

يجري محادثات في موريتانيا

على قبول الناصريين في الحرب وعلل 🗖 نواكشوط – الشبيخ بكاي

القوىء لقبوله الناصريين. تحمد ولد داداه أعس، قبول اعضاء (السابق) النين لنسحيوا من «الحزب اعضاء فيه يعد مفاوضات استمرت نَصَوَ شَهِرِينَ. وَخَلَالُ مِنَاقَشَةَ القَرَّارَ

الاتهامات غير صحيحة وبأن وراء ويعتقد أن الماركسيين سينسحبون فعلاً من الحرب. وهناك اشاعات عن

والذي يشبعر انه لجريت معه مشاورات كاملة، ورفض اكهارت الإجابة علا الحضاري والتاريخي وامتدادها الجغرافي وغير الجغرافي ووقوعها عن استُلة في شأن ما أذا كان نفيه تقرير والحياة، بأن إذان لم يكن على ١٠, على مفترق الطرق المضارية والتجارية منذ عصور ما قبل التاريخ علم دمسبق، بقرار بتلر ارسال فريق من ٥٠ مفتشاً يتراسه سكوت ريتر _ حعلت منها موطنا لثقافات وفنون وحرف وصناعات تراكعت عبر يعنى أن أنَّان كان جزءا من القرآر ولعب دوراً في اتضاد القرار. وقال عم التبادلات التجارية والتجاور والهجرات في تنويعات جمعت ثقافات تَكراراً وقلت كل ما لدي قوله عن هذه السالة، الصحراء والبحر والساحل والناخل والقرية والمنينة، مشيراً إلى أن ويدأ وزير خارجية العراق العييد مجهد يبيعيد الصحاف امس 🚉 حسّ الولاء الوطني والإنتماء ويعطي الهوية البُقافية شخصيتها . وحضورها اللائق، تحت مطلة راسخة من القيم الإنسانية والإخلاقية اسبوعاً من المحانثات مع الأمانة العامة في شان صيعة والنفط للغذاء على

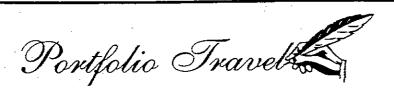
واستعد الأمين العام للقيام بزيارة لواشنطن غدا الاربعاء. وقال 🏭 الناطق باسمه ان «السبب الرئيسي لزيارته هو «البحث في صنكرة ليه التفاهم التي وقعها مع العراق، ورآد الناطق ان هدف كوفي انان هو 🗓

الساعدة في حشد الدعم السياسي للمدكرة، كثلك منَّ المتوقع أن يصل الى بعداد نهاية الاسبوع الجاري المبعوث، السياسي للأمين العام السفير بركاش شاه الذي كلفه انان ان يكون من

وفي واشنطن اعتبر مسؤول في البيت الأبيض امس ان ما قاله . ع الإمين ألعام للأمم المتحدة كوفي أنان عن أن أي ضُربة للعراق تستلزم 💒 مشاورات في مجلس الأمن لا يتعارض مع ما تقوله أدارة الرئيس بيل عنا كلينتون مؤكَّداً أن واشنطن تتشاور باستمرار مع أعضاء المجلس. وقال عا ان ما أُعلنته الحكومة الاميركية هو أن لنيها الصّلاحية بموجب قرارات الع مجلس الامن لاستعمال الخيار العسكري اذا لم تتقيد بغداد بالقرارات عَنا التولية وبمنكرة التفاهم في شان عمل المفتشين التابعين للجنة ... ع

وأضاف المسؤول رداً على تصريحات انان الاحد الماضي، ونعتقد انه لدينا الصلاحيات للتحرك على اساس قرارات مجلس الامن التي اعطتنا السلطة للقيام بذلك، وفي وقت لاحق صرح الناطق باسم البيت الابيض مايك ماكوري لدى سؤاله عن تصريحات أنان الدينا وحهة نظر اخرى

وهي في غاية الوضوح ومعروفة جيدًا». وَكَأَنْ النَّاطِقَ بِاسْمُ وَزَارَةَ الْخَارِجِيةَ جِيعِس روبِنْ صرح في أوروبا بأن الآن لا مانع لدى الادارة في التشاور مع أعضاء مجلس الأمن دون أن يعني ذلك ان الضربة العسكرية تستدعي قراراً مؤيداً لها من المجلس. ووصف المسؤول في البيت الأبيض عمليات التفتيش الدولية التي تجري حالياً في العِراقَ بأنها تسير بشكل جيد بون مشاكل. الامر الذي يشكل سببا رئيسيا للمضى في عمليات التفتيش ومراقبة تعاون العراق مع لجنة «أونسكوم، وقال «أنَّ الأمور تسير بشكل جيد وأسامنا طريق



In business we're first class

Now providing you with a wide range of travel and cargo services throughout Saudi Arabia

9662 - 660 4500 Jeddah: 9661 - 461 6008 Riyadh: 9663 - 899 7877 • Dhahran: 9666 - 532 5256 Hail: 9662 - 734 1100 Taif: 9662 - 542 1371 Makkah: 9667 - 221 6262 Abha:

And opening soon in Madinah, Jubail, Dammam, Yanbu and Tabuk.

تكون الأحكام في حق جسمسيع

المتهمين متوافقة مع مواد قانون

وطلب المحامي علي اسماعيل

من المحكمية احيالة عيد من

المتهمين على الطب الشسرعي

لتوضيح سبب الاصابات في

اجسامهم، واصدار قرار بفتح

سجن استقبال طرة ليتمكن اهالي

المتهمين من زيارتهم، مشيراً الي

ان السلطات الغت الزيارات منذ

وقررت المحكمة تأحمل النظر

في القصية الي ٩ ايار (مايو)

العام ١٩٩٤.

١٢قتيلاً

بانفجارفي مقديشو

■مقديشو، القاهرة -

الحياة،، رويترز، أ ف ب - اكنت

مصادر طبية صومالية وشهود ان

١٢ شنخسصناً على الإقل قنتلوا

وامسيب ١٧ اخسرون بجسروح

بانفجار قنبلة في مكب قمامة في

وأوضحت المصادر تقسيها ان

الى نلك، قال متعوث حامعة

سنة من الجرحي في حال الخطر،

الدول العربية الى الْصوّمالْ سمير

حسني امس ان من المتوقع اعادة

فتح ميناء مقبيشو ومطارها هذا

الاسبوع قبل عقد مؤتمر مصالحة

فى منتينة بينداوه نهباية الشبهر

الجناري، وأضناف أن القبصنائل

الصومالية احرزت تقدما نصو

تشكيل ادارة موحدة في مغديشو.

واشار الى ان توافر سيولة تقدية

يمثل العقبة الرئيسية الأشيرة

أمسام عسقد المؤتمر في ٣١ أذار

(مسارس)، وزاد: «احسرز بعض التقدم في مقديشو، ونجح الزعماء

الصنوم أليون السبت المأضي في

تشكيل ادارة موحدة في مقديشو،

وسيفتح المطار خلال يومين أو

- واوضيح ان ألامسوال مطلوبة

لاصسلاح الميناء والمطار اللنين

اغلقنا منذغنادرت قسوات الأمم

المتحدة لحفظ السلام العاصمة

أوأعرب السفير احمد بن جلى

الأمنن العام المساعد للجامعة عن

تقبيرها الجهد الذي تبذله اشركة

المقساولون العسرب، المصسرية في

الصبومال لمبادرتها في انشباءً

حجسن السملام، الذي يربط مديئتي

ابراهيم شكري رئيس الحسرب

لاستقبال حسين، الا ان الإجراءات

الأمنيسة حسالت دون نلك فسرددوا

هتافات تأبيد لحربة الصحافة

القضاء المصري، على رغم الحكم

بسبجن حسين، والذي يعبد الأول

مَنْ نُوعِه في تاريخ الصحافة

واعرب المصدر عن ثقته بنزاهة

والديموقراطية.

عام ١٩٩٥.

مقنيشو وبيداوه

ثلاثة، كما أكد لي على مهدي، آ

شمال مقديشو.

الدائم لدي الإمم المتسحدة اللواء

الفاتح عروة نقل رسالة خطية من

البشير الى رئيس الوزراء

الثانية من نوعها في أقل من سنةً

بتكتم شندند وتعتأقيد منصناير

تيبلوماسية أن رسالة البشير الي

زيناوى ثاتى للتمهيد لعقد قمة

الهيئة الحكومية للتنمية ومكافحة

الجفاف (ايغاد) منتصف الشبهر

الجاري، وتبادل وجهات النظر في

شأن السائل الواردة في جدول

ولم تستبعد المصادر اتفاق

الجسانبين على ترتيب لقساء بين

البشير وزيناوي في جيبوتي.

وغادر عروة أديس أيأبا بعد زيارة

استمرت اياما عدة عقد خيلالها

لقاءات مع كسسار المسؤولين

ويعتبر عروة احدمشق

العلاقات السودانية مع دول القرنّ

مع قيانيين في اثيوبيا على رغم

الخلافات الحادة التي عصيفت

بعلاقيات الخيرطوم مع انيس

وأحسيطت زيارة عبروة وهي

الإثيوبي أخيراً.

أعمال القمة.

الاثيوبيين.

ARAB AFFAIRS

ALHAYAT ASAS AFFAIRS

سة لاقصناء شيوخ جبية الوليملي منه دمست. مسيس مبويهما منهم. وكسان الموفيد النولي أمل البراء منا 11 أمر أمل المرابع نسبة. وحسن الموسد اللولي أجل إلياد في يستعب المتساكل المتي تعوق المرائياة في استفوت في حسالات متكودة عرفة وي استورية معدد مصلار الله السفوت سي حسامه مستود عربولا متسمجيل وعبرت مصالو البراولا حسبسير. وسيرر سسمود الكنواس حياوذ العوائق التي تبلاخط لمنعني

يه. « تسمتانف عطية تحسيد الهوية فراز لن في العبول وكلمبية مجوب فناأر ا ن هي التعبيول وسسب مي الصحول ؟ • فسخفيضات تبيندوف غوب المجرال إلكار أي العرال إلكار الكارال إلكار بنورسبوء انه سييتم الإعداد لفنع لتعد في المستبوع المقبل للاستنجابة للعد التي المستجابة للعد ، ستسسين سي سوسم. حة تحسيد الهوية في مكاتب التسسيد. وي وهالت بعث المينورسو انهاؤير بهر أذار (صارس) المجاري بهنف استرال بسبب توقف عطيات تسجيل النانية ل التي حددها الامين العام للامه النس

ع بسبي سسب رسيل المسام ملامه اللنسز ع صن عصلية تتحليد الهوية في المراهني منظراً الى تناخل عطليات النسجيل. ينضمون الى حزب معارض «المستقدقة وأنصسار ولاراد

والمارك سيون السبابقون والفائ السود. وكانت جماعات أخرى نفوز تحت لواء الصرب لكنهنا انسمير خلال الأعوام الأخيرة. " ويقول عارفوز بشؤلا الدر السبياسية الموريشانية لرنستر اعتبراض الماركسيين على النامس تعودُ من جيهة الى التنافس النظير بين الجماعتين اليسارين وا المتنافس الذي وصل الى مدالتان على صدى الشَّلاثين سنة الأخبرد إ حسي حسن المسترسية التنافس بن مكرسية ما المتنافس بن مكرم حرب ولد داداه، خصوصاً برابر الحزب والماركسيين. ويعتمد ولدتاداه النيانفتم تَجِمَعُ المعارضَة الذي يراسُ الرارُ ﴾ شكل مناخر على شخصات سك

وقطمة مستقلة ومؤيدة للعزب لأبرا

ينتمون الى جماعات سياسا تؤر

ه مشتاورات كاملة، ورفض اكهارتالك أن مُفيه تقرير ،الحياة، بأن انان لم بلزم مال فريق من ٥٠ مفتشاً بتراسه سكودرير ن القرآر ولعب دوراً في اتضاد القرار ولر عن هذه المسألة، راق السيد سحشد سعيدالصدادات

قبل تشكيل الحزب

لأصائة العامة في شبان صيغة النقطالعاء القبياء بزيارة لواشنطن غدأ الأبعاء وال ب المرئيسي لزيارته هو البحث في سَهِ.

عراق. وزاد الناطق ان هنف كوفي الله -ستياسى للمذكرة سفير بركاش شياد، الذي كلفه اللَّارُ لَا اللَّهِ

سسؤول في البيت الأبيض أمس لرسانه كون مي بيان عن أن أي ضربة للعراق نسنه. كوفي افان عن أن أي ضربة للعراق نسنه. ن لا يَشْعَارِضَ مَع مَا تَقُولُهُ لِدَارَةَ الْرَبْسِرَ -تتشباور باستمرار مع أعضاء المطررة.

يركية هق أن لديها الصلاحية بموجرة إنا حَيِأَ العسكري أذا لم تتقيد بغداد بالله يع في شيار عبقل المفتشين التابعيات لى تصريحات انان الاحد الماضي طفا

على استاس قرارات مدلس الامزالني عن وقت لاحق صرح الناطق باسم البين البد عَن تَصِريحاتَ أَنَانَ السِنَا وَجِهِ تَقُرِّنَهِ مروفة جنداء ارة الخارجية جيمس روين صرح أرك ة في التشاور مع اعضاء مجلس العرب عربة تستدعي قراراً مؤيداً لها مرالت لبيت الابيض عمليات التغتبش البياء أنها تسير بشكل جيد دون مساكل الارم

ي في عمليات التقنيش ودراقة نطور الله ي دان الاصور تسمير بشكل جيد والمساعة

Pox

Now provi

and carge

Je

Ri Dh

Ha

Ta

 M_{ϵ} Ab

And $_{\rm O}$

مصر: مقتل شرطي واربعة مسلحين في اشتباك

محمد صنلاح وحسام كمال 🗷 اکد مصدر امنی مصری ان

واصبيب ضبابط خبلال تسادأن وطلاق النار مساء امس في النيا في منطقة ملوي. على صبعيد الخبر شهوت مستخصَّة امن النولة العلبِ في مصرء التي تنظر في قضية اتهم فسها ٣٧ من أعضُناء الحناج العسكري لتنظيم والجسساعة الإسلامية، جلسة بعاصفة، أمس

🗇 القاهرة – حازم محمد

الحصانة عن رئيس اللَّجنة التشريعية

وكان موسى اتهم عبدالعال بنشر خبر

في صحيفة والوطن العربي، التي يصدرها حزيه، يفيد إن موسى استغل علمه بقرب

الحصانة البرلمانية عنه

احمد عبدالرحمن

■ قررت محكمة الجنايات في

مصر تاجيل النظر في القَصْبِأَةُ

المتهم فيها رئيس تحرير صحيفة

«الشعب» السيد مجدى أحصد

حسين وخسسنة اخترون من

محرري الصحيفة, والتي اقامها

ضدهم وزير الداخلية ألسابق

السيد حمين الالغي، واتهمهم

بالقَدَفُ وَالسَّنَةِ فَي مَعْهِ، وذلك الي

تموز (بوليسو) أَلْقَسْبِلُ، لإعطاءً

الفرمسة للطرفين تعتقب مبلح

بينهما. ونقل حسَّين الى السحِنَّ

لتنفيذ عقوبة السجن سنة في

قضية اخرى كان نجلا الألغى

جلسة امس في مقر محكمة شمال

القناهرة، حنضًىرها الى حبسين،

الذي جاء في حراسة الشرطة لكنه

لم يُنخل قسّفص الإتهسام، الألفى

والمتهمون الخمسة الإخرون في

القسضيسة وهم صبلاح بديوي

قبل عشرة أيام.

وحازم محمد

راريعة ارهابيين، وشرطيا قتلوا ووقف المتهمان حسن خضر وأبراهيم النحساس ووجسهسا الحديث الى هيئة المحكمة قائلين: وحصلت مشادة عنيفة بين ممثل • إِنْ النَّبْعَانِةَ بَنْصَبِ نَفْسِهَا حَكُمًا

وعقدت المحكمة جلسة وسط اجراءات امنية مشددة، واستمعت الى الجسزء الثبائي من ميرافيعية النيابة التي تضنمنت محومنا شبيدأ على ألجماعات الاسلامية المتطرفة. ووصف ممثل النيابة المتهمين بانهم استصرفون ارادوا الاضرار بالافتصاد القومي للبلاد وترويع الأمذين تحت سيتسار الدين، واتهمهم بانهم مكفرة.

في القضية والمشهم بريء حيتي تثبت ادائته، والقول ان المتهمين كفرة يعنى أن النيابة استخدمت وظائف اخرى غيبر وظيفتها ونصبت نفسها مفتيا يحدد من المسلم ومن الكافرة، واشتار معثل النيابة الى ان المتهمين اعترفوا بأن هدفسهم «كان يتعدى ارتكاب الاعتمال الارهابية، واوضح وان الشبرطة القت القبض على عند منهم اثناء إقت حامهم محلأ للمشخولات الذهبيبة بملكه مسواطن قسبطى، تحت دعسوى استحلال اموال غير السلمين،

نائبان يتبادلان اتهامات بالتشهير

🗷 تسادل نائبان بارزان في مـجـُ الشعب (البرلمان) والشورى المصريين للمرةّ الاولى مذكرات تطلب رفع الحصانة عن كلُّ مؤممًا، بدعوى التشهير والقذف في الصحافة وتقنيم بلاغات كانبة الى سلطات معمور مجلس الشوري رئيس حزب . • وقدم عضو مجلس الشوري رئيس حزب العدالة ألاجتماعية الدكتور محمد عبدالعال مسذكسرة الى البسرلمان امس تطلب رفع

عَير أن عبدالعالَ قَالَ في مُذَكّرة الدعوى القضائية التي أحالها الى مجلس الشعب إن والخبر المنشور في الصحيفة لا يسيء الى رئيس اللجنة التشريعية إذ أشار الى أن ما يتسردد في هذا الشائن شائعات لا يجب ترديدها م واعتبر أن بلاغ موسى صده كانب ويجب رفع الحصانة عنه لإقامة دعوى قضائية

والنستورية في مجلس الشعب للستشار محمد موسى، لاتهامه بتقديم بلاغ كانب النائب العام ضده ما ادى الى رفع يذكر أن اللجنة التشريعية في مجلس الشموري وافسقت اول من امس على رفع الحصانة عن عبدالعال بسبب وأربعة بالآغات قدمها مواطنون ضده اتهموه بالتشهير بهم وقذفهم في صَحيفة «الوطن العربيّ» التي أ يتسراس منجلس ادارتها. وكانت تقابة المسحافيين قدمت بلاغا ايضنا الى النائب صدور القانون الجديد للاسكان وقام العام ضد عبدالعال، وانهمته بانتحال صفة

بشراء شقق عدة في القاهرة، بهدف الربح من بيعها بعد إقرار البرلمان القانون الجديد، صحافي بعد إصدارها قراراً بفصله من عضبويتها عقب تحقيقات مطولة تناولت وطالب برفع الحصانة عنه ليتمكن من أقامة العديد من الشكاوي المقدمة ضدده، بعدما دعوى قضائية ضده بتهمة التشهير بسمعته. تبين لها أنه يجمع بين عضويتي نقابتي

وجدد ممثل النبابة طلبه بأن

الأطباء والصحافيين. ألا من جهة اخرى، ضبيطت سلطات الامن امس طبيباً يعمل محرراً في صحيفة «الوطن العربي» ليس عضواً في نقابة الصحافيين، اتهمته بابتزاز رجال الاعمال مقابل وقف الحملات المُضَّادَةُ التي يكتبها في الصَّحَيْفة. وكسانت وكسالة أنباء الشسرق الاوسط

أشارت الى أن مباحث الاموال العامة تلقت بلاغاً من آحد رجال الاعمال يفيد بعلب الصحافي، واسعه محمود عبدالحميد الغلبان، الحصول على مبلغ - الفجنيه مقابل وقف نشر المقالات ضده، وتمكنت أجهزة الأمن من ضبط المتهم بعد تسجيل واقعة الرشوة بالصوت والمبورة وأحالته الم، نيابة أمن الدولة للتحقيق معه بعد أن وجهت له تهمة الابتزاز وانتحال الصفة.

للوصنول الى حل، لأن من الصنعب

أن تذكر الصحيفية أن كل منا

نشرته خُطا، لأن نلَّك سيوُّدي الي

رعرعة صورتها امام الراي العامه.

ابو زيد اكته أن النقسابة بنلت

جَهُوداً كَبِيرة مِن اجِلُ انْهَاء

القنضية، وما زالت الجهود

وقسال السييد عبادل حسين

الأمين العام لـ تحسرب العنملء أن

وقيبادات الحرب بذلت مجهودا

ضنخسماً للوصنول الى حل الآان

الألفى أصبر على أن يكون عنيبدأ

وركبه الصلف وتصور انه في

موقع قوة لذلك فشلت الوسباطة،

خمتوصأ بعدما اعتقل مجدى

الصحافيين في والشعب، اصبحوا

في مسوقف هسعف، وهذا غسيسر

لا يوافق على الصلح وهو مستعد

للسجن عشرات السنين، واكد ان

لديه مستندات كثيرة ستثبت

برآعته، بعسد نلك رفع رئيس

المحكمة الجلسة وأعلن تأجيل

القبض على مجدي أحمد حسين

غور عوبته الى القاهرة مساء أول

من امس، تمهيداً لإيداعه احد

السجون المصرية تتقيدا لحكم قَصْنَائَى بِحِيسَةُ سَنَةً. وأصدرت

محكمة أستأذاف قبل عشرة أيام

حكماً في بعوى اقاصها نجل وزير الداخلبة المسابق المست عبلاء

حسن الألقي، اتَّهُمْ فيها حسين

بالقَّنْفُ والسَّبِ وَالنَّشْهَيْرِ فَي حَقَّهُ فَي إطار حملة شنتها الصحيفة

على الوزير وعسدد من اعسوأنه

ونجليه واتهمتهم باستغلال الْنَفُوذُ لِتَحْقَيْقَ مِنَافَعُ شَخْصِيةً.

وقال مصندر في تحزب العملي الذي يصدر الصحيفة، إن اقوات

الأمن أصطحبت حسين من على سلم الطائرة فسور عسويته إلى

المطار أتبياً من طهران، حيث كان

في مهمة صحافية, ونقلته في سيبارة خنامسة الى مديرية امن

القساهرة حسيث امسطنى الليل استعدادا لمضور جلسة مجاكمة

القضعة لإعطاء الفرصة للصلح. وكسانت أجسهسزة الأمن ألقت

ونكر مجدي أحمد حسين انه

محامى تقابة الصحافيين سيد

■ اديس ابابا - والحسياة» رويت رز - النهم رئيس الوزراء الاتسويي ملس زيناوي المسودان بتصدير دايديولوجية تتسم

وقال ريناوي الذي يلعب دورا رئيسياً في الجهود الأطيمية الرامية الى إنهاء الحرب الأهلية في المسودان ان الإمل ضبعيف بتحقيق انفراج في المحادثات المقرر ال تستأنفها المكومة السودانية مع والجيش الشعبي لتبصرير السودان، في نيسان (ايريل) للقبل في نيروبي.

وقال زيناوي في تصريحات اوكسالة درويتسرزه دنشسعسر بان سياسة المكومة في السودان تتمثل في محاولة جمع المجتمع السوداني باسره حول ما ترى انه مبادئ الأسلام.

وتابع: وتلك الاينيولوجية هي السبب الرثيسي لَشْكِلْتُنا في السسودان، وهي أيضَساً المسببُّ الرئيسي للمشكلة بين السودان وكل جيرانه بلا استثناء، لدرحة تجعلهم يشبعرون ان عليهم ان يملوا علينا كيف ندير شيؤون

واعـــرب زيناوي عن أمله يتحقيق السالام في الصومال مُعتبراً أن استمرار ألفوضي في هذا البلديشكل خطراً علم ً

أكدأن أثيوبيا لم تفسدا تفاق القاهرة بين الفصائل الصومالية

زيناوي يقلل من فرص

نجاح المفاوضات السودانية

الى إفساد اتفاق سلام توصلت اليه فصائل صومالية في القاهرة في كسائون الأول (ديســـ المأضي. وأضباف أن مشكلة اتفاق القاهرة الرئيسية هي انه لم يأخذُ في الأعتبار كلُّ الفصائل الصّومالية.

وزاد: «لم تفسد اثيوبيا اتفاق القياهرة، بل انسيحب عبيد من الشخصيات الصومالية البارزة من محادثات السلام في القاهرة. وعندما عادت الغصائل ألى أديس أبابا حباولنا تشتجيعها على تسوية خلافاتها وتعديل اتفاق القاهرة كي يشمل كل الفصائل

الى ذلك قــالت مـــصــ الافريقي، واحتفظ بعلَّاقات جيدة

و القبائل».

يبيلوساسية مطلعة في أبيس ميب ابانا لـ «الحسيساة» أن زيناوي والرئيس السوداني عمر البشير تبادلا رسائل أخيراً. واكسدت ان مندوب السسودان

ونفى ان تكون اليوبيا سعت

احتماع لقيادة العارضة السودانية

□ اسمرا - فتحى الضو □ القاهرة - أشرف الفقى 🗷 قرر التجمع الوطني الديموقراطي السودان المعارض عقد اجتماع لهيئة قيادته في ١٦ أذارً (مارس) الجاري وسيعقد الاجتماع في أسمرا ويراسة محمد عشمان الميرغني، في حضور أعضاء

القيادة والمكتب التنفيذي للتجمع. وقال الأمين العام لحزب الأمة المعارض الدكتور عمر نورالدائم ان رئيس الوزراء السابق زعيم حزب الأمة السيد الصادق المهدي لن يحضر الاجتماع بسبب ارتباط سابق، إذ سيزور المانيا تلبية لدعوة للمشاركة في منتذى يتناول قضايا أوروبا والشرق الأوسط وشمال افريقيا في الفشرة بين ١٥ و١٧.

الشُهر الجاري. وعلمت «الحِياة» أن اجتماعات قيادة التجمع ستناقش بنوداً أهمها توحيد العمل العسكري، وتصديد رؤية موصدة تجناه المبادرات السلميثة والتفاوضية، وترتيبات الفترة الانتقالية التي سنلي تحقيق الديموقراطية والسلام في السودان».

اسقاط الحكم السوداني. وعلم أن اجتماعاً للمكتب التنفيذي للتجمع سيعقد قبل يوم من بدء اجتماعات هيئة القيادة من أجل تقويم اداءً التجمع في الخارج والتحضير

ويبحث الاجتماعان في الأفكار المصرية والليبية لانهاء النزاع في السودان، وينتظر ان يحسم الجنماع هيئة القيادة طريقة تعاطي العارضة السودانية مع هذه الأفكار. الَّى ذَلك، أصدر مكتب رئيس الحزب الاتحادي السوداني المعارض بيانأ أمس تناول نقائج زيارة

الميرغني لليبيا. وأوضح البيان أن اجتماعاً عقده الزعيم الليبي العقيد معمر القذافي مع الميرغني تناول «تردي الوضع في السودان وعزلته اقليمياً بسبب سياسته المعادية لدول الجوار». وأضاف ان اللقاء تناول أيضا مصرورة وجود موقف عربي مؤازر لأهل السودان يتكامل مع الموقف المعالمة الاقليمي وألدولي المؤيد للقضية السودانية من أجل

مجدي حسين من المطار الى السجن

تأجيل قضية الألفي ضدرئيس تحرير "الشعب" حسسين وشدى مكاوي وعسصسام طبية مياركة استقبلها الألغى 🛮 القاهرة --وقيادات الحزب برئاسة المهندس المحاولات التي بذلت لم تكن كافية

رؤوف المناوي سسساعيد وزير الداخلية السابق وفؤاد ابو زغلة وزير الصناعة السابق، كما حضر تسلعة محامين عن المدعى عليهم يحيى الرفاعي ومحمد الشافعي وعلى الغشيت وصلاح صادق وفايزٌ محمد علي ومرسي الشيخُ وعطية شعلان واحتمد نبيل الهلالي، كما اثبت السيد سيد أبو. رُبُّذُ مُنْصَامَى تَقْنَانِهُ الطَّبِحَاقَيْنِ حضوره ومعه السيدان مصمد عبدالقدوس ويحيى قلاش عضوا

كلامية بين الطرفين في بدايتها، وحان رند صبحافتون بعملون في صحيفة والشعب هتافات معابية للالفي تبخلت الشيرطة لفرض النظام في القاعة.

الشرقاوي. ومن الشَّهُود حضر بصدر رحب رغم الاعتصداءات اللواء فاروق فؤاد حمدان واللواء الجسيمة التي وقعت عليه وعلى أسرته. هو قبلُ مبدأ التصالح إلا أن صيغة التصالح حدث عليها خلاف، إذ اصر المسؤولون في ﴿ الشبعبِ على أن بِكتب في هذاً التصالح عن وبعض، ما ذكرته الجريدة خطأ، بينما يصبر الألغى على أن يذكس أن مكل مسا أوريقة الجنسريدة خطا، ولذلك لم يتم التوصل الى صيغة بهائية، وقالت علية عبدالعزيز محاسية الالفي: دورير الداخلية السابق قدم روحسه فداء لوطنه وتعبرض

لمَاولة اغتيال، من أجل أمن هذا مجلس النقابة. وشبهدت الحلسية ميشيادات الوطن، لذلك من حقه أن يحصل علني التكريم المناسب وأن يتم الاعتشذار له عن كل: الصحيفة خصوصاً انه خطاءً. ثم تحسدت رئيس المحكمسة

وطالبت بالاستمرار في إجراءات الدعوى والصلح في وقت واحد. وطالب عبيدالمجسيد عيامار، وتساعل ءالم تظهر بادرة خيير متحيامي الألفي ايضيأء المحكمية باعطاء أسرصية للمسلح بين لإنهاء النزاع، لأن الصلح مقدم الطرفين، وتأجيل القضيعة. ثم وَيَعِلُو عَلَى كُلُّ شَيَّءُ﴾ وردَّ السيدِ تحدث النكتور يحيى الرفاعي عن فتحي رجِب محامَى الأَلْفَى قَائلًا: ومصعد حصدي الشامي وعائلً المتهمين السستية فقال: ﴿إِنْ دبل لأحت هذه البسادرة وكسانت بتغلب بمهارة



المضمون ش.م.ب.م.

أن صنفوق فرأن الطلق مزامو الصنفون ش حربنا مرجو بالمدائر. استثماري. الأفان مسمى صمم بيسيمها لكن يتبلق معوا كدرا واس كال يصارف النبطو بورالبخاهات النوق الاسهم والمنبدي اوالعملات وستجدد التصلفين بطاما عامين بتكويزه وزانو الاصبرر أبقد سمت اداء مقيما للعام مها عد العلق معلية عام ١٩٩٠ مع الكورس للدال صلح مصر عور المحاطات الع الهدف العيشاميُّ التي يُعليق عالَمُ سعويَ مركب بالله على ٢٠١٠ إنصاف المراجعين بعوارأس وتأثر يشي شاتي تتوسط عيرات بوالتعامل سداما الم معصف مدوعة من معاملات الأسوال العالمة للمعاملات المصنحة فن لقيه خيستأنظي بطرَّح مان «فقي دوانو فدرته عني مقدومة ضوداند. اللعامل المشيمة اللل ساعدية على لعادي الهموط الكنمو عام الأمعار بالطلابع أدأء فسننقو مممدل مشور للأعجاب والأهج فار دالك أنهامل

مرتاك يفارعن المصاوة المصه الإصابية أبرووس اموالهم ألبني اكستواعها

MAN-AHLI

741

فى بعوى أخبرى أقامتها الوزير الألفى منده وخمسة أخربن من العناملين في الصحييقة، بينهم الأمين العام للحزب السبيد عادل

> اهم خصايص الصندوق والميمة الاسماد الداد ولار ايتربكي للوجاء الهاجوجة اللحد الأرمو للإنسيمارات الدولار امومكي الموحدات ه البلدس بمنعه شهوره له بعداً العوصيعة لؤل دارس ١٩٩٠ وتغمل في

الانجنفاب العامه للأسواق الرئيسية بأوالعاله

المتال المطراء والمعتوكة ولدوالته المطريح

وانتظر امسام المطار حسوالي خمسين من صحافيي الصريدة القوفة لرافز رده على بحضوا كزراع للمارية وسيسكون منطقلة عي مهدم، المسمة . ١٠ تنفذ و من اليميد الاهلى البحل براش م قد البرائلمين استلام السيعرس الدين بنجروي سيدانهم بهاياريغ الاستعفاق الاولى



على نظافة مدينتكم

فى أسواق مالية معرضة للتغيرات المفاجئة المستثمرذوالخبرةهو منيلجأللإستثمارالآمن

سوم الاكتتاب ملغاة لغاية 31 مارس (أذار) 1998

اتصل الآن

ىنىن: 3158553 (171) (444) زيورخ: 2657111 (41) (41) (41) (22) 7151211 عمان: 5688816 (6) (962) البحرين: 9697119 (973) قبرص: 680806 (9) (357) بيروت: 286106 (3) (961)

(961) (3) 286101

اتبتت السندات على مر السنين قدرتها على توفير قدر أكبر من الاستقرار مقارنة بالاستثمار في الأسهم والمستثمر ذو الخبرة ينتقل إلى الاستثمار في السندات في الأوقات الشي تكون فيه أسواق الأسهم عرضة

ولهذا السبب يطرح البنك العربى اليوم (صندوق السندات المدار العالمي) الذي يتيح للمستثمر الاستفادة من الاستقرار النسبى للسندات كجزء من محفظة استثمار متنوعةً مع إمكانية تحويل هذا الاستشار إلى سيولة نقلية عند الطلب. . كما اثبتت السندات على مر السنين تفوقها على حسابات الودائع من حيث جدواها المالية

إن لدى البنك العربي سجل حافل في إدارة صناديق السندات والدليل على ذلك النجاحات التي حققها صندوق السندات الدولية عبر السنوات الثمانية الماضية وحصوله على جوانز مميكروبال التفوق الا تتطلعون إلى راحة البال التي يمكن أن توفرها لكم السندات خاصة وانتم تقرأون يوميا عناوين الأنباء العالية بالصحف؟ اتصلوا اليوم بأحد مسؤولي الاستثمار لدينا للاستفسار عن صندوق السندات المدار

وكحافز أولى ستكون رسوم الاكتتاب معفاة لمن يكتتب في الصندوق قبل يوم 31 مارس



الغرب ينذر بلغراد وروسيا تتحفظ. . والألبان يصعدون مجموعة الاتصال تُقرَّعقوبات إذا استمر القمع في كوسوفو كوسوفو تشهد التظاهرة الأكبر منذانهيار الاتحاد اليوغوسلافي مطلب الحكم الذاتي يتحول 'مقاومة من أجل الاستقلال'

🗖 لندن – دالحياة،

■ وجسهت القوى الغربية رسالة شديدة اللهجة إلى الرئيس اليسوغسوسسلافي سلوبودان ميلوشيغيتش، ارفقتها بانذار بقرض عقوبات على بلغراد بحلول ٢٥ الشهر الجاري إذا لم يتراجع عن أعمال القمع في أقليم كوسوقو ويباشر بفتح حوار مع سكان الاقليم حول إعادة منحهم الحكم الذاتي ألذي حسرمسوا منه .14A9 ale

ُ وأصدرت هذه القوى بياناً في إطار ما يعرف باسم «مجموعة الاتصال النولسة بشان يوغوسلافيا السابقة، في ختام احتماع وزراء خارجيتها في لنين امس التنين اعتسرت فيه ان والقمع العنيف للتعبير السياسي السلمي عن وجهات النظر، أمر لا يمكن تبريره على الاطلاق.

وشبارك في الإجستماع ورراء خارجية الولايأت المتحدة وفرنسا وابطاليا والمانيا وبريطانيا وحضره مندوب عن روسيا. وقال ورير الخارجية البريطاني روبن كوك في خشامه إن «الوضّع في كوسوفو لا يمكن أن يحل بأعمال القمع البوليسية وأن المجتمع النولى لن يتسامح مع استخدا (بلغراد) الشرطة بهذا الشكل القمعي الذي شاهدناه الاسبوع الماضي، ما أسفر عن عديد من

محكمة جرائم الحرب في لإهاى ان توسع صلاحياتها لتشمل محاكمة المتهمين بارتكاب جرائم

خـلال القمع في كوسوفو، الأمر الذي أسفر عن مـقتل ٨٠ شخصاً على الأقل (١٢٠ قـ تــيـــلاً حــسب المصادر الإلبانية). وأقبرت المجسموعية سلسلة

عقوبات تجارية فورية على بلغراد قوبلت بتحفظ روسي. وتتعلق العقوبات بضبصانات قروض لدعم الصادرات التجارية والاستثمارات والتخصيص في موغوسلافيا، والتي رأى المجتمعون أنها تستخدم لتمويل أجهزة الأمن غير ان موسكو وافقت على

حِـزء أخـر من القـرارات، وفي مقدمها طالبت المجموعة من رئيس الوزراء الاسباني السابق فيليسي غونزاليس التوجه إلى بلغراد للتوسط في الأزمة نيابة عن أه دولة تنضوي تحت لواء منظمــة الأمن والتــعــاون في

وأجسرى وزير الخسارجسيسة البريطاني اتصالاً هاتفياً بنظيره الروسي يفغيني بريماكوف أعلن على أثره المبعلوث الروسي إلى الاجتماع نيكولاي افاناسييفسكي (نائب ورير الضارجية الروسي)، مُوافِّفُهُ بلاده على جبرء من

العقوبات المقترحة. وفي مقدم هذه العقوبات حظر الصادرات إلى يوغوسلافيا في ما يتعلق بالسلاح والمعدات الممكن استخدامها للقمع، إضافة إلى امتناع الدول الغربية عن اعطاء تأشيرات إلى كبار المسؤولين اليوغوسلافيين والعسكريين المتورطين مباشرة في عملية القمع

فى كوسىوفو.

تصرفاته غير المقبولة،. ورات اولبـــرانت انه من

وأبدت وزيرة الخسارجسيسة الاميركية مائلين أولبرايت رضاها عن المقررات الذي توصلت إليها مجموعة الاتصال رغم التحفظ الروسي. وجددت تأكيدها على أن «الرئيس ميلوشيفيتش لا يقهم سوى توع واحد من الضبغط، هو الذى يفرض علىه ثمناً فعلماً لقاءً

الحبوي ألا يتكرر التردد الذي طبع رد الفعل الدولي في بداية الحرب البوسنية عام ١٩٩١.

وزراء ممجموعة الانتصال، يغادرون مقر الاجتماع في لانكستر هاوس في لندن امس. (اف ب) وقررت سجموعة الاتصال

الاجتماع مجدداً في ٢٥ الشهر الجارى لمراجعة تطورات الوضع

في كوسوفو وتقرير ما يجب اتخاذه لجهة تفعيل العقوبات تركيامتشائمة

وفي أنقرة، أعتبر رئيس البركان التركى حكمت تشبيتين أمس أن على الأمم المتحدة أن تكون مستعدة لاستخدام القوة لانهاء اعمال العنف العرقية في

وقال تشبيتين في مهرجان شعبى اقيم في أرمير (غرب تركيا) ان على «المنظمات الدولية وفي مقدمتها الامم للتحدة أن تعلن انها مستعدة لاستخدام القوة وأذا دعت الصاحة عليها ان تستخدمها في كوسوقوء.

وأضباف وإذا تم تشكيل قبوة دولية، فإن تركيا يمكن ان تسناهم فسيهاء واضاف أنه دإذا أتسع النزاع في كوسوقو، فإنه قد يتسبب بحرب في كل البلقانء.

واصل الطلاب الاندوني مسيور

تحديثم لنظام الرئيس سوهارتو.

وتظاهر المثات منهم سجندأ في

المدن الرئيسسسيسة مطالبين

باصلاحات رغم تدخل الشرطة

لتفريقهم واعتقال ما لا يقل عن

عشرة من قادتهم خلال الساعات

اتخ أنتها الملطات لقمع

الاصتجاجات على الطلاب بل

واستجوبت الشرطة نس

رئيس تصرير منجلة تمهييدأ

لماكمته بتهمة تحريض الرأي

العام على الرئيس سنوهارتو

واظهـــارد في صـــورة ملك على

جرى استجواب مارجيونو رئيس

تحسرين مسجلة «دتكتسيف دان

روسانت يكاء وأضاف مندن

تتحصرك في اتجاه تقديمه

ووصف وزيار الإعسا

الانتونيسي هارتونو غلاف المجلة

الذي أظهر سوهارتو في صورة

ملك من ملوك أوراق اللعب بانه

الطلاب النين تظاهروا في

جاكارتا ومدن أنسرى مطالبين

باصلاحات سياسية واقتصادية.

وفرقت الشرطة أمس مشات

يمثل اهانة لرئيس الدولة.

وقال ناطق باسم الشرطة انه

تعدتها للَّى الصحافييُّ.

ولم تقتصر الإجراءات التي

الـ ٤٨ الأخيرة.

غلاف المحلة.

جمهورية الجبل الاسود المتاخمة لقسم من منطقة الاشتباكات الاخيرة في كوسوف أن حوالي ٣ آلاف و.. ٥ شـخص فسروا في الأيام الاخسيسرة الي الجمهورية بسبب الوضع الخطير في كوسوفوء. وقدر المركز الاعلامي الالباني في بريشتينا ان اكثر من سنة ألاف شخص نزّحوا خلال الايام الاخيرة الى الجبل الاسود ومقدونيا والبانيا، فعما ارغم الاف أخرون على الفرار من قراهم والمبيت في

🛘 سكوبيا – جميل روفائيل

الذي عقد في لندن.

المتظاهرين واعتقال أخرين

(في الاقليم) واستقلالها».

اندونيسيا: اعتقالات واحتجاجات

ترافق مراسم أعادة تتويج 'سوهارتو

🗷 شهد اقليم كوسوفو تظاهرات شعبية عارمة

في عاصمة بريشتينا ومنن اخرى، نظمتها الاحزاب

السياسية والهيئات الانسانية والمهنية الالبانية امس

الاثنين للتزامن مع اجتماع مجموعة الاتصال الدولية

شارك حوالي ثلاثين الف الباني في تظاهرة بريشتينا

التي وصفها المراقبون بأنها الأضَّخم من نوعها منذ

انهيّار يوغوسلافيا السابقة. ورفع المشاركون فيها

شعارات تدعن الى وقف العنف والارهاب الصريي

بريشتينا لكنبا لم تتدخل لتفريقهم خشية من وسائل

الاعلام. الا أن مدناً أخرى مثل بيتش وكلين شهدت

صدامات مع الشرطة اسفرت عن جرح العديد من

وأصدر «جيش تحرير كوسوفوه السري بياناً

بحمل الرقم ٤٤ تسلمت والحياة، تسخة منه، تناول

للقاومة الشجاعة التي ابداها انصاره امام الهجمات

الصربية الاخيرة. وأشار البيان الى أنه ولا خيار لدى

الالبان في كوسوفو سوى مواصلة الحرب والتصدى

ونقات صحيفة مكوفاريتورا، الصادرة في

بريشتينا امس عن رئيس حكومة كوسوفو في المنفى

بويار بوكوشى ان «الاستقلال (في الاقليم) الحد

الادنى الذي يرضى به الالبان لأنه لأ يمكن تصفيق

ومعلوم أن يوكوشي يمثل الجناح المتشدد في

الحركة الوطنية الالبانية في كوسوفو التي يقودها

ابراهيم روغوفا الذي يوصف بالاعتدال وتفضيل

ونقلت صحيفة مناشابورياه امس عن مصادر في

الحكم الذاتي تحت السيانة الصربية».

الأشخاص حاولت النظاهر على

الطريق العام في وسط جاكارتا

وَأَفَادُ شَهِودِ أَنْ أَرْبِعِهِ

وأشارت الصحف الاندونيسية

اللي أن سبقية من قيادة الطلاب

أوققوا أولخر الإسبوع الماضى قى

منينة يوغياكارتا الجامعية شرق

اعتقلوا إثر المسيرة الاحتجاجية

التي نظمت أول من أمس في تحد

لحقر حكومي على التجمعات.

وأفرج عن الجميع في وقت لاحق

الطلاب شاركوا في السيرة عير

المدينة. وكان الطلاب يحتجون

على الزمة الاقتصادة المتفاقمة

في البائد وعدم بدل الحكومية

وحظرت الاحتجاجات لمدة

اسبوع خلال انعقاد مجلس

الشعب الاستشاري الذي سيعيد

انتخاب سوهارتو لولاية رئاسية

وقسال زعسمساء الطلاب انهم

سيواصلون الاحتجاجات في كل

انحاء البلاد هذا الاسبوع عندما

يعلن رسمياً عن اعادة انتخاب

سوشارتو وادائه القسسم

سابعة تستمر خمس سنوات.

النستوري.

وقيالت الصبحف أن عشرات

تلبية لدعوة منظمة تقابية.

أشخاص على الإقل اعتقلوا.

حاوا إثر تظاهرات كسرة.

باستثناء الطلاب السنة

جَهُوداً لِتَحْفَيفُ اللهِ قَفَّ.

وكبار حبوالي ۲۰ شب

السلطات الصربية حتى يتحقق تحرير كل الاراضى

واحاطت ألشرطة الصريية بالمتظاهرين في

وعلى رغم سوء الاحوال الجوية وهطول الامطار،

وأشار المركز الى ان القوات الصربية لم تلتزم بالبيان الذي اصدرته سلطات بلغراد حول وقف الهجمات على القرى الالبانية وأن دوي الرشاشات والدفعية ظل مسموعاً بين حين وأخر في محيط بلديات درينتسا وسربتسا.

ونكر المصدر ان اكثر من ٦٠ جثة الشخاص البان وجدت قرب احد مراكز الشرطة الصريبة ما يعنى انهم قتلوا بعد اعتقالهم. وبذلك يزيد عدد الالبأن الذين قطهم الصرب في الايام الاخيرة عن ١٢٠ شخصاً. ونقلت اذاعة تيرآنا امس عن مصادر في وزارتي الداخلية والنفاع في البانيا انه «تم ارسال قوآت خاصة الى الحدود مع يوغوسالفيا

(كوسوفو) بسبب الوضع الذي يزداد توترأ، وأضافت الاذاعة دأن الوحدات اليوغسلافية المرابطة على الحدود، شرعت بحفر الخنائق بينما قامت مقدونيا بحشد قواتها على الصدود مع كوسوفو والبانيا وارغمت اعداد كبيرة من الالبان المقدونيين على مغادرة المنطقة الحدودية.

وطلبت البانيا باعتبارها عضواً في «الشراكة من أجل السلام، مع حلف شمال الاطلسي أن ويعقد الطف اجتماعاً في وقت قريب لبحث الاوضاع الراهنة في البلقان.

من جهة أخرى، وزعت وسائل الاعلام في بلغراد صورةً لجنة القائد المفترض للانتفاضة الأخيرة في كوسوقو أدم ياشاري وذلك تأكيدا الاعلانها قبل ايام مقتله وعدد من كبار مساعديه.

زعيم المؤتمر الهندي يعيدالأمانة الى صونيا

● نيوبلهي - أ ف ب - أعلن رئيس حزب للؤتعر الهندي سيتارام

كيسرى أمس ألاثنين استقالته من مهامه بعد فشل الحزب في الانتخابات

الاشترآعية، وناشد صونها غاندي، أرملة رئيس الوزراء الراحل راجيف

غاندي، تولي هذا للنصب. واعتبر كيسري (٨٢ عاماً) في مؤتمر صحاف

ان من ولجبه الاستقالة. وقال إنه وطلبنا من صونيا غاندي ان تتولى قيادة

الحزب، ومني حزب للؤتمر، الذي يعتبر حزب عائلة نبري - غاندي التي

الانفصال التاميل فخاصت حملة انتخابية نَصْطة لصلحة الحزب، لكنَ

حماسها لم يترجم الى أصوات. وهي ترفض تولى قيادة الحزب.

حكمت الهند لَاكثر من أربعين عاماً بعد استقلالها في ١٩٤٧، بهزيمة كبيرة

أمام المتطوفين الهندوس. أما صونيا غاندي التي قتل روجها على أيدي دعاة

وفاة شريك كلينتون في 'وايت ووتر'

● اوستن (تكساس) - أ ف ب - توفي في غورت وورث ولاية تكساس

أول من أمس الأحد جيمس مكنوعال المسرّفيّ والشريك السابق الرئيس

الاميركي بيل كلينتون، الذي حكم عليه في نيسّان (ابريل) الماضي بالسجن

ثلاث سنوات بسبب دوره في فضيحة دوايت ووتر، العقارية. وقال كلينتون

في بيان تلاه ناطق باسم الرئاسة: «أحزنني تبلّغ نبا وفاة جيم مكوغال، احتفظ بذكري جيدة عن السنوات التي عملنا فيها معا في اركنساو.

وكان مكدوغال (٥٨ عاماً) ملاحقاً بتهمة اختلاس أموال في قضية

هيلاري استثمروا فيه في نهاية السبعينات، وكان ماكنوغال وروجته سوران

وكان الشريك السابق للرئيس الاميركي يولجه عقوبة بالسجن تصل الى

٨٤ عاماً، لكنه وافق في النهاية على التعاون مع المدعي الخاص كينيث ستار

أملاً في تخفيف العقوبة في حقه. وكان يعاني من اضطرابات خطيرة في

القلب وبدأ يمضى فترة عقوبته في سجن فورت وورث في حزيران (يونيو)

, ١٩٩٧ الى ذلك، أشاد البيت الأبيض ليل أول من أمس بزعيم الجمهوريين

في مجلس الشيوخ ترينت لوت لدعوته الى الانتهاء بسرعةٍ من التحقيق في

كورياء أغذية من الجنوب الى الشمال

● سيول - أ ف ب - أعلنت وزارة التوحيد في كوريا الجنوبية أمس

وكانت كوريا الشعالية نكرت الاسبوع الماضي أن احتياطيها من المواد

الغذائية نقد، مضيفة ان حصة الفرد اليومية انخفضت الى مئتي غرام من

الحبوب في شباط (فبراير) الماضي. وتعاني كوريا الشمالية منذ "٢ أعوام

من نقص في المواد. الغذائية والأدوية وتدهور في وضعها الاقتصادي بسبب

ادامز يستعد للعودة الى المفاوضات الايرلندية

الاثنين أن حكومة سيول قررت أن تقدم قريباً خمسين الف طن من المواد

الغذائية الى كوريا الشمالية تلبية لنداء وجهه برنامج الغذاء العالي

سلسلة من الكوارث الطبيعية التي ضربت محاصيلها الزراعية.

قضّية مونيكا لوينسكي مشيراً الى ان تصريحاته تعبر عن الرأي العام

والمصلحة العامة. وقال لوت ان المحقق أخذ ما يكفيه من الوقت لإنجاز ً

دوایت ووتر» التی تتعلق بمشروع عقاری مغلس کان کلینتون وزّیجته

يتوليان أدارة الشركة التي تهتم بهذا المشروع.

مهمته ودان كان قد توصل الى شيء فليعلنه.

البحث عن موظف في الخارجية عبث بوثائق سرية لأولبرايت

■ نيـويورك، واشتطن - أ ف ب، رويترز -أكنت وزارة الخارجية الاميركية مساء أول من أمس الأحد أنها فتحت تحقيقاً في احتمال سيرقية وثائق بالبغية السربة من مكتب أحيد كسار مساعدي وزبرة الضارجسة سأبلين

وردأ على سؤال حول معلومات نشبرتها صجلة «تايم» الاصيركيية في هذا الشيان، قيال الناطق باسم المارجية جيمس روبن إن وتحقيقا بجرى حاليا لمعرفة إذا كان ذلك أضر بالأمنّ القوميء.

ورفض روبن، السذي يرافق اولبسرايت فسي جولتها في أوروبا، الادلاء بأي تفاصيل حولّ الحانث.

كما رفضت أولبرايت التعليق على سؤال بهذا الشنان خلال مؤتمرها الصنصافي في باریس اول من امس۔

لَّكَنَ مُسؤولاً أَخْرَ فِي وِزَارِةِ الْخَارِجِيةَ، طَلْمِ عدم نكر اسمه، أشار الأحقَّأ إلى أنْ شُخَمِناً نخل قبل حوالي شهر بشكل غير مشروع الي الطبقة السابعة من مبنى الوزارة حيث يوجد

مكتب أولبرايت وكبار مساعديها. وأضاف أنه بيصت مل أن يكون هذا

مكتب وزيرة الخارجية قلب أوراق مجموعة وثائق واستولى على بعضها. ومضى يقول ان الوزارة «تحقق في عدد وطبيعة الوثائق التي يمكن ان يكون استولى

ُ وكانت مجلة ،تايم، نقلت عن مسؤول كبير في الخارجية الاميركية ان الرجل نجح في تجاوز كل عمليات التنقيق الأمنية والدخول الى مكتب السكرتيس التنفيدي لوزيرة الخارجية (أحد معاونيها الرئيسيين المكلف ادارة وزارة الخارجية) وسرق وثائق بالغة السرية موضوعة في مغلف على مرأى اثنتين من السكرتيرات.

وأوضحت مصابر أمنية للمجلة أن أحدأ لم مصاول توقيف هذا الرجل، مشيرة الى ان معرفته التامة للمكان وللتدابير الامنية توحي بأنه من موظفي الخارجية. وأضافت ألمجلة أن مكتب التحقيقات

الفيديرالي (اف. بي. أي) فتح تحقيقاً لمعرفة موية السيارق وطبيعية الوثائق المسروقية، خصوصا إذا كان ينوي بيعها إلى دولة

وأكنت أنه بعد شهر من بدء التحقيق لم

إلا أن المجلة اوضــحت أن المغلف الذي يحوي الوثائق يشير الى انها بالغة السرية، وان الأصر قد يتعلق بتقارير الجهزة الاستخبارات في الخارجية موجهة الى كبار المسؤولين، وحتى معلومات رصدت بواسطة اقمار التجسس الاصطناعية التابعة لوكالة الامن الوطني الاميركية.

وفي الأسبوع الماضي، تحدثت صحيفة «واشْنَطْن تايمز، عن تحقيقات يجريها مكتب التّحقيقات الفيديرالي (اف. بي. أي) بشان احتمال تسريب معلومات سرية إلى العراق الشهر الماضي عن ضربة أسيركية كانت مصنعلة في ثلُّك الوقت، في إطار اللواجهة التي جرت مع بغداد صول عمل مقتشي الأمم المتنصدة المكلفين ازالة أسلحة الدسار الشيامل

وقال لويس فنري صدير الدواف. بي. أي، خلال شنهانته الثلثاء الماضي أمنام لجنآة الاعتمادات الفرعية في مجلس الشيوخ، أنه لم يصله درد كامل في نلك الوقت، على تساؤلات خاصة بتحقيق جار بشان جاسوس محتمل يعمل لحساب العراق.

واشنطن قلقة لأن بكين تراها ضعيفة

🗷 واشنطن – أ ف ب – افساد تقبرير عبرض على وزارة الدفاع الاميركية (بنتاغون) أن السؤولين في الجيش الصيني يطكون عندا من دالإفكار الخاطئة الخطيرة، عن القدرات العسكرية الاميركية يمكن ان تؤدي في المستقبل الى توتر ان لم يكن الى نزاع عــسكري بين الولايات المتحدة والصين

ونكسرت الدراسسة التى وضعت استنادأ الى الابييات العسكرية الصينية والقاءات مع ضباط في الجيش الشبعبي للتحرير أن بكين ترى في واشنطن قوة تعانى الضعف عسكريا وعلى وشك الانهيار سياسيا وتحاول باستمرار زعزعة استقرار الصين. وهذا يعنى ان العسكريين الصينيين مقتنعون بأن الولايات المتحدة وقوة عسكرية على وشك الانهدار، حسيما اكبت الدراسة.

ويتوقع أن يُصل الزعهاء الأربعة الى مطار

هاستنغس في ضواحي العاصمة السييراليونية

فريتاون ثم يتوجه ون في موكب ستيارات الى

مهرجان استقبال للرئيس العائد في الاستاد

الوطني. وكانت قوات ايكوموغ لعبت دوراً حاسماً

في هزيمة انصار الانقلاب في سييراليون وقائده

جوني بول كوروما الذي فر الى الحارج.

متظاهر يحمل غلاف للجاة الذي يظهر سوهارتو متوجا واثار استياء الحكومة. (ا ف ب)

العثور على ٣٠٠ طفل يتيم شردتهم الحرب في الادغال

كباح الى سييراليون بمواكبة رؤساء دول مجاورة

وما زال أنصار الانقالات ناشطين في جنوب ■ كوناكري، فريتاون - رويترز، أف ب - يعود الرئيس السبير اليوني أحمد تيجان كباح الى بلاده الدوم الثلثاء السنتناف مهام منصبه بعد شهر من نجاح قوات حفظ السلام التابعة للمحموعة الحكم العسكري عام ١٩٩٦. الاقتصادية لدول غرب افريقيا (ايكوموغ) بقيادة سحيريا في طرد قادة الأنقلاب العسكري الدين

أطاحوه في أيار (مايو) الماضي. وصرح مساعدون لكياح أول من أدس الأحد بأن الرئيس السييراليوني سيغادر منفاه في العاصمة الغينية كوناكري صباح اليوم يرافقه نظراؤه، المنتين على الفرار. الغيني لانسانا كونتي والغامبي يصيى جامح والنيجيري ساني ابانشاً.

كيلومترا شعال شرقي فريتاون). انترناشيونال، لن الاطفال بقوا على قيد الحياة

بعدىا أكلوا جنور النبات لكنهم أصيبوا جميعا

سييراليون وشرقها وهي مناطق سيطر عليها الثوار قَبْلُ أَنْ يُنْهِي انتَّخَابَ تَيَّجَانَ كَبَاحَ أَربِع سنوات من وكان انتخاب الرئيس السييراليوني عزز الإمل في السلام والانتعاش الاقتصادي في بلاده التي تعصف بها حال عدم استقرار منذ ١٩٩١ لكن الانقلاب الذي أطاحه اضر بالاقتصاد الذي معتمد على الشعنين والزراعة واجمر عشرات الآلاف من

ونكرت الاذاعية المطلية أول من أمس أن جنود القوة الغرب افريقية عثروا على أكثر من ٣٠٠ طفل تراوح أعمارهم مايين الشامسة والثانية عشرة أحيياً عند أسفل ثلال وسوم في ماكيني (١٤٠

ونقلت الاذاعة عن منظمة رهلب اي نيدي تشايله

● لندن - رويترز - قالت صحيفة مفاينانشال تايعز، أمس الاثنين أن جيري ادامز زعيم حزب وشين فين، (الجناح السياسي الجيش الجمهوري الايراندي) اشار ألى ان حربه سينضم من جبيد الى ألمحادثات بشأن مستقل أيرلندا الشمالية. وأعلن أدامز التزام حزيه بتنيجة المفاوضات وكان اشين قين، استبعد من المحادثات بعد جريمتي قتل انحت الشرطة باللائمة. غيهما على الجيش الجمهوري الذي يحارب منذ عقود من أجل انهاء الحكم البريطاني في ايرلندا الشمالية. ولكن التقرير قال ان ادامز سيؤجل انخاذ قرار في شأن العودة الى المحادثات الى ما بعد اجتماعه مع رئيس الوزداء البريطاني توني بلير الذي سيستقبله مدّا الاسبوع. وصرح ادامز بأن الحادثات المتعددة الاطراف الجارية حالياً، لن تسعّر عن توجيد ايرلندا، وأصرعلى ضرورة استمرار الهيمنة اليستورية لجمهورية ايرلنداعلى

كولومبياء فوزجديدللحزبالحاكم

 بوغوتا - رويترز - اظهرت النثائج الرسمية للانتخابات البرلمانية في كولومبيا فوز الحزب الليبرالي الحاكم بزعامة الرئيس ارنستو سامبر وقال مكتب التسجيل الومَّاني انه بعد فرز ٢,٦ مليون صود أو اكثر من ١١ في المئة من الاصوات التي تم الادلاء بها لاختيار اعضاء مجلس الشيوخ حصل الحرب الليبرالي على ٢٠٠١ مليون صوت. وحل حرب المعافظين هو حزب المعارضة الرئيسي في الركز الثاني بفارق كبير. ولحنفظ الحزب " " " الحاكم بغالبية في مجلس النواب، على الرغم من الغضيحة السياسية التي تدور حول اتهامات بأن سامبر ومسؤولين اخرين في الحزب استخدموا أموالاً من تجار مخدرات لتمويل حملاتهم الانتخابية عام ١٩٩٤.

الشخص الذي كانت تفصله ستة مكاتب عن يتوصل داف. بي. أي، ولا الأجهزة الأسنية

لاغراند كلاسيك La grande Classique أنساقة الوقت منذ العسام ١٨٣٢م.

ELEGANT TIME SINCE 1832. SWISS MADE

والوسكيل المناع في المشكلة العربية السعودية . الركيز النام المنطقة المستون النام المنطقة ال

17. 73

فى سوق لندن

السعودية: انجاز

مشروع توسعة الهاتف

سيتم في الموعد الحدد

🗆 الرياض – محمد البامي

🗷 قسال وكسيل وزارة البسرق والبسريد والهاتف السسعسودية

و السيد محمد سعد الشهري. أن

انجاز مشروع توسعة الهاتف

السُعودي باضّالَة ٩٠٥ مليون خط

هاتفي، سينتم في الموعد المصدد بعسد شسلات سينوات ونصف

وقال عقب افتناحه معرض

الاتصالات السعودي ٩٨ ، امس في

مقر «شركة معارض الرياض، فيَّ

العناصيمة السبعبودية، ان عندم

تمكن الشبركية المنفيدة من التياام

جندول الشوسيعية يعبود الى

مواجهيتها بعض الصعوبات

التي يتوقع ان يتم النخلب عليها

واضاف الشهري ان وزارة

البرق والبريد والهاتف لأتزال

تعمل على تطوير البنية الأساسية

للاتصبالات بالتنسيق مع سنبنة

الملك عسيدالعسزيز للعسلوم

والتلقيمة استبعثادا لانكال

فندمة الانشرنت الى السنعوبية

التي تنولى مدينة الملك عبدالعزيز

وضع الاستراتيجية الخاصة

ءالمؤسسة العربية للاتصالات

الفضّائية، (عربسات) سعد البدنه

المساركة في المعرض، انها تخطط

التوفيير كدمات جنديدة على

اقتصارها السنة المقطلة ستل

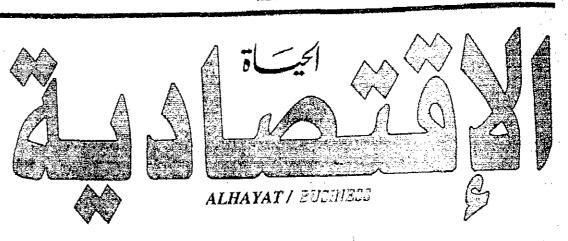
الصغيرة VSAT وخدمة SCPC-

DAMAâ، اضافة الى خادسة

خسدمسة المحسطات الطرفسي

التي ذلك أعلن المدير العسام لــ

TAE TO



وزراء النفط في مجلس التعاون يلتقون بعد اجتماع لجنة السوق

دول الخليج خسرت١٠ بلايين دولار منذ بدء دورة تراجع الأسعار

🗖 لندن - والحياة، 🗖 مسقط – احمد أنور ALHAYAT

أمن أجل الاستقلال

جبل الاسود المتاخمة لغسم مرمنق

بهر رسور لاخيرة في كوسوف السم مرمطة المراد الراجوالي ألا محدود مي موسوم الماحوالي الأنام الموالي الأنام المسيود مي الأنيام الاحسيسود المسيسود المسيسو

بسر سقة ألانم تسخص نوحوا خلالالاليو للجبل الاستيد ومقدونها والبانيا فيوا

مسبب خدون على الغرار من فراهم والبيدم

لمركمن السي أن القنوات الصريبة لمهتنى عوس عي السري مسوية وهو ي احسدرته سلطان بلغواد جواريز العرب العرب العوار فواريز

ي المستدر مسار المسارة عمل وقد المحمل وقد المجانية وأن الموي الرسانية والمانية والمانية الرسانية الرسانية المسارة الم

غل مستقوعاً بين حين واخر في مسر

عسر و المدرون المسلم ا

ب مسبب حسرب بي آيام سيودي حاً ونقلت اذاعة تيوانا السي عزمعه:

المداخفية والدنداع عي البانياان ذ

ت خاصة ألى المنتود عا يوغوسلاني

بسبب سيد أن أن أن أن الموغساني الموغساني

عد الحدود، شيرعة بحفر الغناقويد

البانيا وارعنت أعداد كبيرة مزالها

المها باعتبارها مضوأ نحي الشرالاير

ي ريس مساعاً عي زقم قايم أبحث الإفاء

تَ أَخْرَى ﴿ فِرَعْتُ وَسَافِلُ الْأَعْلَامِ فِي بِلُورُ

المحمد المستوادر المستفاصة الأفورة أو

مرم مد بانشاري ونآك تنكيدا لاعلانها قل بو

بندي يعيدالأمانة الى صونيا

على رئيس حزب المرتصر البندي سياراء

من مهامه بعد فشر الحزب في الانتطار

ندي. أرملة رئيس العيزراء الراهاراهيد

عَتْبُرُ كَيْسِرِي (٣٠ عَامَاً) في نَوْنِبُرُسُدُلُمُ

أنه مطلبقا من صوبيا غاندي ارتيم قبلة

الذي يعشير حرب عائلة نهرو - عادر التر

عمونيا عاسري التي قلل زوجها على بدوسة

ملة الشفائية لشطة تصلحه المرباكل

ف ب - شوندي هي فغيرت ففيرث ولاية تكسر

كبوغال المصرفي والشرك السانو ثربير

حكم عليه مي سيسان البريان اللضويات.

فضيحة وأبد ووفر العقارية وقال كبن

السنة أخضرتني تآني بدا وفاة جيو كموثال

وات التي علما دياً معاً في أركاسان

) ملاحقاً بنبعة اختلاس مؤال في نصباً ب حرب بعد و كان كينتون وزوية موع عقاري مغنس كان كلينتون وزوية اية السبعيمات، وكان ماكنوغال وزوعة عرب

يتيس الاسيركي يواحه عقوبة بالمحرنصرار

يّ على التعاون مع الدعي الخاص كُبيد

حقه وكمان يعاسي من الضطرابات فَشَرْدُنْهِ

ته غي سنجن فورت فقرت في هريول اليم

ن الأبيض ليل أولى من أعس مزعيد الصبت ت لدعوته إلى الانتهاء بسرعة مر التعنيز م

راً إلى أن تصريحاته نعر عز الراي ^{المه}

أَنْ الْمُعَقِّقُ أَخَذُ مَا يَكُفِيهِ مَنَ الْوَقَدُ أَنَّهُمْ

علنت وزارة التوحيد في كوريا المنين سر ت أن تقدم قريباً خسسين الفرط وراور بدران ورايد المراور المراور

تلبية لنداء وجب برنامج الغناء العالم

عرت الاسبوع الماضي أن الطباطيا فرود. وي الاسبوع الماضي أن الطباطيا فرود.

معة الفود اليونية المفتضد الى عقو عراد. و المعادل اليونية المفتضد الى عقو عراد.

لللضي وتعاني كزريا الشعالية مذاع

يعي وساسي سردة مستنا الانصابور 4 والأدوية وتدهور فمي وضعها الانصابور 7 الد

ت صحيفة علينانشال تايمز اس الديد من غين والجناع السياسي للجين المحدد ي سينضم من جديد الى المعالمات بدي إعاد الديد التي التي الفارعة و

اعلن ادامز التزام هزيه بشيعة القامت الدامز التزام هزيه بشيعة الدامز التزام هزيه بشيعة الدامز المساعد المساعد

س سامر اعرام مره بسيد ساس المرام المره المرام المر

مي سي يعدوب عند بعود من جواران مي سي يعدوب عند بعود من جواران اللية. ولكن التقرير قال از اران مندور المارية ما التقرير قال از اران من العدور

ب وسور التعرير مال أن الأمام أو المادثات ألى ما يط اجتماعه ما رود المادثات ألى ما يط اجتماعه المادي

مد بعد میستان الرام الر

من المبارية حالياً. لن تسغّر عن نوه الرائم المبارية حالياً. لن تسغّر عن نواد المائم

مب ريد حديد ، بن مسعوب عيد ميد أو البيعية الدستنينية لجينيلية الإلداني

المركز الثاني بغارة كبير واحكه أن المركز الثاني بغارة كبير واحكه أن المركز الثاني بغارة كبير واحكه أن المركز المنابع المركز المنابع المركز المنابع المركز المنابع المركز المنابع المركز المنابع المنا

سوبب، على الرغم من القضيص السبب سوبب، على الرغم من الغزن المستاء المدين ومستفيلين المدين في الماء المدين ومستفيلين علم الماء المعميل حصلاتهم الانتخابية علم الماء

باء فوزجديد للحزب الحاكم

ية الذي صربت سماصيلها الزر^{اعية}.

للعودة الى المفاوضات الايرلندية

ذية من الجنوب الى الشمال

بتم بهذا الشروع

ت وهمي ترفض تولي قيادة العزب

د كليئتون في 'وايت ووتر'

بسبب الوصع الذي يزداد توترا.

🗷 انْحُفْض سىعر برميل مـزيج برنت امس في سوق لندن الى ١٣,٢٠ دولار بعد تراجع فرص الاجتماع الطارئ الذي دعنا البه الإمين العسام لمنظمية الدول المصيدرة للنغط (أويك) ربلوانو لقمان في فيينا للبحث في تدهور ٱلاسعار، وقُدرت خُسائر دول الخليج، منذ بدء تراجع الاسعار، باكثر من ١٠ بلايين دولار.

وَتَقْرَرُ انْ بِعَقْدُ وِزُراءَ النَّفَطُ فَيَّ دُولٌ مَجِلس التعاون اجتماعا، لم يتقرر موعَّده أو الدولة التي سُتَستَحْمِيعُه، بعد اجْتَمَاعَ لجِنةٌ مَراقَبَةً وكانت الأسعار انخفضت عن متوسط سعر

النفط في التسعينات البالغ ١٩ دولارا للبرميل وإلى اقلُّ بِنسبِةُ سِنَّةً فيَّ المُنَّةُ عَنَّ الاسْعَارُ التي كانت سائدة قبل الصّدمة النفطية عام ١٩٧٢ أذا احتسبت نسبة التضخم ويعتقد محللون لأسواق النفط أن الأسعار

قد تَنْشَغُصْ قريباً الى ما دون ١٢٠٩ دولار للبرسيل لتسجل أبنى مستوى منذ تشرين للثاني (توقمبر) عام ١٩٨٨. وكان وزير النفط والتسروة المعسنية السعودي على النعييمي اعرب اول من امس

عن اهتمام بالأده باستقرار السوق وقال: «ان

■ ارتفع صنافي الدخل المتناح

للتسوريع في شسركسة الإمسارات

للشامين نهايةً عام ١٩٩٧ إلى نحو

٧٤٥. ٣٠ مليون برهم في مقابل

٣٠.١٢٦ مليسون درهم، بارتفاع

على المساهمين ١٨ مليسون درهم

و٩ مسلايين درهم الى الاحسسياط

وقال مجلس إدارة الشركة إن

الزيادة في الإرباح نجمت اساسا

عن ارتفاع أرباح استشماراتها

العنام المَأْضَى بِنُحنو ٧ في المشة

مقارنة مع عَام ١٩٩٦، علَى رغم

ى الله، سيورع سها

موضوع الاجتماع الاستثنائي لم يتبلور بعد في نيقوسيا (ا ف ب)، قالت نشرة «ميدل

ليست ليكونوسيك سيرفي، (ميس) النفطية للتخصيصة أن معدل سعر برميل القياس في

الإمارات للتأمين توزع

۱۸ ملیون درهم علی المساهمین

«أوبك» وصل في شباط (فيبراير) الماضي الى ١٣,٤٦ دولار. وأوضيحت «ميس»، أن متوسط سعر البرميل في شباط سجل انخفاضا بنحو ٩٧ . • دولار مسقياً رنة منع شنهس كسانون التساني (بناير) عندما كسان " ١٤.٤٣ دولار و٢٢. ة بوُلارُ مقارنة بمعدل سعره عام ١٩٩٧ عندما کان ۱۸.۹۸ دولار.

وكائت اسعار برميل النقط انخفضت بشدة منذ مطلع كانون الأول (بيسمبر) مع قرب بدء تطبيق سسقف الانتساج الجسديد في داوبك، اعتبارا من مطلع ١٩٩٨، يعدما تم رفعه من ٢٥٠٠٣٣ مليون برميل الى ٧٧.٥ مليون برميل

الدول الصناعية الكبرى تراقب تطور الأسعار

🗯 بازل (سويسرا) ~ رويترز ~ قال محافظ المصرف الركزي الألماني (بوندسبنك) مانز تيتماير امس، أن محافظي للمبارف الركزية لمجموعة الدول الكبرى يراقبون تطورات اسعار النفط، ليحددوا ما إذا كان الانخفاض الاخير في السَّعر إلى ادئى مستوياته منذ أربعةً أعرام، سيستمر. وأضاف تيتماير للصمافين، بعد أجتماع محافظي المسارف مع مصافظ مؤسسة النقد العربي السعودي حمد سعود السياري الذي اطلعهم على الوضع في سوق السيادي الذي اطلعهم على الوضع في سوق النواد أن هيوط الطلب في اسيبا والطاقة الانتاجية الجيدة، أديا إلى انخفاض الاسعار. لكنه رأى أن ذلك ليس اتجساها طويل المدى بالضرورة. وختم تيتماير: «ينبغي أن نراقب ما سيحدث في النصف الثاني من السنة الجارية، والسنة المقالة خصوصاً».

المسجب متخفيضات مماثلة في الانتاج.

منوقف منوجند لغيرضته في الإتصبالات التيّ تجسري مع دول «أوبك» وغير رها من الدولُّ المنتجة. وأضاف: «أن السلطنة مستعدة

ولم يذكر الرمحي حجم الخفض الذي آبدى استعداد بلاده لاجرأئه في انتاجها البالغ نحو ٩٠٠ الف برميل يومياً.

وكانت سلطنة عُمان خَفَضت انتاحها عام ١٩٩٤ بنسبة خمسة في المشة لفترة وجبيزة لمساعدة «أوبك» على رفع أسعار النفط

العسساني قسوله «ان دول مسجلس التسعساون الخليجي طلبت التريث قبل عقد الإجتماع اجتُّماع لَجنة مراقبة السوق التَّابِعة لاوبك وسنبحث أنى موعد اجتماعنا بعد الإطلاع على نتائج اجتماع اللحنة،

وفي مسقطه قال وزير النفط العمائي محمد الرمحي ان بلاده مستعدة لخفض انتاجها من النقط بهدف رفع الاستعبار اذا الشزمت الدول المنتجنة من اعتضَّناء «أوبك» ومن خَارجها وقال الوزير للصبحافيين أن وزراء النفط في نُولُ الخَلْيَجُ سَيِئْتَظْرُونَ نُتَـائِجُ أَجْتَمَاعَ لجُّنة مراقبة السوق قبل عقد اجتماع للنظر في

لخفض انتاجها النفطى اذا كان النتجون من داخل اوبك ومن خارجها مستعدين لخفض الانتاج بالمعدلات نفسهاء.

تشكيل لجنة للتأكدمن معايير السلع المصدرة الى الأسواق الأميركية

🛭 عمان - صادح حزین

🗷 اتفق الأردن واسترائيل على

عدد من النقاط التي رأى الجانبان

أن من شائها تنليل بعض العقبات

التي تحول دون انسياب السلع

وقبال الدكينيور شاتي الملقى،

وربر الصناعة والتجارة الذي وقع

الْأَتُفُــاقَ عَنْ الحِّمَانَبِ الأردنيِّ في

الإسرائيلية الشتركة، أن من شان

الاتفاق على هذه النقاط ازالة

المعوفيات غير الجمركيية التي

تعرقل انسياب السلع الأردنية الى

الجمركية في العادة للدلالة على

المعوقات ذات الطابع الأمني التي

تحول دون بخول السلع الأربنية

الى استسرائيل او الى أراضي

والمقاييس التي تعتمدها أسرائيل

لانخسال السلبع المستسوردة الي

أسسواقتها، وآلتي كنانت تعبرقل

تخول عند من السَّلع الأردنية الي

اسرائيل بنريعة عدم تمتعها

بالمواصفات والمقاييس المطلوبة

في أستواقتها. وتضمّمن الاتفــّاق اعتماد اسرائيل شنهادة الجمعية

السلطة الوطنية الفلسطينية

ويستخدم تعيير المعوقات

اطار اللجنة الأردنيس

اسرائيل.

في صورة مرضية بين البلدين.

فىسوق ليدن

17 A 71

وزير التجارة والصناعة الاردني يصافح الوزير الاسرائيلي بعد توقيع الاتفاق. (ا ف ب)

العلمية الملكية الأربنية باعتبار

١٢ سلعسة أربنيسة مطابقسة

للمسواصفات والمقاييس في

الاسترائيلي على المركز الجمتركم

بين الأردن واسترائيل للعمل طوال

تخليص السلع الأردنيــة الداخلة

كما تم في الاجتماع الذي عقد

بين وزير التجارة والصناعة

الولايات للشحدة أن تتسمتع

المنتجات المسموح لها بالدخول

الى أسواقها بمعايير خاصة

البسوم من أجل المساعدة فم

واتفق الجانبان ابضاً على

اسرائيل من دون اجازة مسيقة.

وضع مندوبين عن الج

الى اسرائيل.

الجئيه الاسترايني

ونسبجت «فسرانس برس» الى الوزير

الذي اقترحته عمان. واتفقنا على عقده بعد وأشار الوزير الى ان دول مجلس التعاون

خسرت نحو عشرة بلايين بولار منذ بدء دورة

الاماراتية والاقليمية ونجح في

الحصول على عقود لشأريع عدة

في عند من الإسواق، واشبار الي

ان المصنع بتوافق مع توجسه

حكومة دبى لتنويع مصادر الدخل وتطوير القطاع الصناعي في

وتوقع المدير العسام لشسركسة

كلبان ان تبلغ قيمة مسعات شركة

االامارات للزجاج، نحو ١٥ ملبون

درهم (۵،۰ ملیّـون دولار) سنة

١٩٩٨ عُلَى ان ترتفع الي ١٠٠

مليون برهم (٢٧ مليون دولار)

سنة ١٩٩٩ وألى ١١٠ منسلابين

برهم (۳۰ مليسون بولار) بحلول

تنهور الإسعار الحالية.

كلف ١٩ مليون دولار

دبى: تدَشين أكبرمصنع لزجاج المباني

[] ببي - والحياة،

■ افتتح ولي عبهد إمارة ببي الشيخ محمد بن راشد ال مكتوم أكبر مصنع لزجاج الماني اللون المقوى في الشيرق الأوسط جبرى تشييده بطاقة انتاجية سبدئية تبلغ ١,٥ مليون متر مربع سنوياً مليون درهم (١٩ مليون دولار).

وقسال رئيس شسركسة ءدبي للاستشمار، أنيس الجلاف التي تملك ٦٠ في المئلة من شسركسة والامسارات للزجساج، أن المصنع، الذى بدأ انتاجه التجرببي قبل ثلاثة السهر، تمكن من احتتالال مكانة مستسقيدمسة في الاسسواق

الى الجمعية العمومية التي عقدت احتماعاً امس في أبو طبي، أن المضسارية الشسديدة كسانت أبرز ... سمات سوق التأمين الإماراتية العسام الماطني، في قلل استعسار جديدة في السوق المقحّمة اصالاً، مَا أَدَى اللَّي اشتِدَاد الْمُنافِسة.

انخفضت الى مستويات غير فنية وغير مقبولة. وساعد على ذلك اشتعال مار المضاربة في الإمارات

تراجع اقساط التامين في الفترة اللَّنْكُورَة بِنْحُورِهِ , لا فَي اللَّهُ. وأكد مجلس الإدارة في تقريره

ولقت التقرير الى أن الأسحار

بشكل اقلق معسيدي التامين

فيما تستمر المخاوف على عافية تقنية العلومات

🛚 لنبن - والحياة،

■ تجاهلت أسواق الإسهم الشحنير الذي

الاول من العبام الجباري سنتكون معاثلة تقريبا لصجم مبيعاتها في القصل نقسه من العام

سابق له کان نحو ۳۹ دولاراً.

وقال ايكهارد فايفر زعيم كومياك ان معيعات الشركة في اميركا الشمالية عبر منافذ النسويق النجارية ألم تكنُّ متوافقة مع توقعاتنا»، وراد ان الشركة ستعمل على تنفيذ برنامح لخفض اسعار الكومب وترات وزيادة مسملات الشرويج في الغصلين الاول والشاني لشقليص المضرون لدى للنافذ التجارية.

تَلِيخُلُ فِي تَركيبُ الْكُومِبِيوِيْرَاتَ ٱلشَّخْصِيَةِ} النِّي

المالية الجارية ستكون الل من تلك التي حققتها

اطلقته شركة كومياك كومبيونر بعيد اغلاق الإسواق الجمعة فتظب ببعضها وعاد بعضها الاخر فتحسن بعد انتكاسة مؤقتة وقتح سوق نيويورك مرتفعاً قبل ان يخسر بعض ارباحه في جلسات التعامل اللاحقة. وحذرت كومداك من ان مبيعاتها في للفصل

الماضي وسيكون وضع الارباح متوازنا، وأرجعت كومبيوتراثها بسبب اشتداد حدة للنافسة.

وأشيار فأيفر الي ان توشعات الشيركة ازاء مبيعاتها في الغصل الثاني من السنة «حنرة» فيما تستمر كومباك في تقيّبه المناخ التجاري وتقييم وضع السُوق فيَّ اميرَكَا الشَّمَالية، وأنَّ السركة تنوي توسيع اسواقها وزيادة حصتها

وكومياك أكبر شركة في العالم تُعنى بصناعة

اظهرت النقائع الرسعية للانتفاعات الرماية المنافع الرماية المنافع الرسعية للانتفاعات الرماية المنافع ا وجاء تحنير كومباك الثالث في ثلاثة إيام الأسبوع الماضيّ اطلّقتْهَا ثلاث من اكبّر الشركاتُ العاملة في قطأع تقنية المعلومات اولها شركة انتل العملاَّقة (اكَّبر شُركة تَصَنَع المعالجات الَّتي

هَدُه الْمُثَمَاكِلُ الِّي اصْطَرارِهَا الِّي مُقَلِّيصِ أستعبار وسجل سعر سهم كومداك حسارة كبيرة في بداية شعامل امس زادت على ثلاثة دولارات فكان السعر بمدود هُ، ٣٤ دولار علماً أن أعلَى سعر

في العام الجآري على رغم المنافسة السنمرة.

الكومييوترات الشخصية كما أنها من أكبر الشركات الثي تصنع الكومبييوترات الخادمة. وبلغت قيمة مبدعات الشركة في العام الماضى ٢٤.٦ بليبون بولار وهي الخَسامسنة في لالنصة السَّرِكَاتُ ٱلنَّاسُطَةُ فَيَّ صَّنَاعَةَ نَقَنيَةَ الْمُعَلُّومَاتَ.

قَالَتَ إِنْ عَائِدًاتُهَا خَـٰلاَلُ ٱلغَصِلَ الأَوْلِ مِنْ السَنَّةُ

قيمة مبيعاتها يمكنان تهبط إلى خمسة بلايين دولار

في الفصل نفسه من العام الماضي. وتنهور سعو سهم انتل بنسبية 11 في المئة

بعد الانذار الذي جاء فيه ان قيمة البيعات في

القصل الأول منَّ السنة الثالية الجنارية يمكن لنَّ

تقل بنسبة ١٠ في المئة عن قيَّمة المُبيعَّات المحقَّقة

في القصل نفسهُ من السنة للالية للأصية، أي

الله سبيكون بحدود ٩٫٩ يليون تولار، ومنا كانتُ

العاصيفة نهدأ جشي طلعت صوتورولا بانذار

مشابه قالت فيه أن مبيعاتها سنكون أقل من

التوقع، ومنا كنانت استواق الاستهم الأميركية

تسنوعب التحذيرين حثى طلعت كومباك بتحذير

لذا يُعشقد أن شركات أخرى باشطة في تقنية

العلومات ستحنو حذو الشركات الثلاث وتعلن

قريبأ عن تحقيق مبيعات وارباح دون المستوى

التُوقع ذلك أن أداء الشركات الثلاث مؤشر على

عافية سوق تقنية المعلومات كلها التي لا يبدو الَّ

محللين كثيرين مطعئنون الى عافيلها بعد كل

ثقنية المعلومات تحبثت البهم والحيام، أن تحذير

كومياك مهم جداً أذ يمكن الا تزيد قيمة مبيعاتها

في مُهسسانية الربيع الاول على ٥ بلايبين دولار في

مقابل رقم مثوقع كان بحدود سنة بالاين دولار،

وربما كأن هذا مؤشراً على أن كومباك لا تعاني

مقطمن تكنس مخزون كبير من كومبيوتراتها

لدى منافذ البيع بل ايضناً من حُسارة جَرْء من

الاستواق لصبألح شبركات منافسية قوية مثل

أمنا الإنسارة إلى أن وضبع الأرباح مشوازل. فينعني إن الشركة لن تصفق أرباها تذكر في

وابرمت كومنياك في ٢٧ كانون الثاني (بيناير)

الناضى صفقة اشراء شركة ببجيتال ايكويعنت

بعبلغ يَّصل الى ٩،٦ بليون دولار تعتبر الاعبّر في

صناعية الشقنية وسيبحصل حملة الاسبهم في

ديجييشال بموجب الأنضاق على ٣٠ دولاراً فقداً

و أقل من سبهم من كوميناك لقاء كل سبهم بملكونه

مما يعنى ان نصف قبعة بيجتبال ستكون اسهمأ

من كومبأك، وهذا يعني أن المعاللة يمكن أن تتأثر

اذا تابع سعر كومباك ضُعفه.

واوضح محللون يتنابعون حظوظ صناعة

والشركات الثلاث المُحذَرة من اكبر الشركات

أسواق الأسهم تتجاهل تحذير كومباك بتراجع المبيعات

اندونيسياستنفذ برنامج اصلاحات صندوق النقد

سلطان بروناي ومستثمرون أوسطيون يشترون أصولأفي ماليزيا

■ كوالالبور، جاكارنا - رويترز أعلن السنتشنار الأقنشصنادي للحكومة الماليسزية دايم زين النين امس فَى مسقسانِلَةٌ مع «رَوْيَشْرِزَهُ أَنْ سلطان بروناي حسسن البلقسية ومستشمرين أخرين من التبرق الاوسيط بشيئسرون أصبولا في

ورداً على سوال حول ما يخطط سلطان بروناي لشسرائه، قبالُ دايم النهم (في بروناي) يبسطون في فرضُ مُخْتَلُغُةُ لَسُراءً أَصُولَ. انْهُمْ فَيَ الواقع اشتروا اصولاً في (جزيرة)

لانوان، . وأشار إلى إن مستشمرين من الشرق الأوسط كأنوا أول من أَشْتري أصولاً في ماليزيا بعد تغمر الأزمة الماليَّة، لكنه استنع عن تصديد الدول التي بنتمي البنيا هؤلاء

المشتمرون. وأغساف دايع أن رجل الإعبيبال السنعودي الأمير الوليد بن طلال أعلنُ شسراء نسبيسة ٣ في الكلية من شركة السيارات الوطئية الماليزية ەبر**وتسو**ن،

واشار آليءائه (الوليد) جاء الي هنا وسيائي مرة اخرىء. عنَ جَسَهُــة آخسرى، ذكسر دايم ان الحكومسة تدرس انخساذ اجسراءات جديدة لإعبادة الاستشقيرار إلى الرنغيث وقبال أن للجلس الوطئي للعمل الاقتصادي الذي تاسس مطلع السنة الجاربة لوضع أسترانيجيات لمولجمهة الأزمة المالية التي تعصف بالنطقة قدم توصياته الى الحكومة.

الحكومة سريعاً. الى نلك قسال وزير النسار حسية الأندونيسي على ألعطاس أن بلاده ستنفذ برئأمج ألامبلاحيات المثفق عليه مع مسلتوق النقد الدولي وان الرئيس مسوشارتو لا يسمعي الي

وأعسرب عن أمِله في ان تنفسنها

اعسادة صسوغ خطة الاصسلاح وقال ألعطاس للصنجافيين على شامس أجتماع المجنس الاستشاري الشسعسي وإنثا سنطبق السرنامج المتفق عليه في شان الاصلاح وإعادة هبكلة اقتصابناء

من جنهضه ذكبر ممثل صندوق النَّقَدُ النُّولُي في النَّوْنَيِسِيا كَاظُمُّ العــيــد امس از الصندوق يواصل صراجسعية أجبراءات الإصبلاح الإفستسمساني مع الحكومسة الاندونيسية. وتعرَّب عَّن أضه في أن تستكمل المحادثات فريبا.

وفعال العبيند لـ «رويتبرز» ان الصندوق يأمل في أن تتـــيح المنافشيات مع حكومية جيديدة يبتد تعبيبينها بعد اعادة انشخاب متوهارنو اليوء، استمرار عطية الإصلاحات من بون تأخير. وأعلن اتصنبوق الجمعة الماضي

انَ الْمَجِلْسَ التَّنْفَيِّذُي لَنَّ بِشَخَدُ قَرَاراً في شبان الدفيعية الشائيية من المساعدات ومقدارها نلائة بلايين دولار قبل نيستان : ابريل؛ المقبل، في حَيِّنَ كَانَ مِنَ الْمُقَرِرِ صَعَرِفَهَا عَي ١٥ أذار (مارس) الجاري. وشهد سعر الروبية الانتونيسية

امس انخفاضا شديدا بعد دقائق من بدء التداول ليبلغ سعر الدولار بين ١٢١٠٠ و ٢٥٠٠٠ رَوْبِيةٍ. وكانت العمثة آلاندونيسية اسُخْسَفَىضَتَ الى ١٢ اَلَّفَسَأُ لَلَّـُولَانِ

الحسفة، لكثيباً عادت وتسهدت

تحسناً، ليبلغ سعر التولار في نهاية

الستسداول بين ١٠٦٠٠ و١٠٨٠٠ وياتى هذا الانفساض غسداة اعبلان سيوهارتو أن الإصبالحيات الاقتصابية التي تطليها الأسرة الدولية في مقابل مساعدات مالية لا

تتطابق مع اليستور،

شبارانسكي الانفاق على تشكيل لحان خاصة للتأكد من للعابير وكان من المقرر عقد اجتماعات اللجنة الأردنسة - الاسترائيلسة المتوافرة في السلع التي تنتجها المصانع الأربنية - الأسرائيلية الشيتركة الأسبوع الماضي، غير ان المشتركة في صدينة الحسن أسمايا وصفت بأنها فنبة حالت دونُ اتمام اللقاءات، حيثُ اخفقت الصناعية بحيث تكون مؤهلة اللَّجان المشار اليها في وضع لدخول السوق الأميركية. قوائم بالسلع التي يريد الأرس وكيان الأردن واسترائيل أقاسا انخالها الى اسرائيل. عبددا من المساريع الصباعييية

المستركة في مدينة الحسن الصناعية القريبة من مدينة اربد الأردنية بحيث تنتج سلعا مؤهلة لدخول الأسواق الأميركية من دون رسوم جمركية. واسترطت

للسلع الأردنية.

جعلت التأكد منها من اختصاص لُحِنَةَ أَرِينَعَةً ~ أَسُرِ انْبِلِيةَ مَشْتَرِكَةً تم الاتفاق على تشكيلها أمس. وكانت لجان فنية اردنيا واسرائيلية اجتمعت في العاصمة الأردنيسة على مسدى أيام عسدة متتالية لوضع الأسس الذي يمكن للجانبين أن يبنيا عليها أتفاقأ

يسهل انسياب السلع الأردنية الي أسىرائيل، وذلك بعد اتهاصات من قبل الأربن بان اسرائيل تضع معوقات غير جمركية لعرقلة انسسيساب السلع الأردنيسة الى استسرائيل وأرآضي السلطة

الأردنى ونظيره الاسرائيلي ناتان الوطنية الفلسطينية.

وكان الأردن شكا في أكثر من السعودية. مناسبية من ان حبيجم السلع ويعسرض المشساركسون منتجاتهم من انظمة الإنصالات منتجاتهم من انظمة الإنصالات المتبادلة بين الأردن واسرائيل غير الأمنية (الشحفرة) والأنظمة كاف وأن في الإمكان زيادة عــدد الهوائية والمايكروويف وأجهزة السلع الأردنية المصدرة الي النبداء المستصوع والإجتهارة اسسرائيل لو تم الاتفساق على مواصفات ومقاييس محددة

الانتسرنت، عن طريق تونسيسرها مباشرة للمستخدمين عبر هوانى استقبال أو لمزودي الخُدسةُ فيَّ كل دولسة لتستستريرها الى

المستنضدمين عببس الوسسائل الأرغبية. والى جانب المعرض يقام في الموقّع نفسته، المعرض العربي الرابع لتقنيات وتجهيزات الأمن الذي تركسر عطيسه وزارات الداخلية والهاتف والمواصبلات

الألسة المشتفرة وغييترها من الإجهزة الإلكسترونية المكسلة.





كالمروة ومراكر فعيدات اليوس و ١٩٨٦ مديد ١٩٨٨ ، للبيدان و ١٣٨٦ عيدر مثيط ١٣٠٠ ، نيزك ١٨٨٨ ، مكالكرون العالمات بريهة

التولار-

الاميركي

.7.00

T.Y0+

٣,٨٧٢

TAES

4,774

TOYA

۳,۳۹۷

الدولار

الاميركي

1, £A15

7.17 V.77 V.TV

2,07 0,57

¥, 7¥

٧.2.

٣,٥٠

1/1

145,4.

7. 7.

7,71 : 7,17 Y,74 Y,17

من

٧.٣٧

٣,٣٧

7,77

7/0

۲۹۳,۷•

1.71

۱۹۹۸ (تسلیم فوري)

1504 : 1574 , 0 : 1554 : 1575 | 1577

0510

1.70,0: 1.15 1.77 1.74 1.10

0110

٠٥,٥ ٢٢,٥

٣,0.

الدينار الكويتي

الريال السعودي

النبثآر البحريني

الريال العماتي

الريال القطري

اللبرة اللبنانية

الجنيه المسري

الدينار الأربني

النينار العراقي

Blasti

الجنيه الاسترليني

الدولار الامدركي

الين الداياني المارك الالماني

الفرنك الفرنسي

الليرة الإنطالية

الإجل

لشهر ولحد

لـ ۴ اشهر

اـ ٦ اشهر

۱۲۱ شهرا

العطلة

النولار الاميركي

الجنب الإسترلين

المارك الإلمامي

للعنن

نھب

بلاتين

نحاس أنولار

التوصيوء إدوان

زنت أدولارا

سكل (دولار)

الغرنك الغرنسي

الغرتك السويسري

1/4

۲۹T, A0

7,05

TA+ .2+

الغربك السويسري

العملة

نرهم الإمارات

رجال الاعمال السوريون يقومون نتائج الاتفاق الاقتصادي اللبناني -السوري

🗆 دمشق – راندة اسماعیل

🗷 اجمع عدد من الصناعيين والتجار السوريين على ان لبنان هو «الرابح الإكبر» من الاتفاق السوري – اللبناني الخاص بخفض الرسوم الجمركية في بداية السنة المقبلة بنسبة ٢٥ في المئة تمهيداً لالغائها، لكنهم قالوا دان ذلك لا يعني وجود طرف خاسر في الاتفاق، الذي وصفوه بانه ،خطوة في الطريق الصحيح، بين البلدين.

وكنان رئيس منجلس الوزراء اللبناني رفيق الصريري وصيفه بانه متاريخيء غيير أن بعض رجال الإعتمال السوريين أبدى وقلقاً، من أَثَارَ الْآتَفَاقَ بَسَبِبِ وَاحْتَالُفَ النظام الاقتصادي في البلدين،

وقال المدين العام لـ محموعة ماس الاقتصادية، فراس طلاس ، أن لبنان هو الرابح الأكبر اقتصادياً وسورية الرابح الأكبر سياسيا لكن ليست هناك خسارة لأي طرف في المجالين، ورأى الخبير الاقتصادي السوري محمد الإطرش ان البُعد المسياسي للاتفاق يهدف الي تُغرير التعاون السياسي والامني بيّن البلدين خصوصاً في مجال الصراع العربي - الإسرائيلي.

وقُّضي الإتفاقُّ، الذي وقع اخسِراً في دمشق، باطلاق حربة تبايل جميع المنتجات الصناعية الوطنية المنشا بين سورية ولبنان اعتباراً من ١٩٩٩/١/١ ضمن احكام «اتفاقيّة التجارة الحرة العربية الكبرىء وخفض الرسوم الجمركية السارية المفعول على المنتجات الصناعية الوطنية المتباتلة بواقع ٢٥ في المئة سنوياً اعتباراً من ١٩٩٩/١/١ ودراسة الكانية تصرير تبادل السلع الزراعيمة بين البلدين. وسيتصبح الاتفاق نافذأ بعد اقتراره في المجلس الاعلى المُنصوص عَنه في مُعاهدة الإخوة والتعاون والتنسيق، الموقعة العام ١٩٩١ الذي يراسه رئيسنا الجمهورية في سورية ولبنان وتقره السلطنان التشريعينان في البلدين.

وأوضح الاطرش (وزير اقتصاد سابق) أنَّ الطرفين ما كانا استطاعا التوصل الى الاتفاق الولا التقارب الكبير والتنسيق بين البلدين في الحقلين السياسي والامنى، وقال: «كما نجم الانفصال النقدي والجمركي عام ١٩٥٠ عَن تباعد سياسي، مهد التقارب السياسي منذ ١٩٨٤ لدعم

وأشار الى أن تأييد الخطوات يستند الى اعتبارات أوسع وآهم من الاعتبارات الاقتصادية البحتة مع الاعتراف

الاتفاق لسورية قليلة والسبب ان السوق اللبنانية سوق

الكحادية

بليون دولار في كأنون الاول.

الى صنعاء يومي الاثنين والجمعة.

وقال الصناعي السوري سامر الدبس: «أن أيجابيات

٢٠,٢٢ بليون دولارا حتياطات مصرالا جنبية في كانون الاول ٩٧

● القاهرة - رويترز - اظهرت نشرة البنك المركزي المصري امس

الاتنين أن الاحتياطات الاجنبية في مصر انخفضت الى ٢٢, ٢٠ بليون

دولار في كانون الاول (ديسمبر) من ٢٠, ٢٠ بليون في تشرين الثاني (نوفمبر) من العام الماضي. وقالت النشرة ان الاحتياطات كانت ١٩,١٢

اليمن: 'مصرللطيران' تسير خطأ حديداً الى عدن

● صنعاء - «الحياة» - قررت شركة «مصر للطيران، تسيير خط

جديد الى عدن، العاصمة التجارية والاقتصافية لليمن، ابتداء من ١ تموز

وقال المدير الاقليمي لـ محصر للطيران، في اليمن كمال الشايب لـ

الحياة، امس أن مجلس الادارة وأفق على تقديم هذه الخدمة إلى عدن

في اطار تنسيط السياحة بين مصر واليمن، ودعم التطورات الاقتصادية

الأيجابية التي تشهدها عدن كمنطقة حرة بدأت تستقطب اهتمام رجال

السادسة صباحاً وتصل عدن التاسعة بتوقيت اليمن، ثم تعود من عدن

كل اسبوع على مِنْ طائرة «بوينغ ٧٢٥ حيث تقلع من القاهرة في

في العاشرة وحسس بقائق وتصل القاهرة الثانية ظيراً، مشيراً الى

تحديد غترة ثلاثة أشهر التقويم الجدوى الاقتصادية التي سيتقرر على

ضونها استمرار الخط وينكر أن مصر للطيران، لديها رحلتين اسبوعيا

من جهة أخرى بدأ مكتب مصر الطيران، في اليمن حملة ترويجية فم

الاعمال وشركات النفط العالمية. وأضاف أن الرحلة ستنطلق الأربعاء من

(يوليو) المقبل وبعد الحصول على موافقة السلطات اليمنية المختصة.

مقتوصة وبامكان اي معمل صناعي ان يصدر الى لبنان باستثناء البضائع المحمية جمركياً في لبنان كالمياه المعدنية والغازية، وأضاف: وكمساعى لا أجد أن العائق في وجه التصدير الى لبنان هو التعرفة الجمركية فحسب لأنَّ لبنان بلد مفتوح على العالم، وعندما تصاول البضائع السورية دخوله تُجد منافسة من بضائع الشرق الاقصى وتركيا وغيرهاء

واعتبر السيد الدبس ان خفض الاسعار على فواتير البضائع المستوردة، يؤدي الى تهميش فاعلية التعرفة الجمركية، لكن السيد طلاس أوضح أن خفض نسبة الجميارك على مدى أربع سنوات يبقى ضيمن مضيمون اتفاقية منطقة التجارة العربية الحرة التى تتضمن اطلاق حرية تبادل المنتجات الزراعية والصناعية العربية خلال ١٠ سنوات ابتداء من مطلع السنة الجارية.

وأشار السيد طلاس الى ان اهمية الاتفاق السوري اللبناني تتمثل في فتح الحدود امام الصناعات اللبنانية من دون عوائق علماً انَّه كان هناك الكثير من الصناعات اللبنائية التي يمنع بخولها الى سورية عملاً بنظام حماية الصناعات الوطنية.

وعلى رغم ثقارب مستوى التنمية الاقتصابية في البلدين، يتوقع الخبراء ان تكون مصلحة لبنان أكبر لأن السوق السورية اكبر سواء من حيث حجم اجمالي الناتج المحلى أو حجم القوة الشرائية. ويبلغ عند سكان سورية حوالي ١٦ مليون شخص ما يعني انهم سيكونون سوقاً للمنتحات اللعنانية.

وقال الخبراء الاقتصاديون: «أن وجود فائض في الميران التجاري لمصلحة سورية وبنسب كبيرة حالياً لا يعبر عن حقيقة الوضع، والسبب في ذلك يعود الى تمتع الانتاج الصناعي في سورية بحماية جمركية اذ يمنع أستيراد السلع المُنتجَّة في سورية سواء من لبنان أو غيره، مع ارتفاع قيمة الرسوم الجمركية المفروضة في سورية عن القيم المحددة في لبنان في الوقت الذي تدخل كُل المنتجات السورية لبنان بحكم الحرية الاقتصادية.

وجاء في احصاءات المجلس الأعلى السوري - اللبناني ان قَيْمة الصَّائرات اللبنانية الى سورية بلغتُ عام ١٩٩٧ أ نصو ٣٨ مليون دولار في صقابل ٣٢٦ مليون دولار قيصة الصادرات السورية الى لبنان بفائض ٢٨٨ مليون دولار لصالح سورية، علماً أن قيمة الصادرات النفطية تصل الى

وبقي الميزان التجاري بين البلدين يحقق فائضا لمصلحة

سورية التى اصبحت تحتل المرتبة بين الرابعة والتاسعة

وقال وزير الاقتصاد السوري السابق: «أن درجة أعلى بكثير من درجية الانفشاح الليناني على الصادرات السورية المصنعة، لأن مستوى الحماية الحالي في سورية. اعلى منه في لبنان مما يعني حصول لبنان على صيرة تنافسية اكبر لصابراته في السوق السورية تجاه صابرات طرف ثالث غير مشمول بالاتفاق.

دان عدد السلع الصناعية المكن تصييرها الى سورية يصل

وفي هذا الاطار أكد السيد طلاس على ضرورة الاحد في الاعتبار عند تطبيق الاتفاق وجود ثلاث فئات للمنتجات الصناعية المتبادلة بين البلدين منها الصناعات اللبنانية الموجود لها مثيل في سورية وتتفوق عليها السلع اللبنانية بالجودة بينما سعر السورية ارخص مما سيخلق منافسة حقيقية، وفي حال استطاع المنتج السوري ان يرتقي

عليه يحسم الزبون الامر ويختار حسب قدرته الشرائية.

التنافس غير از جنى فؤائد الإتفاق يحتاج الى اعادة النظر في انظمة التجارة الخارجية السورية كاملة والابقى

من بين دولُ العالم التي يستورد لبنان منها. وتمثل قيمة الصادرات اللبنانية الى سورية ٨,٥ في المُنَّة من لجعالي

الى ١٤١ سلعة منها ٢٧ سلعة صناعية غذائية و٢١ كيماوية

بالجودة تكون المنافسة اشد اما أذا بقيت الحال على ما هي

ويشييل النوع الثاني الصناعات السورية للتفوقة في السعر والجودة مثل الصناعات النسيجية السورية القادرة على اغراق السوق اللبنانية بالكامل، غير أن الإضرار المترتبة على ذلك قليلة لأن سوق النسيج في لبنان صغيرة وأشار السيد طلاس الى وجود فئة ثالثة هي الصناعات اللننانية غير الموجودة في سورية وستعيش عصراً نهبياً حيث ستمنح سوقاً عند سكانها ١٦ مليون نسمة من دون منافس، ومنّ ضمّن هذه الصناعات الرّجاج والاسمنت والكيب أويات الموجودة اضافة الى بعض الصناعات

لكنَّ المدير العام لـ عماس، قال: «في الحالات الثلاث يظهر

وجبود تكامل بين السوق السورية واللبنانية أكبر من

الصادرات السورية الى لينان ١٠ في المئة من اجمالي قيمة الصادرات السورية الى العالم في حين تمثل قيسة قيمة الصادرات اللبنانية الى العالم. الانفتاح السوري على الصادرات اللبنانية المصبعة ستكون

وقالت مصادر في المجلس الأعلى السوري – اللبناني

و١٥ للغزل والنسيج و١٩ سلعة ورقية و٥٩ سلعة من الصناعات المختلفة».

الغذائية المطبوعة في الذاكرة السورية مثل دغندوره.

الاتفاق حنراً على ورق. لبنان حتى نهاية الثمانينات حيث أزدانت واردات لبنان من

الامين العام للمجلس الاعلى تحدث الى 'الحياة':

■ وصف الامين العام للمجلس الاعلى السوري

بموضوع شهادة المنشأ وكما هو معروف تم الإتفاق بعد سلسلة اجتماعات على ان تعتمد شهادة منشأ موحدة وضعت موضع التنفيذ عام ١٩٩٧، ويعتبر بموجبها المنتج الوطنى كل منتج فيه القيمة المضافة · ؛ في المئة بحيث ثم تعديل الاتفاق السابق الذي كان بمُّوجِبِه يعطَّى المُنتجِ الشَّهَادة حيَّن تكون القيمةَ المُضافة فيه • ف في المئة.

واستندهذا الإتفاق الى شهادة المنشأ العربية المنصوص عنها في اتَّفاق التبادل الحر وتشجيع التجارة البينية العربية.

• قال صناعيون سوريون از لبنان هو الرابح اقتصادياً

- في اطاّر العلاقات الاخوية القائصة بين لبنان وسسورية وفي اطار الإشداف المحسدية في اتفساق الشعاون الاقتصادي والاجتماعي، الرابِّح الْكبير هوّ المصلحة المشتركة السورية - اللبنانية. غير أن هذا الموضوع لا يدرس من ناحية الرابح والخاسر بل من ناحية مدى مساهمته في تفعيل العلاقات الاقتصادية مِن لَبِنَانِ وسورية واعادة الحياة الاقتصادية الى طبيعتها وبالتالي فنح قنوات تكامل بين قطاعات لانتساج في كلا البلدين. واعتقد أن هذه الخطوة خطوة الطلاق حرية المنتجات الصناعية اعتبارا من بداية السنة المقبلة وخفض الرسوم الجمركية بنسبة ٢٠ فَّم، اللَّبَّة سنوياً حبتى الغائها بعد اربع سنوات، هو اتَّفْساق تاريخي ونقطة تحسول جسوهرية في العلاقات الاقتصائيةً بين سورية ولبنان وهي خطوةً رئيسية نحو التكامل بيّ قطاعات الإنتاج. وأعتقد ان هناك مــلامح سـوق بدأت تتكون من عشـرين مليـون مستهلك تتمتع بكل المتطلبات الاساسية لقيام انتاج متطور وقائر على تأمين احتياجات السوق المحلية والمنافسة في الاسواق الخارجية اي على فتح اسواق خَارِجِية للمنتجات اللبنانية والسورية.

القطاعات سواء في قطاعات النسيج او الإغنبة كانتُ المعسراقسيل الادارية وغسيس الادارية التي تحسول دون التكامل بين القطاعات وهناك قاعدة صلبة صناعية اللبنانيـــة المتطورة. وتكامل هذه الامكانات بين السسوقين المسورية واللبنانيسة قسادر على تطوير فمقولة الخسارة والربح لايمكن اعتمادها هناك رابح

بلا شك وهو الشبعب في كلا البلنين لأن الاتفاق سيؤدي الى خطوات عدة ويشجع على استثمارات مشتركة في الميانين الصناعية ويشجع على قيام شركات تسويق للمنتجات الشيتركة خصوصا بعد

ابرام اتفاق تلافي الإربواج الضريبي بين البلدين. • فَنَاكَ مِنْ يَعْتَقَدُ أَنْ الْأَنْفَاقَ مِنْعُ الْبِضَائِعِ الْلْبِنَانِيا سوقة بحجم اربعة إضعاف السوق اللبنانية من نون اي منافس معا يعني ربحاً كبيراً البنان؟ - لا شَتُ أنَّ الصَّائع اللينانية اعطيت في اطار العلاقات المعيزة، صفة العاملة التعيزية في سورية.

وكما هو معروف في اطار التجارة الخارجَية هناك سورية، من دول العالم، سيسمح باستيرانها من لبنان اذا كانت وطبية المشنَّا. هذه معاملة تعضيلية للمنتجات الصناعية اللمنانية. لكن في الوقت ذاته اريد أن أقبول أن شناك دائمها طلبهات ملحة من صناعيين لبنانيين وسوريين لابراج منتجاتهم في جدول السلع المعقاة من الرسوء الجَمركية وكما هوّ معروف، بين لبنان وسورية اتفاق ١٩٥٢ وبموجب هذا الاتفاق هناك حنول بتعلق بالسلع الصناعية المعشاة كلياً من الرسوم الجمركية. وأرى أن أعطاء السلع نسبة اعفاء معينة يجعلها قادرة على للناضية مع البضائع الاجتبية الاخرى التي تنفع رسوساً جمركنة كاملة.

• تقول أن للعالاقات تسايار في مُريق التكاملُ الاقتصادي غيران للعارضة اللبنانية ترى أن الأمور تصير

- اذا نظرنا الى نصوص الاتفاقات المعقودة بين لبنان وسورية انطلاقاً من المعاهدة وصولاً الى كل الاتفاقات التي شطت جسيع القطاعات نجد ان معاهدة الاخوة والتعاور والتنسيق نصت في اكثر من مادة ويشكل صريح على أن التعاون يتم في أطار سيادة كل دولة واستقلال الانظمة المرعية في كُل من البلدين، وفي كل الإتفاقات خصوصاً في اتفاق التعاون الْأَقْتُصادي والاجتماعي تنصُّ البِنُودُّ على أنَّ الهدف هو التكامل والوصول الى سوق مشتركة. وهذا يتطلب خطوات كبيرة وطويلة وكل النصوص تَّقَوِلَ وَانْ كُلُّ الْخُطُّواتَ تُتَّمَّ تُنْرِيضًا ويشْكُل مِرِنْ وَفِي اطار المعاملة بالمثل بشكل لا يسيء الى اقتصماد البلئين ولا الى الضمنوصيات ألاهتبصائية لكلا

ان لكلام المعترضين خلفية سياسية وتطلق من قبل فئات سياسية صعروفة بمواقفها السلبية الرافضية لأى تعاون مع سيورية وأنا أقول أمسالوا اصّحاب الآخت صاص والراي وستجدون انهم يطالبون باكثر ما هو منصوص في هذه الاتفاقات ونحن في اطار التعاون والتنسيق القائمين نعمل على تنفيذ سا تنص عليه هذه الاتفاقات وبولجه بشكل دائم من الصناعيين اللبنانيين وكل العاملين بالحقل الاقتصادي في لينان بضرورة تسريع الخطوات وطالبت غرف الصناعة في لينان بفتح الاسواق فورأ اصام المنتجات الصناعية وازالة الرسوم الجمركية بشكل قوري.

 هناك قوانين سورية تحد من فعالية الاتفاق؟ - هذا الكلام غير تقيق عندما يُصدق الإتفاق في البلدين يصبح نافذ المفعول وتعهد كل جانب بأز بتخذ حميع الاجراءات كي يصبح الاتفاق ساري المفعول في التاريخ المحدد وبالتالي تتخذ القرارات تلقائياً منا يعنى أنه اذا كان هناك قوانين تتطلب التعديل سيتم تعديلها. وتعود اسباب التروي الي الظروف الاقتصادية للبلدين. كما يرى المسؤولون ان تأتى الخطوات بشكل تدرجي تتيح للجال اسام الوضّع الاقتصادي والوضع الصناعي في البلنين كي يتكيف مع القرارات حتى لا تأتى نفعة واحدة وهذا الموضوع على ضوء المعلحة المُستركة. ● عَنَّاكُ بِعُضَ السلع المستعة في لبنان مثل الكوكاكولا

ممنوعة في سورية في اطآر قواتين مقاطعة الشركات المتعاملة مع اسرائيل ما هو حكمها في الاتفاق؟ - هذاك تفاصيل قد تطرح وعلى ضوء لجنساع

اللحنة الإقتصانية - العِنانية السورية سيتم توضيح الامور كافة المتعلقة بالمواد المتوعة لأسياب تتعلق بعقاطعة اسرائيل وهذه امور تفصيلية وليس في صلاحياتنا ان نبت بها.

سوق من ۲۰ مليون مستهلك

اللبناني نصري خوري الاتفاق اللبناني - السوري الأضيرٌ بَانه نقطة تحلول جوهرية في العلاقات الاقتصادية بين البلدين وخطوة رئيسية باتجاه التكامل بين قطاعات الانتاج المختلقة ونفى وجود طرف رابح وأخر خاسر وقال ان «الرابح الاكبر هو المُصلحة المشتركة، وعزا السيد خوري في حديث الى والحسساة، الانتقادات التي صدرت في لبنان الي «خلفتات سياسية». وقال: «انها صيرت من فئات تعاون مع سورية، وقال «ان هناك ملامح عن تشكيلً سوق من ۲۰ مليون مستهلك.

وفي ما يأتي نص الحديث: • تضمن الأتفاق اطلاق حرية تبادل جميع المنتجات الصناعية الوطنية النشا بين سورية ولبنان، كيف تحددون مواصفات السلعة الوطنية؟

- شكل ، اتفاق التّعاون الاقتصادي و الاجتماعي الموقع عام ١٩٩٣ الاطار العام للتعاون بين البلدين في مختلفٌ المجالات الاقتصادية، ونص على تشكيل لجنةً اقتصادية مشتركة ولجان اخرى صناعية وزراعية وغيرها تعقد اجتماعات برئاسة الوزيرين المختصين اي وريري الاقتنصاد في البلدين وتضم اصنصاب الآخت صاص من مختلف القطاعات وتُضم ايضاً معثلين عن القطاع الخاص والجمارك ووزارتي المال وممثلين عن غرف التجارة والصناعة في البلدينَ. وانبشقت عن هذه اللجنة لجنة اخبرى اهتمت

وسورية الرابح السياسي فعا رأيك؟

ومن خلال الاجتماعات التي عقدت بين ممثل هناك مطالبة باطلأق حرية تبائل المنتجات وازالة كل فى سورية لديها المواد الاولية والطاقات الانتاجية ولديها البد العاملة وهناك في لينان أمكانات فنية وتسويقية متوافرة بالإضافة الى صناعة التخليف القطاعات الصناعية وتأهيلها لتغطية الصاجات الاستهلاكية المطية وفتح اسواق خارجية ومن هنا

		1444		1	
		1444			الخام
۲/۲	٣/٤	T/0	٠ ٢/٦	7/4	-
11,70	11,00	11,40	11,70	10,40	دنبى
12,1.	17,9.	12,10	17,40	17.10	ونجوبت

غرب تكمياس (١٥,٤٥ - ١٥,١٥ - ١٥,٤٥)

القائدة بين الصارف البريطانية البراس

T/3 T/4

7/7	7/4	العدلة	الدولة	٦ اشهر	٣ نشهر	أعاده ١١ قدا
5-	£+	اليرة	سورية		<u> </u>	
175	175	اريال	اليمن		a.taya	
۰۳۸۳۵	,77,70	البينار	ليبيا	0.V1AA	9, 240	رض
1,1775	1,1771,1	أدينار	اتونس			
٥٨,٨٦	04,77	اليذار	الجرائر		TANK YE	
1,4110	1,7775	ادرهم	النغرب	17.03.010.0		
1YY, • Y	177,10	اوقية	موريتانيا	ات ۲۰ سنة	نوات ۱۰ سنه	٣ سنوات د س
171,171	171,171	ىينار	التبودان	ات ۱۰سته	نوات ۱۰ سنو	ا سورت د
177,77	199,97	فرنك	جيبوتي			
Y77.	777.	أشلنغ	الصوبال		41, TV 11,	
7,7177	Y, Y£17	دولار	هونغ كونغ	1,-1	, vY .	70 ; 0,0A J
25	££	روبية	باكستان			212-34 6
71,0.	79,4.	ابسو	الفيلدين	30 611	1.01	
1,777.	1,704.	نولار	سنغافورة	SPORT TOP TO	Art Comment	
77, V	17,14	لولار	تايوان		111	التنعر
444 4	1			i .	, , , ,	1 -

******	7,7611	ا جودن	سونع مونع				
55	££	روبية	باكستان	***************************************		200 Carlot	en
74,00	79,40	ابسو	الفيليين		J	24.4	الشاع ا
1,777.	1,704.	نولار	سنغافورة	Service and the	free to the		Section 2010
77, 7	17,14	ادولار	تايوان		14	IA.	الننعر
£7, A+	\$\$,\$.	ابات	تابلاند	تسليم شهر	L		1 _
1111,	,4757	أيكو	العطةالاوروبية	34	السابق	۳/۹	لسلعة
۲۸0,٤٣	TA4,10-	الراخما	اليونان	ایار	777.1	777	کر (دولار)
100,44	105,44	أبيزينا	اسبانيا	ايار	177	1771	ن (دولار)
7 A, 11	715,70	-	القرنك الإفريقي	النَّارَ	1.14	٨٠٠٨	اكاق (جنيه)
Y1,441	71,47	نیرہ-رسی	نيجيريا	ایار	V4	٧٩	مح (جنيه)
4.	4	اليون	سيراليون	تشرين-۲	1 -	W	عير (جنبه)
1.4.17	712,70	فرنك	غابون	ايار	177.7	141,4	سویا (دولار)
1, 8474	1,000	13 92	استرالنا	نسأت	7.	71	طاطا (جنب)

تتغزينة المهيركية السعار صرف تتعملان النولية، اسعار الفائعة الأوروبية السعار صوف العملات العوبية، اسعار الفائدة على العملات العربية والعادن الشيئة... ♦ جدول استفر مسرف عسلات متفرقة من بدك المخليج الدولي (الفنق). الله الله المنافعة من شركة وبترونييم الكرنوميكس، (النفن).

1,2714	1,5117	نولا ر	دا
,V£ • 4	Vitt .	وحدة	قوق السحب
,07.0	,0700	حنيه	رص
ي مقلبل الدولار.	ه تيبة العثة ذ		<u> </u>

الغربك

القرنسي

Y . . . V

1.170

1.77.

17,77

1.740

Y44.1

1.4.0

A: 117

797.T

الريال القطري

السويسري

2.00

٧.٨١٨

£+4Y

1.70 4

, 5774

Y.1.4

السويسري

. 11.4

A1,+0

£.11A

من -

(1444/1444)

7.07

(1144/1111)

1145 1105,0 1177,0 1501 1117,0

0010 0110 0100

اعلی مستوی ۹۸/۹۳

44/1/4 177,50

السنغن

YY.A.

القاربيخ

11/1/1

11/1-/17

اسعار صرف عملات متف فته

1.71 : 1.21 | 1.77 | 1.70 | 1.21

* سعر التثبيث للنعب في سوق النبن الساعة ٢ بعد الظهر

T/T T/E . T/O

وتسليم تنسان (ايريل) ١٩٩٨

الصنعر

اینی مستوی ۹۸/۹۳

التاريخ

الباباني

T1.17

TE . 19

777.4

الياباني

; • 1£ T

, · £YA

الإلماني

0,110

. 1474

,04X£

Y,01

اسعار صوف النواز و الجنية الاسترليني تشير الي تبعة كل منهما في مقابل العملة العربية المحددة ، والعكس صحيح بالنسبة للعملات الإجنبية الاخرى

اسعار صرف العملات الدولية الرئيسية

الإلماني

AF 20.

٣,٣٥٣

Alfi

0.55

ቀ,ለነ

1/5

٦,٤١

العادن بالطن

271.

7.04

اسعار الفائدة على العملات العربية

7,70

0, VO 0,00 1,TV ... 1,YO V,AY

£ . A0 .

الاسترليني

TAY

7,001

.111.

0,457

7241.V

0.001

1,107

الاسترليني

1.175

T.9.E

تاريخ ا <u>اخرتثبي</u> ت	عدد الاسهم المتداولة	عدد الأسهم المعروضة	سعر التنبيت ل ل	ُ سعر التثبيث \$	سعر التثبيت السابق ؟	ىم للشركة
1-17-17-17			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	11.77	77.11	ولينين فثة وأه - التثبيت الأول
	21.72.	YEYEAT	177.0		11.48	رئيدير فئة ب، - التثبيث الأول
1994-14-1	- Y-10	4-10	INERT :	17.17		ليدير فئة وأن - التنبيت الثاني
1944-07-7	YTA	14141+	177-2	11.37	11.77	راينين فئة سء التنست الثانم
1994-17-7	****	" 177£+	100.0	11.77	\$1.AY	
1994-27-7	11.4	V-TT	T-47.	۲.	۲٠	تُ اللَّهِ ا
1994-05-7	1	3	EREOT	T+.0	40	، عوبة ب
114-07-7	£Y\T	1 vo . £	1.401	V.17	٧	، بيروت بچ،
1944	750	1.000	2771	T.0	₹.2	كة رسانني يونس
11447-7		47774	1717	1 17	1,17	بكة الترابة اللبنانية
	Y-44-			_	-	كة الإستنت الأبيض (إستى)
1994-17-7	_	07 • 44		Y.37 -	7.40	كة الإسعنت الأبيض (لحاملة)
	Tee . j	-	714	1	1.05	كة أترنيت
1994-14-0 197-14-44		r	* TETY :	- ,	•	أنسيرانيك إكحامته

الاوساط اليمنية للتعريف بشهر السوق الذي تنظمه وزارة السياحة المصرية بالتعاون مع مصر للطيران، في الغَثرة بين ٢٠ تموز (يوليو) و٢٠ أب (اغسطس) في القاهرة. لجنة العقوبات الدولية تسمح لطائرات أردنية

بنقل الحجاج العراقيين الى السعودية

● عمان - والحياة، - اكدت مصابر موثوق بها أن لجنة العقوبات الدولية التابعة للأمم المتحدة وافقت على قيام طائرات تابعة له والخطوط الجزية الملكية الاردنية، بنقل الحجاج العراقيين من بغداد الى الاراضى المقدسة السعودية عنى موسم الحج المقبل. وجاء هذا السماح من قبل لجنة العقوبات النولية للطائرات بالتحليق

فوق الاجواء العراقية بناء على طاب كانت قئمته «الملكية الاردنية، في هذا الشأن في كانون الثاني (يناير) الماضي جريا على عادتها كل عام الدى اقتراب موسم الحج، حبيث أن العراق ممنوع من استخدام طائراته بموجب قانون الحظر الدولي المفروض عليه منذ صيف ١٩٩٠. وكانت الحكومة العراقية تمنع العراقيين من تأدية فريضة الحج

احتجاجاً على العقوبات الدولية، غير انها عادت وسمحت لهم بذلكَ العام الماضي بعد أبرام العراق اتفاقية والنفط مقابل الغذاء، ولم يعرف بعد عدد المواطنين العراقيين الراعبين في تأدية فريضة الحج السنة الجارية. غير أن موافقة لجنة العقوبات لـ «اللَّكية الاردنية، على نقلهم الى الاراضي المقدسة يعني أن في أمكان الطائرات الاربنية نقل الحجاج من بغداد التي الممعودية وأعادتهم اليها.

وينكر أن الطائرات العراقية توقفت عن التطيق مع اندلاع حرب الخليج الثانية. وتورعت الطائرات المدنية التابعة للاسطول الجوى العراقي وعددها ٢٧ طائرة على ايران وتونس والاردن، حيث تريض ست طاثرات تابعة لـ «الخطوط الجوية العراقية، منذ كانون الثاني (يناير) ١٩٩١.

اتفاق تعاون بين مصروالامارات في مجال العمالة

● القاهرة - «الحياة» - وقعت مصر والامارات اتفاقاً للتعاون الفنم في مجالات القوى العاملة وسوق العمل وتنظيم الاستخدام وتوفير الرعاية للعمالة المصرية. وقال وزير القوى العاملة المصرى السيد أحمد العماوي، ان الاتفاق يقضي بتبادل المعلومات في سوق العمل، والتعاون في مجالات السلامة والتدريب واعداد المتخصصين في مختلف مجالات العمل والعمال. وأضاف أن مصر ستزود الامارأت بالخبرات التي تحتاج اليها في مجالات التدريب وسوق العمل، وتوفر التسهيلات الادارية لمساعدة أصداب الأعمال في الامارات لاستقدام عمالة مصرية من دون رسوم. من جهته قال السيد مطر بن حميد الطابر، وزير العمل الاماراتي، ار الاتفاق يأتي في اطار العلاقات الجيدة بين البلدين لناقشة أي عقبات تعترض أوضَّاعُ العمالة المصرية، مشيراً الى اعطاء اولوية للمصريين في برامج التشغيل القومية.







دراسة عن الابداعات الشعرية التي قدمها الدكتور غازي القصيبي على مدى واحد وأربعين عاماً في رحلته الشيقة مع الكلمة، شعراً ومقالة

ورواية.

«زمن الرواية». الثلثاء ١٠ مارس (أذار) ١٩٩٨ للوافق ١٢ نو القعدة ١٤١٨م/ العبد ١٢٧٩٠ AL HAYAT TUESDAY 10, MARCH, 1998 ISSUE NO 12790

في اطار مؤتمر الرواية الذي عقد

في القاهرة قبل أيام، يتابع الدكتور

جابر عصفور الذي أشرف على

تنظيم المؤتمر الحديث عما يسميه

سمات الخطاب الصهيوني المراوغ (٢من٢)

عبدالوهاب المسيري

ALHAYA

¥1

. • • £ 6

. . . ٧

.15

V.0. 1.73

F.77 F.21

7.77

۲.٥٠

1443.34471

\$1£,A+

109.70

والسعن انتشيت لندهد في سوق العار العلقة العالخر

7/1 7/2 7/0 FT

TYPY TYPA TYAE TYYO

191 1001,0 1577,0 1501 151

יני בריו יודר וווו וווו ווויו ווויו

#1. ar.y col. otvo c:

ى مستوى ٩٨/٩٣ اينى ممتوى ١١٢٠

UPAGE SAN

1/1/1 1. 1·

11/1V 1F.10

11.7/1.

TAYO

T.TWY

09,44

177,77

Y, V£ 17

1375

108.47

TI,MT

118,70

1,0,,1

"illy"

.٧٤٤٤

التداولة

ابكو

دولاد .

المعروضة

TEYEAR

JANIA !

٦,٤,

Nata ∼ay

14.1

4.0

LUA

الدريخ

 $\bar{\Lambda}_{1}/\Lambda_{1}/\Lambda_{2} = \frac{1}{4E}$

1V/1/4 YT.

THE TITE TIME - AT

190 TENE TO ATE

1 7 TA

155(1197)

BUSINESS

■ ومن استشرائيسجسيات الحسل البلاغيّة التي يمكّنناً، عُبرٌ درسها، أَنَّ نَفْكُ شَفَّرَة الخَّطَّابِ الصهيوني: ه- الخلط المتعمد بين بعض الدوال وفرض نوع من الترانف ببنها:

يعبعند الصبهباينة إلى الخلطيين بعض الدوال التي لها حدود معروفة ومن أهم هذه العمليات مصاولة الخلط ين مصطلحات ميهودي، ومصهبوني، وْدَاسِرائيلي، واحياناً مَعبراني، وذلك على رغم أن كل متصبطلح له مسجساله الدلالي الواضح. وجبرى الخلط بينها لتأكيد مفهوم الوحدة اليهودية الذي بشكل جوهر الرؤية الصهيونية. وشاع الاستخدام الصهيوني في الْعقول حتى أصبح الحنيث عنء النولة اليهودية، وبدولة اليهود، و-الدولة الصهيونية، مُمكناً باعتبارها عبارات مرادفة. ٦- أستَحَدام أسم بشبير إلى

البهودي، من دون تعريف هذا الشعب اليهودي، وارتس يستراثيل، من دون الشُّحَدَّثُ عَنْ حَدودها، وحيث إن لكل صهيوني تعريفه الخاص، فإن الاسم هنا يشير إلى مسميات مختلفة تختلف بِاحْتَلَافَ مَنْ يِستَخِّدم الدالُ: توطينياً كان أم استيطانياً، علمانياً كان أم مستسديناً؟ وهذا الإبهسام يعني أن الصهبوني يمكن أن يكون معتدلاً إن شاء (فُيصَرَح بان الشعب اليهودي هُو من هاجّر فُعَّلاً إلى إسرائيل)، ويمَّكنه ان يكون مستطرفاً إن نكس عكس نلك (الشعب اليهودي هو كل يهودي أينما كان). وحدود وإرتس يسترائيل، هي حـدود ١٩٤٨ أو ١٩٦٧ أو من النيل إلى الفرات، والأمر متروك دائماً للاعتبارات البرغمانية. والشيء نفسه ينطبق على مصطلح اصبها وني، ايضًا، فهو مصطلح مطلق يشبير إلى كل من يرى نفسه كذلك بغض النظر عما يفعله بعد ذلك. فالسهودي الذي يجعل الولايات المتحدة وطنه ويقود سيارته مكيفة الهواء ويدفع بضعة دولارات للمنظمة الصبهبونية، يمكن أن معتبير نفسه صهيونياً (إن كان ذلك يروق له)، ومن ينتقل إلى الضفة الغربية ويصمل للسلاح ضد اهلها هو صهيوني كتلك، ٧- استخدام اسماء مختلفة تشير

إلى مسمعًى واحد أو إلى مسمينات

مختلفة توجد رقعة عريضة مشتركة

ولكنها تشير إليه:

وبالصبهبيونيية التنصيصيبة توطينية. كما يشار إلى السطين المحتلة باعتتبارها والينشوف، أو وإرتس يسرائيل، أو داسرائيل،

 ۸- استخدام مصطلحات لکل منها معنيان معنى معجمي مباشر ظاهر ومعنى أخر حضاري كامن:

ولذا، فسإن المعنى المسقسيسة، (الاستسعى اليين من الدوال الصهبونية تتم تخبئته بعناية وراء الكلمات البريكة. ويعكننا أن ندرج مصطلح «السيلام» أو «عملية السيلام» تحت شذا التبصييف فكلمية والسيلام، تُركت مبهمة عامة، وهي يمكن أن تعني: «السيلام الدائم» -- «السيلام العيادل» -«السبلام المؤسس على العدل»، ولكنها يمكن أن تعني أيضاً والسالام حسب الشروط المشهيونية/ الأسيركية، وسلوك الإسسرائيليين وحلفائهم الاميركيين بدل على أنَّ المعنى الاخير

هو للعنى القصود.

مسرحلة مرتزل وبلفور واصبحت (الوطَّيفية) جزءاً من هذه الصيغة وهي وتوطينهم وتوظيفهم. وهذا ما عثر عنَّه للمسالة اليهودية، وكنان هرتزل دون

كثيرة مثل «الصهيونية السياسية، ودالصهيونية العمالية، ودالصهيونية الدينية،... وهي تيارات صهيونية عدة يمكن اخستسرالها في نوعين النين: صهدونية استبطانية وصهيونية

يستخدم الصهابنة عبارات تبدو بربنة وسانجة إن عُرفت حسب مجالها الدلالي المعجمي المباشر فحسب، ولكن معناقا الصقيقي يتضح إن عرف محسالهما الدلآلي من خملال المعجم الحضاري، فتعبيرات مثل «القانون الدولي العَّامِ، أو والقانون العام، أو وَ الْمَانُونَ الْأَمَمُ عَنِي فِي الْمَعْجِمِ اللَّفَظِيِّ وَلَكُنَهُمْ فِي الْمُعْجَمِ اللَّفَظِيّ دلالاتها الصرفية، ولكنها في المعجم المصاري الغربي في القرنَّ الماسع عشسر تعني وقسانون الدول الغسربيسة الاستعمارية، أو «القانون الاستعماري

٩- استخدام توال تعبر عن مداولات هي دون الحد الأدنى الصهيوني المعلن

لعل اهم الأمسئلة على هذا هو الدال الذي استخدم في مؤتمر بازل للإشارة الى الدولة اليه ودية، فالصيفة الصبهيونية الإساسية تم تعديلها في الصيغة الشاملة بحيث أصبحت النولة الإطار المفشرض لعملية نغل السهود شعار المؤتمر الصهيوني الأول (١٨٩٧): متاسييس البولة هو الحل الوحييد

في مذكراته: واليوم وضعت اساس دولة

القرارات، حاول المجتمعون أن يبتعدوا قدر الإمكان عن استخدام كلصة «دولة» في الإعلان النهائي كيلا يثيروا مخاوف

المقدمات بالنتائج: السلطات العثمانيَّة. كما أبرك واضعو البسرنامج ان اكسلسرية البسهبود لع تكن موافقة في ثلك الوقت على فكرة أملة يهاودية ومن تم كانت ترفض فكرة الدولة اليه وبية. ولذلك اقترح الزعيم الصبهيوني مناكس نوردو

التصادم بين من يلتزمون الصمت ومن يحاولون كشف المسكوت عنه

كلمة بهايمشتات Heimstattea وهي كلمة المانية مبهمة قد توحّي بمعنى «الاستشقسلال» ولكنهبا لاتعني بالضبرورة «دولة». ويقول نوردو نفسه

إنه استخدم طريقة الموارية أو الدوران حول المعنى واقترح الكلمة المذكورة (ومعناها: بيت - دار - ملاذ - ماوي -مُوطن - مُنزل) كمرادف لكلمة «دولة» ثم اصــاف نوردو قَائُلاً: ﴿ وَلَكُنْنَا جَمِيعاً فَهُمِّنا المقصود بها. وقد ثلت أنذاك بالنسسيسة لنا على دولة بهودية كما هي الأنء. ويرتبط هذا الجسانب من الخطاب المنهيوني بمقدرة الصبهاينة على

قسيسول النوال (او الحلول) المعبروضية علیهم هتی لو کانت نون الحسد الأدنى الصهيوني مع تأكيد ان القسيسول امسر مسرحلي مسوقت، وأن المضمون الحقيقي للدال أو الحل يشبيس إلى الحد

الأدنى الصبهيوني الذي قد يكون من الخطر الإعلان عنه أو الإصرار عليه في مرحلة معينة. وحين اصدرت سلطات الإنتداب عملة، كانت هذه العملة تحمل كلمنة أفلسطين بالعبربينة وكلمنة وبالسيتين Palestinea بالإنكليسزية، ولكنها لم تحمل سبوى حمرفي إي، بالعبرية (وهما أول حرفين في عبارة «إرتس بسرائيل»)، فقد سُبُّجِل ٱلْحرفان تأكيدا لحقوق الستوطنين المبهاينة واكتفى بهما يون العبارة كاملة حتى لا يتم استفرار العرب. وقد قبلت القيادة المسهسيسونيسة هذا الحل على رغم

اعتراض بعض «التشددين». وحين غسرض على وأبرمان قسرار التقسيّم (الذي أصدرتهُ اللَّجِنَّة اللَّكِيَّةُ العام ١٩٣٧) فأنه لم يكن يشتمل على صحراء النقب، ولكنه قبيل القرار لأنَّ

ً • ١ - مَرَّاتُ فراغات كثيرة ومصاحبات

خالية بين العناصر المختلفة، وعدم ربط بعمد الخطاب الصبهدوني إلى ترك فحوات واسعة بن العناصر المُحتلفة وبين المقدمات والنتائج فبنكر النتائج

من دون المقدمات والمقدمات من دونُ النتائج. وتُركت هذه المساحسات خالية وجرى الترام الصمت حيال بعض النقاط عن عمد لأن ملاها والإفصياح عنها قد



يكشفان اهداف الصبهاينة في مرحلة مبكرة قد لا

مرحلياً (وهذا تكتبك معروف في عالم السياسة. فبعد أن ضمتُ بروسِّيا الالزاسُ واللورينَ، كانَّ شــعــار أهل هاتين المنطقستين من الفرنسيين هو: ولا تتحدث عنهما قط ولا تكف عن التفكير فيهما قطه). وكما قسال بن هالبسرن (مسؤرخ فكرة الدولة البهودية)، اتفق بهود البنيشية ويهود غرب أوروبا على ضبرورة الصنعت في شنأن فكرة السيادة اليهودية والطرق السياسية لتحقيقها، بحب كشف النتائج فحسب او ما قد بحتاج المرء لكشفه في مناقشة ما؛ وحدر احاد هعام من الإقسمُساح العلنيُّ عن «أرائنًا» في شان مستقبل فلسطين، فلا بزالُ

(حينُذاك) يشكل خُطراً ما دَّام مستَقَّبِل تركياً لم يتقرر بعد. وهناك حانثة طريفة تبين التصابع النقب باقية في مكانها ودلن تجريء

بين من يلتزمون الصمت ومن يحاولون

كشفه. ففي إحدى الحملات الانتخابية ويطهر هذا التسارجح بين أعلى في إسرائيًّل، أشار إسحق نافون إلَّى العُرْبِ بِاعتبارهم ﴿إِخْوِتُهُۥ وهُو يَعْنَيُ في واقع الإمر انهم «أعداؤه» وكل منا برجيات التبعيميم واقتصى برجيات في الأمسر أنه بحساول خنداعتهم حستى يحتصل على اصبواتهم الانتخابية

وحين اعترض بعض السامعين من الإسرائيليين على إشارته الاضوية الى العرب صباح نافون: «انتم عباقرة؛ أنتم بيبلوماسيون؛ الآتفهمون؛ إنها مسالة رياضية بسيطة، إن هنف البرنامج العمالي الصهيوني هو الحصول على أكبير قيدر ممكن من الأرض واقل عيد ممكن من العربء. وهكذا فسلابد من الت

العبربي، هذا منا يقبوله الصرنامج العمالي من دون إقصاح، أما حكاية الأخوَّةُ هذه فهي دعاية انتخابية. ١١٠ التارجُجُ المستمر والمُتَّعمد بين اعلى مستويات التعميم والنجريد وادنى مستويات

يصاول الصهابنة أن يتصركوا من أعلى مستويات التعميم والتجريد إلى أدئى مستويات التخصيص حسبما تمليه عليهم الاعتبارات البرجساتية. فحين يكون الصديث موجهاً إلى البهود وإلى الراي العام في الغَرب، فيإنه يكون عن أرض المسعاد المقدسة وحق اليهود الأزلي فيها والوعسد الإلهي الذي ورد في العسهسد القديم. وهناك الصديث عن النفي إلى والعودة منها كنمط أزلى

متكرر وعما لحق باليهود من اضطهاد... إلخ. ولكن، إلى جيانب نلك، هناك الحديث الموجه إلى العبرب عن ضرورة تناسى المأضي ومحو الذاكرة والتركير على الحاضر وعلى التفاوض وجها لوجه وبراسة التغاصيل للبساشسرة والإجسراءات والعسائد الاقتصادي. وبدلاً من الصديث عن صهيون، يكون الحديث عن سنغافورة كمثل أعلى يُصتذى، وبدلاً من الصديث عن رؤى الأنبياء يكون عن مشاريع الاستثمار، وبدلاً من الحديث عن البلاد والأوطان يكون الحسديث عن الفنائق الكاربدوهات، وبدلاً من ارتداء ثيساب

ويطبيعة الحالء يمكن استخدام الخطاب النفعي الإجرائي حين يتوجه الصهاينة إلى المكوفات الغربية طلبا للمسعسونات، إذ يسلقط المستيث عن صبهيبون والأراضي المقنسة، ويكون الحنبيثُ عَنْ الْعَائِدُ الاستراتيَّجِي العبسكري والإقبتسصيادي للدولة

المعارك بكون التركيز على أخر الموضات

والمايوهات.

من الحيل الصهيونية الأساسية ما

وتُحْترَلُ الحُقيقة المركبة إلى مثل هذه الْايِقْسُونَة التِي لا تَقْدِبُلُ الْمُنْاقِشِيةَ أَو للرَّاجِعَة أو النَّراسة أو التساؤل. وهذاً ما حدث بعض الوقت لعبارة «أرضّ بلا شعب لشعب بلا أرض، ولعبسارة · المفاوضات وجهاً لوجه، وفي الوقت الحاضر، ظهرت مصطلحات مثل وعملية السلام، ووالسلام مقبايل الأرضء.

عبارة مستة ملايين يهودي، التي يُعْتَرضُ انها تشير إلَى عند ضَحاياً الإبادة النازية من اليهاود، واصبح مجرد التساؤل عن مدى بقة هذا العبد شكَّلاً من أشكال الكفس يُسـمى «إنكار الإيادة،

تختزل الواقع:

بعض المسور المجازية التي تخشزل الواقع وتتسرجسمسه إلى أطروحسة صُهيونية. فعلى رغم أن إسرائيل من اكشر النول تسلحا وشراسة وقوة عسسكرية، إلا أن الصسورة التي تُشساع يجب أن تكون صورة إسرائيل صاحبة الُحقُ المسالَّة التي تدافع عن نفسها وقد تعت ترجعة هذا كلَّه إلى صورة داود وجالوت المجازية، بحيث أصبحت إسرائيل داود الصغير الذي لا يوجد معه سوى مقلاع ضد جالوت المدجج بالسلاح والذي يهاجم داود الصنغير بشراسة (ومن الطريف أن الانتفاضيةٌ قلبت الامور راساً على عقب، إذ أن الفلسطينيين كانوا المسلحين بالمقاليع، أما الإسرائيليون فكانوا جالوت للدجيج

* مفكر مصري.

الثقافة العربية الاسلامية تحوي ثقافات الشرق المتنوعة

الثقافة القبطية جزء مهم من الثقافة المصرية وأحد مكونات الحضارتين العربية والانسانية

نىيل عزيز عبدالملك *

🗷 تشمل الثقافة بصفة عامة عناصر عدة، منها اللغة والدين والتاريخ والفئون بانواعها. كما تشمل العادات الاجتماعية التي تناثر بدورها بظك العنامسر. وكل هذه العثامسر تُعكُس - في الواقع - طريقة حياة اي شعب او جماعة خصوصا اذآكانت هذه ألجماعة ارتبطت بارضها امسادا طويلة. ولاحظ دارسسو الحضارة للصرية استمرارية عناصر كثيرة من الثقافة التمسرية القبيعة في الثقافة القبطية بشكل مساشير، وإن كانت هذه الاستبصرارية تعرضت في حقبات تاريخية مشاخرة خصوصاً بعد الفتح العربي " لنشوهات او تغدرات ملحوظة:

وغني عن البيبان إن لفظ ، قبطي ، في اصله اللغوي بُعِني مَصْرِي. وَجِالتَالِي لَا مَكُونَ مَعَالِينَ ان الكِدِنَا مَا أَثِيثُتُهُ آلِيرِ اسْاتُ الْانْتُروبِولُوجِيةً من أن الثقافة القبطية هي الوريثة المباشرة والاصبلة للثقافة والحضارة الصرية القبيعة خُصوصاً أنَّ أصحاب هذه الثَّقَافَةُ عَاشُوا في بلادهم منصير (منجر - اي الحد، او كمت - اي الأرض السوداء، منذ مالأين السنين)، وعليه فَالْكَفَافَةُ الْقَبِطِيةُ هِي ثَقَافَةً قُوْمِيةً - غَيْرٍ وَأَفْدَةً " تضرب في اعتماق الوطن المسري وإن كانت تاثرت بِنْغُ افَالَ اخْسِرَى، خَصَوْصَاً اللَّهُ الْ الينونانينة ثم الاستلامنية. وعليته ايضناً تكون الثلافة القيطنة مكونا اساسيا للتقافة القومية لكل المصريين في الحاضر والمستقبل أيضاً.

ولا شكُّ في أن هذه الحقيقة تصبح جلية من دونَ أنشي عنا مَ يَحْسِينُ. إذا مِنا تَخْلَى الرَّهُ عَنْ روح الشعصب ألبيش ليرى وحدة اساسيات التميان السماوية التي يؤمن بها عل المسريين. هذا بالإضافة الى تلاقبيهم حبول عبادات ومناسبات دينيية مشتركة، وإن كانت قد اصطبغت بالعسيغتين المسيسينة والاسلامية فى حقبتين متتالبتين آلا انها ذات أصول مصرية

قديمة. وفي هذا كتبت الدكتورة نعمات فؤاد تقول: «... لم يتدخل العرب في اسلوب الحياة التومية بعاداتها وتقالينها المبزة فبقبت كما هيُّ اليُّ يُومِنَا هَذَا فِي الْمِيلَادِ وَالْإَعْلِيَادِ وَالْوَقَامَ -نمارسها الى اليوم مسلمين ومسيميين. فليلة المناء والصياحية والنقوط والسبوع وكنعك العيب النقوش وكنائه قبرص الشنمس الذي اتــخَدُم احُـناتُونُ شُعاراً... كلها عادات مصريةً قييعة... وهناكُ أعياد تُجمعنا معاً امة واحدَّة كما كنا قبل الاديان. فعيد الربيع ووضاء النيل وليلة النقطة... كل هذه اعتباد مصرية قديمة مُسَاحَبِتَهُا مِعَ الرَّمَنَ وَصَاحَبِنَاهَا ٱلَّي يَوْمُنَا هذاء. (النَّفَارِ كَنْسَابُ وَاعْتِينُوا كَنْسَابُهُ النَّسَارِيخُ،

تؤكد اصالتها وعراقتها، بل وتذكرنا بحضارتها

وَمِنْ تَأْمِيةُ الْنِينِ، فَالْسَيْمِيةَ فِي مَصَوْ * كَعَا عَى الشرق كله - لها خصوصيتها. ويتمثل جزه منَّ هذه الضمنومنية في الجنائب الروحي النسكي فيمن متصبر خبرج نظام الرهبينة الي العالم كله، لسعلن عن صفيقة انسانية مطلقة وشي رغية الأنسان في الأفتراب من السماء من

ان بيان العلاقة العضوية بإن عناصر الثقافة القيطية وعناهمر املها المصرية يخشاج الى مجلدات، وفعلاً فقد تناولها العنبد من البراسات العُلمية الْتَحْصِمِية. أما ما سأتَناوله في هذا المقال فهو بعض للؤشرات العامة التي تؤضح الإستمرارية بين الثقافتين - أو بمعنى أصبح مين مقلهري الثقافة المصربة الإصبيلة الولحدة – في حدود الساحة والخاطبة القارئ غير المتخصص. مَّن ناصية اللَّغَة القَبِطِيَّةَ فَهِيَّ ذَاتُهَا اللَّغَةَ

المسرية القنيمة ولكن مكتوبة بحروف يونانية وسبع علامات مشتقة من الكتابة الديموقراطية (المُصَوية). ودخلت مشاتُ الكلمَـات القَبِطَيَّـة في اللغة العربيبة الدارجية السشخدمة في مصر لتؤكد قوة عامل الأستمرارية. وهو امر طبيعي حَصَومَماً في بلاد لها تاريخ نو جنور عميلة. كما بليت اسماء للن والقرى مصرية - قيطية

خَلالَ الدُّفَرِةِ الكَامِلُ لَعَبِائِنَهُ. وهِي فَكَرَةَ لَهِا

المنادر الإسلامية.

يُعيبُّهَا، مُقَّد عرف المسريّ القنيم عبادة الإله الواحد. وقد تربى منوسى بحكمة المصريين. وعليه فالادعاء بأن كل المصديين القدماء كانوآ وعلى من العصبور - وتندين هو ادعاء ينم عن الجسهل بتساريخ شسعب سساهم في وضع اسس الحيضيارة الانسانية بكل مقوماتها الروحية

وفي هذا ايضاً تقول نعمات فؤاد: «ان جوهر الدين في منصسر، في كل عنصسورها، والمسد فالوثنينة المصربة القنيمة في جنوهرها الاصلم الراك للَّحْالَة خُلَّالَ العَابِرِ، وَقَدْ وَمَنَّ الصَّاصَ عندهم الى التجريد والى فكرة الإله الواحد، كما شسيس في الكشاب تقسسه الي تأثيس الرهبية للصرية في التصوف الإسلامي، وهو ما اينته اما عن الاستمرارية في مجال الفنون فهي

ستشبعبة وجلية في مناحٌ متعددة. وتشمل الموسسيسقى القسيطيسة وفق الرسم الحسائطى والإنقونة والعمارة الدينية. فالموسيقي القبطية الكنسية تعتمد على الآلات البسيطة كما تعتم على الكورال للذي يتنقسهم المي قسمسمين ينقف الواحد مُنْهِما قُبِالَة الإخر بِقْيادة دمعَلَم، او ،عَرَيِفَ، وَهُو مُنَا كَأَنْ مَعْرُوفًا ۚ فَي ٱلْمُعَايِدِ الْمُصَارِيةُ القُدْيِمة. والْمُلاحظُ أَنَ القَداسُ القَيْطِي يِصُوي الكثير من الفقرات الخاصة بالطبيعة المسرية

من شيل وزرع. وفي فن الايقونة شلاحظ بوضيوح الوجيوه المسرية القبطية والعناصر المصرية من علامة الحبياة (عَنْحُ) وقد تَشْكَلْتُ في هَيْلُـةٌ صَلَيْب بالإمنافة الى عنامير الطبيعة المصرية والرمور كسمسا سلاحظ ان طريقسة الرسم في الحسالتين استخدمت للساحيق نفسها والتكنيك نفسه فعلى سيبيل الإيضياح، فالأحظ أن الغذائين الممتري والقبطي - من يعده - رسما الإشخاص مواجَّهُهُ (FRONTALÎTY) ولَّم يرسماها منَّ الجَّانُبُ (PROFILE) هَذَا بِالإِضَّاقَةُ الى عَنَامِيرَ العمارة المسرية التي استمرت في الكنائس. ومن ثلث على سيبيل المشال بناء الهيكل على

حنجناب يفتصل بين الكاهن والشبعب، وهو منا بماثل قيس الإقداس في المعيد القبيد. ولانقتصر هذه الأستمرارية على الحقبة المسيحية بل تتعداها الى الحقية الاسلامية. كما بِينَتُ نَعْمَاتُ فَوَادَ فِي كَنِتَابِهِنَا اذْ تَقُولُ: ﴿ وَفِي

ألفن المصري تعانق الأسلاء والسيحية لاتهمأ معاً ينبعان من الفن المصري القديم. كعنا مُستشبهد بما كتبه النكتور عبدالعزيز مرزوق في كتبابه والقن المصبري - الاستلامي: وفي صديقاً ميونيخ رق يتضمن صفحة من القرآن بها رُخَـارُفُ بِسَـيْطة واشرطة تفصل بين السور بعضها وبعض تتضمن زخارف هندسية متأثرة بالفن القبطي الى حد بعيدة. وتذكر العديد من المؤثرات القبطية الاخرى في الفنون والعمسارة الاسلامية داخل مصنر وشأرجهاء ومثها على سبيل المثال: المحراب والمثننة والقباب (١٠عيدوا كَــَـَـَـَابِهُ الشَـَارِيخَ، صُ٩٣ - ٩٥. وَأَنْظُرُ الضَّــَا وبراسات في العمارة والفنون القبطية، للتكثور

مصطفى شيحة، ص٩٥). ويقول الباحث محمد شفيق غربال في كتابه وتكوين مسمسر»: وإن طرائق الفن القسيطي واسْأَلْبَيه كانت عَاملاً مِنْ العَوامِلُ الْوُثَرَةُ فَيْ فنون مصبر الاسلامية وصناعاتها. وهذا بليل أشرعلى اهمية العنصر المسيحي أي شكوين

هذه بعض الملامج العسامسة التي توضيح الاستمرأرية بين الثقافتين المصرية وألقبطية. وهي ملامح وطنبة وقومية تنتمي الى القارة الافريقية وبعض تأثيرات حفنارة البحر المقوسط خصوصنا من العنصير البيوناني الروماني. كما تشير هذه الملامح الي الإسهامات المسرية في حيضارات المنطقة والصفيارة الإنسانية بوجه عام

ومع أن الشقافة المصربة اعطت للعنالم واخذتُ منه الا انها، كما يقول عميد الأنب العربي الدكتور طه حسين د... متميزة بخصالها واوصافها التي تنفرد بها عن عيرها من الْتُقَافَات. وأولى هُذَه الصفات الميزة لثقافتنا

التَّخْصيص في الطَّريقة التي يُنقُذُّ بها شعار «الأرض مقابل السيلام، فمع أرُ الأرض أمسر محدد إلا أنها تدريجا تحولت إلى مفهوم شديد العمومية، على عكس السلام، الذي تحول من كونه مفهوماً عاماً إلى مجموعة محددة من الإجراءات الاقتصادية والأمنية المادية الصبارمة. ١٢ - «ايـقـنـة» بـعـض السدوال

والعبارات

نسميه «ايقنة» المصطلح أو العبارة، أي تحويل المصطلح إلى ما يشبه الأيقونة، بحيث يصبح المصطلح مرجعية ذاتهم

ونعل من أهم العبيارات المتابقنة

١٣- إشباعية بعض الصور التي وترتبط بالإنقنة محاولة إشباعة

المصرية انها تقوم على وحدتنا الوطنية وتتصل اتصالأ قويأ عميقا بنفوسنا المصرية الحبيثة كما تتصل اتصالاً قوياً عميقاً بنفوسنا المصرية القديمة ايضناً. وتتصل بوجوننا المسري في حاضره وماضية. ومن حيث أنها تصور أمالنا ومثلنا العليا في الحياة فهي تتصل بمستقبلنا النِصَاَّ، بل هي تدفعنا الى هذا المستقبل دفعاً. (كُتَابِ مُستَّقِبِلِ الثَقَافَةِ في مصرى، جزء ٢، ولا ترال الشقافة القبطية المصربة - يكل

فروعها - تَشْد انتداه العالُم الْلتحضر. فتاسست لها الاقسام الاكاديمية في الجامعات الغربية، وانعسقست لهسا المؤتمرات الدوليسة على مسدى العشرين سنة الماضية، وأخرجت المابع الاف الكتب والدوريات والدراسات المتخصصة. ومع نلك لم تثل هذه الثقافة الاهتمام الواجب منا في مصر... مهدها وموطنها؛ وهنأ بحضرني نداءً المؤتمر الدولي الخامس للدراسات القبطية الذي اللعقد في أبِّ (اغسطس) ١٩٩٣ بمدينةُ وأشنطنَّ وضُم لَكُثُر مِنْ ثَلَاثُمِئُةً عَالَمَ مِنْخُصِيصٌ مِنْ انْجَاءَ العالم. وصير هذا النداء، بين توصيات المؤتمر، موجها الى الرئيس حسني مبارك والسلطات المصرية، مناشدا بإنشاء كلية للدراسات القبطية في احدى الجامعات المصرية. كما يحضرني منا ايضا مطالبة بعض المثقفين المصربين بالاهتمام بالثقافة القبطية وإدراجها صُسمن مسادة التساريخ القسومي في كل مسراحل

التعليم المصري أنُ مَا تُولَجُهُ شَيْرَائِحَ مِنَ المُصَرِينِ فِي الأونة الأشيرة من حبرة لقافية ومسخ في الشخصبية القومية يرجع اليحد كبير الي طمس هذه الثقافة المصرية الوطنية. وعليه فإن الاهتمام بنشر الثقافة القبطية (المصرية) على للستوى القومى غى مصدر بات ضرورة وطنية لربط المصري بأرضة، وبالنائي اعادة زرع ولائه

= بلحث مصرى مقيم في كندا.

صداقي وحميمي أضفي على هذا اللقاء تفسردا حين استطاع أن يفسل بين الثقافة وبين التمثيل الرسمي لها، بينها وبين الدعاية والاعلام الحكومي. فلم

قد تكون برامج «فكر واربح»

التلفزيونية لجرد التسلية، لكن

النظرة التمعنة تكشف عن خلل

في العلاقة بين المتفرج والشاشة

في المجتمع الاستهلاكي.

مصر... وأنواعها

في مواتمر الرواية

 ■ جمع مؤتمر الرواية الذي عقد اخيراً في القاهرة كل العالم الروائي العربي حول طاولة مصر. كان الأول من

نوعه ليس فقط في سعته وشموله وتنوع

فعالياته وتوزعها بين أجيال روانية

عربيبة مختلفة ونقاد من اتجاهات

متضارية، بل في ما تميز به من طابع

يعلق على حائط هذا المؤتمر شعار سياسي أو صورة عدا صورة نجيب محفوظ ولم يذكس اسم قبائد أو مبراطور على المؤتمرين أن يرضعوا له آيات الشكر والعرفان. شخصية مصر كانت تسرى كالروح بين بساطة وتسهيل ويسرء وبين تصميم على خلق تقاليد جديدة في مثل هذه اللقاءات. تقاليد تتقدم فيها علاقات التعارف الانساني على الشعارات

والتكتلات واليافطات هل كان هذا المؤتمر في جانب الآخر، أي في بعده المعرفي، قادراً على أن يطرح أسئلته الجديرة بالطرح؛ وهل بن يسرب المستبدرة بالتقاشات وجد في الاوراق المقدمة والنقاشات الدائرة ما يساعده في أن يضع على طاولة البحث انشغالات الرواية العربية

لعل تشعب المواضيع والتنوع الثرى في عناوينها ما يؤهل أوراق هذا المؤتمر النوتمر المؤتمر المؤتمر المرائق المرافق التفكير في الرواية العربية الراهنة على رغم تفاوت تلك الاستهامات. ولعل هذا الاختلاف والتفاوت من أسباب غنى هذا المؤتمر. ضمن بصغاوات التنظير الذي يعجم عليهم قولهم قبل ان يعجم على مستمعيهم، الى التجريبيين الجند، اليتالحرس القديم في النقد الذي مشى بعضهم الهوينا أو سار بعضهم الآخر

على الدرب بعكارة، ولكن الرأي في وكما يحدث في كل مؤتمر، كانت الطاولات المستديرة ولقاءات المنصة تمنى النفس بالجديد وما أندره. شهادات متعثرة، وأخرى واثقية مكابرة تمتلئ بذاتها زهوأ واعتجاباً، وثالثة تعاين نصها بروح ابداعية أي انها تبدع فيما تفكر فيه من قول روائي أو هي تصنع روايتها الظل تخميل بيطن تخيل الرواية المفكر بها. نجوم تطاردهم الصحف والكاميرات ومنزوون يطاردهم ظلهم. ديك المؤتمرات الفصيح، والآخر الذي صنع بيضته الروانية ولم تساله كل ألمؤتمرات والمهسرجسانات التي تستضيفه طوال أيام السنة لماذا كتب

معدها ترهات طوال أكثر من ثلاثة عقود نساء، ورجال يتسارون حول فولكلورات الأنوثة والرجولة في الكتابة، وفَحلة تنتقم لبنات جنسها حتى من الغذامي تصير المراة الرقيق.

أضعفت نوال السيعيداوي علي اختمارات الأنونة فرضمات حبسة! شهرزاد تصبح غلافأ وماركة لبان نمضغه بملل، ولكن تلك الفتاة الجميلة ذات الخدود الثقاحية والعيون القرحة، نجوى بركات، تكتب نصها ولا تعرف ان تتحدث عنه امام الميكروفونات أو ان الوقت لا يستعنفها أو أن الناس لا تسمعها أو لا تأخذها على محمل الجد، فكل من يقترب منها من الكبار يبتسم اعجاباً بطلتها لابما تقوله أو تكتبه لأنها لا تملك كف رجل وصوت ديك مغرد ومرأى طاووس تقاغي. محسر لديها ممن كل لون ونوع:

الهازل والجاد، ما بعد الحداثة وما قبلها، البيريسترويكا الروائية والحدانوفية الهجنة، الهرمنوتيكية ونقد الناحاة أي النقد المسرح وهو ضرب من البوح بمكنون الاعتجباب بالنص وقائله شاعر كان أم روائياً؛ أي أنها لا تحتاج إن تستمع الى ما أشبعته نقاشاً وتنظيراً وتطبيقاً، وما رسخته من تقاليد. بيد أنها تجمع في هذا اللتقي الكبير ما بعثرته ثقافة عربية تتشظى وتتجاذب بين شرق العرب وغربهم، محتفية قبل كُلُّ شيء بذاتها التي بنت معرفة مطلع هذا القرن العربية وما قبلها حتى، محتفية بنجيب محفوظ وقاهرته الطيبة التي نقل الى العالم عبق أزقتها ولغط أناسها وشحوب أطفال أرصفتها

ربع المؤتمر منظما شجاعا تجاوز بدلته الرسمية، وخسر جابر عصفور الناقد الذي ينبسغي ان تضييق به المنامب ليلحق في رحاب الابداع من دون اجنَّحة تثقله بهم يغيض عن حاجته. انها أيام تصفل بجسال الصداقة وتعارفات الود والابشهاج بشواجه الخبرات الثقافية بملمحها البشري من دون رتوش وتزويقات وهالات تسأعاد ناس الثقافة عن بعضهم.

فاطمة المحسن

غازي القصيبي في رحلته الشعرية:

واحد وأربعون عاماً ما بين الطفولة وبراءتها!

هادی حسن حمودی *

🗷 غاري القصيبي سيظل قلبه قلب طفل؛ وعقله مولَّعَاً بعنحيُّ الشَّيوخ. لم أحاول يوماً أن اقترب من تخومه، فلقد قرآت شعره وشيئا من صقاله وشبيشاً من رواياته، ويعضاً من حكاياته... ومع نلك لم أحساول أن أدنو من

ريما أكون قد تأخرت بالكتابة عنه، وريما لا أكون، فثمة من يكتب فيجيد، وثمة من يكتب من غير أن بأخذ نفسه بمتطلبات مهنة الكتابة الشاقة التي لا يقوى عليها كل أحد.

لم اقترب من تخومه لأن للزمان فروضه. ففى فترة من فترات نصاعة تاريخ هذه ألأمة، كان الأدب والفكر يعلوان بصاحبهما الى أعلى درجات السلم الاجتماعي، كما حدث لابن العميد والطاهريين والصاحب بن عباد، أولئك النين حكموا مشرق دولة العباسيين فيعا يلي بِلادَ الرافدين، لأنهم أمـتلكوا وضُّوحَ الفَّكُّر ونزعة الانسان وابداع التعبير. وحتى إذا لم يحظ أحد أولئك المبدعين بمكانته ومكانه على السلم الاجتماعي والسياسي، فهو على موعد مع الخلود كما حدث للمتنبي العظيم وابن سينا وغيرهما ممن تقبرد بين أركان المعمورة والمهجورة، مقضلا أن يظل انسانا على أن يتحول الى مجرد فاصلة في جملة طويلة من المنغمرين في الرؤية القاصرةً.

وفي فترة الإنهيار العربي الكبير التي بدأت من نقطة بعيدة في التاريخ، أصبحت البينونة ما بين المنزلة والاستحقّاق هاجساً يؤرق الصادقين النزهاء من المبدعين ونقادهم. تفاديت - وغيري كتيرون - ميداناً، قد بفسر الإقتراب منه تفسيرا بثبط الهمة، وتشتط به نوازع النفس الأمارة بالسوء. غير ان هؤلاء المتفادين – وأنا واحد منهم – صاروا أمام وقائع تفضي بهم الى الاعتراف بحقيقة مقادها أن تلك الروية، تعني - وبكل بساطة -أن يلحق بالأدباء والمفكرين ظلم فسادح. فليس من المعقول أن يكون شرط الابداع والاستاع تحول المبدع الى «تأبط شراء أو «شُنفري، أخرّ او رعدى بن زيد، جديد يتقلب بين جمر الغضاء وشطف المنفى؛ على عير المواريث الثقافية التي اهداها التساريخ الناصع للحسافسس

المضطرب في قيمه ومفاهيمه. ولأعترف، والاعتراف سيد الأنلة، بأنى لم التقُّ بغازِّي عَبدالرحَمن القّصيبي إلا صَرةُ واحدة قبل سنوات، لفترة دقائق تقتضيها تَهْنئة بمناسبة عبد، لم أعد أذكر - ولا حتى القصيبي نفسه يذكر - هل كان عيد قطر أم

ثم كتبت للرجل عن مشكلة بيني واحدى دور النشر في الملكة العربية السُعوبية، مشكلة مؤدَّاها أن كتاباً لي انتقل من تلك الدار الى أخرى في مصر، عملت على بْأِخْيْر صبوره سنوات طوالًا. ومع أن الموضوع لا علاقة له بالوظيفة الديبلوم اسية اطلاقاً، إلا أن الرجل بنل حهده لاستنقاذ كتاب لم يره ولم يتعرف على كاتبه، وأوصل لي بريدياً نتيجة اتصاله بالناشر الأول. وتم نلك بسرعة محمودة ولكن مستغربة وغير معهودة بالرغم من كوننا أبناء عصر السرعة هذا، لاننا ما زلنا لأنعشرف بقوانين السرعة إلا في سياقة سياراتنا،

عقودمن الشعر

قبل فترة قصيرة قرأت لغاري القصيبي قصيدة وأواه بافاروق، التي يعود تاريخ كتابتها الى كانون الأول (نيسمبر) ١٩٩٧. قصيدة لو اردت أن أصفها، على لغة التأثريين، لقلتُ انها قيضيدة هزئني من الأعماق، وهي كذلك فعالاً، من غير حاجة الى الكشَّفَ عنَّ رومانسيتها الرائعة، لأن الرومانسية غنت -في عصر الانهيار الكبير الذي شمل ذائقة الأمة ويضاصة شبابها الجديد - ترفأ لا يصح الركون اليه أو الاستفاءة الى ظلال نخلاته الباسقة على ضفاف هذا النبع أو تلك العين من مياه الصفاء والنقاء، فقد صار كل نلك حلماً من الأصلام تسحقه مطاحن التجريد والتسطيح، على أفضل الفروض.

واحد وأربعون عامأ تفصل هذه القصيدة مواواه يافاروق، عن قصائد سنة ١٩٥٧ التي كتب فيها القصيبي قصيدتي شتقراء ورهذي يُدِيِّهِ. وبغض النظر عن التطوُّر الفَّنِيُّ الكُبِيرِ، والنصو في جيوانب الموضوع والمحمول والنتيجة، على لغة أهل الفلسفة والنطق وعلم الكلام فإن الطفولة المتدثرة ببراعتها واضحة هناك كما هي متجلية هنا، وشناملة - يطبيعة الأحوال - كلَّ انتاجه النثري والشعري، مروراً بما كان بين ١٩٥٧ و ١٩٩٨ وبما يضم ،شقة الحرية، وأخواتها، وافارس القدس، وعودته

> فارس القدس أقفر الميدان وهوى البند واستراح الحصان سقط السيف من يد رفعته نصف قرن واستسلم العنفوان وانحنت أمة عليك بقلب

ملا الوجد نبضه والحنانُ وعلى رغم هذه الصسورة القساتمة التي يرسمها (في سنة ١٩٥٧) عقل شيخ جرب الحياة، فما وجدها إلا مرارة وهزيمة وابكسار العنفوان، فان قلب الطفل المتدثر بدراعته، يطل

مرة أخرى لينبض بالعنقوان المأمول: يا بلادي والجرح دام عميقُ والليالي من حولنا أشجان كفكفى ألدمع فهو فينا وان شق ضريح ... ولَفَت الأكفانُ هو قيدا حب البساطة لم يطغ عليها عزّ ... ولا سلطانُ وهو قينا الصمت الدؤوب.. وللصمت بيان.. وللسكوت بيانَ وهو فينا فكر ورأي سديد واعتدال محبب.. وآثرانُ وهو فينا التصميم أن ندخل القدس كراما ... أن ترجع الجولان وهو فينا بشائر الغد نبنيه رخاء ليسعد الانسانُ (المجموعة الشعرية الكاملة ١٤٥ / ١٥٥

محبة النئاب

الطبعة الثانية - مطبوعات تهامة ١٩٨٧).

ثمة فرق شاسع بين الأجيال الأدبية نظراً الى اختلاف الرؤى والطموح، ومدى الخبية والنجاح، وحدود التالق والانهيار. «غوليات، بطل رائعة فيكتور هيغو ،عمال البحر، حين يعجر عن الحصول على حبيبته «داروشات، بعد ان أنقذ سفينة ولي أسرها من أعماق البحر كمهر لتلك الحبيبة، يتوجه الى البحر، يقف هناك ويعلو الموج مع حركة المد... ليغرق العاشق منتحسراً. أصا الشسيخ في رائعة همنغواي «الشيخ والبحر، فبعد مغامرته الدامية مع سمكة القرش، يعود الى كوخه لا لينته من بل اليهام بالاسود التي كسان يصطادها في غابات أفريقيا،.

لقد استأنس شيخ همنغواي بالأسود وظل يحلم بها، أما «فاروق» شاعرنا القصيبي، سَأَنس بالذبَّابِ بعد أن خبر الناس قوجدهُم

ذنَّاباً في جلود بشر: وجريت طبع الناس حتى مللتهم وآثرت أن تحتار للصحبة النئيا تلود به.. يغفو.. وتغفو بقريه النفِّن.. ترضاه ضحيعا ولا يأبي وأعجب يافاروق! نئب تحبه وتضحك (ان الحب يستولد الحيا): أنست بذئب طالما خافه الورى وأعياك نتب غيره في الدما دباً

اليست هُذه طفولة ساطعة بسراعتها سا زالت تصحب شاعرها، متلاحمة مع تفكير لا يطيقه إلا الشبيوخ العارفون هذه الدنيا وابناعها؟ وهل بلام الأبناء على حب أصهم، حتى لو تحولوا الى نئاب تتنافر وتتخاصم وتتدامي للحصول على أكبير غنيمة من مخلفات أمهم؟ أم يبقى الطفل الساكن في

غرباء فيه، الى هذا الحد أو ذاك.

لى - وربما لنوام القهر والجهالة،

علَّى التطلع والإذعان لما يأتينا من

فوق (الغرب المهيمز)، لا أنكر

ضُرُورة التَّنْصَتُ للأَخْرِينَ - والإ

انقطع الدوران - لكن تسريطة

الالتنفّات الى ما تحت اقدامنا

التناريخ يكتبسه المنتبص

والمنتصر - المهيمن ليس محقأ

لم يقدموا لنا قراءة لشاريخ

الفنَّ، بل أملوه. ثم بدأت في

الجنوب موجات الانحناء الموافق

وما برحت كان كافياً ان يشير

لفيف من المستشرقين الى ان

بالضرورة... وقلما يكون.

والى جهات اخّرى.

أعماق القصيبي يردد مع المتنبي العظيم: ومراد النقوس أضال من أن نتعادى فيه وأن نتفائى أم هي استعادة عصرية ليراءة ذلك الطقل/ الشيخ/ ألشاعر الذي قال: [عوى الذئب فاستّانستُ بالذئب إذ عوى وصوت انسان فكنت أموتُ؟ ترى، هل نبهد عن الحق إذا قلنا أن

الطقولة المتلقعة ببراعتها هي سرخلود

في تلك الطفيولة السيابغية ظلالهيا على ستفيئَهَا، والساكبة براءتها في قلب شاعرها، يقف القصيبي أمام غادة شقراء لأيرى فيها تضاريس الجسد ولا خارطة جغرافية تنقله من طفولة القلب الى مراهقة الأحامييس والشناعر، لذا يظل محوماً في سماء من المتعة الخالصة بالجمال كله، لا جمال المرأة فحسب بل جمال الحياة تفسها... في الكون، والمني، والكوثر، والرياض، والشدى، والبوح للأنهر، والبلبل، وضحة الساسرين، التي تعيدنا الى أجواء الصحراء العربية ومجالس القوم في مضارب قبائلهم يطالعون القمر ويشغفون بالنجوم الغافية، التي كأنها تتساقط مطراً من الخير والبشرى فوق رؤوسهم التي يرنق في عيونها

السهر أطناف النعاس: لا تغضبي ما الكون أن تهجري؟! وما رفيف الأمل السكر؟! وما المني وما نشيد الهوى؟! وما رحيق الكوثر الخير وفيم يسري في الرياضَ الشدَى؟

وفيم يحلو البوح للأنهر؟ تساؤلات متلاحقة، ولكنها ليست أسئلة تروم إجابات لها بل شي تقرير حال واقع، بحسب مصطلحات أهل البلاغة الأقدمين، فهجر تلك الصبيبة يلقى جميع لثعاثى الجميلة في الحياة، بدءاً برقيف الأمل وانتهاءً بالكون كله، بما قيه من أمنيات وأناشيد هوى ورحيق كوثر وشناى رياض وبوح للأنهار بتواصل كلمات العشق وهسسات العاشقين.

تساؤلات تجد اجابتها في تتمة القصيدة: شقراء؛ يا أحلى أغاني الصيا وبا ابتسامات الجمال الثري الشوق ما الشوق سوى قبلة تهيم فوق الجنول الأشقر والعمر؟ هل عمري سوى لُحطة على جناح الموعد الأخضر؟!

(المجموعة الكاملة٢٢ /٢٢). فكان هذه القصيدة هي صلة الموصول (علي لغة النحويين) لما سبقهًا. ولئن كانت (صلة الموصول) لا محل لها من الإعراب، قان عده الصلة وضعت الخباتمة الفهائية للقصيدة

وأوضحت مبوئل تساؤلاتها السيالفة، مقررة أن تلك التساؤلات ليست أكشر من تقرير حال ووصف مال. وتظل الطفولة المتلفعة

سؤال ولا حتى تساؤل عن رملدات، حسنة، أو تحقيق رغبة، تعصف بجسد الشاعر، أو تلبية «نزعة، يجعلها الشاعر مقصده. فسلا تطالعنا الأبيسات إلا بالجمال الموحى، في الطبيعة، وفي النفس. انسان لا يرى إلا الجمال، ولا يطمح لأكثر من قبلة، وتلك القبلة ذات منحى خاص بها، فهى قبلة ترف بعيداً عن المانيات ملَّجِسُردة العسشق من نرواته لا المحبوبة من ثيابها، لذا فهي قبلة رأس الحبيبة، ومفرق شعرها الأشقر. وهل، إلا براءة الطَّقولة ما يعبير عن صعاني الحب بهذه

تبضات الطفولة ولدراءة الطفولة لدى القصيبي نهر يتدفق من يدَّابيع الماضي ليصب في مصائر الغد، تراد دائماً يرنو ألى المستقبل، يطالع فيه السعادة مرة، والأسى مرة أخرى. وتلك سَمَات نبضات القلوب التي تحمل الطفولة بين حِوانحها. ترى صاداً يعنى للكبار الوائدين

كان ذلك الفلان قريبا أو صديقا؟ ان كيار هذه الأيام قد يسيرون في جنازة من فقدود، وقد يركبون سياراتهم الفارهة «أو غير الفارهة، وينهبون مع الركب ليدفنوا ذلك الراحل، وقد يذرف بعضهم دمعة أو دمعتين تَنْكَرِنَا بِرُوائِةَ السِنِاعِي «أَرْضُ النَّفَّاقَ؛ التَّي اختفى نكرها من الإفاق... ثم يعود كل منهم الى دارَه مستريح الضمير لأنه أدى واجبه

على أحسن ما يكون الأداء!

ببراعتها نطوق القصيدة من كل جــوانــهـا، فليس ثعــة

دمهومة، وأو هائمة، تظل معلقة فوق، التعبيرات الناظرة في الجمال م الألمال المالة المالة المالة المالة فيه، بعيداً عما وصل اليه الحب من اقتصار على اشباع (رغبة) أو تلبية «نزوّة»؟

براءة طفولتهم، أن يموت قلان أو قلان حتى لو

أما أولئك للنين يحملون بين جوانحهم قلب الطغل المتلفع ببراعته، فيتركون لدى كل راحل جزءاً من عمرهم وبعضاً من نبضات قلوبهم فكأن الواحد منهم يموت كلصا صات عزيز عليه أو قريب له أو صديق صحبب الى

ويعد واحد وأربعين عاساً من سفامرة التطور الشعري والفكري لدى القصيبي، ما زال شُعرَه يطالعنا بنبضّات تلك الطفُولَّة، إذ

أو اصدقاء، لا فجعه الله بفقد عزيز ولا بنكبة بقريب، يقول في أخر قصائده ،واواه ىاقاروق: وقى كل يوم راحل من بعد راحل من الأهل والأصحاب.. اودعه التربا وأترك شيئا من حياتي بقربه ويرقد.. لا بعدا أحس ولا قربا يموت قليلا من يموت صديقه وان كان يبدو الشامخ الصامد الصلبا تنللنا كف المنون.. كفارس.. يروض من أفراسه الجامح الصعبا قَنْرُجع أطفالا نَحَافَ مَنَ الْنَجِي ونَجِفُل مِنْ شَرِبِ النواء إذا صَبَا

يدفن بعضاً من عمره مع من يدفن من احياب

انها مخادعة أن بخاطينا الشاعر قائلا «فنرجع اطفالا» وكسأن المبدع يستطيع أن يتخلص من طفولته المتلفعة - مَهما تقادمتُ به الأيام - ببراعتها.

* باحث وجامعي عراقي - لندن.

أيها الفنان التشكيلي العربي في الخارج... من أنت؟

□ فتحت «أفاق» الباب امام الفنانين التشكيليين العرب المقيمين في الخارج للاحابة على سؤال: «من انت؟» في اطار فهم العلاقة بين هوَّلاء وبين الواقع التقافي التشكيلي الذي يحيط بهم يوميا. ونشرنا دراسة أعدها الفنان التشكيلي العرآقي يوسف الناصر كمقدمة لا بد منها للدخول الى هذا العالم المتناقض والمتشعب، كما وجَهنا رسالة مفتوحة الى جميع التشكيليين العرب في الخارج توضح الفكرة من

وها نحن ننشر اسهامات التشكيليين العرب كما وردت الينا وفق تسلسلها الزمني، على امل ان نتابع في «أفاق، نشر كل الأراء التي تصبُّ في اغناء وعي الحركة التشكيلية العربية لنفسها في الخارج، وكذلك اطِّلاع الفنانيِّ التشكيليين العرب على مواقف وانجازات زملاء

لهم ريما وجدوا صعوبة في معرفتها في السابق. ومرة اخري نؤكد على أن إلمال مستسع ورحب أمام كل الساهمات، تعليقاً ونقداً وتوصيحاً.

جوهرنا التشكيلي ما زال قائماً...

عاصم الناشا

🛘 مُحات سوري عرض أعماله في دمسشق وحلب ومسوسكو وبودابست ويبرلين والكويت ومستريد وبيسروت وباريس ويرشلونة وهافانا وغرناطة. مرات و مرات الدراسي في بوينس ايرس ودمسشق ومسوسكو وباريس ومندريد وغرناطة. مقيم حالياً في غرناطة (اسبانيا).

■ لعل أهم صا اكتشفته من خصلال ممارستي للنحت هو - ر ي ____ بح تصوري للحقدقة - تلك العلة الفلسفية - لا بدانها تشب

المندونة فوجهات النظر اليها لامتناهية ومعظم البشر اعتادوا تأطها باطمئنار وثقة من مكمن

المنحونة، تغييرت، فيتابعون

الرحلة من دون ان يجراوا عَلَى اطلاق أحكام مطلقة، وأن تحدثوا

ضاعت أصواتهم وسط صراح

الغوغاء ربما كان الصمت أجدى

زملائي، والميرة ليست ايجابية بالضرورة مريح، ثابت ومتوارث. لنقل موقع الدوغما. ثمة من يغير مكمنة ليستقر في أخر، وتبقى البوغما اياها باسم صغاير. قلة هم من يسعون حولها لتسقط مختلف وجهات النظر. والندرة شم أولئك الذين يدركون، اذ يكطون دورتّهم، ان زمناً قد صروان الحقيقة -

قلا أسهل.

بهذه الركاكة لتأكيد هوية تبدو الدوران أنف ألذكس ثم فسرص في نهاية الأمر سخَيِغةٌ ومثَلة؟ تحصيل التجربة والعيش في عَالَىٰ مَا قَبِلُ سَقَوطُ السَّورِ... أتساعل_ لا أقرً. فعودة الى موطن الثقافة التي طبيعت صداركنا وسشياعيرنأ

علاقة العرب بالتشكيل شي علاقة طَعْسُولتي في بوينس ايرس (الارجنتين) منحتني باباً التفاعل مع الرخسرف والخط العسربي ليتسابق جيش من التشكيليينُ ألبكر مع عالم تحتاني أذر الى ابضال الخطفي اللوحة، ثم ركنوا مطعننين لأنهم «وجدوا، (يدعونه ثالثاً عادة). ثم سراهقة وتكوَّن للادراك في ببرود ودمشق (سسورية)، أي تشُّبع بالشَّقافة الخط العربي فن نبيل وغني اُلاساسية التي وسمت أدواني في بذاته. النس من العبهـ ر تذاوك

نواتنا صوف

مشابهة. الوسط الذي ننشأ فيه،

شسروطه وكل مسا نسسعي الي

الحسياة يكوننا من دون ريب. ثم

نسعى من خلال عملنا الى تأكيد

دواتنا من دون ان ندرك غالباً اننا

نعمل لنعرف انفسنا من خلال راي

يكون موضوعياً لأنه يحتاج الى

الكلصة – الوسيلة، ومن المصال

التعبير عن سوقف الصدت

اصا إذا كان المطلوب تسجيلاً

ربما كانت شروطي منميزة عن

وبالتالي تفاعلنا، محملاً بالف

للمحطات في مصنع الدكريات هذا

الحديث عن الذات لا بمكن ان

اكتسابه في هذه التجسرية

انا مستغرب (من غرب)، وأنساعل مرة أخرى، ألا يسعى الغبرب (الفوقيائي) الى جيانب

في صعيبتي القحف والمدر المثبا وفيها: غاذا بتمثم منفى أخر أقل غربة لأننا، أصلاً، من الذي يمكر عظمية العصارة والزشرف والخط التي أغنى بها ثمة اصرار في بلادنا - يبدو

لكن تاريخنا التشكيلي أرحب

نحن في صوقع مشائي، نتصير بسعة الشَّجربة عزكتثير من البلدان القوقانية، ناهبك عن مدقع ... الا انهم يؤرخون اليود

الفقرة التألية للعنوان المخيف من أنت؟ وأن استاس لغية الفن التشكيلي البصرية الذي وجدت عليه خَلالً نَهُضَنَّنَّا الصَّبِيَّثُةُ في البلدان العسربيسة هو اسساس

بمفهوم اللوحة - السلعة، الا انه لا ينطبق تماماً على النحت. ربما لهنذا اصيل الى تجماوز

المفك وروبا الذي اطلته اوروبا القروسطية، عندسا اخترجت التشكيل من دوره الدسي لتطرحه سبوبا ولتنخله البرجوازية في ما بعد يورصننها وتس الراسمالية اليوم كسلعة لخرى خاضعة «للماركيتينغ»، وليس ما يشتهر ويباع في عصر الراسمال الاقصل في اعلب الاحوال.

وأدور (الجوهري، دوماً، بطيء

تساعد في تُلْقف الصياة برحابة ما يُدفّعنا الى لمُ شَنات مشاعرنا في الأرضية الغنية التي نشاناً إلى التشكيل من خلال الثقب الذي برفض الآراء التحتانية، وهو عالم يعجى وجونك ويحيلك الاسلام تراث النشوية غائباً وانت حاضر.

والإنقاء.

والثقافة الإوروبيتين.

أفسريق يسا وقليل - لا

يكفسيني - من الهند

طور التعلّم وتت

الأسور لا يستنى ما يمنا

نسعى الى الرؤية. ثمة

أماً من أثاً...

لذًا أدور مع مسعلمي القسديم

الذي حسلت من بلادناً. اخفق،

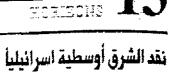
الشقبافيات التيحلت في بلاينا بوسائل عسكرية، من أغيريق وفرس ورومان وبيرنطيع، حنَّتُ كسلطة وشعبنا هو الذي بني تلك الأوايد الغنية، تشييع بها استوعيها وأحسها فهي ركام أخر يضاف الى معلمينا القنماء من سومريين وأشوريين ومصريين وفينيقين وغيرهم

موطن المتروبوليتان، ففقرهم جاء في استفتاء «الحياق»، في

من فضائل اقامتنا في الشمال امكان الإطلاع على كل ضَّوب من الفعاليات آلفنية، وقد جمعت اوروبا، بفضل قبرون من النهب، من أبداعات الشغوب والمخضوعة؛ مسا يسسهل دراسسة تلك النمساذج والتفاعل معها. ثم أن متاحقها طيئة بكل ضرب من التجارب، بعضها رائع، وكلها يستأهل اشتصامنا، حثى تك التي تعكس التيه وانعدام الانسنة والسخف المستشري في دنيا تتعو لم ١٨ فيه والتولتيك ... ثم حاءت خير صندوق النقد النولي (مطلُّ الدول الناهبة) ودوام التقيو على العالم التحتاني

التَّحُول) الإحظ اخْتُلَافًا فَي الوسائل، وهموماً قديمة قييمة ما زالت. واننى مسا برحت تحت من يروق له سا يَفَعل إنه يلقني لغط وهياج حول ما بعد يكتفي بالنظر. الحشدالة في بلاد لم تصل الي الحداثة بعد: وبالطبع، دوماً بالمعليين الفوقانية والإخرجناعن اتحامل ونتابع النوران. سراط العولمة التي يريدونها؛





الأوسطى أم ذيل الأسد الغربي؟

خالد الحروب

ربما لم يكن ينفص فصول تهاوي الدعوة الشرق أوسطية السيريزية سوى أن يتقدم لنقضها أقتصادي وأسترانيجي اسرائيلي بدستوى الفرد توقياس، فيسدل الستار على فصلها الأضير عن منظور أقتصادي اقليمي بحث، وتوفياس بروفسور الاقتصاد في معهد هلموت كولّ

للدراساتُ الأوروبية في الجامعة العبريَّة في القنس، ويقدُّم هِنا رَؤِية ناقَضَةً وَمَخَالَفَة تُأَحَارُم السَّرِقُ أُوسَّطِية، فَي كَتَّبِتُ المسترد مركز دراسات السياسات الآوروبية في بآجيكا، وهو مركز متخصص في أصدار كراسات وملخصات وسو سريس — تتضمن توصيات للسياسات التي تهم الاتحاد الأوروبي، ويساهم في أغنّاء نقاشات ما قيل اتَّخانُ القرارات.

واستكتاب الفرد توفياس جاء بهندف تقديم منظور اسرائيلي اقتصادي لضيارات التعاون الاقليمي بين اسرائيل ودول المسرق في اطار الشسراكة المتوسطية Option For Mashrek - Israeli Regionalism In The)

(Context Of The Euro - Med. Partnership خلاصة ما يصل اليه توفياس هو ان خيار اسرائيل بالنسبة الى التعاون الإقليمي محسوم. فامام مفترق الطرق التي قد يقودها التكامل الاقتصادي مع دول المنطقة، او بِقُونِهَا الَّي تَرسِيحُ التكامل العضوي مع أوروبا والولايات الْمَتَحدة، فإنها تَحْتَار الخيار الثاني بِّلا تُرَبِّد. فُغَيِّ التَّحلِّيل الأضير، وبحسب توفياس، يبقى أن نظل اسرائيل كذيل للاسد الغربي خيراً لها من أن تقود المنطقة، المتراضياً،

وتكون راساً للثعلب الأوسطي. تناقض هذه الإطروحة ما جاءت به الشرق اوسطية على اعتبار انها رافعة اقتصادية بديلة عن روافع الأمن والتفوق العسكُريْ تَضْمَن بِهِمَا اسْرَائِيلَ مُوفَّعَهَا فِي الْمَطَّقَةِ، بَلَّ ونقوي من موقعها التفاوضي الاقتصادي مع المنظومات الإقتصابية من خبارج المنطقة، وعلى اعتباراً أن تفوَّقها الاقتصادي على الجوّار، وعلى دّولُ المصبِطُ هُو تَحصَّبُل حاصل أمام نظرية المركز البؤري والشعاعات المارة به، تَخْبِلاً لَوْضِع اسرائيل، كِما تطرحها الشرق اوسطية، يؤكد توفياس - وأن بشكل غير مباشر - ومن زاوية اقتصاد

القلعة ألتى تنفصل عن محيطها، وتتعامل مع ما هو ابعد منه وتحصن أسوارها على الدوام. يستعرض توقياس سبعة خيارات للتعاون الاقليمي بين

استرائيل ودول المشترق (العبربينة بالاضتافية الى تركبيا وقبرص)، مفصلاً في قوائد ومضّار هذه الخيارات، ومقدماً توصيته النهائية لصائع القرار (الأوروبي، الاسرائيلي، العربي...) بشان كل واحد منها على حدة. تتنرج الخبارات في عمق والسناع مدى التعاون

التباطي المفترض، فشبدًا بترتيبات متواضعة كما في الخيار الأول الذي يتحدث عن مجرد تطبيع العلاقات التجارية، وموضعتها في سياقات التوجه العالمي نحو التَجَارَةُ الحَرَةِ، وبِمَا يَتُوافِقُ مِع قُواعِدُ الغَاتِ ومُنظماً السَّجَارَة العالمية، والأهم من ثلث، تضمنها للالغاء الكلي للمقاطعة العربية لأسرائيل، وتنتهى هذه الخيارات، كما في الخيبار السابع، بطرح تصورات ومقترحات التعاون الأعمق، الذي يقدم الصورة القصوي للتعاون الالليمي المفترض، والتي يجب أن لا تتجاور بحسب ما يشمأ توفياس، اقامة بعض الجيوب والمناطق الحرة المتجارة في صحالي الزراعة والصناعة، وهما بالطَّبِع الْلَحِـالانُ اللَّذَانُّ تتغوق فيهما اسرائيل اقليميا بشكل كبير مغارنة بسائر

عدة للتعاون الاقليمي كإلغاء او تخفيض الحواجر الفعلية والضربيبية أمام التبأدل التجاري، سواء كانت مياشرة أو غُير مُبْأَشُرة، واقامة تعاون قطَّاعي في بعض المنتجَّاتُ والصناعات، والوصول إلى اتفاقات المضلية تميّز دول المنطقة الجابياً عن غيرها في سياق مبادلاتها التجارية، وبحسب توفياس فإن الفوائد والمضار المرتبطة بكل خيار أو تصور تجعل من الصعب اعتماد أحدهما كقاسم مشترك تستفيد منه اسرائيل والدول العربية معا وعلى قدم المساواة، فالمشكلة الأساسية تبقي ارتباط اسرائيل العضوي بالاقتصاديات الغربية الأوروبية والأميركية ووضع الأفضلية الذي تتمتع به في اطارات وإفتاء وونافتا، والذي تدخل بموجبها الصادرات الاسرائيلية الى الاسواق الأوروبية والأميركية من دون التعرض للتعرفة الجمركيا التي تتبعرض لها صبادرات الدول الأخرى ومنها الدول العربية. وفي المقابل فإن الصادرات الأوروبية والأميركية تدخل السوق الاسرائيلية بتمييز ضريبي أيجابي، وهو ما

لا تتمتع به صادرات الدول الأخرى، الأمر الذي يحد من أفاق صادرات دول عربية لها علاقات طبيعية مع أسرائيل مثل مصر والأردن، اذ تجد نفسها امام تحدي النتوجات الغربية الاكتثر جودة والأرخص سعراً، وبذا تؤول التجارة العربية مع اسرائيل الى مبادلات ذات اتجاه واحد.

أطروحة السوق الاقليمية التي هي جوهر الشرق اوسطية البيريزية، والتي بنتقيما توفياس ويعتبر أن النين يطرحونها لا يعرفون ما الذي يتحدثون عنه، ولا يدركون معنى التكامل الاقليمي الذي يَغ تسرضُ ونه. فَالْكُونَاتُ الاساسية لهيكل السوق الشتركة ايأكان موقعها الجغرافي، تعنى حرية انتقال عناصر عملية الانتاج الثلاث، البُضَائِعَ ورؤوسَ الْآموال والإفراد. وأذا كأن التفكير بحرية انتُقال الأفراد بين اسرائيل والبلدان العربية يتماسُ مع حدود الخيال، ويؤدي، كما يحذر توفياس الى اختفاء الدولة البهودية عن الخريطة السياسية، فإن ما هو ابني مَنْ نَلك، وَهُو حَرِيةَ انتقالُ رأس المَّالَ وَمَا بِعَنْيِهِ مَنْ حَرِيةً التَّملك وَّالاسْتَثَّمْاِر، ليسَ ايضاً فيَّ وارد التَّفكير عند الاسرائيليين، فضلاً عن أن يكون في وأرد النقاش الجدي. فنلك بعنى، ضمن أشياء أخرى، حُرِية تحرك الراسمال العربي، المُغترض، في عمق المجال الاسترائيلي الاقتصادي. وهو أمَّر يعتبر من الأخطارَ الاستراتيجيَّة لَلْثُلُ هذه الأقكارُ بين هُذَيْن الحدين الأدنى والأقصى تتوزع صور وأشكال وتمتد الأخطار الأخرى للسوق الشرق أوسطية المشتركة على اسرائيل، كما يعددها توفياس، فشهدد مستويات

الثلثاء ١٠ مارس (أذار) ١٩٩٨ المُوافق ١٢ نو القعدة ١٤١٨هـ/ العبد ١٢٧٩٠ AL HAYAT TUESDAY 10, MARCH, 1998 ISSUE NO 12790

الأسواق الغربية وتتفعها للتطوير الدائم. كما تهدد ميزاتً الافضلية التي تُتمتع بها هذه الصَّناعات في الغرب. من زاوية أخرى، يدحض توفياس فكرة نسخ تجربة التكامل الأقليمي الأوروبي واقاسة نموذج شرق أوسطي بناء عليها، كما قعل بيريز، ويلمح الى أنَّ مثل هذا التكامل، ويفرض تسوية التوترات السياسية عالية المنسوب يصعب أن يتصور قيامه بين دولَ ديموقراطية (اسرائيلُ)؛ ودول غير بيموقر اطبة (الدول العربية)؛، وينتهي مدافعاً عن الأطروحية الليكوبية التي تنظر الي استرانيل كتقلعية في منطقةً عُير أمنةً، ولها عُلاقاتٌ عضوية فوقية مع أوروباً والولايات المتحدة، ولا ترهن مستقبل وجودها وتقدمها

المجتمع الكردي من خلال ابراز صور خِاطفة حميناً، او

اعطاء وصف غرَّائبي لأمكنة عدة حيَّناً آخَر. وفي علمله

هذا يتسرك القسارئ في حسيسرة من تفكيك اسسرار الصسور

والتسعيرف على الاحبداث من خسلال كيشيف لغيز المكان.

فالقصر الذي تسكنه الجدة ومعارساتها السلطوية

الجنونية تجبآه بناتها وسلوكيتها المضطربة بين

القسوة والحنان المبنية على عادات اجتماعية ضاربا

الجذور في التسلّط تُعطّى انطباعاً حقْيقياً بأن القصّر

يعادل السَّجن او أنه يرمَّر الى مكان لا توجد فيه الحرية

هذه الرواية مزيج من صور شعرية وسرد يمتاز بكثافته

الرمزية فالقارئ يتعرف منذ الصفحة الاولى على انسيابية

الايقاع الشعري. وهي انسيابية تجنب نهن القارئ الي

المفاجآت الصورية التي يصطدم بها باستمرار ويبقى

ليس من السهل التعرف على تاريخية الاسماء المذكورة

في الرواية اذ تمترج الإسماء الكردية بالفارسية والتركية

والعربية. أن دلالة الإسساء في الرواية مشعدة وغنية المعاني، فالإسماء مثل اشرف شرف الدين، حميد قرار،

سعيد سلطان بك، حاتم بوهرزي ومنيرة التركيةِ بقدر ما

تعكس خصوصية المجتمع الكردي، تعكس ايضنأ الارتباط

لَبِحت للَّحدث، فنَّهدفه كأن نُقَل وقع الحَدث أو الايحاء،

باسلوب ادبي رصين، بأن للحدثين - موت اسيسر شسرف

الدينٌ وُمَعَنَّلُ أَشْهَرُفَ - دَلالة واحَدة. وَفَي النَّهَاية يَسْرك

هذه الرواية قابلة للقراءة المتعددة والمختلفة مما يشكل

أَهَذَا عَنْ صِبَاحِبِ الْمُخْطُوطِ الإصلى، فيصادًا - ابْنَ - عَنْ

صاحب اكتشاف هذا المخطوطة إنه جون لويس بوركهارت،

رحالة سويسري عشق الشرق، وكُرس حَيَاتُهُ وعمرهُ القَصْير

لنراسته جعرافيا وبشريا وأجتماعيا، حتى مات وبغز في

تراَّيه. وقدْ عاَّشْ مطَّوفاً في الوطن الْعربي من سورية الى

العراق وفلسطين ومصر وبُلاد النوبة ثم الْجِرْيرة الْعَربية،

واخبرا انشهى به المطاف ألى مصر حيث بقن على ضفاف

النبِل حسب رغبشه، وفي احتفال استلامي مهيب، يليق

وكل صا تركه بوركهارت عبارة عن ابحاث مطولة على

شكل رسائل كنان يرسلها بين الحين والأخر، وهي تقارير

عما راء وشاهده، وقَيها براسات خاصة بالسكار وجغرافية

المكانَ. أمَّا هذا الكتَّابُ فهو عبارة عن مجموعة من الامثال

الشعبية ارسلها مع الكابئن جامبير الى النكتور هاملتون

امين عام الجمعية الافريقية في حَرْيِرانَ (يونيو) ١٨١٧م،

وجسعل عنوانها والامشال العربية أو شعبائل وعنادات المُصرِبِينَ المُحْدِثِينَ كما تَصورُهَا الأَمْثَالُ العربِيةَ في

وبِيلغ مُجمّوع هذه الأمّثالُ ٧٨٧ مثلاً، كتبها بوركهارت

بالعربية ثع صنأغ معنى كل مثل بالانكليزية ثم انتقل الى

شرح المثل لغويا وادبيا واجتماعيا. وهذه الشروح على

مستوبات كثيرة، بعضها شروح موجزة وبعضها مطولات

تَصَلُ الَّى مَسَنَّوَى الدراسة العَلْمَيَّة، وَبِعَضْهَا كَانْ يَعَلَقَ

عليه بسطر واحد وربعاً بكلمة. وتوجد نسبية لا يأس بها

له يعلق عليها وأنما اكتفى بتسيجيل للثل ومعناه

بالانكليزية. ولا شك في ان مجموع هذه الشروح عبارة عن

تراسة حقيقية للمجتمّع المبري في عمير محمد على. وقد

فسمن بوركنهارت ألترآسة مكأحظاته وآنطب عائة التي

كونها من تجواله في مناطق النلتا، وهي ثنل على أنه كأنَّ

واعيا بما بحيط به، ولم يكنّ بكتفي بّالتَّسجيل أو الرصد

العابر بل اهتم بإرجاع الطُّواهُر والْعَلُّل الى اسبيابها، كما

كان بِجِري مقارَنَاتُ بَين بِعَضَ هَذَه الطّواهُر المُوجِودة في

مصر. ومنَّدِلاتُهَا في اوروبا او في البلاد الغربيَّة التي طافّ

هذه الامثال على قدر كبير من الاهمية العلمية، كما ان

نُسَبَّةٌ كَبِيرةً مِنْهَا مَا زَالتَ شَائَعةً في هذه الآيام مَا يِدَلُ عَلَى

تواصل الروح المصرية وعمقها، وأنَّ التطورات الحضَّارية

التي تعرف البها المصربون لا تستطيع ان تغير من السلوك

السُّعِيْنِ، وأنَّ التطورُ ٱلْهَادِيُّ جيصَوصناً في النواهي

الروحسية والفكرية، هو الإسلوب الامثل. كعنا أنَّ النَّطوراتُ

الهائلة التي تصاحب اسلوب الحضارة المانية لا يمكن ان

نحَل بِالأسسُ والقواعد الفكريَّة الراسخة.

القاهرة، وهو آخر ما نشر من أثاره.

بمكانته بين المصريين.

القارئ وحيداً لاستنباط المعنى المسترك لهما.

. تُجنّب الروائي الوقسوع في فخ التسدوين التساريخي

الذهن يقظاً لمثابعة قراءة الرواية.

على الاطلاق.

الصّناعة الاسرائيلية وتخفضها لانّها سُتَرتبط عضوياً بالاقليم المحيط ذي الصناعة المتخلفة، حيث تنعدم المنافسة

والمستويات العالية التي تواجبهها تلك الصناعة في

خَيارات توفياس السبعة ثاني ادنى بكثير جداً من

الاجتماعي والغنى للكتابة، وافضت إلى علاقة النقد

بالإسولوجياء ومن ثم تحديد نوعية السلطة الرمزية للكتابة بالمقارئة ببقية السلطات الحقيقية والرمزية. وسدو أن نجاح ملتقي والرواية العربية: واقع وافاق، أغرى بعقد ملتقى ثان انعقد في ما بين ٢٠-٢٨ تموز (بوليو) ١٩٨٥ في شكل ندوة أنبية في إطار

مهرجان قابس الدولي بتونس، تحت عنوان «الخطاب

الروائي بين الواقع والإستولوجياء. وقد شارك في تلك

الندوة بالأبصاث والمداخلات مجموعة متنوعة

الاتجاهات من النقاد والروائيين، وتنوعت الداخلات

ما بين الخطاب النظري حول العلاقة بين الروامة

والواقع والإمدولوجيا لمحمود العالم والخطاب

التطبيقي ليمنى العيد ونبيل سليمان. ونشرت البحوث

الأساسية عندار الحوار بعدينة اللانقية في سورية

سنة ١٩٨٦، فكانت علامة ثانية على تصاعد الاهتمام

بدراسة الروانة في المغرب العربي الكبير. ولم يكن

سياق هذا التصاعد بعيدا عن الأصداء المتعارضة

للتحليل البنيوي الذي أخذ مهيمن على الكتابات

المغربية، ويفرض نوعاً من التوجه المغاير لدراسة

وظائف السرد ومكوناته البنائية. وقد راد توفيق بكار

هذا التوجّه في تونس على وجه الخصوص، ودفع إليه

تلامئته تأليفاً وترجمة، في تتابع أنتج كتاب محمد

رشيد ثابت عن «البنية القصصية ومداولها الاجتماعي

في حديث عيسى بن هشام: (سنة ١٩٧٥) وحسينً

الواد «البنية القصصية في رسالة الغفران» (سنة

١٩٧٥) وسمير المرزوقي وجميل شاكر مدخل إلى

نظرية القصية، الذي نشرته سلسلة «عيلامات»

بإشراف توفيق بكار نفست سنة ١٩٨٥. وتلك مي

السنة التي صدر فيها كتاب محسن الموسوى عن

«عصر الروامة» في بغداد، بعيدا عن الاتجاه البنيوي

الذي كان قد أخذً يغرض حضوره تدريجا على نقد الرواية في المسرق، ويلفت الانتباء، بواسطة مجلة

«فصول» القاهرية، إلى وعود الإسهام البنيوي، ومن

ثم إلى أطروحة فربال غزول للدكتوراه من جامعة

كُولُومبيا عن الف ليلة وليلة (سنة ١٩٧٧)، في موازاة

أطروحة دكتوراه سيزا قاسم عن ثلاثية نجيب محفوظ

تحت إشراف سهير القلماوي من جامعة القاهرة سنة

١٩٧٨. وقد ارتبطت كلتاهماً (فريال وسيرا) بمجلة

«فسصول» منذ أعدادها الأولى التي عرفت بهسما

ويغيرهما من الناقدات والنقاد البارزين، اليوم، على

امتداد الوطن العربي. ولا انكر بعد ذلك سوى بعض الملتقيات العراقية،

ومنها الملتقى الذي انعقد في بغداد سنة ١٩٨٩ بعد

عام من انعقاد ملتقى القصة في دول مجلس التعاون الطيجي. وقد بلغني خبره بواسطة الصديق محسن

جاسم الموسوي الذي سبقني إلى الاهتمام بالرواية،

وذلك في سياق اهتماماته الأكاديمية التي كان من

بينها محاضراته على طلبة الأدب الإنكليزي في بعداد

منذ سنة ١٩٧٨، ضمعن برنامج الرواية المصصص

للمراسات العليا، حيث قام بالتركيز على نظرية

الرواية من خلال تطبيقات في الأنب الإنكليزي. وقد

نشر محسن الموسوى بعض هذه المحاضرات تحت

عنوان اعصر الرواية: مقال في النوع الأنبى، سنة

١٩٨٥ في بغداد، مؤكدا أن النوعُ الأدبي للروايَّة أثبت

قدرة خاصة على أن يكون في مقدم الأنواع الأدبية

وأكشرها نيوعاً. وإذا كان القرن الماضي اوجد

اتجاهاته الاساسية في الكتابة السردية بأنماطها

واهتماماتها، في ما يقول محسن، فإن عصرنا

الحديث حتم انفتأح الرواية على المتغيرات العلمية

والمكتشفات العديدة، وكذلك على وسائل الاتصال

لتقيم علاقتها الوطيدة مع الرواية والقصة. ولذلك لا

تخلو شاشة التلفزيون في العالم كله يوميا من عرض

معد عن قصة أو رواية، كما أن الإعداد المسرحي

للقص اصبح من سمات البث الإذاعي اليومي. ومثل ا

هذا النيوع من جانب، وروح الأنقلاب المستمر في

هذا النوع الادبي من جانب ثان، يؤكدان حقيقة برزت

منذ أكثر من قرنين، وهي أن الرواية تقدر على أن

كان مقدمة المتقى دراسة الرواية والقصة الذي انعقد

في بغداد بعد ذلك بسنوات معدودة، والذي لآ اعرف

مُعَلِّومَات كَافِيةً عِنْهُ لِلأَسْفَ. لَكُنْ يَمَكُنُ النَّظُرِ إِلَيْهُ

بوصفه علامة دالة على تصاعد الاهتمام بدراسات

. الرواية في الجامعات العراقية والنقد الادبي العراقي

برجمه عبام. وهي بداية لا تنقيصل عن سبياقها

الدراسات والأطروحات الرائدة، من مثل دراسة باسم

عبدالحميد حمودي دفي القصة العراقية، سنة ١٩٦١ وبراسة جعفر الخليلي عن «القصة العراقية قديما

وصييشاء سنة ١٩٦٢ وبراسة الرجوم على جواد

الطاهر بعنوان وفي القصص العراقي المعاصرة سنة

١٩٦٧ وأطروحة الصديق عبدالاله أحمد انشأة القصة

وتطورها في العراق، التي حصل بها على درجة الماجستير من جامعة القاهرة سنة ١٩٦٦ ونشرها في

بغداد سنة ١٩٦٩، فكانت البدانة الأولى للاهتمام

الكاديمي بفن القصة بعامة والروابة بخاصة في

الجامعاتُ العراقية. وهي البداية التي أضافت إليها

المروحة الدكتوراه التي نالها من جامعة القاهرة عن

والأدب القيصيصي في العراق منذ الحرب العالمية

الشانية، سنة ١٩٧٦، والتي تزامن نشرها وانعقاد

ملشقى القصبة العراقية الأول في إربيل (مصيف

مسلاح الدين) سنة ١٩٧٧. وقد ظُلْت هذه البيداية

محكومة بشروط المشهد الثقافي للعراقي، وهو مشهد

لم بغارق تركيزه التقليدي على الشعر، والاحتفاء به

وحده ضمن الفعاليات المتكررة لمسرجان المربد

الشعري. وببدو أن شروط هذا الشهد هي المسؤولة

عن النبرة غير الحاسمة التي تميزت بها مقدمة كتاب

محسن الموسوى عن دعصر الروابة، وعن انصراف

الكتاب إلى الروأمة الاجنبية التي كان مقوم بتدريسها

لطلابه. ومع أن محسن الموسوى اختار لكتابه عنوانا

دالا، قياسًا على عناوين شهيرة من مثل اعصر

العقل، وعصر الواقعية، وما أشبه، فإن دلالة العنوان

ظلت بعيدة عن الروامة العربية تحديدا، ومنصرفة إلى

الروابة الاجنبية في سياقات الكتاب الذي ظل بفهم

وعصصو الرواية والإشهارة إلى الأدب الانكليازي

وبعني نلك أن دلالة اعتصدر الروابة، من حديث

الإشارة إلى الروادة العربية، تحديدا، ظلت مؤجلة

سنوات، وأن شيوع الحديث عن الروامة العربية من

حيث مي شعر العنيا الحديثة الذي يستجيب إلى

عصر العلم والصناعة والحقائق طل بنتظر إلى أن

تعودت الانن الشقافية العربية، أولا، على العيارة

التى وصفت زمننا العربي بأنه زمن الرواية. وتعودت

بعد ذلك على عبارة على الراعي الذي أطلق على

الروانة العبريية صنفة تسوان العبري المصنين،

مستخدما جنر الاستعارة نفسها التي استخدمها

نجيب مستفوظ حين تحدث منذ منا مزيد على

خمسين سنة، عن الرواية بوصفها الغن الجييد

الذي موفِّق بين شخف الإنسان الصديث بالحقائق

وحناًنه القديم إلى الخيال. وكان تجيب محفوظ بدفع

في ذلك الوقت هجوم عباس العقاد على فن القصة

الذَّى شبهه بالخرنوب (قنطار خشب ودرهم حلاوة)

مؤكّداً أن روابة باكعلها لا تعدل عنده بيتاً وأحداً من

والأميركي في المقام الأول.

ويبدو أن كتاب معصر الرواية، لحسن الوسوى

تحمل نبض العصر الذي هو نبض التغير.

■ منذ أن أدركت أننا نعيش في زمن الروائة، لا مفارقني هاجس أن الرواية العربية مظاومة من حيث الاحتفاء بها بالقياس إلى الشعر، وأنها لا تزال إلى اليوم ابنى مرتبة منه في المحافل الرسعية للثقافة العربية اقصد إلى تلك المحافل التي تعويت على الاحتفاء بالشعر ديوان العرب، وإقامة المرجانات المتصلة له، وتشجيع مبدعيه بالجوائز التي متنافس فيها الأثرماء من النس محاولون الانتساب إلى الشعر بمعنى أو غيره. وما اكثر المهرجانات والمؤتمرات الموجودة على استداد الوطن العربي، واغلبها مهرجانات وسؤتمرات تتباري في الاحتفال بالشعر أو المسرح أو السينما أو الفنون

ومتاصل فيها الميل إلى التراتب الذي منطق أحاسة القطب ي الأغلب الأعم، الأمر الذي منعكس على علاقات الأنواع لأُدبية التي تتنزل، نتيجة لهذا التراتب، منزلة الأعلى الذي ستثر بأغلب الاهتمام، وهو الشعر، ومنزلة الأدنى الذي متدرج هابطاً في الرتبة الادبية، ابتداء من المسرح والرواية التي تعودنا على أن تاتي في نيل الاهتمامات الرسمية رقوأنم المؤتمرات الأدبية. ولولًا بعض الملتقيات القليلة، غير المتكررة، وغير المؤثرة في تقطعها المتناثر ما بين القاهرة ويغداد والرباط وقايس ما شعر المثقف العربي بحضور حقيقي للروامة العربية على مستوى المؤتمرات، ذلك على غم التَّصاعد المتزاند في الكتابة النقيعة عن الرواية. وهو تصاعد تتكاثف معدلاته الكمية ومؤشراته الكيفية بوما بعد يوم. ويبدو أن الوضيع ظل على هذا النحو إلى سنة ١٩٨٨ على وجه التحنيد، وهي السنة التي حصل فيها نجيب محفوظ على جائزة نوبل، ودخلت فيها الروانة العربية إلى الأفق العالمي، في سياق من متغيرات الإبداع العالمي الذي احتلت الروانة موضع الصدارة في علاقاته من ناحية، ومتغيرات العالم الثالث الذي فرض إبداعه

انكر اننى أشرفت في جامعة القاهرة سنة ١٩٨٩ على الاقطار العربية، إلى جانب بعض الباحثين الأجانب الذين أذكر منهم بالإعزاز الصنعق بدرو مونشابث عميد الدراسات العربية المعاصرة في اسبانيا وتلمينته النابهة محفوظ كان علامة دالة على الخروج من أسر التراتب التقليدي للدراسات الأدبية التي ظلت واقعة تحت هيمنة وتوقف الكشيسر من بحسوث المؤتمر عند روامات نجسيب سحفوظ في تنوع عالمها آلذي لا مفارق وحدته، وفي من حيث انتهى نجيب محفوظ. وكان واضحا في البحرث محفوظ الذي فتح الطربق واسبعنا أمنام الأجبينال التي

ولقد تجاور أكثر من جيل في ذلك المؤتمر. جيل سهير القلماوي التي كانت أول من منح براسة الروابة العربية شرعية الوجود في الجامعات العربية، منذ أن أشرفت على الأطروحيات الجامعية الأولى عن نشأة الرواية العربية وتطورها. وهي الأطروحات التي برزت بينها أطروحة الدكتوراه التي كتبها عبدالمصس طه بدر تحت إشرافها عن تطور الروابة العربية الجنشة في مصر ١٨٧٠-١٩٣٨ ، ونشرها كتابا بالقاهرة في أواغر كانون الأول (بيسمبر) سنة ١٩٦٣، معهدا الطريق لأطروحات لاحقة ثحت إشراف الأستانة نفسها، منها اطروحة عبد الاله أحمد عن وتشاءة القصة وتطورها في العراق ١٩٠٨-١٩٣٨ - التي نوقشت بجنامعة القناهرة في منتبصف تشرين الثأني (توفعير) سنة ١٩٦٦. وكان إلى جانب جيل عبدالمصن بدر الذي راد الطريق إلى دراسة الروابة العربية بمنهجه التصنيعي (روابة التعليم، روابة الترفيه، الروانة الغنية) جبيل جبيد من التألامنة التشبيعين والمتمردين، جنبا إلى جنب مجموعة مغايرة من دارسى الروانة ونقادها الذبن اكتمل تكوينهم الثقافي فم علاقاتُ مثاقفة مختلفة. وكان أبرز هؤلاء فيصل تُراجُّ الناقد الغلسطيني المرسوق الذي ظهر تحليله النقدى اللامع، في ذلك المُؤتمر، متواصلًا مع ما تشره من قبلً عن «نَظرتُ الروامة عند لوكساتش» (شَسؤون فلسطينيسة ١٩٧٨) ووالعلاقة الروائية في العلاقات الاجتماعية، (الطريق ١٩٨١) وواعدا بما نشره بعد ذلك من دراسات في كتابيه اللذين لم بنالا ما هما جديران به من اهتمام: والواقع والمثال، سنة ١٩٨٩ وودلالات العلاقة الروانية،

والروامة العربية: واقع وأضاؤه الذي أقبع في المغرب بإشراف محمد برادة، وشارك فيه بالتراسات وألشهادات جمع لافت من مبدعي الرواية العربية ونقادها في اقطارها المُختَلَفة، ونشرت أعماله في كتاب محمل العنوان نفسه عن دار أبن رشد في بيروت سنة ١٩٨١. والحق أن ذلك المنتمى علامة مضيئة في سياق الاحتفاء النقدى بالروامة العربية، لانه كان أستجابة مبكرة إلى حضورها الواعد، كما كان تجسيدا لمضور جيل الستينات ومحاولة استشراف أفق كتابته النوعية وحساسيته الجديدة. ومن الناحبة المنهجية الخالصة، طرح لللتقي تضية المنهجية في قراءة الرواعة، ووضع موضع المساطة مصطلحاتها النفدية واساليبها البحثية وعملياتها التفسيرية، محاولا الوصول إلى شيء من التعميم بشمليل بعض النماذج المتعينة. وطرح قضية الكتابة نفسها، ساعيا إلى تأصيلها من حيث هي منطق ذاتي لتغيير الوعي الجماعي على أسس موضوعية وبواسطة طرائق جمالية. وتلك قضية فرضت على المشاركين فتح الموار حول مسكة التمسيف

الشعبية، ولكن ليس بينها في الأغلب الأعم ما مختص بالروامة مع أنها الفن الألبي الذي محتل فعليا موضع الصدارة في خارطة الكتابة العربية. وأحسب أن السبب في ذلك برجع إلى أن الثقافة العربية التي نعيشها تقافة بغلب عليها نزوع التقليد،

أولوبة الشعر لسنوات طوبلة أفقد وضع المؤتمر فكرة التراتب بين الانواع موضع المساطة على نحو مباشر وغير مباشر، وناقش الفارق بين العالمية التي هي والأوراق معنى الرحلة الرائعة التي قط عشهأ الروابة عشر إلى أن وصلت إلى أفق العالمية بإنجاز نجيب

ولا أنكر من المؤثمرات الدالة قبل مؤتمر جامعة القاهرة سنوى ملتقيات قليلة إلى درجة لافقة. أولها ملتقى

جابر عصفور

الروائي حضوره الواعد على المشهد الإبداعي العالمي، الخذ محصد جوائز نويل من ناحية ثانية.

اول مؤتمر قومي منعقد في القاهرة عن الروانة العربية تكرسا لنجيب متحفوظ بعد حمدوله على جائزة نويل. وكان مؤتمرا خلف أصداء واسعة في وقته، نثيجة بحوثه ومناقشاته التي اشترك فيها باحثون من فلسطين والأردن وسورما ولبنأن والعراق وتونس والمغرب وغيرها من الصديقة كارمن رويث. ولعلى لا أغالي لو قلت إن انعقاد نلك المؤتمر في نروة حماسة الفرحة العربية بنجيب اكتشاف للجدر الإنساني في قرارة خصوصية التجرية الروانية والانتشار العالمي الدوانية والانتشار العالمي الذي هو نعوع معتمد على وسائط ووسائل ليست متطابقة ومعنى العالمية بالضرورة. علاقتها بغيرها من روامات الأجيال اللاحقة التي بدأت العربية منذ بداماتها الأولى في منتصف القرن التاسع

«موت الوحيد الثاني» رواية تؤكد التجديد في السرد الكردي بخشيار يصاور التغاصيل الصغيرة المسكونة في

-الكتاب: موت الوحيد الثاني: رواية:. المؤلف: بختيار علي. الناشر: مركز هند للَّدراسات آلكُرديَّة - السويد ١٩٩٧.

لاوك صلاح

قليل من الكتَّاب الإكراد نَجِـعوا في التَّخلص من سطوة الايتبولوجيا التي ظلَّت تهيمن على الكتابات الكردية ردحاً منَّ الرَّمز، فخَّلال العقود التّلاثة الإخبرة لم يطرأ تطور ملحوظ على الادب الكردي في ابجاد مفردات وعوالم

خاصة به. لقد مَلِل الأدب يدور في قلك السياسة الضبيقُ والتيولوجياتها. ولم يكن بمقدّوره أن يتجاورُ الافكارُ السَّناسيةُ أو أعادة انتاجها بصيغة تختلف عن البيانات التي كانت تصدر من قبل الإجزاب السياسية. وظل الإنب الكرِّدي - كما هو معروف - تابعاً للقرار السياسي ولا يملك شَيِئاً مَنَ القَوَةَ لَتَغْيِيرَ أَوْ تَصَحَيِحُ الرَّفِيَةِ السَّيِاسِّيةِ بِشُكل

أمند هذا الحال من الخمسينات وحتى السنوات الاولى من الشمانينات، فصا عدا حركة -روانكه، التي ظهرت في السبعينات وحاونت كسر الطوق وحالة الركود اللذبر أمسابا آلاب الكردي، لم يكن شناك صحساولة تذكس لدفع للحركة الإدبية الى آلاماءً. مع هذا لم تستطع هذه الحركة ان تعمر طويلاً وبالتالي فشئت في ترسيخ تفاليد جديدة في

أختلف الوضع في التمانينات باختارى الرؤية. فبسبب تسارع الاحداث السياسية التي توالت على المجتمع العراقي بشكل عام والمجتمع الكردي بشكل خاص، برز جبلُ جنيد نظر الى التجارب الغَديثة بروح موضوعية وتأمل

بعيون فاحصة التيارات الادبية والسياسية التي امتدت مع امتداد سنوات العمر وتراكمت نتيصة الاخطاء السياسية

هذا الجبيل منزج بين حبالة الألم الناتج عن الحبروب المتتالية والمعرفة المعاصرة التي استحصلت بقوة وباصرار عنيد. برز من ضمن هذا الجيل بَحْتيار على الذي يطلُ علينا من خسلال روايته الاولى هذه «مسوت الوَّحسيسُدُ الثساني» مستخدما مخيلته ويقظته الإبداعيتين الى جانب معرفته التاريخية والمجتمعية في استنطاق الآحداث. وفي محاولته هذه، يُستهلم مُفردات جُديدة ويقُول للايديولوجيا: كفي خداعاً، لقد حان الوقت كي تتكلم بضمير حي وتتبنى لغة روانية حسيدة تستطيع توظيف الاساليب والتقنيات

الشحيح. في البدء كانت هناك مشكَّلة ألرؤية اوَّ النظر الى العبالم بعبيون جديدة تستطيع ايجاد المكن وخرن التفاصيل في ذاكرة ممتلئة بجروح وصدامات وبتأريخ طويل من النَّكبات، ذاكرة تستمد قوتها من الاسباب المذكورة في التقاط الإحداث وانتاج ما لم ينتج

الروائية المعاصرة.` تعتبر هذه الرواية المصاولة التاسيسية الاولى في تدشين رؤية جسديدة في هذا العسالم الروائي الكردي

ذات النهج الحكائي البُّسْ يَط والتي ترزح تُحت وطَّاهُ الكتابة السياسية والإيدولوجية الى حالة من امتزاج الحلم بالواقع. فأنى تدفق اللُّغَةُ كَشَالالْ مَـتَصَاحَبِهُ مَعْ الصسور والرسور يسجاوز الروائي المرئي الى اللاسرئي ويوسّع من مديات الأفق. وفي وصف العاصفة وامتزاجها بحالة اللوت/ القتل تحسب بأنك امام عاصفة كردية تريد ان تضع حدّاً للكسل التاريخي الموجدود في عالم الرواية

استطاع الروائي ان يرتفع باللغة من حالتها السربية

الكتاب: العادات والتقاليد المصرية. الولف: جون لويس بوركهارت. ترجمة: ابراهيم احمد شعلان، الناشر: الهيئة المصرية العامة للكتاب - القاهرة ١٩٩٧.

في بداية انقرن التاسع عشر، عثر المستشرق

وبني بوركهارت نراساته حول هذه الامتال على اسناس

والمؤسف از الاصبول الاولى لهذا المخطوط التي اعتصد عليها بوركهارت لديعد لبأ وجودعى مصر، ولهذا السبب فإن النسخة الإنكليزية التي تفسرت في لنش سنة ١٨٣٠ مُعَنْقِرِ الأصل الذي عَتْقِهُ شُوفَ الدينَ بِنَ اشْدَ المُصَرِيِّ، الذي قِبِلَ انهَ كَانَ يَعْيِشُ فَيَ القُرِنَ الْمُنَامِنَ عَنْسِ الْمُبَادِّدِي، أَوْ الْفَرْنَ الثانى عشر الهجري

مِكَنَ يِتَمِنَعُ بَشَهَرَةَ ادبَيِّةَ كَلَيْرَةً، وَشُو مَا يَعْنَيُ اللَّهُ بِنُتَّمَى أتي فيشوة اقيده بكشيار من القيون الشامن عيشو جسم أن شخصيته صارت غير معروفة في الفرن الناسع عسر، أو الله لهِ بِكُنَ مِنْ طَبِعُهُ ٱلْعَلِمِاءُ ذَوِي السَّهِرَةِ الْعَرِيتَضِيةَ حِنْي انهم - علماء القرن الشاسع عَشْر - لا يعرفون له اثاراً علمية. ولذلك فيأنَّ السيؤالِّ المطروح هو: لماذا لم يبيحك بورِكهارتُ عن ترجَّمه لهذا الرجلُ وَلمَاذًا لديتَ حَدَثُ عن بِبِأَنَاتَ الْمُعْمُوطُ أَانْخُطُ النَّرِيْسِ، النَّفْيِيدَاتَ، طريقة توزيع

وهذه المجموعيَّة من الإمسَائل الشَّمَعِيمِيَّة هي الأولى والوهبدة من العصور الوسطى، وبنك نسبق صبصوعة التشتول للعداملي المتوفى سنة ١٠٨٢ هـ باكثر من ثلالة قرون والكتاب مقدد محموعة امذال نصلح أدراسة مستقلة عِنَ الصِّوالَبُ الْآجِـ شَمَّاعُ بِينَةٍ وَالنَّفُونِيُّ هُمَّ الْقَرِنِ السَّامِنَ الهِ جِرِي، تَلَكُ الصَّتَرَةِ النِّي شُمَهِدَتِ العِمَادِ مِنَ العَرُواتِ

عماد فؤاد

السُّنويسري، جِنونَ لُوَيسِ بِورِكِيارِتَ عَلَى سخطوط من كراسات عدة في مكتبة اهد الشبيسُوحَ فَي الْقَاعُرة، وكَنانُ عَبِنَارَة عَنَ مجسوعة من الاستال الشعبية المصرية. وقد اهتم الرحالة بهذه الامشال، فنشرها في لندن سنَّة ١٨٣٠ مصموية بمجموعة من الدراسات حول المجتمع المصري

أَخْرُى فِي انكلترا سُنة ولاءاً، وترجَّمتُهُ الى اللغة الالمانيَّة

ونكر بوركهارت في مقدمة كتابه هذا از شرف النبن لم

المبغمات! الضَّرورية لتعريفُ اللَّفطوطُ `

عبد واحبد واربعين عياسا مزسفهر

ستوسب. التسعوي والفكري شى التعسيبي.

معرد بطالعنا بنبضان تلك الطؤلال

معود يسريد. حقصا من عشره مع من ينفن من احتد

مست. مدقاء، لا فمجعه الله بغقد عزيز ولاسفا

يب. يقسولُ في أخسر قسمساندو وبور

نى كل يوم راحل من بعد راهل

قرك تسينا من حياتي بقرد

يرقّد لا بعدا أحسر ولا قربا

وت قليلاً س يتوت صيية

عُلَّمًا كُفُ الْمُنُونِ.. كَفَارِسِ

ي الأهل والاصلحاب. أودعه القربا

ن كأن ببدق السامخ الصابد الصابا

وضر من أفراحه الجامع الصعبا

لرجع اطفالا بخاف مز النجي مُجِعُّل من سرب النواء إذا صلاً

محت يجمعي عرائي - لندر

با مخادعة أن بخاطبنا الشاعرة الا

فع اطفنالا وكناز المبدع يسطير

ص من طعولت المنتفعة - منها تقايده

بليلاً على انها غنية بالمعاني والدلالات التاريخية. جمعها شيخ ماجن ونشرها رحالة مهووس أمثال شعبية تقدم صورة كاملة عن مصر القرون الوسطى

بخولَ شرف الدين بن اسد هذا:

الشرقية (التتر) والغربية (الحملات الصليبية).

وغلى كل حيال، فيقد كيان من الضيروري أن تبيحث عمن.

. في ختياب مقوات الوفييات، لابن مُساهر الكنبي، تحتقيق

سجعتُد سمى الدين عبدالصميد (طبعة مكتبة التهضية

المصرية) وفيَّ الجَرَّء الأول، وبالسَّحديدُ في صغَّحة ٣٨١ رقم

١٩٩١، نُعَثَرٌ عَلَى تُرْجِعة مُقَتَضَّبة لهذا الرَّجِل الغربِ مَقُول:

اشبخ ماجن، مُنْ هائك، طريف، خُلْيع، يُمُسُحبُ الْكَتْنَابِ،

هو من ادباء الشحبامق والقَّلرفُّ والفَّكَاهَة والخَـلاعَـة، ولدَّ

حَـُوالَى الْعِبَامِ ١٧٠هـ، وبالشَّالَى لِمُقَدَّ عَنَاصِيرَ أَبِنَ دَانَشِنَالُ

صاَّحَبِّ ،طيفَ الخيالَءُ الذي السَّهر بالمجوِّن وَالدعَابةُ

والنكتَّ الغريَّيةَ. وكذَّلكَ شهابٌ الدينَ الشَّارِمسَاحَي الشَّاعِرِ المَطْبُوع وصياحَبِ النَّوادِرِ الطَّرِيقَةَ المُصْحَكَةَ، والذي تتلمذ

على بِدَّ ٱلشَّمِيخُ عَلَم الدَّبِنَّ بِن شُكَرِ المعروف بابَّن الصَّاحِب

الذي كان بَادْرَةَ رُصَانِه فِي الْمُحِونَ وَالْهِزُلُّ وَإِنْشَادُ الاسْعَارُ

والمَشُوفَى العاَّمِ ١٨٨هـ، وأبراهيم بن علي المعمار المعروف

سعلام النوري الذي كان شاعرا مطبوعا، واحمد بن بكر

الرَّبِيرِيُ الدِّيُّ كَانَ حَافِظًا مَنْهِلاً للنَواتِرِ، وَابِنُ قَاضَى الجَبِلَ

قَى هذا الجِسُو تَسْتَ شَيرَفَ الدَيْنَ الذِي ولد في السنة

الثانية عشرة من ولاية الطاهر بيبرس على مصر ومع كل

هؤلاء الظرفاء والمتحامقين كتب النثر والنظم والامشال

وغَمِرَهَا. وَيَبِدَوْ انه لَمْ يُسَدَّمُنْ فَي الشَّعْلَيْمَ الْانْتُطَّامَى، بلَّ

تُقِي يُقِينِهُ يَنْفُسِهِ، فَقَدْ عَاشَ حَبِياَّةً ثَقَافَيْةً نَشْطَةً عَلَى كُلُّ

المستنوبات الفكرية الموجودة في ذلك الوقت، على رغم انه

كارَ فَقَدُواْ مُعْمَرا، وعايش المجاعات الرهيبة التي مرت بها

وبالرجوع الى متؤلفات شيرف الدين نجد انها تهتم

بالطرَّائِفَ، وتُعْمِر عَنْ الحياة السُّعِبِيةَ بَصِدَق سُنَيد، وقد

خَلَفَ عَنْبِراً مِنَ الْبِلَالِيقِ وَالْإِرْجِالَ وَالْوَشْحَاتُ وَعَيْرِ ثَلْكَ.

ويلاحظ أنَّ اسلُّوبِهُ كَانَ عَامِيناً مطبُّوعاً، وانه خُلْط نُوادره

ومذلك يمثل شرف الدين تبيارا مزج الاجناس الابيية

يعضُها ديعض، وقدمها باسلوب شعبي، ابتعد به ثلقائيا

عَنِ النَّرْعَةُ الخَيِّالَّيِّةِ المُجَنَّحَةِ الَّتِّي تَجِنُبُّ المُثْقَفِ أَلَى لَجُوأَهُ

خَاهِمَةٌ وَقَفِكَ مُجِدُ أَنْ أَسَلُوبِهُ الْأَرْبِ الَّيْ أَسَالِبِ الْأَهَانِيثُ

البومية التي لم تخضع للصَّقل والنَّجوَّيد، كمَّا أَنْ اشعارُهُ

تمنعن قراءتها ولكنها نستساغ عند السمام لانها تحتاج

إلى الإدغام احبانًا، وتغيير الحرَّكات الى سكنَّات وبالعكسَّ

في احيانُ اخرى. ومُعنَى ذلك أن اشتماره كانت سُعيية

مسمعوعية وليست مقروءة، أو هي الحرب ما تكون الى

و أمثاله عاشيعاره، أو خلط أشبعاره بأمثاله.

مصد، كُمَّا عاصر غَزُواتْ النَّكَارُ اعْوَامِ ١٧٨ ُ و٢٨٦ و ١٨٦ مُ

لذي كأن صلَّحب توادر وله نظم ونثر.

هذه الققرة تمثَّلُ الْمُقْتَاحُ الوحيدُ لَهِذُهُ الشَّخْصِيةُ، انن

ويعاشر الندماء، ويشبب في المجالس عُلَى القيانَّء.

الصغيرة الى تركيز الانتباء على العموميات

الثقافية من ناحية، وعلى المال كجررة مسيلة

للُعاب من ناحية اخرى، توصيلاً الى عالم يلعب

سرتبطة بالسابقة وهي انسجام صيغة

«التسلية والربح، التي تقوم عليها برامج

الإلعاب مع البنية المعرفية الجديدة التي تطلق

عليها صفَّة والدبيثة، فالحداثة، في المجال

الاستهلاكي، لا تعني بالضرورة كسرا معرفياً

مع التقليد بقدر ما تعنى الالتزام بما هو رائج

غير أن اللغة التلفزيونية لا تصدد صا

تقصده بالضبط بالإنسان العصري والإنسان

الحديث، خالطة المفهومين على المستويات كافة

(في استهلال مقدمة البرنامج أو مقدمي

البُرنامج، وفي الإعلانات، وفي التعليقات)،

وخالطة الاورأق في الوقت نَفْسُه، بحَيثُ انْ

الإفراط في التبسيط يؤدي الى صياع جوهر ما

فالمكافأة المالية التي يحصل عليها المشترك

- البطل في برامج الالعاب التلفزيونية تعطيه

وتعطي المشاهبين انطباعا بان روح العصر

كُلها رُوحَ استَهالاكية. فالمعلومات ربح،

والاجوبة للناسبة ربح، والحظ ربح. وبالمال

الذي يكسبه الرابح عليه ان يشتري. **وما يهم**

ما سوف يقوم بشرائه، فالمهم أن يشتري لكي

لنلك ايضاً بالحظ ان الإعلانات التي ترافق

برامج الالعساب هي الاعسلانات التي تُعصُّو

الشاهد الى مشتربات مكلفة. ففي اطأر اللعب

بالمال والربح، يغنو الإعلان عن سلعة مكلفة

شيقاً ونسلياً، كما ان ارتفاع سعرها سوف

يبدو طبيعياً ومنسجماً مع روح العصر.

فتنهون عملية الاستيعاب النمنية وتصبح

برامج التسلية والربح بوابات وامسعة جدأ

تعبر منها الصيغة الاستهلاكية الى الانهان

موسيضاء، الهيدانا والإعبلانات المرافقة لهيا.

السهولة التي يعتميها برنامج الإلعاب

للانسان، سمة العصور الغابرة واللحنيثة،

تبقى حلقة الاستهلاك مفتوحة.

الإيجابية على الجهَّة المعلَّنة.

تطويعه اقتصاديا

كاتب لبنائي.

ويما هو معتمد من ابناء عصرنا.

كما تحدر الإشارة الضاً إلى نقطة اخرى

فيه الناس بالمال لعداً.

وعن مسيل الماء في الأفلاج

وأدخل جنة المجتمع الاستهلاكي جوهر اللعب بتحول تبريجا على الشباشية

فردريك معتوق *

■ ترتبط برامج التسليلة كافلة، على الشاشة الصغيرة، غرباً وشرقاً، بعنصر المال. لئلك لا يد من استبعاد عنصر الصدفة، باديء ذي بدء، والبحث عن وظيفة المال في أنماط التسلية السمعيصرية المعاصرة، عنينًا وعند سوانا من شعوب كوكبنا الجميل والبالغ

التسلية من الوظائف البنيوية التي يتميّز بها البشرنامج التلفيزيوني الكلاسيكم أَنْ مونجي، اذ أن الانسان المعاصر اعتاد الجلوسُ أمَّام شَاشِيتِهَ (ونشيدد هنا على الـْهَاءَ،) لتمضية أوقات فراغه وايجاد التسليأ والراصة، بعد يوم من العيمل أو اثناء العطل. فهو يسترخي نفسيأ ونهنيأ اصام صندوق أحلامه ويبدأ بتلقي رسائله بحالة من الانحذاب و الأسترسال شبه الكلبُين.

قامت براسات عدة بتحليل هَذَّا الجانب من علاقة والاعراء المشاهدين، بالشاشة الصغيرة، المثلة بمقدّمة البرامج الفاتنة. لكنْ ما يُخْل المال في هذه العملية، عبر برامج التسلية، في وقت ينتفط المساهد الصنامة أن يرتاح منَّ هُمُومُ الخُسَارِجِ (وهو في حسضن التَّلْفَزِيونَ الدافيء وفي كنَّف بيته الحميم) ومن هموم العمل التي يتمحور قسم كبير منها حول المال

لماذا يعود المال من الشباك، في وقت يكون قد طرده الجالس امام جهاره التلَّفرْيوني من الباب؛ وكيف يتمكن هذا العنصير – الهاجس ان ينسباب الى وعي المشاهد المخدّر ويتملَّكه، فيعيد تنشيطه من جديد، لدرجة أن غريزة الربح تعود فتسيطر، داخل البيوت وفي اطار الأسرة المجتمعة، على العقول والنقوس؟ هل من سنجر للمال، أم هلّ أن الشَّاشَّة الصَّغْدِرة هي الُتي تعطيبه هذه الأبعباد الكليبة التي تستنهض المساهد شبيه الغارق في قيلولة، فتعيد البه النشاط والنخوة في أخّر النهار وكانه صاح لتوّه من النوم؟ أم هلّ أن كوكتيل التسطية والمال كوكتيل نو مفعول كحولي على وعي الانسان المعاصر وادراكه؟

عندما بثت محطة «بيبيسي» التلفزيونية اول برنامج العساب في العسالم، في ٣١ ايار (مَانُوّ) ١٩٣٨ مسرُ الحَسْنُ مِن يُونِ أَن يَشْيِسِ الانتباء. الا انه تبيّن لاحقاً، في الستينات والسبعينات وخصوصاً اليوم أن المشاهدة التلفريونيية كبائت قيد بخلت إنذاك عيصيرأ جديداً. حَيْثُ ان برامج الالعاب سوف تكتسح تدريجناً المحطات وتلعب دوراً استاسيناً في استقطاب الجماهين الشبعيية الواسيعة الي

ولم تنجح برامج الالعاب التلفزيونية بهذا الشكل الإلائها قامت على معادلة سمعيصرية ناجحة هي التالف التام الذي قام في إطارها بين الشباهدة واللعب. اذ ان العمليتين كانتا قبل ذاك متفصلتين.

كانت المساهدة تقوم على الجلوس امام الشاشة الصغيرة وتلقي رسائلها الباردة، على

نحو ما حددها الكندي مارشال ماكلوهان. لنلك كانت المشاهدة إنفعالاً حسيباً ونهنياً مع البرنامج التلفزيوني، ولكن عن بُعد وفي حقلين مستقلِّين احمهماً عن الأَضَر: حقل أَلْشَاهُد الحاثم امام شاشته الصغيرة وحقل الصهاز

التلفزيوني كمصدر لصور ناطقة ومتحركة. اماً مع برامج الالعاب التلفريونية فقد شُيِّد جسر يربط بين الحقلين، فأنتقل المشاهد التلفريوني من مجرد مشاهد للبرنامج الذي يُبِثُ امسامسه الى شسريك في هذا البسرنامج فَتُحولت المشاهدة، ومن حيث لا تدري، الى مشاركة. وغدا المشاهد، في هذا السباق الجسديد، أحد ممثلي البسرنامج الذي يُبِثُ

بحضوره الشخصي. هذا الإنقالات الصنامت فيتح البنات امنام تغييرات جنرية حصلت لاحقاً في العملية التلفريونية التي سوف ترتقي الي مستوى الفن. حيث ان القيّمين على الابتّكار التلفزيوني فهمنوا مدى أهمينة هذه الظاهرة المعرفيية المُستكرَّة التي جعلَّت من المشباهد شريكاً في البُرنامج التَّلفُريوني، وبالتالي شريكاً في العملية السمعيصرية ككل.

ومن إبرأك الإهمية العملانية لهذا الجانب من عَلاقَةُ ٱلشاهِدِ بشَاشِتِهِ الصَّغْبِرِةِ بُخَلِثُ سلسلة برامج الإلعاب الطويلة التي غرَّت، يعد الحرب العالمية الثانية، اوروباً وأميركا الشمالية لتنتقل، بعدها، الى أقطار العالم كافة. لكن هذا الاستساف المسرفي لم يكن الاكتشباف الوحيد الذي حصل، ذلك انه بعد فترة اختبار طويلة نسبياً (حتى منتصف الخَـمسنينات) تبين أن برنامج الألعساب

التلفريونية، على حسباته، كان قصير المفعول على صبعيد المساهدين، اذ انهم سرعان ما كانوا يملون منه بعد خمس أو ست حلقات. الامر الذي اقتضى مراجعة الموضوع والبحث عن صيغة أطول نفساً واكثر ثباتاً.

فيعد اكتشاف وبرامج التسلية، حصل اكتشاف آخر، هو «برنامج التسلية والربح». فدخل المال كعنصر منقذ على برنامج الالعاب. وسسمح للمال بتحسويل برنامج الالعساب من برنامج مثير أقل فأقل لحماسة الشاهدين، مع توالي الحلقات، الى برنامج مثير اكثر فَاكثر حماسة الشاهدين الذين كانت تتسع حلقتهم اكثر فاكثر في كل يوم.

كان برنامج الالعاب ينقصه التشويق لبلوغ كماله النسبي، فجاء المال وقدّم له هذا العنصر الذي كان يفتقر اليه. فاردان بذلك برنامج الالعاب بيُعد نقسي سرعان ما أعطاه رَحْما جماهبرياً كبيراً، إذْ احْدُ الشاهبون بتابعون بحماسة فصول الربح والخسارة (مع صيغة مضاعفة الربح واحتمال الخسارة) عند شركائهم الموجوبين في الاستوديو وامام

فصيغة التسلية والربح سمحت لبرنامج الألعاب بأمرين: أولهما استعادة حضوره في شبكات البرامج واحتلال دالإوقات النصبية، أي تلك التي تلي مباشرة نشرة الاخبار وسهرة ابام العطلة، وثانيهما توسيع نطاق الاهتمام التلف زيوني اذ غدا كلَّ النَّاسِ، ويَحْساصنهُ البسطاء منهم يشاركون في براسج الالعاب

اسالُ الأنواء لطفاً -

سحاناتُ العُمَاءُ...!!

قبل أن تدرو عناويني،

حنونَ الوقع مَلهوفاً

يُضوِّي عُشْبُ عينيك

ويسمو في مجرات

وفيض الكبرياء...

في حَوَّجِلة اللحظة،

ترسو جامده...!!

والهامُ الغناء...

عَثَرِينِي، أَرْشِرتُ آيَاتُ مَرَّجَ الروح... إلا واحدَمُ...!!

ينتفضُ السؤالُ، من صراوة الحصار، بارغاً.

تشرئب

ترتمي،

ر ي. تَبَحُ...

تُرومُهُ. تُطْنُه الرغيفَ... والرغيفُ ضياعَ،

حتى متى تَطَلُّ في فراغها تَطوفُ...؟!

ماذا تُكاشفَ النجومُ للنجومُ؟

وموكبُ الغيوم ما يُسرُ للغيومُ؟

يا دفتر الأهلام والهموم

والرملُ والأعشابُ ما تبوحُ للشجرُ؟

هل في بقايا الحبر من وصية لجَعْبة البشر؟!

حتى متى يُمضُّها الإيهامُ

ويحتمى بلُجة الرَّجوم:

تستحم في لعابَها،

تدور حولٌ بعضها،

كلما تُلاَمُحُ القمر...؟!

في مفارق السُفَرُ...!!

أن في استدارة الرغيف،

جوهرُ الرغيف، ودانيُ القطوفُ؟!

تُسافد القضاءَ،

أغواهُ اكتناهُ الراهن الغضَّ.

من النعمى،

وينزاحُ الغطاء...

أظافيرُ الرياح الوافده...!!

وارسُمي آخرَ تشكيل لصحوي.

فارى كُمُلاً من العشيق،

وأرى منظومة الأزمان،

وبنُواسُ، الوقت لا ينداح،

بتُريني، وليلةُ القَنْرِ وأراها باردمً!!

حتى متى نظلُ تَنبَحُ الكلابُ،

يُستَشْيِطُ الحزنُ في أعصابِ أغصاني،

خوف أن تمحو تضاريسي،

بالشاهدة في منازلهم وبالمساركة الفعلية في

سمحت برامج الإلعاب للبسطاء بالمشاركة المعنوية والقعلية في مجالات «الثقافة» من خالال الإجابة بدنعم، أو دلا، على مسائل ثقافيية اعدها لهم سواهم ويسطها لدرجة السَّدَّاجَة. فيكفي أنَّ يكون حظ المتباري جيداً وان يجيب بكلمة «صحيح» حيث ينبغي ويكلمة «غير صحيح» في المكان المناسب، لكي يربح من دون جنهد ثقافي فعلى المال ورخَــاتً

وهكذا خرجت برامج والتسلية والربح، من بطن ببرامج التسلية والإلعاب، فتحولت الي شاطر حسن لم يكتف بانقاذ الوضع فحسب بل أعطاه طعماً مالياً مُعدراً.

تحدر الإشارة ايضاً، في هذا السياق، الي ان ما وفر للعملية برمتها أسباب النجاح هو انسجام الصيغة التجارية التلفزيونية هذه مع البنية الاقتصادية للمجتمعات المعاصرة. وكما أشار الفرنسي ريجيس بوبريه فان نمو مجال السمعبصريات في زمننا الراهن مرتبط بكونه الشبكل الأنسب والأشيمل لتنعيمهم الانواق والمارسات الاستهلاكية. فالشاشة الصغيرة هي الحنصان الأبيض الذي تمتطيه اليوم الصَّعَة التحارية الرأسمالية.

ومن هذا الانستجام البنيوي بين شكل الرسالة ومضمونها تفتّق التناغم التام بين المشاهدة والتسلية والربح. بل ان مسيغة التسلية والربح قأمت يوطيفة لاحقة، في المنزل، للعملية التي يخوضها الفرد في عمله. فالهدف من العمل هو بذل مجهود معين بغية نيل مقابل مادى يسمح بتأمين شروط الحياة الكريمة. أما الهدف من التسلية والربح فهو الاسترخاء من هم تحصيل المال والتوهم بان بامكان الفرد - اي فرد - أن يجنى الإرباح من

دون مجهود شبيه بمجهود عمله الحقيقي. ومن هنا يغدو اللعب على توهمات الأفراد، في أطار المشاهدة التلفزيونية، جزءاً لا يتجزأ منَ المقاربة السمعبصرية للانسان المعاصر. فببطل برامج الالعباب هوعكس النابغية والعبقري. انه انسان عادي جداً، ويقدر ما هو بسيط وعادي في تصرفاته يتعلق جمهور الشاهدين به اكثر.

وعمومية المشترك في برامج الالعاب التلفزيونية تشبه عمومية الحرية التى تدعيها الصيغة التجارية الرأسمالية وعمومية الثروة من حيث انفتاحها، نظرياً، على جميع افراد المجتمع. فالبطل في برامج الاعاب التلفزيونية أشبد الناس ارتباطأ بالنوق الشبعبي العبام وبالمعرفة الشعبية العامة. والاسئلة المطروحة عليه تنطلق من هذا المعيار بالذات لكي لا تتعالى عليه، فتتعكن يعدها من انهامه بأنه هو بطل المعرفة العامة، لا العامية، وبانه يمثّل

النَّمُودَج الناجح العمومي. في هذه اللعبة كشير من السلاسة ومن تِهْرِيبُ الْوَقَائِعِ بِالْحُدِعَةِ (فَيَ الْنُصُ وَالْاحْرَاجِ وادارة الحلقة برمتها). فالبرنامج التلفزيوني لا يعاني من قلة الشفافية، بل من شفافياً مضاعفة ومكثفة في جوانب من الموضوع ليست هي الجوائب المهمة منه، بحيث انَّ

محمد على شمس الدين

(إلى محمد اليحيائي وحَمد المعشري)

١ - ترتيب شؤون المدينة ... وحين يهبط الظلامُ فوق مسقطَ القديمةُ وتسكن البيوت كالحمائم البيضاء في معاطف الحيال يدور سالمُ المُجنونُ حاملاً أقفالهُ ليقفلَ البيوتَ خلفَ ساكنيها ويمنع الأطفال من تسلّل الأمواج في فراشهم

وحين يفتح الصباح جفنه وتخرجُ الجبالُ من ظلالها ويطلقُ الغرابُ، ناعقاً، نفيرهُ الأخيرُ يعودُ سالمُ المجنونُ كي يحرّر البيوتَ من عقالها ويطلق الرجال نحو البحر

> وكان سالمُ المجنون مولجاً برحلة الطيور في الفضاءً ورحلة الماعز في الشعابُ

والهواء في الشُجِّرُ وعن تحرك الظلال وحينما يثور بحر مسقط القنيم حتى يبلغ الجبال يرده بنظره الى شواطئ الأمانُ يرتّبُ الأسماك في الخليج والبخور في اللَّبان.

٢ – بحر مسقط

يا يحرَ مسقَطَء

لو ريدتُ سفينةُ لركبت نحوك مركبي وبخلتُ في الطّلمات مثل اختلاط النور في الديجور. كألواح السفينة ودمى يخط خرائط المقنور يا بحر مسقط لا عَلَتْكُ سحانةً إن لم تَكنُّ للمركب المسحور لي موجتان على الميام وموجةً في البرّ تحمل طفلة البخور زوحتُها شغَفَ الغريب، وحوفه، خلف البحار،

ولوعة القهور

مسقط ۱۰/۲/۸۰ ≟



في بقايا الحبر

فاير خضور

لَهُبُ الغيرة رامُ الأشقرُ الجوريُ، فأحتارُ من الوجه تُويِجاً راعفاً، – في خدّها الإيسر – أضحى من علامات البهاء الفارقة!! زاد من زينتها الرياء ولم ينقص

> كما تبغى النوايا المُحرقة!! كان ما صيار، اقتتاناً، ماركتُهُ السُّمسُ حُجِلي واحتمى النرجسُ بالماء وراحتُ غيمة السبّهو،

تُعزِّيها عن اللفح وضجأت شهوة التفاح قى الصدر مَرايا مرهقَةً...

وهُنادي، لم تُعد تستاءُ،

من أخبودها الأملس لم تارق، ولم تُرهَق، لترميم اشتهاء النار... فالأهواء ترغي بحشود الناس

ما أكثر ما أونتُ بحساد وعَشاق، شؤونُ وشجونُ خالقةً: من ظلال اللازورد وأندقُّ هذا الوشمُّ هل عابً الهلالُ المرتجى،

> يربُ الرماد الحلو: . مذروراً بَهاراً، من شدًا ايماء روح عابقه؟!

يستحمُّ الصّوءُ في العينين. تَفَتَرُّ السماواتُ العلى ثملي ويعروني ارتعاش الحب

في وهُج الحروف العاشقة...

-Y-

يتريني خوف أن يغتالني حَطَّابُ غابات السماء: نُحْتِيي خَلْفَ ارتشاحات الندي بصاصهُمُ مستفرداً بالورد، مرهوناً لآلاء للنداءً... وأنا أعزَّلُ من أي احتيال

■ انهم يأتون من شتى المناحي لغة واحدة ولهجات متداخلة، يجتمعون في هذا القلُّب الصغير للمنينة ا الصغيرة، مُنْهم زائرون ومتسللون ونازهون. بينهم مَن جاء ليرتزق أو ينتظر.

أشارت رفيقتى بأصابعها وهى تصرخ بجنل وجهت عيني صوب اصبعها. لم آدرك تعاماً إلى أي

لُنيءَ كنانت تَشْنَيس. لأنْنَي سا ان رفعت عيني حستيّ اصطنعنا يعمود من أعمية الرضام اللمتدة على رصيف الشارع حيث التصقت صورتك تَسْتَرِتُ عَيْنَايِ عَلَى الصَّورَةِ. يَقَيْتُ أَحَدَقَ، وَلَمْ أَنْكُلُمْ.

كنا في موقع قريب من الساحة المحيطة بالجامع والمؤدية ألَّى السُّوقَ الْكَبِيرِ. بقعة يزدحم فيها البشرّ وتمتزج فيها الروائح والأجساد والأصوات الرت عيني، أينما أنظر أراك كل أعصدة المدينة تحمل صورتك. كلها أمتلات بوجهك. كان قلب للدينة عامراً بك.

كانت رفيقتي تحدثني. وكنت أسمع صوتها يخترق انني من دون أن يستقر في مكان. لم أع تماماً ما كانت تَقَوَّلَ، فَقَدْ اصَبَالًا رأسي بِأَصوات أَخْرَى. كنت معياق وليس ثمة مكان لاستيعاب للزيد انهدرت كلماتها من رون أن تصيب منى موقعاً. وقباة سمعتها تقول

بتعجب: ها، لَم تردي؟ قلت: ونعم نعم أنت محقة.. قلت ذلك ولم أكن أعلن أكان ذلك جواباً على قولها أم لا. أرنت أن أصرفها عني، وأتعند في عبالم انبيثق في دواخًلي وامتلكني.

كنا قطعنا معاً مسافة طويلة. كنا طوال الوقت نتبادل الحدث. حديث يطول ويتطاول. ينتقل من موضوع الى موضوع. تحدثنا عن المُعْنَى الذي استطاع أن يسلب لب العُرِبُ بمسوعة اغانسه، وعن الكسياد المتراكم على الأرصيفة، عن مصائب الأهل وهروب أقراد السلطة من السَّلطة. موضَّوعات تطرقنا اليَّها ونَحن نراها متجلية في قلب المتنبة فهذا القلب الصَّغير عَدا صنَّدوَّق الْعُجائِّبِ. ومِن كوتَه الصغيرة نستقرى أحوال العربِّ نسأء بتلفحن بالسواد ويفترشن الإرصفة على منعطفات الأزقة، كما لو كن باعة سريين. شباب يحتملون بأيديهم مناديل الورق، أو علب السكائر: عقول معطلة تنتظر من يستثمرها. الناسُ بمختلف أشكالهم مجتمعون هنا أشكال متضارية متناقضة ما بين نُساء يرتبين السراويل الصيقة و(المابكرو) .

الى محجبات ومقنعات. شبباب ما بين رأس حليق على طريقة (الماريفز) وطنكين بـ (دشيداشيات) ومسابح وكوفيات. ومن هذا للزيج العجيب تتمانس المنينة، وتتعايش

سربا مسرعتين كما لوكان عفريت يطاربنا. نسير بالسرعة ذاتها التي كنا نتناول بها أشيار الأهل والأصدقاء. ارتفاع السلع وانخفاض النينار. نتظلع الى واجهات العكاكين ونتحسر على وطن يتفتت جوعاً ورعباً.

كان صوت أم كلثوم ينبعث من أكثر من مكان: نلك المسر السري الذي يعبر منه كل العرب. ومن خلاله بتناسون بقائضهم وخلافات حكوماتهم القبلية. كان صوبة واضحا يتجاوز كل الاصوات

ويشتو ينكثر من أغيبة، إلا أن الصوت القايم من عربة بِأَتْعَ النَّرْةَ بِقُوةَ وِنْقَاءَ مُرِيداً: ﴿تَعَالَ نَصِيى السَّهُرِ ﴾. على بساطهذه للجملة السحرية وجنتني اقطع لمح البصر، سنوات تربو على الأربعين أو تزيد، فما كانَّ منَّى إِلَّا أَنْ أَعُودُ تَلِكَ الْصَبِيةَ لَلسَبْلُقَيَّةَ عَلَى تُحْتَ خَشْيِ

المتغطرسة الأشرى. ومع أنه يأتي من أكثر من أتجاه،

في دأر بغُدائيَّة. حنيقة واسعة وتأفورة ماء. أشجاً النَّارنَجُ والرسان والياسمين تصيط بي من كل جانب. التُخُتُ سُغُطي بشسرشف أبيض مطرز. والقبيظ بمسك برقاب الهواء فلا نسمة ترجم ولا نفس يرتفع. تعبت المروحة من الدوران ولم تحمل غير هواء ثقيل. وكان المسرب الطري الوحيد هو ذاك الذي يجيء من المنياع نَاقَـلاً.صُونَ أَم كُلُّوم تَعْنَى لِقَـمر يَحْـتَنَقَّ. ولكنه كَأَنَّ صوت الحلدِ صوت الغد الغامض المعيا بالاحتمالات، وكان يبدو لى طيئاً بالبشر والترقب كان حلماً ممكناً، وكان حلماً أَمَناً، وليس ثمة ما يوحى بالفزع. على متن هذا النفت الخشبي ارتنت أصفاع عالم كبير كنت أصنعه بنغسى وأمارس فيه طقوس الترحال والمحبة. على صهوة تلك الجملة رحت انتقل من عالم الى آخر: عَالَم تَطَاهُ قَنْفَي وَأَخْرَ بِمِنْدُ عَمْنِقًا فِي بَرُوبِ الذَّاكِرَةِ. عَلَيْانَ لِا يِنْفُصِلِّانَ بِاحْدَانِي الى أَصِقَاعَ غَيْرٌ مُعرِكة. في لحظات كهذه تمتزج سنوات العمر ثم تتواصل متصلة منفصلة مثل شريط سينمائي. أين نغب الطلع

لعلمي أدرك الأن

لمناذا يدعني

لصيقاً بالحياة، إن لم يكن هو الحياة كلها احياناً؟ ولكن ما الحلم؛ هل ينبغي أن نعرف كل شيء لنسوغ كل شيء؟ قد يضبع عند من تكون أحلامه شيِّنًا عابراً كالحبياة اليومية. أما بن يعرف كيف يسلك الطرق

الخفية، فالحلم عنده حيله السري، وسبيله للولاية. بداً لي الكلام مبهماً ومجرداً. ولكنه حقيقة، انه امتداد للمستقبل، أياً كان هذا المستقبل، حقيقة تتجلى في لمسة عابرة، رائحة تتسلل من مكان ماً، أو جُعلة عابرةً كهَّدُه: «تعالُ نحييُّ السهر»؛.

خريف العمر عند المراة بسن الياس. الأنه، مرحلة يتحول

فيها الحلم من صيغة المستقبل الى صيغة الماضي، هذا

إنّ لم يمت مبتّة أنبية؟ هل الحلم رهن برّمن محيد أم تراه

ولم تتوقف صديقتي عن الحديث. كانت تضعفق كعابتها بعصيبة وانفعال. هذه الطاقة المتفجرة كانت تحاول أنْ تمسكُ بحلَّمها قبل أن يخمد. انها شرسة في نفاعها عنه. وقد وجينته في المغنى الذي يملاً صوته سأحات المن العربية اليوم، وهي فحورة به لأنه قائم من أرضها: وتقول مؤكدة أنه يتحدث عن أمانينا الني لم تتحقق. أنها لا تكف عن الحديث عنه. وكلما انتقلت الى موضوع سواه تعود ثانية لتستشهد به وتصف لى ما شاميت من جموع مؤلفة كانت تحضر ثلاث لَيَالَ مِتَتَابِعَةَ، جَمُوعٌ تَهَنَّزَ لَصُوتَهُ وَتُسَنَّجِيب لُندائه والتواءاته. لم يسعن منابعتها، في رأسي.

صوت نبيل يناديني، لقد اختلط الشيء بالشيء

وَّحلتَ لِلْغَرِّبةَ فَي َّكل شيء. ولكن اعجابها أثار فضولي: سالتها ماذا تجد فيه. قالت: خطاب الدي تفتقد. ونريد ونتمني، وحده، بلوعته يعطينا الاحساس بامكاننا أنَّ نملك ما فقيَّنا، انه يَخاطُبُ بشراً ينامون على شوك ويسيرون في حقول أشواك في أرض أصبح كل شيء فيها محرماً حتى ترابها، ثم قالت - ولماذا ينبغي أن نندب إلى نيوزيلنده. تباغتني بالسؤال. وتنتقل بي على حين غرة الى

«اننا مكرهون. من سيمنح ابني جـواز سفر^{د من} سيعطيه جناحين يطير بهما حيثما يريد. هل علينا أن ننهب الى أقاصي الأرض لأننا نريد شيئاً من الحسرية والأمسانُّ. هل علينا أن نُعفن للاضي النحصل على المستقبل؟

سكتت، ثم استبركت بضحكة مجلجلة انهم يزيدون شيئاً ونحن نريد الآخر. هم يريدوننا حقل تجارب فنحن جنس جنيد وافد من عالم بعيد يريدون تشتيته ليراقبوا تأثير ثقب الأورون على جلودهم السمر. هذه العقول المهاحرة ستعطل وقد تعطل حتى العيقن. ولكنهم سيسمنصوننا الصرية. سنمنحهم جلوبنا طائعين لاننا نحلم باستبلاك

أجنحة لنا والطَّفَالنا. نظرت إليّ. كانت عيناها الصفراوان النفائتان

وقالبت: «لم يعد أمامنا غير طريق النهايات». كنا توغلنا في السوق الكبيرة. عاقت الزحمة سرعة حركتناً. كنا نرتطم بالناس. ازداد التحام الغناء مع صسراخ البساعسة وجلجلة الآلآت ألتي أبدأ تصغو الشوارع هذا وهناك. التَّفْتُ التي الوراء أَحَاوَلُ أَنْ أَتَيْفُنْ من أنك ما زلت معى. تتابعني أينما أسير، وتسمع حديثنا. تلفَّت فلم احِنك. كأنت الأعَمنة فارغَّة والسلحة مريحمة، والصورة قد تلاشت واختفت عن أرض الساحة،

* كاتبة عراقية مقيمة في البحرين،

والهواء في الشُدَ

وعن تحرك الظلال

يزدو بنظرة

المى شواطئ الاصار

لو ريدت سغينة

وبخلت فى المظلمات

مثل احتلاط النور في النيبور

ودسي يخط خرائط المقبق

إنَّ لَمُ تَلَنُّ لِلْمُوكِبِ الْمُسَا

لمي موجتان على المياه

وموجةً في _{البر}ّ

ولوعة المقبور

تحمل طفلة البخور

رُوَّجِتُهُا سَعَفَ الغريبِ،

وخوفة. خلف البحار,

لم من صيغة المستقبل الي صيغة الأم

ت معدة أبدية، هل الحلم رهن بزين معدد،

قد يضيع عند من تكون احلاب سانه

ة العوصية أما لمن يعرف كيفسكاند

فالحلم عنده صبله السري وسيلانان

الكلام معهما ومجردأ والكه مأبأ

مستقبل. أياً كان هذا المستقبل طبئاتم

عابِرة. رَأَتُحة تتسلل من مكان ما. أو بناء

تبوقف صيبقتي عن الصليث كالنات

بعصبية وانفعال هذه الطاقة الثغدن

ن تمسك بحلمها قبل أن يخط الهائب

عمه. وقد وحسنته في المفني النيابية ح

المدن العربية اليوم، وهي فخورة به أثاثه

وتقول مؤكدة أنه يتحيث عر أواسم

عَقَقَ أَنْهَا لَا تَكُفَ عَنِ الْمِلْلِثُ عَنْ وَكُنَّا

موضوع سواه تعود ثانية لتستثب الإنا

ما شاهدت من جنوع مؤلفة كالتنصر

ال مستنابعة، جدوع تهنز لصونه إن

فدائه والتواءاته لم يسعن بنابعت الر

صوت نبيل بناديني لقد اختاط انتهاب

وحلت الغربة في كل شيءً ولكن اعجابها آثار نصوار

صادا تحد فيه فالله مدد به في فودد به في الله الله الله الله الله ما نقد الله ما نقدا الله ما نقد الله ما نقدا الله ما نقد الله ما نقدا الله ما نقدا الله ما نقد الله ما نقد الله ما نقدا الله ما نقد الله م

الإحساس بامكاننا أن نطاله ما نقيا الدارية

المون على شوك ويسيرون في دول تاريد المون على شوك ويسيرون في دول تاريد

س سى سود ويسيرون م الباد الم المدور الم الباد الم المدور المدور

م من المستعدية المستعدية المستعدد المستوال. وتنفقل بي على ديدا. ع ما المستوال. وتنفقل بي على ديدا

ا مکرهون من سیلمنج اینی جواز سازا عملات می مسیمنج این در این در ا

مسبب اللي الماضي الارس المسبب اللي الماضي الماضي الماضي المسبب الله المستقبل المستق

مريدوننا حقل تجارب فندن وسريد

من عالم بعيد بريدون شنينة الرائد

سس وسيم سيسلان للنا نطانه المستحدد المس

أجنحة لنا ويطفالنا

قد إمتلانا بمعاً:

س و وطعالما الصلالولال نظرت إلى كانت عيناها الصلالولال المتلادا الي إ

مسرف نصعا: وقالت: المديعد إمامنا غير طريق المارا وقالت: المديعد إمامنا عبر طريق المارا

كنا توغلنا في السوق الكبرة على كنا توغلنا في السوق الكبرة على الدائلة المائة ا

سراح النساعة وجلجلة الآلات الما

سررح النساعة وجلجله الان سوال الواء الماقت الى الواء الماليرير الرع هنا وهناك التفت الى البيدا المبارير . منا زكت صعى تتنابعني البيدا المنا

س و سست المسلم المسلم

معت علم أجدك كانت الإعدة المائية الما

كاتبة عراقية مقيمة في البحرين

تقب الاورون على حلولهم السم

مورون على حيوسا له: نعر العقول المهاجرة سنعطاله إليدا

العنفن ولكنهم سيعمدوسان

س سی سیسیس سیسی است. سیکنت، نم استنرکت بصلی است. النهم يريدون شيدا وندن نود الد

ماذا تجد فيه قالت نظابات

مال فحدي السنجر ···

لحياة، إن لد بكن هو الْحَيَّاة كَلْبًا أَمِهًا

مسقط ١١٠٠ ب

مختلطا بها

الثلثاء ١٠ مارس (أذار) ١٩٩٨ الموافق ١٦ نو القعدة ١٤١٨هـ/ العند ١٢٧٩٠ ٪

TTT

14.

*A7

19.

140

170

110

377.

TAY

YYA

1AT

۲٧٠

720

.\.

111

40

1.4

٧٢

1.1

114

1-3

TA.

*15

771

*10

177

120

٠A

117

٧ŧ

77

٧١

11

πı

71

111

75

107

33

...

1 . .

1.7

1.1

۲.

1.1

**

71

١-

۱-

T-

11-

١-

11-

٨-

٦-

7-

1-

1-

1-

Y-

۲-

٣-

13.

174

114

a¥.

۲۸.

ZAY

23.

191

TTIA

TA:

TV#

Į¥.

...

11

177

47

1.4

74

1..

11.

1-1

111

777

44.

TT+

Y+#

T-

1T1

**

11.

τ¥

ΥT

77

٤٣

110

171

71

1 - 3

1 - Y

۲.

-1

111

Y1

٦٧

1.

14.

7.4

*44

140

171

754

154.

۲1.

TAE

192

øY.

144

17

11-

٨ì

1.5

17.

1.7

TA.

717

171

111

*10

177

e۸

117

77

¥1

7.1

٤t

111

177

3.5

۸.

11

44

1 - 1

1.7

۲.

*

151

TT

77

1.1

**

34/

*1

٦.

7.

A.515

1.3**

¥. . . .

T.A**

1.TA1

كهرباء الجنوبية

القصيم الزراعية

حائل الزراعية

تبوك الزراعية

الشرقية الزراعية

الجوف الزراعية

بيشة الزراعية

جازان الزراعية

الإسماك

ئابك

الزراعة

ALHAYAT 15 STATE & ARAB STOCK MARKETS مصر إبنت الاقتمان الدولي . مصر 113 £0-,47 177,17 17-,--البناك الأهلي سوستيه جئرال T. 13A A1.1# AT, 11 .,17-AY.37 البنك الوطني للتنمية 14,40 14.40 14.40 . . 10-البث التجاري الدوليء مصر iy at 44,5 AV. EA BA. .. 04,14 بيك عمس الدولي 4.1. 11.4 4.4 ٧٧, ٠ 1...1 البنك الوطئي المصري ξΨ,#+ £7.4+ 14,17 -۲۰, 17.77 البنانا المصري الامريكي ¥.57 40.00 - ۱۸, ۱ 11,17 \$+,43 41,44 بىك اللهندس T.TT. Y1 ... 1,15-T#.4Y 27.11 مطلحن شرق العلثا זז דר 17.17 17.11 11... 11,17 1,1A-متاعات مطاهن ومخابز شمال القاهرة 14 EV-AT. AY.55 AL.TT 1,15-الاهرام للعشروبات . T.#. .. Y . . . مطلعل معنز الوسطى 11.17 Y4,17 YT,** YF. £Y 17,17 ·. £7-مطلحن جنوب القاهرة والجيرة TA. ** TA.14 1.,.. -۱۸,۰ مطلحن وسطوعرب الدلثا 11,41 41.54 4Y 10# 24.14 7,17-الصرمة لعنناعة النشنا والجلوكوز 1 -70 TT.T5 TT.T* 11.11 ٠,٣٥. العامة للصوامع والشخزين 7,17 VT.T1 V... T,11-**V1, IY**

مطاحن مصر العليا TTOL 04.17 11,71 71,77 Y . . T-النصر لتجفيف النتجات الزراعية 14,-1 74.71 • , **t** •-11,30 14.Y معسر للزيوت والعسابون A4+ 70... ۸۳. • ۲ · , TA سناعات الزبوت الستخلصة ومنتجاتها 770 17.07 7-,01 11.11 T1.45 أُ البويات والمستثقات الكيماوية . ماكين 117, ** ¥ Y.. 114,75 · .Y#-111,11 ألمسرية للمستاعات الدوائية TTT.1 . <u>-</u>_ المتأعات الكيماوية المصرية ـ كيما 37. 10.00 ممتر لصناعة الكيماويات V,ST V,TA · , • Y-V ... العربية للانوية 44,47 31,... 45.54 44, ** النبل للأبوية 1,700 er . 05 4Y.30 -٠٢,٠ الاستخدرية للأدوية 171.44 107. .. 171 •,•• 171,44 معقيس للأدوية 37,33 T. . Y1 47.54 47.VE 41... القامرة للأدوبة 77-٠,٢٠ 14,17 £1.7Y 19.-1 كخو الزيات للعبيدات والكيماويات . 15.00 ٠,٠٠ 157,771 الإسكندرية للغزل والنصبيج 11. 17,11 *4.7. T1.VY £ . . Y . العربية واللتحدة للغزل والنسيج 17.070 · , Y£ 27,14 27.27 17,40 **TT,..** النيل لحليج الأقطأن 1,-10 **.** Y, 47-24.5 **,01 *1,** العربية لحليح الأقطان ٠... 1. .1 20.10 **... **.** النمبر للملابس والنسوجات كابو .,.۲-41,11 ۸٦,۱۷ A1.15 A1,... 1.47 العامة لمتناعة الورق راكتا 17 17,4 17. ·Y 17,7-٠,.. 17..4 الشرقية إيسترن كومباني 1-,1--Y1,1. 1.76 Y0.07 V1.1+ Y1.41 الاسكندرية للحديد والصلب

المنيد والصلب للصرية #, EY 0.10 P, £A 1.3.7 V,Y. V.74 V.1. Y.7. الكابلات الكهربائية للمبرية 1.7,70 1-1.0-1 A 1-1.4 TI.YT T . . V2 T1.V. 1.45 طارات التحدة للإسكان والتعمير 1 - -القاهرة للإسكان والتعمير Y . . Y Y1,.. 11,77 7.,77 التعمير والاستشارات الهذا الشهد التعمير التعم التعمير والاستشارات الهندسية T4.## T1,Ve TA,31 17.574 17.00 ملينة نصر للإسكان والتعمير 1 - . Y - + 144,--T+1.1# 7-1.--معس الجديدة للإسكان والتعمير ttY. ... ۲. النيل للكبريث والمساكن الجاهزة 19,71 15,57 14,41 القومية الإسمثت -7-۲۲, ۰ TT. T. 17.11 72.77 77. . . . IA.ALT السويس للأسمئت 35.45 y.,.. 74, 27 ... اسمئت بورتلاند حلوان 1Y.414 . .Y* W.1. 34.40 74... JA, £A التمكن العامرية 17,77 Y1,#1 Y1... £.Eav اشعثت طرة المصرية V.114 75,14 ι**Α**, • • -.10-11,14 11,... الاسكفترية لاسعنت بورثلاند ٤٨,٠ 31,.. النوبارية للهندسة الزراعية YY . . A 77.70 11... **,.. ... فالمرة للدواجن المنزية للنواجن • . 4 • أبو قبر للاستدة والصناعات الكيماوية ٠,٢٣-77,17 Y3.11 W,-1 V1.33 Y.1 --

عمان 4.00 الوطئية العمائية القابضة . , . 3 . A.A. A.AT. A.AT. A, A. T\$. Y . . 🗦 البنك الوطني العماني لمطلمان أاللحقظة الإهلية للاوراق للاللية 17,7. N.TYT .41.-15,-1-17,-1-٠,٧٧ غلفار الدولية للتنمية والاستثمار 7,700 7.22. 11.11. عمان للاستثمارات والتمويل العمانية العالمية للتنمية والاستثمار 1,14.~ 1 1.07+ T,T0. T,10. T.T0. بنك عمان والكويت والبحرين 1,110 1,700 1,110 . 19.--٤,٣٠٠ 14,77. عمان والامارات للاستثمار(ع) ٠٠٪ عمان والامارات للاستلمار(١) ٥٠٠ ألعمانية للتحدة للتامين للقار للتامين 70, 97% *,700 | *,000 | *,000 | *,000 4.4.. التأمين الإعلية مسلط للتامين ٦٠٪ 1,07- 1,70- 1,07-المناغة الكروم العمائية احاز

مصانط للغازات للصناعية الوطئعة فتجمات الإنعان أمناعة قرطاسية الكومبيوتر T.A.. 1,100 . 1,000 / 1,000 اعلاف خلفار *.f. * * *.. المطلمن المعانية ويسوت للاسمنت 1,7. مخاعة الكابلات الممانية لسنت عبان الانوار للإعمال المستاعية والنجارية 5.00 T.31. فتتفات ألعبائية لقنمات الطيران ... T, t ... Y 144 مؤسسة خدمات التوانيء 31 ... الكهرباء الوطنية للعمانية الرراع الحبيلة للتواجن الأسماك الممائية 7.07. المتحدة للطاقة ,441-۲.04٠ T. EV-

T.A..

...

..4..

الخدمات التعليمية

اللجموعة البترولية

نظار وتجارة الواشير

الإسماك الكوبتية

القندة للدواجن

التعويت للالعية

شعاع

اسمنت الشارقة

اسست الغلبح

أسعنت ام الليوين

فسعنت الفجيرة

معلد للمحرين الوطني

الوطنية للتنظيف

م . سلطان

Liters

1.***

T.T.

₹,\$••

1,...

1, ...

177.7

1,4..

1.70.

1.4.

Y

Y , Y . .

1,51+

1,131

الجفتية العمانية للأوراق المالية بتك مسقيل الإهلى العمائي 1.63+ 4 ... حسناب اوريكس للاستثمار المشترك الفليجية لكنعان الاستلمار 1.71-5.T#> مندوق مؤشر مسلط لعساب الاستلمار معباب محان للاستثمار المسترت عبر الخليج للإستلمار المساعر المعدانية لتتعملت التعويل الشقعان للاوراق كاالية بنك النضاعن للإسكان صعدوق مزون الاول البولية للاستلعازات المالية بنك عملن الشجاري مسيح عمان

> والوطنية غنثجات الاتوميبوم لمور عمان رجاج مجلل بطلخن مبلالة العنائية لعبناعة الرشمات الوطئية للمسامات الدوائية العمائية لميناعة العماويات الخنيجية للميناعات التحويلية فوطنية للارز الخليج العولية للكيماويات الغليجية لنتجات البولي بروبلين

آلاهلية للمستاعات الشمويلية 80٪ الجهد كوطس للقباطة دعاز عنية العلود الادارية

الحمانية للمشاريع الطبية

rir 144,330 بنك الرباض العتوك 3.411 124 بنك الجزيرة سك الإستثمار øÝ. 4.. البثك الهولندي البنك الغرنسي 17.110 141 البنك البريطاني 141 1.eA1 **[7**· ۲... البنك العربي البنك الإمريكي A.40% ₩. شركة الراجحي ١٣٤٠ 11.1.4 *** A.3#1 السعودي اللحد -5 700 سيايك المبناعة YY. 111 #A.184 الإسمدة اللمساقي العربية صافولا 1.414 ... التصنيع الوطنية 144 17.144 العواثية الخار الجبس الفذائبة 17 1.844 الكايلات 1-Y *.TT5 المساعات اللطورة ٧A مندق 1.. T. V14 الإجساء للتنمية زجاج اميانتيت 117 7.01. 1 · t V. 71A اللمين الاسمئت لإعربية 177 A. TYY الإسمئت لسمنت اليمامة TYP TT. YSA Y+A **.** الاسمئت السعودية اسمئت القميم اسمنت الجنوبية 77. 1.10-T.0 A.T3. اسمنت بنبع اسمنت الشرقية Tet E.TYT اسمئت تبوك 15. 15.431 الفنادق الخدمات العقاربة النقل البحري •1 Y4, 11A 1-5 1+.14+ النقل الجماعي السيارات \mathbf{r} 11.747 للواشي للكيرش Y1 : Y1,Y1+ ٦٢ T.YOY تهامة للاعلان 74 TT.AL 170 ٠.٠٣ طنعة للاستثمار £٢ TT. OTA مكة للإنشباء it ete .,17~ 71 T4 T-4 مبرد ٠,١٨ 171 Y. 10. العزيزية بئده الباحة 31 .0%-المبادرات التعمير ٠,٧٢ ٧٨ .,10 ثمار 1.17-44 10. كهرباء الوسطي الكهرباء ٠,٠٩ 11.44 كهرباء الغربية ٠.٧٨. كهرباء الشرقية 1+1 1. . . .

	الكويت						
البنوك	البتك الوملئي		aţ.	el.			1
	بنك الدُليج	V10.111	e į.	øį.	#1.		1
	البنك النجاري	Y1	71-	79-	74.	. 750	•
	البنك الإهلى	17	727	727	YEA	TEA	- ,
 	الكويت والشرق الاوسط		•	•		77.0	.
	البينك العقاري		-				
	بنك برقان	711,011	74.	750	75.	790	-
	بيت التمويل الكويتي	17	A1 -	A£.	At-	۸*۰	1+-
استثمار	الكويت الاستثمارية	14	79.	790	79.	۲۰۰	1
-	النسهبلات التحاربة	770,	74.	#4.	79.	34+	
	الاستثمارات المالية	. Y#• . • • •	YAS	79.	74.	790	-
	الإستثمارات الوطئية	77	14.	1AY	14.	346	1-
	مشاريع الكويت	1.17	717	77.	117	777	٦-
	الأهلية لاستثمار	10,	72.	71.	12.	70.	1
	المناجل للتنمية المناجل للتنمية	\$ e r . r a a	171	175	172	177	¥-
			1 14			4 A•	
	مستثمر بولی الدی در در در درد	¥£#.***	Αξ.	A#+	Ato	~ <u>//</u>	. t 1
	البيت (وراق مالية الاستثمارات الصناعية	1,	1		į.,	11.	3
	م . الاوراق المالية	YY •.••		74.	770		1
						. 140	
	الدولية للمرابحة	1 93		141	\AE	144	1-
	المركز المالي		7	3.4	3	7	
التامين	الكويت الثامين						
	أ الخليج للتامين أ			··· •	.	•1•	. .
	الأهلية للتامين	· · · · · ·					
	وربه للتامين	£7+.++		44.	Į¥•		* ••-
المقار	عقارت الكويت		140	14.		. ,	
	المقارات المتعدة	\$A+.++	717	TIA	717	714	
	الوطنية العقارية الصناحنة العقارية		710				
	المتعجبة متدارية لؤلؤة الكويت الطارية	•	147	111	117	122	- : :
		170,000	Y£.	TET	71.	711	<u></u>
	التعيين المقارية	140,000			<u> </u>	<u></u>	
	الدولية م ا		11.	11.	41.	**Σ ΤΥ•	
	المسال	17:	- 	٧,٠	<u> </u>		· · · ·
	الصناعات الوطئية صناعة الإنائيب الحينية		£7,	17.	;·;	160	70-
	السمئت الكومت	******	ξγ. ·	\$Y#	<u></u>	LYO	•-
	مستاعات التدريد	[70					1
	ا الخليج للعابلات الخليج للعابلات	T17.00	11	111	127-	11	٧.
	اهبلاج السقن	1.71	Y#+	71.	74.	13.	1
	الخيمات المحربة						
	السمئت دورةلاند	70	···	1.7.)	1	
	الشمسة للمبناعات الوراسة	70.000	3Y•	14.	77.	77.	11-
	الكويث لتجميع للعابن	*.***	39.	79.	79.	74.	
	منوب کینے سیان		A7.	۸٦٠	A1.		Y
	عرسانة عرسانة	.,	10.		_ <u>^. (. </u>	13.	1
		T		1	354	⁶ \	
	ا هن متعنق الا در الاعمران الاست	74 · · · · ·	174	14.	······································		MTTT V N N - V
احتاب	السينما الكويلية			-1.	. .	11.	
1	المعارن العمومية	1. YA	_T1•	T1+	7 3	***	-
	المحمدات الإسواق		77.	37.0	77 .	TY-	
	الاتصالات المتنكة	7.YY# *** [104.	144-	107.	148.	Y•~
[العامسات الإلكارونية	374 ***	A.4.	71.	-	TI+	
	* 1 ** 1 **					WEL	

711

**.

3A+

44.

٨٣

TEE

-1.

YY+

YA

141

144

Α١

1 \$\$4.000

Ti+,***

3,-1+ +++

721

#į.

114

Tt.

111

T++

₹+-

مك الاستثمار

فتك لبى الإسلامي

مبك الإمارات ألدولي

فبو قلبى للعواد الغذائية

شركة الظفرة للتامين

شركة الإمارات للتامين

لنميالات

أبو ظبى الومانية للفنابق

شركة الجرافات الوطنية

شركة العبن الاعتبة للتأمين

	الأردن						
البنوك	البيك العربي	17.	71	720,00	71.,	TT1.**	1,0.
	للبنك الأهلي		<u>.</u>		-	1,41	<u>.</u>
	بيك فللفرة عمان	•	-		-	₹,₹#	-
	بىك الاردن	1	1.70	1.70	1,70	1,70	
	مِنْكُ فَشُرِقُ الأوسط	•		•	-	١,٠٣	•
····	يتك الإماء الصناعي	10.100	1,41	1,77	۱٬۷۱	۲۰.۲	
• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	مدك الإسمكان	7.1	٥,٠٠	4,	8,**	۵,۰۰	• ,
	للبنك الأربئي الكويتي	◆. ∀ ∆ ¶	1,47	1,11	1,41	1,44	•,•٧
	بنك الرين والخليج	5 11	٠,٧٠	· · · · · ·	.,¥í	1,11	"• ,•¥"
	بنك الاستثمار العربي	•		-		۲,۸۱	-
····	للبنك الإصلامي الابعني	1,444	۲,-1	٧,٠٠	7,-1	Y. • £	•,••
	ىنك الإنجاد	-				1,	
	الاريشي للاستثمار	•	-		•	Υ.•Υ	
	، منتقا	11.10.		.,40	. 90	• • •	
	منك للؤسسة العربية	- 1	<u> </u>			-4.4	
	منک فعلارافعا			- []		.,47	
						7.0.	
التامين	الأنفين الأرنفية القنس للنامئ			• -	-	7.44	
	الأرشية الأرشية	7.10+	τ,π	T,£.	7,77	7.70	• • • •
					- ':''	والمشمل	
	الأراضي المقسة	11.701	۲,۰۸	7.09		1,71	
الخنمات		1	7.70	- Y.Ye	- 7 . 7 -	Y.1.	• • Y~
	کاریاء ارید		1,1=	1,15	1,10	7,70	••••
	الفنادق والسماحة	1.3.0	17,3	1,40	£, A0	4,79 77,3	.11
	الحمة للعشة	.,,,,,		.,,,,	4,75	1,45	
	التولية للفنادق الخطوط البحرية		·-· <u>-</u>			7,10	.: .
·	للحفظة الوطنية	110,100	1-1-	1,11	1,17	1,15	٠,٠٢-
	عقاركو					1.05	
	تلجيركو	· ·				.,01	- 1
	للركز الأربشي	Y.Y	٠,٣٩	٠,٤٠	٠,٣٠	٠,٤١	۲
	النستور		- :	.		v,	
	الكومودور	Yo.	1,17	1,12	1,17	1,7+	۳-
	الدولية للتطيع	70.	1,17	1717	£,£Y	٤,٥٠	-,•٢-
	الزرقاء للتعليم	7.77*	•,17	• , 47	-,43	•,47	•,••
	الفقل البري	Ya.	1,77	1,71	1,71	1,00	-۲۰,
_ ~	تطوير الاراغنى	1,	•,ъ	•.11	٠.١٨	.,11	• • • •
المناعة	للتبغ والسحائر	•		•	• [1.77	- į
	الثنائيب	•				1,17	
	الإسعنت	10,101	7,72	7,44 7,70	7,4£	7,70	.,•1-
	القوسقات البوتاس العربية	1.00.	7,77	3,7.	\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	1,7	. , <u></u>
	مصفاة الأربن / جويترول	1.17.	Y• ,Y•	11,41	1 · , AY	1	· , • Y
	الساغة	-				0.0.	- 1
	المناعات المتوفية					77,37	[
	الإنتاج	717	1,77	1,17	1,77	1.74	-1
	الْجُواعُ الْأَرْسَيَةُ الْأَرْسَيَةُ		- 1	. 1	- 1	٦,	-
	العربية للأنوية	TT.10.	0.70	0,50	0,17	0,00	.17-
~	الخزف الأرسية					Y.Y.	·i
	الألبان الأربنية		. :	-		۲.۸۸	· · · · · · · ·
	الانابيب الارىنية		<u>-</u>	-	-	1,77	
	الوزق والكرنون	•	•	-		7,77	-
	تعبينكو	•	-	- 1	•	7.14	
	شركة رافيا المساعدة	•		- 1		۲۸.۰	
	دار الدواء	1		7,70	7.75	7.74	,••-
	التومنيوم /أرال	7.0	۲,۹۳	Y,4Y	7,47	7,42	٠,٠٢
	المواشي والدواجن	10.00.	.,	۲۵, ۰	0 .	-,47	· · Y-
	تصنيع الورق الصلب	•••	•.11	•,39	11	٧٨,٠	

.,.Y-

....

-۲۰,۰

• • • •

٠,٠٣-

· , · £-

٠,٠٢-

٠,٠٢-

...

٠,٠٢-

٠,٤٦

· . #A

1.15

1,21

1.00

٠,٨٢

1.00

1,17

1,11

1,17

.,07

٠,٤٥

.

1.17

1,4.

1,.7

٠,٨٠

1,.5

1,27

1,4.

· . YA ·

٧٣٠

177

127.

• • •

(منظب شروق للاصهم - بيي

177

. . 50

· .*A

1.17

1,21

1,•£

7٨,٠

1.42

1.7

.,07

٠,٤٤

٠.٠٦

1,00

1.15

1,14

1,.7

٠,٨٠

1,00

1,17

1.7.

1. Va.

Y . . 10 .

1.1.

4 ...

11.A.

10,000

31.Y.

TY, 20.

2

7.7**

7 f..

المتناعات الوطنية

السروكيماويات

العالية الكيماوية

الوطنية للكوابل

استقوكيماويات

الزيوت النبائية

للوارد الصناعية

الكليلات الحنبثة

السجائر الدولية

إتحاد الزيوث

للزى لصناعة الألبسة

بنك البحرين الوطئى

متك المحرين والكويت

للركز العربي / دوائي

AL HAYAT TUESDAY 10, MARCH, 1998 ISSUE NO 12790

	البيك الأملي التجاري	•,£77	• . 272	٠,٠٠٢-
	بنك البحرين الإسلامي	٠,٧٠٠	٠,٢٠٠	1
	البنك البحريني الصعودي	٠,١٨٢	٠,١٨٢	1,01%-
استثثمار	المؤسسة العربية للصرفية (\$)	31,	11,	7,
	بنك الذليج للنحد	٤٠٢,	٠,٢٠٤	*,***
	نيك البحرين الدولي	٠,١٨١	.,341	.,
	بنك اناستكورب (\$)	T.T1	7,77	
	ينك البحرين والشرق الأوسط	•,1٨٨	· , \AY	.,1
<u> </u>	شركة البحرين للتسهيلات الثجارية	٠.٣٢	377.	1,
	الشركة الخليجية للتحدة للتصنيع	•.070		*,***
	بنك طبب (\$)	1.1.	1,1	
	مصرف فيصل الإسلامي (\$)	Y.•3	T.•1	
التامين	. شركة البحرين للتامين	·,T11	.,711	
	الشركة البحرينية الكويتية للتامين		•.٣2•	1
-	عمرت البحريب المويب عدمين شرعة التأمين الإملية	.170	• 186	
-	حويه التحين ارضيه أ - الشركة العربية الدولية للقامئ	1	• • • • • •	
	and the second control of the contro	.112	. 111	
	شركة انتحاد الخليج للتامين التسركة الوطنية للتامين	•		
	- 			
الخنمات	شركة للحرين لتصليح المنان والهندسة			1
/	شركة البحرين للسينما	· ,v· ·	, '	
	الشركة الوطنية للإستيراد والتصبير	•,••	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	11771
	الشركة للعامة للتجارة وصبناعة الإغنية	٠,٣٦	• ,1171	1
	شركة البحرين للملاحة والتجارة الدولية	• ,٧٢٠		
	شركة البحرين للإنصالات (بتلكو)	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •		
	شركة البحرين لواقف السيارات		. 17.	
المبناعة	أ شركة البحرين لطاحن النقيق		· .1VT	
	شركة البحرين للمبناعات الخفيفة	* , * Y *	:,•¥•	*.***
	شركة باون للنولجن	•.147	• . 1AT	
المستدو	شركة فنادق البحرين	• ,71•	•, ٧٤•	1
	شرعة القنادق الوطنية	• , 1 • •	<u> </u>	
	شركة البحرين للسياحة	.,110	•,11•	
	الشركة البحريفية للترقيه العلالي	+,+14	• • • • • •	
	- 1 1 M			
i	الامارات			
			State State Strategies Co.	
السوك	بنك أبو طبي الوطني	77+	yy •	
	ببك أبو ظبي الثجاري		£A+	γ.
	منگ بدی الوطنی	1++	A4• ;	1.
	بنك دبى التجاري			:
	بعك الاثجاد الوطني	•A•	~ • ^•	
	ميك الشبارقة الوطني	17.0	17.00	
	بتك رنس الخيمة الوطني	ŢA.	YA <u>.</u>	
	بنك كلفجيرة تلوطني	724	rio	
	يتك أم اللوين الوطني	TA#	YA#	
	ببتك المشرق	37**	17	- :
	المنك العربي المتحد	77.	T1.	1
•	منصد المرجي المصد			

الحيت أة	17	
أس أه الأسا	7 8	

مؤشرات اسواق الاسهم الدولية الرئيسية									
	/1440	٣/٤	T/0	7/1	T/1				
ادنى سن	اعلى مستوى					المؤشر	البورصة		
£77£,££	• 4, 55777	14.40,7.	17164,00	17171,47	17977.05	نيكاي داو			
٧٩٤,٤٠	ለወለई ,ለሞ	AOT4, YE	AEEE,TY	A011,71	A012.01	داو جونزه	ليابان		
150,50	PAY.,3.	٥٢٢٢,١٠	0740,70	PYAY.9.	٠٨١٨.٩٠	ف ت (۱۰۰ سهم)	يويورك ريطانيا		
۲۷۱, ‡۰	£Y0Y,15	17+4,0A	£777.£.	\$10,90	£YA • , AT	دلکس (۲۰ سیما)	ريصاب ئاندا		
AYT, 15	7977,77	77,1,77	7740,A.	TEAT, TY	TOTT, YY	کاک (f •)	بالد		
1.5,50	\$\$44,14	££1A,44	£TAY,11	££ov, yo	\$271.77		— -		
171,•7	17777,77	1170.,41	1.4.7.14	1-111.07	1+442.+4	س بي اي هانغ سنغ	سويسرا		
٧٢,٤٧	TE9T, V1	1041,54	1044,74	1041,10	15, 2701	س تی ای	مونغ كونغ سنغافورة		
۸۲۲,۳۰	****	TV-0, E-	7707,70	77777.	7%.4.7	المُشْدِ العاد	است الدا		

CARADON

CHELSFIELD

CMG COBHAM COLT TELECOM

COOKSON GROUP

CONTRACTOR

DEBENHAMS DIAGEO

BEMENTIS

EMI GROUP ENERGY GROUP

FIRST GROUP

EMAP.

DAGEO B' SHARES DIXONS GP

EXCIPITINA CLAYS

GALLAHER GROUP

GENERAL ELEC

GLAXO WELLCOME

GRANADA GROUP

GLUNVL-STORES

HAMMERSON HANSON

GUARDIAN RYLEX

HILLSDOWN HOG.

HSEC HOLDINGS (L)

EMPERIAL TOBACCO GP. INCHCAPE

JOHNSON MATTHEY

LAND SECURITIES
LAND RECURITIES

LASMO LEGAL & GENERAL LIBERTY INTL

LLOYDS TSB GP.

LOGICA LONGHO LUCASVARITY MAG GROUP(HDG.)

MARKS & SPENCER

MIRROR GP.

NEXT.

MERCURY ASSET MAN. D

MIRYS
MIRYS
MORGAN CRUCIBLE
MORGAN CRUCIBLE
MORGANON(WM)SPMKTS.
MATWSTMLBANK
NATIONAL EVPRESS
NATIONAL GRID
MATRONAL POWER
MEXT

NEC NORTHERN FOODS

NORWICH UNION

OGEAN GROUP
ORANGE
PEARSON
PEARSON
PEARSON
PERSON

PERPETUAL
PILKINGTON
POWERGEN
PREMIER FARNELL
PROMODENT

PROVIDENT FINL PRUDENTIAL CORP. RAILTRACK CP.

RANK GROUP RECKITT & COLMAN

REED INTL RENTOKIL INTITAL

RECEPTION (REG)

RMC GROUP
ROLLS-ROYCE
ROYAL & SUN ALL IN

RYLBK OF SCTL SAFEWAY SAGE GROUP(THE) SAIRCRITING

SCHRODERS NV. SOOT & NEWCASTLE

SCOTTISH POWER

SEDGWICK GROUP SEMA GROUP SEVERN TRENT

SLOUGH ESTATES
SMITH & NEPHEW
SMITHWHIGROUP
SMITHKLINE BHM.
SMITHS PAIN

SOLITH WEST WATER
SOLITH WEST WATER
SOLITHERN ELEC.
ST. JAMES S PLACE CA
STAGECOACH HDG.

SMITHS INDS.

SHELL TRANSPORT & TR

SEARS SECURICOR

SAIKSBURY (J) SCHRODERS

NYCOMED AMERSHAM

HSBC HOLDINGS

MP.CHM.INDS.

KINGFISHER

HYDER

GREENALLS GP.

DALGETY

BURMAH CASTROL CABLE & WIRELESS

CARLTON COMMS.

COMMERCIAL UNION

CABLE & WIRELESS COM

CADBURY SCHWEPPES

2342.5 888.5 1377.5 1058 915 228.5 362.5 2452.5 336 400.5 663 515.5

512 504.5 118.5 1047.5 544 839 267.5 564 314.5

424.5

2682.5

ا -5.5

-6 6.5 0 8

35

13 -12 2.5 6 4

5 -9 -2.5 -10 5 -4 17.5 -6.5 32 -10 6.5 -6.5

2 4.5

0 6 -4.5 -7 14 -3 3

-0.5 17 45 -17.5

-2 15.5

-1 -57 8.25 17 1.5 5.40 6.25 32 4 25 10 -70 35 7 -2 -7 -0.5

-6.5 -5 0

025 10.5 -1.5

0 0.5 -1.5

1290 394 178.25 503.5 806.5 900

883.5 517 197.5 829

950 465 210 513.5 357 159 440 56.25 319 551.5 271.5 631.5 582.5 167.5 228.5 1535 222.5 378.5 178.5 187 510 466.5 187 514 191.5

331.5

911 1059.5 738 . 315 193 590 518.5 663 427.5 518.5 142.5 136.6 1298 770.5 285 688.5 363.5 136.5 461.5 652.5 221.5 5758 594.5 218.5 594.5 218.5

448 454 674.43 79.5 182 1117.5

393.5 147 436.5 472.5 85.5 191 463.2 90 1205 485.5 194 664.5 592.5 2275 543.5 540.5 199.5 277 553.5 297 785 597.5

430

515.5

319 632.5

1517.5 1315

619 354 333.5

46.5 250

116 1173.5

682.32 342 897.5

647.5 384.5 123.5

2342.5 888.5 1377.5 1130 928 262.5 373.5 2480 353.5 426.5 663 520 720 505, 136.5 1106 647.82 840 290.5

729.5 314.5

167.5 1625 1625 664.5 604.5 1695 220.5 2767.5

484.5

1332.5

191.75 503.5

845 975.5

301.5

99i.5 572 201.5

(*) سيعون طيرا						,			
استم الشرية	كسعر	ببغرا	اعلى ال	ليثي ا	, STAKIS	111	-1	112	91
،سم ،ستورت	J	~		_	STD.CHARTERED	870	14	1081.5	543
		سابق	_	_	STOREHOUSE	255	-4.5	274	185.5
		فرق	سنة) (ال	(سنة) (ا	SUN LIFE & PROVINCIA	580	0	585.5	276.5
					T&N	257.5	0.5	257.5	123
T TANTITUDE	N 1/1	NIC	DO	. т П	TARMAC	101.5	-3.5	133.5	94
UNITE	עו ע	\mathbf{U}	$\mathbf{D}\mathbf{U}$	VI I	TATE & LYLE	515	-0.5	563	401
1					TESCO	543	17.5	543	333.5
	1174		1220		THAMES WATER	886	-3	960	655.5
ABBEY NATIONAL	470	-I -10	1320 480	714.5 302.83	THISTLE HOTELS	190.5	0	190.5	121
AIRTOURS	932	26.5	964	502.83 533	TIGROUP	547	-2	690.5	430.25
ALLIANCE & LEICESTER	387	45	399.5	248	TOMKINS	362.25	-0.75	368	256
ALLIANCE UNICHEM	203.5	0	203.5	101.5	UNIGATE	614.5	7	650.5	449.5
ALLIED COLLOIDS	575	13	585.5		UNILEVER (UK)	580	01	530	379.12
ALLIED DOMECQ	575 604	-11	585.5 620	414	UNITED ASSURANCE GRO	598.5	-15	614.5	424.5
AMVESCAP	847	-11 2!	926.5	313	UNITED BISCUITS	263	-10	278	189
ANGLIAN WATER	489.5	1.5	920.3 508	628.5	UNITED UTILITIES	785	2	875	607.5
ARCADIA GROUP	610	4	506 696.5	304.05 399.5	UTD.NEWS & MEDIA	730	9	804.5	669.5
ARGOS	200	1.5	207_5		VENDOME LUXURY U	490	0	542.5	325.5
ARJO WIGGINS APL				146	VODAFONE GP.	546.25	6.75	552	264.5
ARRIVA	426	0	444.5	329.5	WESSEX WATER	478.5	-3	5 48. 5	351
ASDA GROUP	197	8.5	206	106.25	WHITBREAD	1101	-1	1012	695
ASSD.BRIT.FOODS	640	15	646.5	470	WILLIAMS	388	20	3 9 2	303 .
ASSO,BRIT PORTS	352.5	0.5	352.5	247.5	WOLSELEY	550	-6	556	-255
AVIS EUROPE	207	-1.5	216	124	WOOLWICH	380	10	395.25	284.5
BAA	573	10	607	451	WPP GROUP	314	16.5	325	237.5
BANK OF SCOTLAND	678	18	710	313	YORKSHIRE WATER	508.5	-25	541	331
BARÇLAYS	1809	39	1948	990.5	ZENECA	2695	47	3695	1717
BASS	1008	8	1040	727,47	l				
BAT INDS.	654	5	654	489	11				
BBA GROUP	426.5	-1-5	444	315		(AN	CE		
BERKELEY GROUP	707.5	3	734.24	583.5	, <u> </u>				
₿G	306.25	-1.5	331.5	158.92					
BILLITON	169.5	3.5	249.5	134.75	ACCOR	1420	20	1421	782
BLUE CIRCLE INDS.	370	-1	448_5	293.75	AGF-ASR.GL.DE FRN.	3323	0.2	336	167.9
BOC GROUP	977	-9	1175.5	858	AIR LIQUIDE	1043	19	1043	158
BODYCOTE INTL	1042.5	0	1042.5	630.94	ALCATEL ALSTHOM	837	23	874	613
BOOTS	899	-2	932	661	AXA-UAP	602	7	605	339.5
BOWTHORPE	418	5.5	430.5	293	BANCAIRE (CIE.)	1020	4	1052	622.51
BPB ,	343	-6	368	297	BIC	510	10.1	532	373.5
BRIT.AEROSPACE	1916	-16	1940	1207.5	BNP	409.9	-3.1	413	<u> 222</u>
BRIT PETROLEUM	838	-17.5	956.5	670.5	BOUYGUES	916	24	916	473.2
BRITSKY BCAST.	436	9.5	637. 5	342	CANAL+	1320	-57	1377	958
BRITANNIC ASR.	1202_5	-1.5	1240.5	777.5	CAP GEMINI	626	2	709	304
BRITISH AIRWAYS	604	27	760	499.5	CARREFOUR	3676	16	4412	2803
BRITISH ENERGY	454	23	489.5	224.5	CASINO GUIPCHN,	381	-6	387	242
BRITISH LAND	743	3	768	531.5	CASTORAMA DUBOIS	1001	26	1001	536
BRITISH STEEL	151.5	-1.5	190.25	124.5	CCF .	460	0	460	234.8
SRITISH TELECOM.	589	8	624	379.5	CETELEM	756	-10	885	550
BTR	210	- 20	284	152	CGIP	2462	-94	2620	1582
BUNZL	263.5	0.5	273	188.5	CHRISTIAN DIOR	747	-I	1042	550
acter.	20000	10	1174	060	OUTGOING DIOK	100	\$	220	

VENDOME LUXURY U	490	0	5425	325.5
VODAFONE CP.	546.25		552	264.5
WESSEX WATER WHITBREAD	478.5 1011	-3	548.5 1012	351 69 5
WILLIAMS	388	-1 20	392	303
WOLSELEY	550	-6	556	-235.5
WOOLWICH WPP GROUP	380	10	395.25	284.5
YORKSHIRE WATER	314 508.5	16.5 -2.5	325 541	237.5 331
ZENECA	2695	47	3695	1717
F	RAN	NCE	3	
ACCOR	1420	20	1421	782
AGF-ASR.GL.DE FRN.	3323	0.2	336	167.9
AIR LIQUIDE ALCATEL ALSTHOM	1043 837	19 23	1043 874	851 613
AXA-UAP	602	7	605	339.5
BANCAIRE (CIE.)	1020	4	1052	622.51
BIC BNP	510	10.1	532	373.5 222
BOUYGUES	409.9 916	-3.1 24	413 916	473.2
CANAL+	1320	-57	1377	958
CAP GEMINI	626	2	709	304
CARREFOUR CASINO GUIPCHN.	3676 381	1 6 -6	4412 387	2802 242
CASTORAMA DUBOIS	1001	26	1001	536
CCF .	460	0	460	234.8
CETELEM	756	-10 -94	885 2620	5 5 0
CHRISTIAN DIOR	2462 747	-94 -I	1042	1582 550
CIMENTS FRANÇAIS	309	-5	320	177
COMM UNION FRANCE LI	806	0	890	538
COMPT. MODERNES DANONE	3499 1288	150 60	3439 1288	2350 809
DASSAULT AVIATION	1593	15	1593	98:
DASSAULT SYSTEMES	240	1.9	248	152.5
DEXIA FRANCE	783	6.	793	588
EAUX (GENERALE DES) ELF AQUITAINE	1012 715	6 11	1015 814	648 525
FRIDANIA RECHIN SAV	1091	-23	1128	770
ESSILOR INTL	1900	30	1929	1435
EURO DISNEY SCA	9.45	-0.05	18.5	69
FINAXA FRANCE TELECOM	470 303.1	0 7.6	485 303.1	290 187
GAN	154	4.8	157	103.55
HAVAS	503	0	503	365.5
HERMES INTL L'OREAL	-775 2785	9 25	583 2785	353 1833
LAFARGE	486	25 7.5	-760 -786	339.7
LAGARDERE GROUPE	237.9	5.5	237.9	156.1
LEGRAND	1522	م	1531	910
LOUIS VUITTON LIMITE	2300 1258	179 0	2970 .1638	1863 894
MICHELIN	385.1	0.7 -	399.3	273.8
MOULENEX	162	1	167	120
NAVIGATION MIXTE PARIBAS 'A'	1060 573	-40 -4	1100 595	757 356.5
PECHINEY 'A'	285	i	306	1969
PERNOD-RICARD	401	-5	- }-	261
PEUGEOT SA PINAULT PRINTEMPS	845 4095	0 95	872 4095	546 212:
POLIET	9455 505	5	5:5	±8G
PROMODES	2850	5	<u> 2850</u>	1800
RENAULT	213.8	23	213.8	23.8
REXEL RHONE POULENC'A'	2132 289	14 10.1	2132 303 <i>5</i>	1445 174.2
SAGEM	3600	-100	3965	2517
SAINT GOBAIN	897	-3	940	745
SANOFI	710	12 8.5	710 384.8	कार संस्कृत
SCHNEIDER SEB	384.8 958	31	1125	£59
SEITA	255.1	6.I	266	170.6
SGS-TMSN_MICROELS_(F	416.9	-3.1	605	536.5
SIDEL SOCIETE GENERALE	440 1013	5 38	467.9 1013	324 590
SODEXHO ALLIANCE	3899	51	3925	2575.3
SOLLAC LIMITED DATA	91	0	139	54.25
SUEZ (CIE.) SUEZ LYONNAISE DES E	20.1 845	0.4 16	20.1 845	:24 516
SYNTHELABO	852	8	865	561
TFI (TV.FSE.1)	742	-22	764	457
THOMSON-CSF	232	5 4	232 702	145.9 455.5
TOTAL UAP (CIE.)	689 235	-3.6	238.6	230
USINOR	96.8	1.1	125	75.4

USINOR	96.8	1.1	125	75.4
VALEO	513	-1	539 519	335 3207
WORMS ET CIE R	379	-1.2	219	3217
		, , ,	-	
1 GE	RM	AN`	Y	
			_	
ADIDAS-SALOMON	295	4.9	295	167
ALLIANZ HLDG.	552.5	-35	586.5	307.5
ALLIANZ LEBENS.	2005	30	2070	981.51
ALTANA	152	4.5	192.55	114
AMB AACH&MUNCH BET R	206	4	206 234	:29
AXA COLONIA KONZERN BANKGESELLSCHAFT BER	221 39.7	6.8 -0.3	51.9	141 .3 32.05
BASE	68.4	239	73.55	54.9
BAYER	SD 65	2.55	80.65	57.3
BAYER.HYPBK	84.5	9.9	91.2	50.35
BAYERISCHE VBK.	111.6	0.6 0.2	119 96.3	60.72 73.4
BEIERSDORF BERLINER KRAFTÆLICHT	85.5 79.9	3.1	%C⊃	37.75
BHF-BANK	55.95	1	60.25	4;
BHW HOLDING	32	0.4	34	28
BMW	1892	24	1954	1125
COMMERZBANK	65.95	0.65 -0.2	74.8 50.5	44.37 35.2
CONTINENTAL DAIMLER-BENZ	45.8 164.4	-02 57	164.4	109.75
DEGUSSA	109	4.05	109	66.75
DEPFA-BANK	132.5	-2.5	1-2	81
DEUTSCHE BANK	123.4	1.15	i30.8	87
DEUTSCHE TELEKOM	36.25 85.6	-0.25 0.55	44 <u>.55</u> 87.7	29.9 53.59
DRESDNER BANK ERGO VERSICHERUNG	326.5	-0.5	356	140
FFUR HYB.CENTRALBODE	80	3	92	67.5
FORD-WERKE	500	0	880	760
FPB HOLDING	315.5	-2.5	328	298
FRESEN MEDICAL CARE	134.1 389.5	3.6 3.5	166 409.05	110.5
FRESENIUS PREF. FREKRUPP-HOESCH KRU	340	4	400	323
GEHE	99.5	1.1	125.5	87.5
HEIDELB ZEMENT	133.5	1	162	125
HENKEL	113.2		113.2	79.5
HENKEL PREF.	119.2 475	1.2 •5	123 508	54.5
HEW HOCHTISE	413 69.9	4.7	53 53	50.5
HOECHST	71.8	295	58	58.8
IKB DT.INDSTRBK	35.1	Đ	40,35	29.5
ISAR-AMPERWERKE	596	0	620	545
KARSTADT	655	10.5 2.4	715 195.5	535.5 56.25
LAHMEYER	78.9 57.5	2	77	SC5
LEIFHEIT LINDE	1289	24	1430	999
LUFTHANSA	37.5	1.2	37.85	21.7
MAN	573	16	575	444
MANNESMANN	1277	475	1272	610.5
MERCK KGAA	72.05	1.7	77.4	55.1
METALLGESELLSCHAFT	38.45	0.85	43.18	30.85
METRO	86.7	3.7	99.6	63.65 389
MUNCH RUCK REGD.	784	4	854 560	365
NECKARWERKE STUTTGAR		3 9	545	454.5
· NESTLE DEUTSCHLAND	487 638	19	638	430
PREUSSAG RWE	97.4	ō	103.85	65.05
RWE PREF.	80.95	825	85.3	55.4
RWE-DEA	443	2	450	400
SAP	656	5	703.5	253
SAP PREF.	742	3.5	760.2	265
SCHERING	205.25	1.45	209.5 152.9	152 115
SCHWARZ PHARMA	152	4 23	280	199.5
SGL CARBON	211 110.6	ئے 0.6	130	84.65
SIEMENS SKW TROSTBERG	62.85	-0.35	64.95	5235
SPRINGER (AXEL) R	1500	-45	1695	1190
SUEDZUCKER	860	ಚ	960	851
THYSSEN	416	8.9	447.3	346.8
THYSSEN INDUSTRIE	449	-i	450	168.5

SWI	ΓZEΙ	RLA	ND	
WIERTT.VERS.BET.	2750	50	2920	1085
VOLKSWAGEN PREF.	935	14	1100	677.5
VOLKSWAGEN	1274.5	30.5	1485	867
VICTORIA VERS.	2150	0	2495	1060
VIAG	952.5	17	1039	736
AEM B.	600	0	625	497
VEBA	121.3	0.85	129.1	88.5

1	SWIT	ZE	RL/	ND	
	AARE-TESSIN R (ATEL)	980	-10	998	765
	ABB AG 'B'	3094	4	2427	1630.31
-	ABBAGR	415	5	485	312.64
4	ADECCO B.	484.5	0.5	620	349
ł	ALL'SUISSE B'	1729	47	1755	1132
-1	ALUSUISSE R	1726	38	1750	1160
1	ARES-SERONO B	2335	5	2900	1660
1	BALOISE R	3200	0.	3270	1396.03
1	BCA.B.	607	1	610	. 346
	BK VISION 'B'	1690	22	1690	820
7	CIBA SPECIALTY CHEMS	178.5	-0.5	180.5	101.5
i	CLARIANT	1468	-7	1496	• 676
-	CREDIT SUISSE R	265.5	-2.5	270.5	158.75
	ELEKTROWATT B'	550	0	561	513
,	EMS-CHEMIE B'	7570	75	7610	5725
ì	HELVETIA PATRIA R	1948	-2	2120	560
,	HOLDERBANK 'B'	1448	14	1469	1052
i	JULIUS BAER B'	283	3	294	212
	KUONI REISEN R	3260 6125	-40 125	3400 6220	1680 3750
:	IJB'B'	725	13	725	3750 470
	MOTOR-COLLIMBUS B.	3025	-15	3040	2700
٠.	NEXTLE R	2590	-25	2636	1554
3	NOVARTIS B'	2665	-25	2751	1707
	NOVARTIS R	2668	-24	2749	1703
1	OERLIKON-BUEHRLE R	230	O	233,25	134.75
:	PARCESA B'	2020	01	2020	1620
	PHARMA VISION B'	1065	15	1074	694
	PIRELLI INTL. B'	349.5	4.5	351	200
	RICHEMONT B 'A'	1717	-15	2340	1450
	RIETER HOLDING R	869	16	869	420
. :	ROCHE HOLDING B'	26280	740	26300	16750
٠	ROCHE HOLDING GSH.	17190 1988	15	17440	11505
	SAIRGROUP R SAURER AG ARBON R	1490	-10	2117 1525	1229 671.07
	SCHINDLER R	2210	-10	2210	1510
:	SWH B.	965	10	965	715
- 3	SMH R	217	0.25	217	174.5
÷	STILLHALTER VIS.	900	17	900	620.17
-	SULZER MEDICA	372	2	÷40	302
:	SULZER R	1161	24	1350	879
	SURVEILLANCE B'	2725	-25	3565	2405
:	SURVEILLANCE R	505	-6	652	465.5
	SWISS BANK COR	500	9.5	500	283.18
1	SWISS LIFE B	1235	-15	1282	443.5
Į	SWISS RE R	3090	-5	3143	1449
Ĭ	UNION BANK SWITZ, B	2330	55	2330	1239
•	UNION BANK SWITZ, R	464	7.5	464	248
	WINTERTHUR IN R DEA	1650	0	1803	957

JAPAN					
ACQM	6860	-80	8000	4360	
ADVANTEST	9090	-100	13600	5736.37	
AIFLL	9200	70	10100	7800	
AISIN SEIKI	1320	-10	1930	1240	
AJINOMOTO	1230	-20	1450	940	
ALL NIPPON AIRWAYS	690	-4	613	- ‡71	
AMWAY IAPAN	2420	-40	4740	2070	
ASAHI BANK	669	-15	1020	÷05	
ASAHI BREWERIES	1689	-10	2100	1150	
ASAHI CHEMICAL IND.	543	-22	740	406	
ASAHI GLASS	765	29	1200	480	
BANK OF FUKUOKA	483	-5	735	399	
BANK OF TOKYO-MITSUB	1740	-20	2550	1470	
BANK OF YOKOHAMA	403	2	667	27-	
BANYU PHARMS	1720	10	2210	1270	
BRIDGESTONE	2950	-50	33+0	2160	
CANON	2960	30	3780	2510	
CANON SALES	1800	-30	2310	1320	
CENTRAL JAPAN RAILWA	420000	6000	+20000	383000	

Your World Partner in

ARAMEX

It's A Small World.

·				
CHIBA BANK	483	-10	710	399
CHUBU SLSC.POWER	2900	-30	2200	1960
CHEGOKE BANK	1650	-10	1360	1500
. CHUGOKU ELEC.POWER	1863	10	2290	1820
CREDIT SAISON	2970	-50	3640	2017.39
DALNEPON PRINTING	2220	-4G	2770	1930
DAI-ICHI KANGYO EK.	10.73	Ü	:500	620
DAIES	570	-13	910	500
DAHCHI PHARM.	1740	-10	2226	1230
DAINIPPON INKACHEMIC	4!1	-1	529	230
DATWA BANK	362	→	685	130
DATWA HOUSE INDUSTRY	1070	-50	:-90	024
DAIWA SECURITIES	657	2	96 2	4 05
DOX	345000	500G	909000	229000
DENGO	2573	-10	3270	2110
EAST JAPAN RAILWAY	6:6000	6000	616000	500000
EBARA	:510	16	1790	1243
EISAI	1920	-60	<u>263</u> 0	1610
FAMILYMART	5030	40	6120	4080
FANUC	+450	-100	5540	3590
PUR BANK	1110	40	1790	458
FUI HEAVY INDS.	475	3	643	313
FUII PHOTO FILM	4976	-60	5500	4020
FURTELEVISION NETW	550000	-3000	730000	503000
FUEKURA	906	1	1180	\$10
FURSAWA PHARM	1196	-30	1328	960
FUNTSU	1360	-50	1766	1160
FURUKAWA ELECTRIC	564	10 -200	800	435 4650
FUTABA	5100		6000 1070	4620 840
GUNMA BANK	956	I _•	10.0	950
HACEIRAN BANK	960 591	-4 -3	636	950 554
HANKYU HIROSE ELECTRIC		-3 -20	9810	5860
RITACHI	6100 969	-9	1360	\$88 888
HITACHI CABLE	810	.9	1090	745
HITACHI CREDIT	2189	-10	2680	1680
RITACHI MAXELL	2290	-50	3290	2000
HOKKAIDO ELECPOWER	1820	-30	2130	1780
HOSTIRIKU ELECPOWER	1820	-;0	2130	1810
HONDA MOTOR	4430	29	1960	3210
BOYA	3630	0	6360	3350
INDUSTRIAL BKJAPAN	1660	-10	1850	776
ISHIKAWAIMA-HARIMA	299	•7	512	189
ISUZU MOTORS	257	-3	536	175
	_			5250
TPO YOKADO	6880 390	-50	7450 653	5250 192
ITO YOKADO TOCHU	6880	-50 -2 -2	7450	
ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES	6880 390	-50 -2	7450 653	192
ITO YOKADO ITOCHU IAPAN AIRLINES IAPAN ASSDENANCE	6880 390 495 5660 1200000	-50 -2 -2	7450 653 546	192 337
ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES	6880 390 495 5660	-50 -2 -2 -20	7450 653 546 9500	192 337 3710 1070000 776000
ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN TELECOM	5880 390 495 5660 1200000 961000 538	-50 -2 -2 -20 -10000	7450 653 546 9500 2406000 1000000 695	192 337 3710 1070000 776000 445
ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO	6880 390 495 5660 1200000 961000	-50 -2 -2 -20 -10000 11000	7450 653 546 9500 2400000 1000000	192 337 3710 1070000 776000
ITO YOKADO ITOCHU IAPAN ARLINES IAPAN ASSD FINANCE IAPAN TELECOM IAPAN TOBACCO JOYO BANK	5880 390 495 5660 1200000 961000 538	-50 -2 -2 -20 -10000 11000 0	7450 653 546 9500 2400000 1000000 695 4430 704	192 357 3710 1070000 776000 445 1450 282
ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JESCO	6880 390 495 5660 1200000 961000 538 2140	-50 -2 -2 -20 -10000 11000 0 -10	7450 653 546 9500 2400000 1000000 695 4430 704 2500	192 337 3710 1070000 776000 445 1450 282 2010
ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSDENANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK HISCO KAIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO	6880 390 495 5660 1200000 961000 538 2140 509 2160 1690	-50 -2 -2 -20 -10000 11000 0 -10 2	7450 653 546 9500 2400000 1000000 695 4430 764 2500 1930	192 357 3710 1070000 776000 445 1450 282 2010 1270
IFO YOKADO IFOCHU IFOCHU IAPAN ARRIENES IAPAN ASSDENANCE IAPAN TELECOM IAPAN TOBACCO IOYO BANK IESCO KAIEMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND.	5880 390 495 5660 1200000 961000 528 2140 509 2160 1690 339	-50 -2 -2 -20 -10000 11000 0 -10 2 -50 0 -1	7450 653 546 9500 2400000 1000000 695 4430 704 2300 1930 545	192 357 3710 1070000 776000 445 1450 282 2010 1270 195
ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN ASSDENANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK HISCO KAIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO	5880 390 495 5660 1200000 961000 528 2140 509 2160 1690 339 223	-50 -2 -2 -20 -10000 11000 0 -10 2 -30 0 -1 4	7450 653 546 9500 2400000 1000000 695 4430 704 2300 1930 545 389	192 337 3710 1070000 776000 445 1450 282 2010 1270 195 145
FTO YOKADO FTOCHU JAPAN ARLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TUBACCO JOYO BANK HISCO KAIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. SAWASAKI STEEL KOD	5880 390 495 5660 1200000 961000 538 2140 509 2160 1690 339 223 5330	-50 -2 -2 -20 -10000 11000 0 -10 2 -50 0 -1 4 -76	7450 653 546 9500 2400000 1000000 695 4430 704 2300 1930 545 389 8700	192 337 3710 1070000 776000 445 1450 282 2010 1276 195 145 4250
ITO YOKADO ITOCHU ITOCHU IAPAN AIRLINES IAPAN ASSD FINANCE IAPAN TELECOM IAPAN TELECOM IOYO BANK ILISCO KAIDMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI HEAVY IND.	6880 390 495 5660 1200000 961000 538 2140 509 2160 1690 339 223 5330 526	-50 -2 -2 -20 -10000 11000 0 -10 2 -50 0 -1 4 -70 -12	7450 653 546 9500 2400000 1000000 695 4430 704 2500 1930 545 389 8700 605	192 337 3710 1070000 776000 445 1450 282 2010 1270 195 145 4250 476
ITO YOKADO ITOCHU IAPAN ARRINES IAPAN ASSD FINANCE IAPAN TELECOM IAPAN T	6880 390 495 5660 1200000 961000 538 2140 509 2160 1690 339 223 5330 536 18400	-50 -2 -2 -20 -10000 11000 0 -10 2 -50 0 -1 4 -70 -12 -500	7450 653 546 9500 2400000 1000000 695 4430 704 2500 1930 543 389 8700 605 20300	192 337 3710 1070000 776000 445 282 2010 1270 1270 125 445 4280 476 13500
ITO YOKADO ITOCHU ITOCHU IAPAN ARRINES IAPAN ASSD FINANCE IAPAN TELECOM IAPAN TUBACCO JOYO BANK IESCO KAIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TETIO ELEC RAI KEYENCE KINDEN	6880 390 495 5660 1200000 961000 538 2140 509 2160 1690 339 223 5330 526 18400 1650	-50 -2 -2 -10000 11000 0 -10 2 -50 0 -1 4 -70 -12 -300 16	7450 653 546 9500 2400000 1000000 695 4430 704 2500 1930 545 389 8700 1710	192 337 3710 1070000 776000 445 1450 282 2010 1270 195 4280 476 13500 1260
ITO YOKADO ITOCHU JAPAN ARRINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK HISCO KAHMA KANSAH ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD MEIO TEITO ELEC RAI RENENCE KNDEN KNIKI NIPPON RAILWAY	6880 390 495 5660 1200000 961000 538 2140 509 2150 1690 339 223 5330 526 18400 1659 665	-59 -2 -2 -29 -10000 11000 0 -10 -2 -50 0 -1 4 -70 -500 -1 -500 -1 -7	7450 653 546 9500 2400000 1000000 695 4430 704 2300 1990 545 339 8700 605 20300 1710 752	192 337 3710 1070000 776000 445 1450 282 2010 1270 195 145 4250 476 13500 1260 660
ITO YOKADO ITOCHU JAPAN ARRLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM KASIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KODD KEO TEITO ELEC RAI KEYENCE KNOEN KINKI NEPON RAILWAY KRIN BREWERY	6880 390 495 5660 1200000 961000 528 2140 599 2160 1690 339 223 5330 5350 546 18400 1659 665 11110	-50 -2 -2 -1000 -1000 11000 0 -10 2 -50 0 -1 4 -70 -12 -300 16 -7 -20	7450 655 546 9500 2400000 1000000 695 4430 704 2300 1930 545 389 8700 605 20300 1710 752 1230	192 337 3710 1070000 776000 445 1450 282 2010 1276 195 145 4280 476 13500 1266 660 909
ITO YOKADO ITOCHU JAPAN ARRINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK HISCO KAHMA KANSAH ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD MEIO TEITO ELEC RAI RENENCE KNDEN KNIKI NIPPON RAILWAY	6880 390 495 5660 1200000 561000 538 2140 590 2160 1690 339 223 5350 552 665 665 6110 124	-59 -2 -20 -10000 110000 -10 2 -50 6 -1 4 -70 -12 -500 (6 -7 -7 -7 -12 -500 (6 -7 -7 -7 -7 -7 -7 -7 -7 -7 -7	7450 653 546 9500 2400000 1000000 695 4430 704 2300 1990 545 339 8700 605 20300 1710 752	192 337 3710 1070000 776000 445 1450 282 2010 1270 195 145 4280 476 4280 476 660 909 95
ITO YOKADO ITOCHU JAPAN ARLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEIO TEITO ELEC. RAI KENENCE KINDEN KINKI NEPON RAILWAY KRIN BREWERY KOSE STEEL	6880 390 495 5660 1200000 961000 538 2140 509 2160 1690 339 223 536 18400 1659 695 1110 124 2410	-50 -2 -2 -1000 -1000 11000 0 -10 2 -50 0 -1 4 -70 -12 -300 16 -7 -20	7450 655 546 9500 2400000 1000000 695 4430 704 2300 1930 545 389 8700 605 20300 1710 752 1230	192 337 3710 1070000 776000 445 445 282 2010 1270 195 1445 4280 476 13500 1260 660 909 95
ITO YOKADO ITOCHU ITOCHU IAPAN ARRINES IAPAN ASSD FINANCE IAPAN TELECOM IAPAN TUBACCO JOYO BANK IESCO KAIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KETO TETTO ELEC RAI KEYENCE KINDEN KINKI NEPON RAILWAY KIRN BREWERY KOSE STEEL KOKUYO	6880 390 495 5660 1200000 561000 538 2140 590 2160 1690 339 223 5350 552 665 665 6110 124	-59 -2 -20 -10000 110000 -10 2 -50 6 -1 4 -70 -12 -500 (6 -7 -7 -7 -12 -500 (6 -7 -7 -7 -7 -7 -7 -7 -7 -7 -7	7450 655 546 9500 240000 100000 695 4430 704 2500 1930 545 545 589 8700 605 20300 1710 752 2300 239	192 337 3710 1070000 776000 445 1450 282 2010 1270 195 145 4280 476 4280 476 660 909 95
ITO YOKADO ITOCHU JAPAN ARRINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JESCO KARMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD MENO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NEPYON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKLYO KOMATSU	6880 390 495 5660 1200000 961000 538 2140 509 2160 1690 339 223 536 18400 1659 695 1110 124 2410	-59 -2 -20 -10000 11000 9 -10 2 -50 6 -1 4 -70 -12 -300 16 -7 -20 -6 -50	7450 653 546 9500 2400000 1000000 695 4430 704 2500 1930 545 389 8700 603 1250 1710 752 1230 3310	192 337 3710 1070000 776000 445 445 282 2010 1270 195 1445 4280 476 13500 1260 660 909 95
ITO YOKADO ITOCHU JAPAN ARRLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM KASIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KODD KENO TEITO ELEC. RAI KEYENCE KINDEN KINKI NEPON RAILWAY KREN BREWERY KOBE STEEL KONCYO KOMATSU KUBOTA	6880 390 495 5660 1200000 961000 538 2140 961000 538 2140 1690 213 5330 5530 5536 18400 1659 665 1110 124 2410 617	-59 -2 -20 -10000 110000 0 -10 2 -50 0 -1 -70 -12 -300 -6 -7 -20 -6 -7 -20 -6 -7 -70 -12 -30 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -1	7450 653 546 9500 2400000 1000000 695 4430 704 2500 1930 1930 545 389 603 20300 1710 239 1230 239 3110	192 337 3710 1070000 776000 445 1450 282 2010 1270 195 145 4250 476 13500 1266 660 909 95 1770 499
ITO YOKADO ITOCHU ITOCHU IAPAN ARRINES IAPAN ASSD FINANCE IAPAN TELECOM	6880 390 495 5660 1200000 591000 538 2140 590 1690 339 223 5350 526 655 1110 6450 645 1110 617 2410 617 2410 617	-59 -2 -20 -10000 11000 0 -10 2 -50 0 -11 4 -70 -50 16 -70 -50 -50 -50 -50 -50 -50 -50 -5	7450 655 5-6 9500 2400000 695 4430 704 2300 1930 545 389 8700 605 2300 1710 752 2339 3110 970 605 1170	192 337 3710 1070000 776000 445 1450 282 2010 1270 195 4280 476 4280 476 660 909 95 1770 499 284 284 285 476 287 287 288 478 488 488 488 488 488 488 488 488 4
ITO YOKADO ITOCHU JAPAN ARRINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN TASE FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JESCO KAIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KETO TEITO ELEC RAI KENENCE KINDEN KINKI NIEPON RAILWAY KRIN BREWERY KOBE STEEL KORUYO KOMATSU KURARAY KYOCERA	6880 390 495 5660 1200000 538 2140 599 2160 1660 1339 223 5350 536 18400 1655 675 1110 617 23410 617 235 1110 6410	-59 -2 -20 -10000 0 -1000 0 -100 -	7450 653 546 9500 2400000 1000000 695 4430 1930 1930 545 389 603 2030 1710 970 605 1170 1170 10000	192 337 3710 1070006 776000 445 445 2210 1270 195 1445 4280 476 13500 1250 660 909 95 1770 499 234
ITO YOKADO ITOCHU JAPAN ARRLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN TELECOM KAIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KODD KEM TEITO ELEC RAI KEYENCE KENDEN KINKI NEPON RAILWAY KREN EREWERY KOBES STEEL KONLYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER	6880 390 495 5660 1200000 961000 528 2140 529 2160 1690 223 5330 5356 18400 1645 1647 2410 617 255 1110 5410 5410 5410 5410 5410	-59 -2 -20 -10000 0 -1000 0 -10 2 -50 0 -1 4 -70 -50 6 -7 -20 -50 1 -50 1 -50 -50 -50 -7 -7 -7 -7 -7 -7 -7 -7 -7 -7	7450 655 546 9500 2400000 1000000 695 4430 704 2300 1930 1930 1930 1710 230 1710 230 331 110 970 605 1170 10200 2250	192 337 3710 1070000 776000 445 1450 282 2010 1276 195 445 4280 476 13500 1260 660 999 95 1770 499 284 989 95 1830
ITO YOKADO ITOCHU ITOCHU IAPAN ARRIINES IAPAN ASSD FINANCE IAPAN TELECOM	6880 390 495 5660 1200000 561000 538 2140 593 22160 1690 329 329 323 5530 5530 5650 1640 124 2410 617 255 H110 6410 6410 6410 6410 6410 6410 6410 6	-59 -2 -20 -10000 11000 0 -10 -50 0 -10 -50 0 -11 -50 16 -7 -50 16 -7 -50 16 -7 -7 -8 -9 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10	7450 655 546 9500 2400000 695 4430 704 2500 1930 695 545 389 8700 605 239 3110 970 605 1170 10200 2250 620 620	192 337 3710 1070000 776000 445 1450 282 2010 1270 195 4280 476 4280 476 660 999 95 1770 499 95 1770 499 95 1830 1830 178
ITO YOKADO ITOCHU JAPAN ARLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN ASSD FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK HISCO KAIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KODD KEIG TEITO ELEC RAI KEYENCE KINDEN KINKI NEPON RAILWAY KERN BREWERY KOBE STEEL KOSCIYO KOMATSU KUBOTA KURRRAY KYOCERA KYLSHU ELECPOWER LONG-TERM CR.BK.OF J MABICCHI MOTOR	6880 390 495 5660 1200000 536 2140 509 2169 2169 2139 213 339 213 353 1640 1640 1640 1640 1640 1640 1640 1640	-59 -2 -2 -30 -10000 0 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -	7450 653 546 9500 2400000 1000000 655 4430 704 2300 1930 8750 803 20300 1710 803 21300 239 3110 970 605 1170 10200 2250 632 7650	192 337 3710 1070000 776000 445 445 2210 1270 195 4280 476 4280 476 660 909 95 1770 499 284 95 1770 499 5660 1830 178 5700
ITO YOKADO ITOCHU ITOCHU IAPAN ARRIENES IAPAN ASSD FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK IESCO KAIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEND TEITO ELEC. RAI KEYENCE KENDEN KINKI NEPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKLYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER LONG-TERM CR.BK.OF J MABUCHI MOTOR MARLEENI	6880 390 495 5660 1200000 961000 528 2140 961000 528 2160 1690 223 5339 223 5339 223 5330 5526 1695 1110 124 695 1110 124 1410 1540 1540 1540 1540 1540 1540 154	-59 -2 -20 -10000 0 -10000 0 -1000 0 -1000 -11 -700 -6 -500 -7 -700 -6 -7 -700 -6 -7 -700 -7 -700 -7 -7 -7 -7 -7 -7 -7 -7 -7 -7	7450 653 546 9500 2400000 1000000 695 4430 704 2500 1930 1930 5752 389 8700 605 20300 1710 2030 3110 970 605 1170 10200 2250 620 5520	192 337 1070000 776000 445 1450 282 2010 1276 195 143 4280 476 13500 1266 660 95 1770 999 95 1770 199 284 999 1770 199 1770 199 1770 199 1770 199 1770 199 1770 199 1770 199 1770 199 1770 199
ITO YOKADO ITOCHU ITOCHU IAPAN ARRIINES IAPAN ASSD FINANCE IAPAN TELECOM	6880 390 495 5660 1200000 961000 538 2140 961000 538 2140 1659 5330 5330 5655 18400 1659 665 1110 6417 2355 1110 6417 343 6600 343 6600 343 6600 3600 2080	-59 -2 -20 -10000 11000 0 -10 -30 0 -10 -30 -4 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30	7450 655 5-6 9500 2400000 1000000 695 4430 704 2300 1930 595 545 389 8700 605 2330 3110 970 605 1170 605 1170 2250 630 7650 520 2340	192 337 3710 1070000 776000 445 1450 282 2010 1276 195 478 4280 476 660 1266 660 999 95 1770 1284 989 5660 1830 178 5700 193 193 195 195 195 195 195 195 195 195 195 195
ITO YOKADO ITOCHU JAPAN ARRINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN ASSD FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK HISCO KAIMA KANSAH ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO TEITO ELEC RAI KEYENCE KINDEN KINKI NIEPON RAIL WAY KRIN BREWERY KOBE STEEL KOSCYO KOMATSU KUBOTA KURKRAY KYOCERA KYUSHU ELECPOWER LONG-TERM CR.BK.OF J MABUCHI MOTOR MARLIEENI MARUI MATSUS SH KOTOBUKI ELT	6880 390 495 5660 1200000 5180 2140 599 223 5530 5530 665 110 6450 6410 6410 6410 6410 6410 6410 6410 641	-59 -2 -20 -10000 0 -10000 0 -10 -10 -10	7450 655 546 9500 2400000 1000000 695 4430 1000000 1930 545 2500 1930 605 1710 752 20300 1710 752 2030 2250 605 1170 10200 2250 7650 520 7650 520 7650 520 4540 4540	192 337 3710 1070000 776000 445 445 22010 1270 195 4250 476 4250 476 660 909 95 1770 499 284 995 1770 1960 1970 1970 1970 1970 1970 1970 1970 197
ITO YOKADO ITOCHU JAPAN ARRLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN TESECOM JAPAN TESECOM JAPAN TESECOM JAPAN TESECO JOYO BANK JESCO JESCO JOYO BANK JESCO J	6880 390 495 5660 1200000 558 2140 599 2160 1690 2155 5539 225 5536 1640 1641 1641 1641 1641 1641 1641 164	-59 -2 -20 -10000 0 -1000 0 -	7450 653 546 9500 2400000 1000000 695 4430 704 2500 1930 1930 1930 605 20300 1710 2030 1710 605 1170 10200 2250 620 2340 4540 5050	192 337 3710 1070006 776000 445 445 1250 282 2010 10270 195 4250 476 13500 1260 660 909 95 1770 499 284 989 5660 1830 178 5700 193 1670 193 193 195 195 195 195 195 195 195 195 195 195
ITO YOKADO ITOCHU JAPAN ARRLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN TELECOM KASOLO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELECLOWER LONG-TERM CR.BK.OF J MABUCHI MOTOR MARUI MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA CLECINDL	6880 390 495 5660 1200000 961000 528 2140 961000 528 2140 1650 1650 1650 1650 1650 1650 1650 165	-59 -2 -20 -10000 0 -1000 0 -10 -10 -50 -1 -4 -30 -10 -2 -10 -2 -10 -2 -10 -2 -10 -2 -10 -2 -10 -2 -2 -10 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2	7450 655 546 9500 2400000 1000000 695 4430 704 2300 1930 1930 1930 1930 1930 1930 1930 1	192 337 3710 1070000 776000 445 1450 282 2010 1270 195 476 4280 476 4280 476 660 999 95 1779 499 95 1779 499 178 5700 178 5700 178 5700 1780
ITO YOKADO ITOCHU ITOCHU IAPAN ARRINES IAPAN ASSD FINANCE IAPAN TELECOM	6880 390 495 5660 1200000 561000 518 2140 593 2150 665 18400 1659 665 1110 124 2410 1659 675 1110 1640 1641 1640 1650 675 1650 675 1650 1650 1650 1650 1650 1650 1650 165	-59 -2 -20 -10000 11000 0 -10 -30 0 -10 -30 0 -10 -30 -4 -70 -50 -20 -30 -20 -30 -20 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -3	7450 655 546 9500 2400000 1000000 695 4430 704 2500 1930 1710 752 1230 605 1170 10200 2250 620 7650 52340 4540 5050 1490	192 337 3710 1070000 776000 445 1450 282 2010 1270 195 145 4280 476 660 995 1770 499 995 1770 499 989 5660 1830 178 5700 193 193 195 195 195 195 195 195 195 195 195 195
ITO YOKADO ITOCHU JAPAN ARRLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JESCO KAIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KETO TEITO ELEC RAI KETENCE KINDEN KINKI NEPPON RAILWAY KRIN BREWERY KOBE STEEL KORUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELECHOWER LONG-TERM CR.BK.OF J MABUCHI MOTOR MARUH MATSUSHITA ELECINDL MATSUSHITA ELECINDL MATSUSHITA ELECINDL MATSUSHITA ELECINKS.	6880 390 495 5660 1200000 5518 2140 599 2160 1690 233 1690 233 1650 1640 1640 1640 1640 1640 1640 1640 164	-59 -2 -20 -10000 0 -10 -10000 0 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10	7450 653 654 9500 2400000 1000000 655 4430 1930 1930 1930 5752 1230 239 1710 970 605 1170 10200 2250 620 2340 4540 5050 2470 1470	192 337 3710 1070000 776000 445 445 2210 1270 195 4280 476 4280 476 4280 476 4280 476 4280 476 4280 476 4280 477 499 95 1770 499 284 989 5860 1830 178 5700 193 1670 1670 1670 1670 1670 1670 1670 1670
ITO YOKADO ITOCHU JAPAN ARRLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN TESACCO JOYO BANK JESCO JOYO JESCO JOYO JESCO JESC	6880 390 495 5660 1200000 961000 528 2140 961000 528 2160 1690 223 5330 5536 18400 1641 124 2410 6675 1110 4110	-59 -2 -20 -10000 0 -1000 0 -10 -50 0 -1 -7 -20 -50 -1 -4 -7 -7 -7 -7 -7 -7 -7 -7 -7 -7 -7 -7 -7	7450 653 546 9500 2400000 1000000 695 4430 704 2300 1930 545 389 8700 605 21230 239 3110 970 605 1170 10200 2250 620 24540 4540 1490 1490 1490	192 337 3710 1070000 776000 445 1450 282 2010 1270 195 445 445 4280 476 13500 1260 660 999 95 1770 499 284 999 284 999 284 999 5660 1780 1780 1780 1780 1780 1780 1780 178
ITO YOKADO ITOCHU IAPAN ARRINES IAPAN ASSD FINANCE IAPAN TELECOM IAPAN T	6880 390 495 5660 1200000 538 2140 590 2160 1690 2310 5530 5530 5530 5655 1240 2410 6410 1647 2410 6410 1640 343 6800 340 340 340 340 340 340 340 3	-50 -2 -20 -10000 0 -10 -50 0 -1 -50 0 -1 -50 -50 -1 -20 -50 -1 -20 -50 -1 -20 -50 -1 -20 -50 -1 -20 -50 -1 -20 -50 -1 -20 -50 -50 -50 -50 -50 -50 -50 -50 -50 -5	7450 655 546 9500 2400000 1000000 695 4430 704 2300 1930 545 389 8700 605 2330 3110 970 605 1170 2250 620 7650 520 2340 4540 5050 1490 472 1500 1440	192 337 33710 1070000 776000 445 1450 282 2010 1276 195 145 4280 476 4280 476 660 1999 95 1779 499 95 1779 1839 1778 5700 193 1978 5700 1973 1979 1979 1979 1979 1979 1979 1979
ITO YOKADO ITOCHU JAPAN ARRINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JESCO JOYO JOYO JOYO JOYO JOYO JOYO JOYO JO	6880 390 495 5660 1200000 558 2140 599 2160 1690 233 1650 18400 1655 1610 1640 16410	-50 -2 -2 -20 -10000 0 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10	7450 653 654 9500 2400000 695 4430 704 2300 1930 695 8700 603 2330 1710 970 605 1170 970 605 2250 630 7450 970 6472 1500 472 1500 472 1500 428	192 337 33710 1070000 776000 445 445 222 2010 1270 195 4250 476 4250 476 660 909 95 1770 284 995 1770 1830 1830 178 5700 193 1678 5700 193 1678 5700 193 1678 5700 193 1678 5700 178 5700
ITO YOKADO ITOCHU IAPAN ARRINES IAPAN ASSD FINANCE IAPAN TELECOM IAPAN T	6880 390 495 5660 1200000 961000 528 2140 961000 528 2160 1690 225 5339 225 5330 5526 18400 1641 1641 1647 2655 1110 4110 4110 4110 4110 4110 4110 41	-59 -2-20 -10000 -10000 -10000 -10-20 -10-300	7450 653 546 9500 2400000 1000000 695 4430 704 2500 1930 1930 1930 389 8700 605 20300 1710 2030 1710 10200 2250 620 1740 2340 4540 5050 1440 442 1500 1440 472 1500	192 337 3710 1070000 776000 445 1450 282 2010 1276 195 445 445 476 13500 1260 660 99 95 1770 499 284 999 284 999 1780 1780 1780 1780 1780 1780 1780 1780
ITO YOKADO ITOCHU JAPAN ARRLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN TELECOM KASSARI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KANDEN KANDEN KANDEN KANDEN KANDEN KANDEN JARAFI MATSUSHITA CHECINOL MATSUSHITA ELECINOL MATSUSHITA ELECTRIC MITSUSHISHI ELECTRIC MITSUSHISHI ELECTRIC	6880 390 495 5660 1200000 961000 528 2140 961000 528 2140 1659 525 685 18400 1659 647 2410 6417 245 1110 4410 4410 4410 4410 4410 4410 44	-59 -2 -20 -10000 0 -10 -50 0 -1 -70 -50 -1 -4 -70 -50 -1 -7 -10 -50 -1 -10 -50 -1 -10 -50 -1 -10 -50 -1 -10 -50 -1 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10	7450 655 546 9500 2400000 1000000 695 4430 704 2300 1930 1930 1930 1930 1930 1930 1930 1	192 337 33710 1070000 776000 445 1450 282 2010 1270 195 145 4280 476 4280 476 660 1999 95 1779 499 95 1779 1989 5660 1830 178 5700 1780 1780 1780 1780 1780 1780 1780 1
ITO YOKADO ITOCHU JAPAN ARRLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN TELECOM KAIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KERO TEITO ELEC RAI KEYENCE KINDEN KINKI NEPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKLYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC POWER LONG-TERM CR BKOF J MABUCHI MOTOR MARUH MATSUSHITA ELEC INDL MATSUSHITA ELEC INDL MATSUSHITA ELEC INDL MATSUSHITA ELEC WKS. MAZDA MOTOR MINEBEA MITSUBSHI CLEMICAL MITSUBSHI CLEMICAL	6880 390 495 5660 1200000 558 2140 599 2160 1690 2133 5536 18400 1655 1710 164	-59 -2-20 -10000 -10000 -10000 -10-20 -10-300	7450 653 546 9500 2400000 1000000 695 4430 704 2500 1930 1930 1930 389 8700 605 20300 1710 2030 1710 10200 2250 620 1740 2340 4540 5050 1440 442 1500 1440 472 1500	192 337 3710 1070000 776000 445 1450 282 2010 1276 195 445 445 476 13500 1260 660 99 95 1770 499 284 999 284 999 1780 1780 1780 1780 1780 1780 1780 1780
ITO YOKADO ITOCHU JAPAN ARRLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN TELECOM KASSARI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KANDEN KANDEN KANDEN KANDEN KANDEN KANDEN JARAFI MATSUSHITA CHECINOL MATSUSHITA ELECINOL MATSUSHITA ELECTRIC MITSUSHISHI ELECTRIC MITSUSHISHI ELECTRIC	6880 390 495 5660 1200000 961000 528 2140 961000 528 2140 1659 525 685 18400 1659 647 2410 6417 245 1110 4410 4410 4410 4410 4410 4410 44	-59 -2 -20 -10000 0 -10 -50 0 -1 -70 -50 -1 -4 -70 -50 -1 -7 -10 -50 -1 -10 -50 -1 -10 -50 -1 -10 -50 -1 -10 -50 -1 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10	7450 655 546 9500 2400000 1000000 695 4430 704 2300 1930 1930 1930 1930 1930 1930 1930 1	192 337 33710 1070000 776000 445 1450 282 2010 1270 195 145 4280 476 4280 476 660 1999 95 1779 499 95 1779 1989 5660 1830 178 5700 1780 1780 1780 1780 1780 1780 1780 1

	790				
-	·· • • • • • • • • • • • • • • • • • •				
	MITSUBISHI MOTORS	4 60	-2	936	365
	MITSUBISHI TST.& BKG	1460	-10	1900	1030
	MITSUL& COMPANY MITSULFUDOSAN	847 1440	-3 0	1130 1650	651
	MITSUI MARAFIRE INS	683	2	845	1100 555
	MITSUI TST.BANKING	435	-5	910	165
	MURATA MANUFACTURIN MYCAL	G 3930 1010	0	5800	3300
	NAGOYA RAILROAD	435	-30 -15	1790 473	760 425
	NEC	1410	-40	1720	1240
	NGK INSULATORS NICHIDO FIRE&MARJINS	1200 753	-20 0 -	1320	988
	NICHIEI	12900	G.	840 15400	600 8750
	NIKKO SECURITIES	535	4	759	324
	NIKON NINTENDO	1200 11000	-10 -100	2560 13600	1200 8540
i	NIPPON CREDIT BANK	169	3.	302	93
	NIPPON EXPRESS	815	2	974	585
	NIPPON LSI CARD NIPPON MEAT PACKERS	190000 1600	0 -30	295000 1780	120000 1210
ļ	NIPPON OIL	496	-2	651	327
į	NIPPON PAPER INDS. NIPPON STEEL	626 240	-34 2	703 387	380 148
1	NIPPON TELLNETWORK	39400	Ö (49400	32500
1	NIPPON YUSEN KK NISSAN MOTOR	436 521	2 -	515 889	327
1	NISSHO IWAI	321 394	-2	522	497 205
1	NISSIN FOOD PRDS.	2540	-100	3000	1950
,	NITTO DENKO NKK	1920 150	-±0 -5	2440 286	1590 95
	NOMURA SECURITIES.	1690	-20	1800	1120
	NPN.TELG. & TEL. NTT DATA	1190000 6010000	-10000 . -200000	1220000 7180000	816000 3150000
ŀ	OBAYASHI	710	Ð	751 781	358
ļ	ODAKYU ELECTRIC RY.	536	.9	688 769	533
İ	OJI PAPER CO. OMRON	686 2160	-12 0	769 2860	403 1800
i	ONO PHARM.	2810	-50	4360	2020
1	ONWARD KASHIYAMA ORIENTAL LAND	1710 6150	-60 20	2010 8450	1300 5000
1	ORIX	9110	-263	10100	5300
i	OSAKA GAS PIONEER ELECTRONIC	281 2210	-10 -20	329 3120	261 1850
į	PROMISE	6710	0	7850	4563.63
1	RICOH	1390	-20 -400	1870	1350
į	ROHM SAKURA BANK	12800 537	-2uu	14800 922	8480 331
1	SANKYO (IST)	3600	70	4370	2870
į	SANWA BANK SANYO ELECTRIC	1270 368	-20 10	1720 527	995 296
-	SECOM	7890	-140	9000	6560
i	SEGA ENTERPRISES SEIBU RAILWAY	2590 4490	-40 -40	4190 6310	2050 4050
1	SEKISUI CHEMICAL	862	12	1260	633
:	SEKISUI HOUSE	1010	-30	1240	762
?	SEVEN-ELEVEN JAPAN SEVENTY SEVEN BANK	8910 1050	-150 -50	9460 1290	7130 880
i	SHARP	1010	-30	1720	795
į	SHIKOKU ELECTRIC POW SHIMANO	1830 2560	-10 -70	2120 2910	1810 1940
1	SHIMIZU	536	3	723	281
:	SHIN-ETSU CHEMICAL SHISEIDO	2500 1540	-50 10	3550 2220	2220 1450
į	SHIZUOKA BANK	1460	-20	1500	985
1	SHOHKOH FUND & CO.	41000	-1000	46100	25100
į	SHOWA SHELL SEKIYU SMC	893 10500	-20 -100	1130 !2000	602 8176
!	SOFTBANK	4680	0	8400	2000
:	SONY SONY MUSIC ENTITLUA	11200 4980	-100 230	12400 5650	\$300
1	SUMITOMO	901	1 .	1150	3700 630
:	SUMITOMO BANK	1450	-20	1920	1130
	SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO ELECTRIC IN	394 1770	0 -10	535 2000	237 1590
	SUMITOMO MARÆFIRE I	780	-15	950	580
	SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO METAL MININ	234 550	-4 -6	335 890	139
:	SUMITOMO REAL&DEV.	853	-13	1040	364 686
	SUMITOMO TRUST & BAN	938	20	1260	576
:	SUZUKI MOTOR TAISEI	1280 404	-30 7	1510 531	1040 171
	TAISHO PHARM.	2900	-90	3430	2740
	TAKASHIMAYA	1090	-30	1689	646
:	TAKEDA CHEMICAL INDS TAKEFUJI	3450 6550	-40 400	3830 6980	2480 4470
	TDK	9710	150	11700	SU00
	TEUIN	392	-1	551	320
	TERUMO TOBU RAILWAY	1760 455	-30 0	2470 569	1650 400
:	TOHO	15000	-500	17272.66	13300
,	TOHOKU ELECTRIC PWR.	1850	0 -}	2130	1830 530
-	TOKAI BANK TOKIO MARÆFIRE INS.	937 1420	-1	1260 1530	530 1040
-	TOKYO BROADCASTING S	1450	-100	2350	1300
	TOKYO ELECTRIC POWER	2370	- <u>30</u>	2430	2100 3600 00
	TOKYO ELECTRON TOKYO GAS	42S0 277	-130 -5	8670 320	3699.99 261
	TOKYU	565	в	71 9	172
	TONEN TOPPAN PRINTING	890 1520	0 -20	1480	630 1360
:	TODAY INDS	665	-43	S-10	514
	TOSHIBA TOSTEM CORPORATION	550 1570	-23 30	770` 3280	504 1110
	AND INTERPORT OF THE PERSON	42/10			** 10

WEST JAPAN RAILWAY

YAMAHA YAMAICHI SECURITIES

YAMANOUCHI PHARMS.

YASUDA FIRE&MARJNS.

YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING

YASUDA TST.&BKG.

AMOY PROPERTIES

BANK OF EAST ASIA BELLING ENTERPRISE

CHEUNG KONG HDG

CHINA RESENTREP.

CITIC PACIFIC CLP HOLDINGS LTD

DAO HENG BANK GP.

COSCO PACIFIC

FIRST PACIFIC HANG LUNG DEV.

HANG SENG BANK

HSBC HDG. HUTCHISON WHAMP.

KERRY PROPERTIES NAT-MUTU'AL ASIA NEW WORLD DEV.

SUN HUNG KAI PROPS SWIRE PACIFIC 'B'
SWIRE PACIFIC 'B'

CEREBOS PACIFIC CITY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY

DES LAND
DEV.BANK OF SING.
FRASER & NEAVE
GOODWOOD PARK HOTEL

GREAT EASTERN LIFE

KEPPEL BANK OF SING. KEPPEL CORPORATION

KEPPEL LAND OVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS UNION BANK PARKWAY HOLDINGS

SINGAPORE AIRLINE 20 SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE LAND

SINGAPORE PRESS HDG.

SINGAPORE TECH INDL

UNITED OVERSEAS BANK

SINGAPORE TELECOM SINGAPORE TELECOM 10 TAT LEE BANK

CYCLE & CARRIAGE

WHEELOCK & CO.

HENDERSON INV. HENDERSON LD.DEV HK.& CHINA GAS

HK.TELECOM. HONG KONG ELECTRIC

HYSAN DEV.

SINO LAND

KA WAH BANK

CHEUNG KONG INFR. CHINA OS.LAND & INV.

CATHAY PACIFIC

-0.2 0.35 -0.15 1.5 -0.25

0 0.2

0.2 -0.15 -0.1 -0.1 0.7

-0.25 -0.75 0.05

0.5 0.05 0 -0.1

0 0.05 -0.05 0.3 0.05

0 -0.4 -0.1 0.1 -0.1

21.75 2.13 15.75 27.5 36.4 6.55 19.35 3.45 10.45

70 6.1 37.6 13.45 15.8 26.85

220 53.5 13.4 7.2 9.3 6.8 26.3 3.32 53.75

43.1 7.5 15.05

SINGAPORE*

96.75 27.6 6.45 38.8 51.75 45.1 18.3 47.3

11.3 15.8 117 9.2 77.5 16.9 20.4 33.1

279 81.5 27.3 23.2 21.2 9.25 58.75 9.2 106 75 12.7 36.4 19.9

15.5

40 24.9 4.1 8.24 4.8

6.04 7.1 8.75 8.75 8.1 19.5

4.08 3.48 3.48 3.25 9.85

3.18 4.7 13.1 4.06 1.52 7.3 6 38 8

1.58 3.14 1.2 5.45 3.62 1.69 6.75 6.65 2.3 10.73

0.89 2.05 2.05 1.42

5 0.75

PG&E

PEPSICO

PENNEY (J.C.)

PHILIP MORRIS

WELLS FARGO

XEROX

YAMAGUCHI BANK

UNICHARM

1570 993 TOYO TRUST & BANKING 868 TOYODA AUTOLOOM WKS 2250 3460 4410 1410 441000 1530 i 450 3100 HONG KONG 6.2 15.1 19.4 6.35 52 9.9 32.9

RESORTS WORLD RHB CAPITAL SUSP - S
ROTHMANS OF PALL MAL 0 0.5 22 3.34 6.95 5.85 2.96 1.87 2.9 2.14 0 0.1 0.1 -0.65 SIME DARBY SUSP - SU TELEKOM MALAYSIA 12.5 54 23 TENAGA NASIONAL UNITED ENGINEERS (MA -0.14 YTL CORP. YTL POWER **AUSTRALIA*** AMCOR 6.18 7.7 3.37 19.88 AUS.& NZ.BANKING GRO BORAL BRAMBLES INDS. 15.43 17.57 11.76 BROKEN HILL PTY. CMWLBK.OF AUS. 19.85 18.7 17.2 7.94 5.9 3.34 36.95 27.58 3.15 9.65 8.3 7.8 23.23 7.43 9.28 3.91 3.19 12.66 12.34 9.98 5.8 4.31 2.45 21.15 15.51 1.82 5.67 4.67 5.11 16.05 4.64 7.33 2.53 2.34 6.55 4.33 8.93 3.32 COCA-COLA AMATIL COLES MYER CSR FOSTERS BREWING GP. LEND LEASE CORP. NAT.AUS.BANK NAT.MUT.HOLDINGS NEWS CORP. NEWS CORP. PREF.ORD. PBLAND BCAST. RIO TINTO SANTOS ST.GEORGE BANK TELSTRA CORPORATION WESTFIELD TRUST WESTPAC BANK 8.74 13.35 6.1 WOODSIDE PTL WOOLWORTHS

NEW YORK ABBOTT LABS. AETNA ABBOTT LABS. 75.88 AETNA 83.25 AIRTOUCH COMMUNICATI 42.75 33.63 59.38 58.13 36.5 57.25 44,94

ALLIED SIGNAL 0.19 1.75 1.69 1.19 2.75 1.63 5.38 1.88 0.44 -0.06 0.44 0.31 0.31 ALLSTATE CORP AMEREXPRESS AMER.GENERAL AMER HOME PRDS AMERINTL GP AMERITECH AMGEN AMOCO ANHEUSER-BUSCH 46.88 33.5 APPLIED MATS. ARCHER-DANLS, MIDL 16.43 30.75 62.5 41.5 35.91 32.63 33.88 50.06 63.63 42.38 57.63 AT&T CORP.
ATLANTIC RICHFIELD AUTOMATIC DATA PROC. BANC ONE BANK MONTREAL QUE BANK OF NEW YORK 1 1.88 3.13 0.69 3.06-1.56 1200 3.19 BANKAMERICA BAXTER INTL BELL ATLANTIC BELLSOUTH BERKSHIRE HATHAWAY BEST FOODS 0.19 25 1.58 BRISTOL MYERS SQUIBB BURLINGTON NTHN SANT 70.8€ CAMPBELL SOUP CARNIVAL CORP.A CATERPILLAR CENDANT CHASE MANHATTAN CHEVRON -6.13 CHUBB CIGNA CISCO SYSTEMS CITICORP 64.38 130.5 70.5 30.92 162.5 53.56 COCA COLA COCA COLA ENTS. COLGATE-PALM. COLUMBIA/HCA HEALTHC 18.46 49.75 24.38 33.13 0.63 4.75 2.81 0.5 2.06 0.31 1.19 0.5 0.5 1.63 COMPAQ COMPLTERS COMPLTER ASSOCS INTL 25.94 47.5 44.25 44.75 40.75 30.44 CONAGRA CORESTATES FINL DAYTON-HUDSON DEERE & CO. DELL COMPLTER 0.44 1.5 1.56 0.69 -0.13 -0.13 1.31 2.5 DISNEY (WALT) 105.63 114.88 DOW CHEMICALS DU PONT E I DE NEMOU DUKE ENERGY EASTMAN KODAK ELECTRONIC DATA SYST EMERSON ELECTRIC 0.15 -0.19 2.38 1.66 0.88 0.33 ENRON CORP EXXON 50 36.13 FANME MAE 46.83 51.38 25.69 39.13 55.5 56.75 25.5 27.13 FIRST CHICAGO NBD FIRST DATA FIRST EMON FLEET FINL GP 52.69 78.5 59.94 51.5 48 64.25 0.63 0.5 2.66 1.75 FORD MOTOR FRANKRES FREDDIE MAC 1.88 1.88 1.83 0.51 1.94 3.06 1.44 1.19 -0.38 44.69 75.25 214.06 74.25 19.93 50 72.63 110 55.5 57.94 61.56 41.63 33.75 49 35.25 79.25 48.44 45.25 64.25 64.25 64.25 64.25 49.38 49.38 49.38 49.38 56.25 49.38 56.25 49.38 56.25 49.38 56.25 49.38 49.

GANNETT GEN.ELEC. GEN.RE GENERAL MOTORS GNLETTE GTE HEINZ HI HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL ILLINOIS TOOL WKS. 68.56 141.25 62.75 100.5 1 69 256 -0.81 62 78 13 INTEL INTERLEMACH. 98.13 48.88 73.48 42.75 76.69 57.38 66.13 115.19 107.38 86.44 INTLIPAPER JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KEYCORP 9.94 1.94 6.81 1.75 1.25 3.63 2.06 1.31 1.38 KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN MATTEL 45.69 MAY DEPT STORES MBNA CORP. MCDONALDS 0.85 0.38 0.94 (L69 MCI COMMS. MEDTRONIC MELLON BANK MERCK MERRILL LYNCH 1.81 3.69 3.81 1.19 130.63 77.61 70.94 85.5 MOST DN. WITTER DSY. 82.75 89.56 72.13 51.38 123.69 MICROSOFT MINNESOTA MNG & MNFG 2.69 0.63 0.44 MOBIL MONSANTO 2.13 1 MORGAN (JP) 89.94 67.38 71.19 37.87 MOTOROLA -2.88 2.25 1.19 1.5 1.56 1.56 0.25 2.88 1.44 67.38 69.06 35.44 43.38 NATIONSBANK NORFOLK SOUTHERN NORWEST 43.38 26.58 30.19 73.75 ORACLE CORP.

18.58 44 27.51 29.19

45.06 80.56 60.5 51.25 93.5 53.4 45.5 55.38 25.41 72.57 18.06 72.5 28.48 41.69

28.63 37.17 28.25 38 57.37 42.75

21.44 39.13 49.88

35.25 51.25 39.88 20 42.38

26.63 44.5 11

50.25 37.38

46.75 25

30 92 22 59

49,44

31.38

25.38 54.13

27.13 29.56

85 20.45

-5.33

246

40 90.25

86.25 41.25 42.69 48.69 0.69 0.25 2.13 0.5 1.5 2.94 41.31 47.88 43.81 PITNEY-BOWES PNC BANK PROCTER & GAMBLE RAYTHEON B' 60 35.5 SAFEWAY SARA LEE CORP. SBC COMMUNICATIONS 0.63 35,58 2.19 -2.13 1.5 0.25 57.63 94.19 64.69 SCHERING-PLOUGH 74.38 SCHLUMBERGER SEARS ROEBUCK SOLTHERN. 68.13 42.75 2 -9.81 SUN MICROSYSTEMS 53.31 74.06 30.31 SUNTRUST BANKS 74,94 TELE COMMUNICATIONS TEXACO TEXAS INSTS. \$7.69 0.56 1.5 0.75 TIME WARNER TORO DOMINION BKINEW TRAVELERS GP. 0.13 TYCO INTL. UNION PACIFIC 53 72.44 50.65 UNITED TECHNOLOGIES 1.13 L'S BANCORP DEL. US WEST MEDIA GP. US WEST COMMUNICATIO 0.25 33.25 13.25 53.5 49.44 1.25 1.69 1.13 VIACOM B' WACHOVIA CORP. 79.94 WAL MART STORES 50.19 1.31 50.19 WALGREEN WARNER LAMBERT 36 156 37.13 156.19 0.19 5.25 0.5 0.91 WASH.FED.COM. WASHINGTON MUTUAL

324.63

96.56

عطي فشي لدى شركة «ديثاً ستريم» نعبت نشر اخر الاسعار المتوفرة لهذه الاسواق.

4.63

-1.13

9.32

MALAYSIA

1.34 3.24 3.24 1.93

6.3 1.28

	1,11,1		101		
:	BERIAYA SPORTS TOTO	10.4	0.4	i4.1	6.95
-	GENTING	11.3	0.2	17.6	7.7
•	GOLDEN HOPE PLTN.	4.7	-0.02	4.94	3,72
ì	HICOM HOLDINGS	2.0i	-0.18	6.8	1.39
	KUALA LUMPUR KEPONG	9.15	0.35	9.95	5.4
:	MAGNUM CORPORATION	1.84	-0.04	5.1	2.12
-	MALAYAN BANKING	12.7	0.2	29.25	8,2
:	MALAYSIA INTLISHIPPI	5.35	0	7.2	4.02
٠	NESTLE (MALAYSIA)	19.8	0.2	21.4	16.6
f	OMEGA HOLDINGS	1.48	-0.14	11.7	1.3
	ORIENTAL HOLDINGS	6.7	-0.2	14.38	2.97
-	PERLIS PLANTATIONS	5.75	6.2	7.8	4,44
	PETRONAS GAS	10.2	Ġ	10.3	6.9
i	PROTON (PERUSAHAAN O	5	0.25	16.2	202
	PUBLIC BANK	1.63	-8.09	3.11	0.95

حازم صاغية *

■ طويلاً ما تسابق المعارضون الاسرائيليون والكتّاب العرب على التبشير بسقوط بنيامين نتانياهو، ولم يكن موقع هذه الاسطر قادراً دائماً على قمع رغبته في مجاراة المتسابقين. وما يبدو النوم، للاسف، أن نتانياهم أقوى مما كنان قبلاً،

حنى أنه يستم النور الأوروبي لحظة توجهه الى أوروبا. وفيما يطوف هو ووزير نفاعه اسحق موريخاي القارة المنكورة، يعود وزير التجارة نالنان شارانسكي من زيارة الى روسيا.

الْفلسطينية في وضع من الياس والنَّفككُ والْحيّرة لا تُحسدُ عليّه.

ويتولى التعامل الجديد مع القرار ٢٥٥ آحراج بمشق وبيروت

التحرك الضارجي لتل أبيب التي تغلبت على المازق الكبرى فيّ

بيد أن نتبانيناهو، لسبوء الحظ، يبقى أقوى منا يكون في

الداخل. ومن قوته هذه ينطلقُ الى تجميع أوراقه الخارجيّة. وهذاً

مع العلم بأنَّ رصيده الآفتصاديُّ لم يكنَّ نأصعاً بعدُ نَجاحَات

عُمَالِيةَ غُنِتُ مِثَارُ اعجابِ عالمي واسع. أما فضائح الموساد في

عهده قلم تعادلها آلا علامات التصدّع في الائتلاف الحكومي. والحال اننا اذا وصفنا زيدة المسروع الليكودي اليوم بانه

تَعَطِّيلُ أُوسَلُو، عَدَا النَّجَاحِ كَنَّامِلاً على هَذَّهُ الجَّبِّهَةُ. فَالتَّسُوية

اللِّي تُوجِّنُها مصافحة السحق رابينَ وياسر عرفات في البيَّت

الْأَيْضُ تَلْفُطُ مَا تَبِقَى مِنْ أَنْفِأُسَهِاْ. وَبِأَسْتَثْنَاءُ الإنسَّمَانِ مِنْ

الخليل، وهو تعهد حكومي مُسبق لم يستطع نتانياهو القفرُ

فوقة، يُمكن القبول انّ أصبراره الإيديولوجيّ على السرائيل

الكبرى، لا بزال يحقق مكسب تلو المكسب، ولو يوسائل ملتوية

يصِغِهَا البعض بِ والبراغُ صِاتية، على غُرار أنشاء نفق هُنَا

فعُنَدماً كَانَّ التَّنصِ عَلَى اشَّدهُ مِن النِتَاتُجِ التَّجزيِتُيةِ الثِّيِّ يُؤُدِّي

اليها نظام التمثيل النسبي، وصَعوبة التّوصل الّي حكم مُسَتَعَ

40.5 17 45 -17.5

316.75 660 466.5

0.25 10.5 1.5 0 0.5 1.5 0 2.5

نتيجة نلك، ترددت فكرة رفع النسبة التي بموجبها يمكن لحزب ما أن يتمثل في الكنيست. فاعتماد الله لا في المئة بدل الله ٣ في المئة كحد أدني، كان يمكنه إن يشكل الشرط المعقول لضبط التفتت التعليلي وتصليب المؤسسة البرلمانية. بِوْمَهُا أَصْطَدُمُت لَلْحَاوِلَةَ هَذُهُ بِرَغْبِتَينَ رَغْبِةً رَابِينَ مِنْ مُوقِعَهُ في رَفَّاسنة الحكومة، ورغَّبة نشانُياهُوَّ منْ مُوفَّعُهُ في قيَّادة المُعارضة. فالأولُّ راهنُ عَلَىٰ شخصتُه وتورة ورصيده العسكري بِينَ الْإسرائيليينَ بِحَيثَ بِنْتِي النِّتَجَابِهِ، دُونَ أَيَّ قَطْبُ عَمَالِي اخْرَ، بُعَثْسَابَة صَّـمَـاَنَ كِيُحَـسَالُ السَّيْسِ فَى السَـكَّاجِ وَالنَّـانَي راهُنَّ عَلَى مَجِوْمِيتَهَ الإعلامَىية واجسانته تقنيسات النيموقراطية المبساشرة والْتَلْفَرْيُونِية فاطرةُ آلى رئاسة الحكومة.

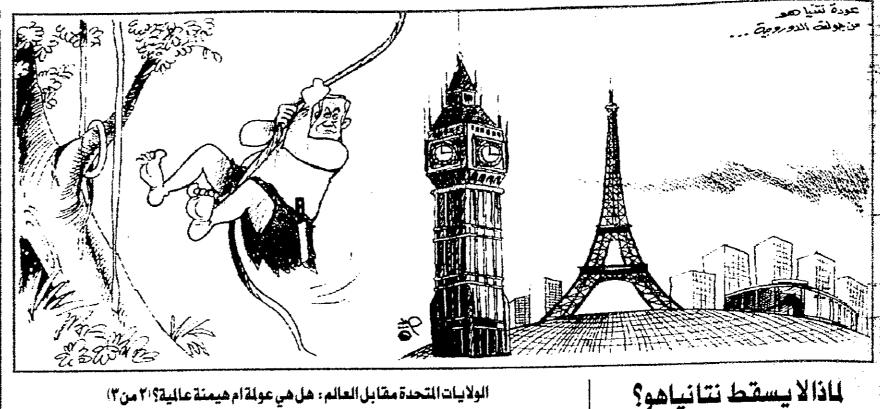
ولئن تولى ابغال أمير وضع حد لحياة رابين، بقي نتائياهو مِنْ غَيْرِ شَرَبِكَ فَي الاستَقَادَة مِنْ هذا والْانجَازَةُ ٱلمُسْتَرِكَ، وَفَعَلاَّ بُرِقْنَ رَئْيِسَ ٱلْحَكُومَة الْجِديدِ عَلَى انه سَيْدُ الشَّيْعِيونِةَ أَذَ تَنَّهِضُ غُلِّي تَوْرِ تُسْخَصَ بِعَيِنَهُ فَيِماً يِعَرِّزُها ابقاء الجِمهِوْرِ فِي حَالُ مِنْ التعبيثة التي تلازه المناسبات الاستنتنائية. فَنْتَانِياهُو، بِالسَّشَخَدَامَهُ التَّقْنِياتُ الإعلامية، ابِقَى اسرائيل والإسرائيليين هي حملة انتخابية يومية ومتوترة، دافعاً إلى الطَّلُ كُلُّ القَصَائِياَ الْإَحِثْمَاعِيةَ وَالثَّغَافَيَةِ ٱلْتَقْمِيلِيةَ النِّي يَسْعَهَا وَحَدَهَا عَلَيْهِ النَّ عَقَلَتَهُ الحَيْاةَ السياسِيةَ وارساء مَحَاسِبَةُ الساسةُ مَنْ قَبَل

الجمهور على قاعدة صلية. وَهَذَا، بِدُورَه، مَا كَانَ لَيْسَدِثُ لُولًا الْإَعْنُمَادُ عَلَى الْقُنَّاتُ الْأَكْثُرِ شرقية، والكنُّثر دينية وقُومية، وَفَى الآنَ نَفَسَهُ ٱلْأَعْلَى انْجَابَأَ وهنا لا بأسَ بالمُنكبُرُ بأنَّ نتَّانْبِاهوَّ بِقَدر مَّا يستغيدُ من التقنيات آلِانتَخَائِيةَ وَالْإَعْلَامُيّةَ الْحَدِيثَةُ، بَسَنُفَيْدُ مِنْ عَنَاصُرَ -قَنْيَمَةُ، تُقْعَ وَقَهُويِةَ، فَي صَدَارَتِهَا، وَهِي العَنَاصِرِ التّي رَائِنَاهَا تَعْمَلُ مُؤَخِّراً أَسِ الْهَلْدِ بِعَدِ تَرِكِبًا حَامِلَةً دِبِهارِ اثْنِا جَانَاتًا ﴿ الَّي الْمُوقِعِ الْأُولُ فَي للبران وهذه الوجهة تجعل أي انشقاق دروسي، أو مغربي، عنَّ ليران وهذه الوجهة تجعل أي انشقاق دروسي، أو مغربي، عنّ لعكود محكوماً بالاندراج في الاصطفاف الوطني الاجمالي لدى الْمُضَادُ القَرَاوَاتُ الْكَبِرِيِّ، تَصْمُومِنا اذا مِنا يَقْبِتُ الْكُتْلَةُ الْأَخْرِي، الغربية والليبيرالية واليسارية، اضعف من أن تخاطب المشقين

وتوظف تنمرهم الصلحتهاء الى ذلك فَاللَّيْجِيرِ البِّهُ الاسرائيلية الوليدة، وعلى عكسها في . أَوْرُوبِآ، لَمِ تُولِدُ بِّنَتُكِيجِهِ الشَّفَاعَلُ بِينَ تَصُولاَتُ سَيِساسيَّةٍ الْجَيْصِائِيةُ وَاخْرَى فَكُرِّيةٌ. فَهِي: فِي الْمُعَابِّلِ، صَبَعَيِغَةُ فِي مَصَالُوهَا الفكرية بعد ارتهان نشائها بالحروب واكتشاف عبلها هكذا كانت مُخطَّأَتُ ١٩٦٧ و ١٩٨٧ و ١٩٨٧ المُحطَّاتُ الوحيدة في المَّاريخ لمثل شُلُه الليبيرالية التي تبقى، بفعل ضعف مصادرها الابتبولوجية، هَشَةً، فَكَيْفٌ وَأَنْ بَلِكُ كُلُّهُ تَكَتَّبُغُهُ مِنْطَقَةً مِحَارِبَةً مِنْ يُونْ أَنْ تَعَلَّك تَقَالِيدُ لَيَبِهِ الَّذِيَّةِ يُعِدُدُ بِهَا. ويهذا المَعِنَى يَصَعَبُ أَنْ يَقْحُولُ الْمِلْ المنسع الي رَفْضُ الحرب، سيلًا جارِهَا ونَضَالِهِا الى طلب السلام، لاسيمًا في طل عجز فلسطيني وعربي عن بلورة دعوة صريحة وقاطعة الى تسوية تاريخية مع الرأي العام الاسرائيلي.

واذا جِـَازُ النَّقَارِ بِالْحَسِّرَاءِ وَتَقَدِّيرٌ الى الرسالَةِ الْأَخْدِرةِ التَّي وجهَّها وُوهُ جِنْرَالُ مِنَقَاعَدُ وَصَابِطُ احْتَيَاطُ الى رئيسُ حكومة السرائيل، واعيتُه آلي السيلام، فَهذا ما لن بشّعدى النّطأق للعنوي وَالْأَحْدُلُاقَى. ذَلْكُ أَنْ الْطُرَفُ الْسَيَّاسِي الْوَاشِنْ بِسِيْعِيِّ بِالْكَلَّامِ عِنْ الْتُعَاظِيةَ فَلْسَطَيِئِيةَ اخْرَى اكْثَرَ بِكَثَيْرِ مَمَا يَشْبَحِع عَلَى تُوقَعُ أَي السِعاث لـ محركة السلام الأن، أو ما معادلها. والأنتفاضة كانت لتكون شرطأ مطلوبا لتحريك السلام أولا وجود السلاح حالياً، ونقاطع أي حيث من هذا أننوع مع عَسِام سُلطةٌ وطنية لَّن بِتربد فتانياهو في لممعها واغراقها بالند آدا ما توافرت له نريعة العنف لَلْعَلَنَ النِّي تُمِيِّصُ عَلَّ طَالِهَ يَمْلِكِهَا الإحشِجَاجِ ٱلدولي، وَهَذَا انِ لَمِ نَقُلُ إِنَّ النَّزِعَةِ الدَّامِيةِ المُفتَعَلَةِ لَرَئْبِسِ الحكومة نَسْتَدَعَى وَالْعَا فراها كبرى كهذه تكسيها الصدقية والانجازية.

• كانب ومعنَّق لبداني.



الولايات المتحدة مقابل العالم: هل هي عولة ام هيمنة عالمية؟ ٢ من٣)

الذلقاء ١٠ مارس (أذار) ١٩٩٨ الموافق ١٢ نو القعدة ١٤١٨هـ/ العبد ١٢٧٩٠ AL HAYAT TUESDAY 10, MARCH, 1998 ISSUE NO 12790

معادلة القوة والهدف. . . أو العولمة كمصدر لمفهوم جديد للأمن الوطني

نصير عاروري *

■ انتج عدد من الباحثين وخبراء الاستراتيجيا اعمالاً تعطى ستنتاجات مهمة عن الدور الجديد والعلاقة بين القوة والاخطار والهدف. وليس هناكَ ما هُو جديد في محاولة تحديد أشيطان، لْجِنْبِي، فِي الْخُمْسِينَاتِ لَعِبْتُ الْشَيْوِعِيَّةُ وَالْإِتَّحَادِ السَّوْفِياتِيُّ هَذَّا الْدُورُ، وَهُو مَا يَلْعَبُهُ الآنُ، بعد نَهَاية الصَّرِبِ الباردة وَانَهْيار السُوفُيات، الأسلام والكونفوشيوسية، أي العالم العربي الاسلامي والصين. هذه، كما يعرف الكل، هي النتيجة التي خلص اليها الباحث صموئيل هنتغتون اثر محاولاته الاولية لتحديد العَّدُو في المُرحِلةِ الرَّاهَنَةِ. لكنُ هنتَخَتُونَ اعادٌ النظر في اطروحتُه بعد مَّا يُزيدُ قليلاً عَلَى اربع سنوات عَلَى طرحها، وهُو يري الأن أن والاصبولية الأسلامية ظَاهَرة اكثر تبعَثراً وبعدا جَعَرافَيا، من أَنْ تَشْكُلُ ٱلْخُطِرُ الرئيسي على الحضّارة الغَرِبية. ويدورُ الباحثُ بنظره الى الداخل ليكتشف ان «التعديية الثقافية، في الولايات المتحدة هي الخطر الجديد على المجتمع الأميركي، والأغرابة في الاكتشاف بعدما توقعت دائرة الاحصاء التابعة لوزارة التجار الأميركية أنَّ السكانَّ والبيضِّ، سيتراجعون بحلول ٢٠٥٠ اليَّ ٥٣ ني أَلَنْهُ مِنْ المَجِمُوعُ، مِنْ نُسبِّتَهِمَ الْحَالَيةُ ٱلَّتَيْ تَلِكُمْ ٧٠ في المُدّة. وشكا هنتغتون، في مؤتمر رعاه معهد كارتيبغي ومعهد السياسة العالمية في نيسان (ابريل) الماضي وحضره ٢٥ من كبار الباحثين ومسؤولي الخارجية، من «اننا في وضع تبدو مشكلتنا الرئيسية فيه هي الحاجة الى تطوير هدف نستطيع على ضوئه توجيه ما لنينا من قوة، ونلك خلاف الحرب الباردة عندما كانت شكلتنا الرئيسية تطوير أوتنا لكي نسند هدفنا في العالم،.

لكن هناك كتاباً اخرين لا بشعرون بالحيرة التي يعبر عنها سنغتون ازاء ما على القوة الإميركية أن تعمله. منهم المعلقان المحافظان وليام كرستول وروبرت كاغان («فورين البيرز» عبد صيف ١٩٩٧) اللَّذَان يقولُان بِحَاجَة العالم، لسبِّبٌ مَنْ الْأَسْبَابِ، الى «الهمينة العالمية الخيرة» من جانب أميركاً. كما أن النعمة المُفْضِلةُ لدَّى عدد كبير من الكتاب والباحثين والمعلقين هي ادامة قوة أميركا العسكرية، ويقول هؤلاء أن هذه القوة حتى لو بقيت منّ دون استعمال فإن التهديد باستعمالها بكفي لإجبار الأخرين على الترام السلوك الصحيح. وذك حاشية المنتشافية كتَّابِ جَنْفِد أَنْ لَقُوهُ وَحَرْمَ آمَيْرِكَا أَنْ يَؤْنَيَا الَى ﴿سَلُوكَ أَكَثُرٌ اعتدالاً من الدول الآخرى التي تدرَّك ان ليس لديها ما تخشاه من دولة عبادلة، أي امييركا. كيَّما قَبال الأستراتيجي الأمييركيَّ الأسرائيلي الوَّارد لوتواك في سؤتمر كارنبِّ في المُشَّار البَّه «الشَّصْدِيُّ هُو فَي جَعَلَ ٱلأَضْرِينَ يَعْتَقَدُونَ أَنْ الْوَلِايَاتِ ٱلمَّسَّحِدةُ ستستخدّم القوةُ بالفعل اذا كأن الأمر يتعلق بمصالحها،. وادعى ان ءانراك التفوق الاميركي يؤدي بالدول الاخْرَى الى وقَّف مراكمةً

لسلاحٌ وهو ما يُؤدِّي بُنؤِرْهُ آلَى دعم قَضْمة الديموقراطية. المثير للاهتمام في الخطاب السياسي الحالي هو العلاقة الغريبة آلتي يقيمها بين الديموقراطية والسوق الحرة واستعمال القوة. ويكاد الموقف أن يشكل، ونُحن في نهاية القرن العشرين، عودة الى منظور «المهمة الحضارية» على الدول المتقدمة، إذ يعتبر إن انفتاح الإسواق امام الاستثمارات الإميركية يمِكن الولايات المُتحدة مِنْ القِيامُ بِمَهْمَتِهَا الْحَضَّارِيةِ» خُصُّوصَا أنَّ الأَنْفَتَاح يقود ايضنا الى أنتشأر افكار الديموقراطية وآحشرام حقوق الْإِنْسَانُ. ومثلمًا إدامتُ النولُ الكوِّلُونْيَالِيَّةُ هَذَا المُفَهِّوْمِ بِقَيُّوهُ السلاح في القرنين الشامن عشير والتباسع عشير فيان القوة العسكرية الإميركية تقوم اليوم بدور حامي الراسمال المتعولم، عن طريّقَ تخُـويَكُ كل مَنْ يِتـَحُداْءَ وَصَعاقَبُهَ كل منّ يعارضُهُ وضمان الأرباح المستحصلة من حرية التجارة. وكما نقرُ محللو السياسة الخارجية في مرحلة ما بعد الحرب العالمية الثانية ستراتيجية احتواء المفسكر الشرقي على انها مهمة لم تخيرها الولامات المتحدة لنفسها بل «القيت، على عائقها يرى مثقفو اليوم ان مهمنة الهيمنة تكليف ولبس خياراً. ووجد تُعض المحتليس تبريراتهم لأدامة التفوق العسكري والهيمنة العالمية حتى أأي : الأورَاقُ الفيديرالية»، أي مجموعةُ الوثائقِ التي شكلت أساء الدستور الاتحادي ضد الثنائين بكونغذرالية اكثر مرونة. وقال البروفسور دانيال دويني من جاًمعة بنسلَفانيا ان الاوراق العثير الأُولَى مِنْ ﴿الاورَاقِ الْفَيِنِّيرِالْيَهُ • تَعْطَى ﴿اسْالْمَا فَكُرِياً ۗ وَاضْلَاقِياً رَاضُحًا لَّبِيْلَ ٱمْدِرِكَا مُسَاعَيْهَا لِانجَّالَ كُلِّ الديمُوفِّرِاطِياتَ فَيَ لتَحاد مع الولاماتُ المتحدة، ولَحْص نشارَلزُ وليام مَايِنزٌ مَن معهدٌ خارنبِغيُّ ما يَبْدو انه الراي السائد بِينَ دَعَاةٌ ﴿الْهِيمَنَّةِ الْعَالَمِيَّةَ الخُيْرَةُ عَنْمَا وَجِد انْ هُنَاتُ دافع اقْتُصَادي وراءُ تَلك الهيمنَّة، لانهنآ تربط دومنآ بأين حبرية السبوق والدعوة التي الديموفراطينة وحقوق الإنسان. وتصبح ماينز صائعي السياسية الأميركية ب و استعمال قوة اميركا الكبيرة في اشكالُ نافعةً للمُجتمع الدولي. ولا يبدو ان هؤلاء المنظرين والكتاب وغيرهم من قادة الراي العام يَدركُونَ أَنْ غَالَبِيةَ العَالَمْ تُعَتِّبِرِ أَنْ تَلُكُ وَالَّهِيمُنَةِ الْخَيرِةِ، مَا هِي الْأُ

مُفَلُّورٌ مِنْ مَعْلَاهُرٌ الاستكبار الْأَمْبِرَكِي عَلَى بَقْبِةَ الْعَالُمُ. مَنْ الداعينَ ايضًا الى هذا الْلنَظُورِ لَقُوْةَ أُمْيِرِكَا، الذي يعكن وصفه بانه بنوع مَن معودة تأكيد الدَّاتَ، عدد منَّ الْسَنْشرقينُ مثلُّ بُرِنارد لُويس، وَبِأَحَدُونَ مَؤْيِدُونَ لِأَسْرَائِيلُ مَثْلُ دَانَيَالُ بَأَيْبِسُ وفؤاد عجمي وكونور كروز أوبراين، وصبحافيون ينتمون الى الجنّاح الصَّهْبُونِي اليَّمْيِنِي مَثَلُ وَلَيَّامُ سَافَايِرِ وَجُوْدِيثُ مَيْلُرُ مِنْ صَحِيغَة «نَيُويِورِكُ تَايِمُرْ» ومعلقونِ مثل تشارلز كراوتهامر الذي بكتب في محلة دنيو ربيبيلك، وغيرها. وقد لا يكون من قبيل الصدفة أن نسبة بالغة الإرتفاع من الناعي الى هذا الموقف هم من المنهابينة والمطالبين بالاستعداد لاستعمال القوم الأممركمة صَّد أي نُوعُ منَّ المقاومَةُ الْعربية للاستيطان الاسرائيلي والهَّيِّمنَةِ

الأمدركمة، أو ما يسمومه عادة «الأصولية» و«الأرهاب». مَّالْقَابِلُ هَنَاكُ مُجَمُّوعَةَ أَخْرَى مَنْ البِّأَصْفِينَ لَا بِبِيو أَنْ لِهَا تأثيراً يذكر على السياسة الأميركية الحالية، مِن ضَمَنهَا المؤرخ مِهِلْ كَنْمِدِي مِنْ جِنامَتْعَةَ بِيلِ، الْذَي قِنارِنُ مَرَاراً مِينَ أَصَيْرِكا فَيْ تُسْعِينَاتُ هَذَا الْقُرنَ واسْتُبَانِيا فَي ثَلَاثَينَاتٌ وارْبُعِينَاتُ القرنُ الساسة عشر، معتبّراً انهما أمبرّاطوريّتان في مرحلة الأفولّ تَبْرِرَانَ تَبْخُلُهُمَا فِي شُؤُونَ الغَيْرِ عَلَى اسْأَسْ مَا لَهُمَا مِنْ وَهَيْبِةٌ، ويركز كنيدي على الجانب اللاعسكري، ليسجل قائمة من الشَّأكل ٱلَّتْيَ تُواجِّهاً ۗ لامبراطورية الامَّيِّركَية، مَثل تضاوُّل قدرةٌ المساعات على الثنافس، وتمزق النسيج الإصماعي، والنظام الضريبي الذي عنف عليه الزمن، وفنقر الريغ، وانخنفاض الإنتاجية... كما لاحظ ان تراجع القوة الأميركية يجد التعبير عنه في ثلكُ التبخلات العسكريةُ الشِّي كانَّ هَدَفَهَا الْحَقْبِفِي استَعَادُهُ مَا فَقَدَتُهُ امْبِرِكَا مِنْ ثَقَةَ بِالنَّفْسِ.

منَ بِيْنُ القَائِلِينَ الْأَخْرِينَ بِهِ ﴿ أَقُولَ ۗ أَمْثِرِكَا الْبِاحْتُ كَرِيسَتُوفُرِ

لين من معهد كاتو، الذي راى ان ابراز اميركا لقوتها خلال الحرب مع العراق في ١٩٩١ كان بمثابة ستار يخفي ضعفها الاقتصادي وترديها الإجتماعي، وكتب أنه «كان لنهائة الحرب الباردة أن تكون حنثأ يغير النسق الفكري ويطلق مراجعة اساسية للسياسة الخَّارَجِية الْامْيَركية، إلا ان آنْدَلاّعْ حرَّب الخُليج اجهضَ النقّاش حولُ السَّياسةُ الْخَارِجِيةَ. والخطِّر الآنُ هِو انْ كَلْفَةَ وْنَتَّائِجِ قَيَامً اميركا بدور شرطي العالم ستبقيان بمنائ عن المراقبة».

ُ هَكذاً فَغَي الوقتُ الذي يدعو القَائِلون بافول القوة الإميركية للعودة الى النَّقَاشُ قبل فَوَاتَ الاوانَ وَالَىٰ حُفَّصُ الْآنفاق، بِنَادَي المؤكَّدون الجدد على الدور الأميّركيّ بتوسيع السيطرة على العالم، وليس من قبل ترتيبات متعددة الأطراف ومؤسسات دولية حقيقية ُ بَل مِن خَلَال تَدْخُلُ اميركي متعدد الجوانب ومؤسسات خاضُّعُهُ لُلُّهُ يَمْنَهُ الْأَمْبِرِكَيَةً مُثُلِّ ٱلْبِنْكِ الدَوْلَيُّ وَصُنْدُوقَ النَّقَد الدولي ودجي ٧، والمنظمة العالمية للتجارة. لَكُنَّ مَع تراجَّع قدرة اميركا على ضمان غطاء متعدد الإطراف لتدخيلاتها العسكرية، كما يبدو بوضوح الآن في ما يخص الأزمة مع العراق، فإن جِنّاح «الصَّقُورَ» مِن الْمُثَقَفِينَ وأَلاستَراتيجيينَ فِي أَدارة كُلينتوْن، يُنفع فِي شَكُلٌ مُتَزَّابِدِ الى تَدْخُلُ أَمْدِركُي مَنْ طَرِفُ وَأَحِدٍ. وَكَأَنِ الرَّأِيِّ العَّام الأسيركي الدي ترحيب بهذا التوجه، عنَّاما بينت استطلاعات الرأي السَّنة الماضية أن ٧٠ في المُنه من المشاركين يؤيدون ضربة عسكرية اميركية الى العرأق. ولم يعرف كتّابً المقالات التحريرية والتعليقات حداً في الدعوة الى استعمال القوة العسكرية الآميركية. خَلال نلك ببدو أن النّقاش بِقتصر على المثقفين المهتمين بالشوون الدولية وخبراء الاستراتيجيا والنخب الحكومية والاقتصائية، فيما يبقى الرأي العام خارج النّقاش، في هذا المجتمع الذي يعتبر نفسه تعدديا وييموقراطيا، ويفاجر بما فيه من تقاليد حرية النقاش. من هنا فإن نقاشاً مُحصُّوراً كَهٰذا يصب بطبيعته في مصلحة موقف العسكرة والغرور بالقوة.

يقدم المسؤولون والمثقفون المهتمون بالشؤون الخارجية واشتطن عنداً من التبريرات لاستخدام القوة العسكرية الأميركية لى انصاء العالم، وهي تُدور في معظمها على الانتهاكات التي رُتَّكِيهَا هذه الدُولَةُ أوَّ ذلك النظام. لكنهم بالطَّيع لا يضعون هذهُ التبريرات في سياق الهيمنة بل تغلف عادة بغلاف وانسانيَّ، مثل حَقُوقَ الانسَانُ (الْعَرَاقَ ١٩٩١) والديموقراطية (هايتي ١٩٩٤) والمجاعة، (الصَّومال ١٩٩٢ - ٩٣) والتحرب على المخترات (بنما ١٩٨٩). هذا التعدد في الذرائع المستعملة للتبخلُّ يقود الَّي تُصُور غائم لمبررات التدخل ولمفهوم الامن الوطني الذي حلّ محل معاداة الشيوعية. وقال الرئيس بيل كلينتون في بداية ادارته داننا سنكون دوماً من المشاركين، في الشان العالمي، ودستوفر القيادة... نريد توسيع المجال للرفاه الإقتصادي، المشاركة والقيادة هما انن الشُّرطان الضروريان للتقدم الاقتصادي، أو أن استعمال اميركا لقوتها وقيامها بدورها القيادي هما العنصران المؤديان آلى توسيع المجال للرفاء الاقتصادي. من هنا قان لامبركا مهمة على النطاقُ العالمي، مشابهة لما كان يسمى دعب، الرجل الابيض،

الظرفان الحبيدان اللذان يبقعان الولايات المتحدة نحو هذه المهمة هُما: ١) فَسُلُ ٱلبِرجِوَ أَرْبَاتِ الْوَطْنَيةَ وراسمالية الدولَة في الثمانينات، وما لازم نلك من صعود الشرائح الطفيلية، وهو مأ عزز التوجه الليبرالي ومهد الطريق امام العولمة. ٢) انتعاش الصَّراعاَّتْ الاثنيَّةْ وَالْقَوَّميَّة استَخَّدَم بِنْجَاحٍ لَّتَأْكِيدِ ضَرورةً حماية حقوق الأنسان لذا يبرر التبخل العسكري بآنه حماية

لتلك الحقوق ودعم الاستقرار والنيموقراطية. وصف انطوني ليك مستشار الأمن السابق للرئيس كلمنتون مهمةٌ الولامات اللُّحَدَّة في التسعينات بأنها تُصَديِّر ﴿ دَيَمُوقُراطَيَّةَ السُّوقَّ، وَاعتبر ذلك انتَّصاراً لَلنَّهُ وَذَجَّ النَّجَارَيِّ الذِّي تَتَبعَهُ أمبركا في مجال السياسة الخارجية، الذي يَتْصوَّر تماثل الليبرالية الإقتصادية مع اللبيرالية السياسية، أو حربة النشاط الاقَتْصَادي وحربة التعتبر. صَغَة «السوق» التي يضيفها ليك وكسنلك مسأتلين اولبرايت وكلينتسون الى «الديموة راطية، التي ينادون بها، تَعطَي التَبِريرَ لأستَعَمَالَ القَوةُ الْمَتَعَمَلَ. نلك ازُّ الْحَقُّوقَ الْانْسِنائيَّة لِمُسْلَمَّى البِوسِيَّة أو سُبِعْبِ الكويتِ لَـمِ تَشْكَل دافعاً كَافِياً لِذِي الرأي الْعَامِ لِتَابِيدِ الْتَدِخُلُ العِسْكِرِي. وكانَ لرئيس السبابق جيورج بوش ووزيره جسيسمس بيكر أضطرآ الشَّدُول عَنْ تَبْرَيْرُ الْعَمْلِيَّةَ ضَدَّ ٱلْعَراقَ بُوحِقُوقَ ٱلانسارَ، بِالحَدِيثُ عَنْ «الْخُطِّر علي الْأَشْغَالَ؛ ومستَّوْى المُعيشِّة، والنَّفطُ أما في البوسنة، حيث لم تلعب هذه الاعتبارات دوراً، فقد ابدى الراي العام تحفظا عميقاً تجاه التدخل.

بريموقراطية السوق تعبير يعني في الحقيقة السيطرة على الاسواق وفاحها امام الاستغلال لمصلحة اقتصاد اميركا، من دون تدخل بذكر من الحكومات المطيبة. أما «الانسيان» الذي تعادي واشتعان بالدفاع عن حقوقه فهو في الواقع مدير هذه الشركة الكبرى أو تلك، الموعودة بالحصول على اكبر قدر من المنافع من التشريعات النجارية والتركيز الجديد في السياسة الخارجية على السَّوق، اصْنَافُهُ الَّي شُركَانَهُ الأغْدَيْأَءُ عَبْرُ البِحَبَارِ ٱلنَّيْنَ يقومون بمهمة تسويق بضائعه.

مقهوم العولمة ونظام التجارة العالمي يشكلان بالنسبية إلى كلينتون معياراً شاملاً لرسم الحد الفاصل بين شن الحرب أو عدم سُنُهِماً. والحَرْبِ، هنا تاتَى صُد وانظمة حمَّاية الاقتحْساد، منْ المَصْالِحِ الْإِمْيِرْكَيَةِ الرَّاحَفَّةِ، وأيضَا الحرب على «الارهاب، والردَّ على الغَنوانُ وَالدَّفامُ عَنِ الديمُوقِراطِيةِ وَمَكافِحَةَ الجَّاعَةِ وتَجَارَة المخدرات و: الأنشهاكَّات البِشُعَّة لَحقُوقَ الإنسان، ولا يقتُصَّر مِغْهُومُ الْعُولَةُ فَي السياسَةِ الخَارِجِيةُ ٱلأميرِكيَّةَ عَلَى ٱلجَانَبُ الاقتصاديُّ بل انَّه مقيَّوم شموليَّ برسم الحدود بين والتكامل، وَالتَّفْكُكِ، وَإِذْ تَعتبر الْوَلَّابُاتِ الْمُتَّحَدَّةُ أَنْ مَهماتَهَا ٱلدَّولية تلبية لحاجاتها الاقتصائية، فإنَّ كسر المواجِّرُ أمام التجارَّة العالميَّة يَشْكُلُ مَنْهِمَةَ مِتْكَامِلِينَةَ ﴾. وتَنظر أَلَى مَعْارَضَى الْهَيْمُنَةُ عَلَى انْهُمْ

مُتَخَلَفُونَ عَنْ رِكِبِ الدَّارِيخُ، وتضَّعَهُم في صَفَّ قوى «التفكيك». وَاصْبَبِحْ تَنَاقُصْ وَٱلْتَكَامُلِ - التَّعْكِيكُ، المُقْبِأْسُ الذي يَعْكُنُ مَنْ خُلاله الفُصْلُ ما بينَ الخير والشر، في شكل مُشابه للتَّغريق بينُ الشبوعية ووالديموقراطية، خلال الحرب الباردة. وهكذا أصبيح المَنَانُونَ بُحَمِّاتُهُ ٱلْأَصْتَصَاد وَوَالْرَهَابِيوَنَ وَوَالْصُولِيوَنَ ، والانتيون المتشندون ويعض النيكت أنوريين ومهربي المخدرات بِسُكُلُونَ ٱلفَظامِ وَالنَّهُ فَكَيْكِي، الذي تجبُّ مُنُّواجِيهِ مَنْ المِينَانَا باستعمال القوة العسكرية آلاميركية. ومن هنا الربط بين التبخل العسكري والرَّضَاء الإقتَّصَاديُّ لكُلُّ قَوْيُ «التَّكَامُلُ». وَّالْوَاقِعِ انْ العولمة وتَخَطَابُ والنظام العالميُّ الجَديدُ، يستعملانَ لاضفاء الشرعية على تدخل الولايات المتحدة في شؤون الدول المستقلة.

* مورفستور علوم سياسية في جأمعة مأساشوستس في دارتمون، الولامات المتصدق

ضعصت وليس المستوف الاسرائيلي الفهرات في الذي المتواقع المائية السيامة التي يتبعها خصوصاً أن المجتمع الاسرائيلي نفسه بدأ يطرح تساؤلات في شأن السياسة التي يتبعها والتي تعبر عن البيي». وأخر دليل على ذلك الرسالة الموقعة من الف ضابط كبير في الاحتياط والتي تعبر عن قلق عميق من أن يكون رئيس الحكومة يفوت على اسرائيل فرصة السلام والميش بأمان في المنطقة كدولة من دولها. واكثر من ذلك، لا يمكن تجاهل الزيارة التي قام بها الوزير أربيلً شارون للأردن حيث أجرى محادثات مع الملك حسين في شأن العملية السلمية، في وقت تفضل عمان عدم استقبال نتانياهو الذي قد يكون ظاهراً أقل تطرفاً من شارون. وتقسير التصرف الأربني، رغم الزيارة التي يقوم بها الامير الحسن لاسرائيل واجتماعه المتوقع مع رئيس الحكومة، هُو أن شارون ريماً بلغ مرحلة من النضج تجعله براغماتياً وقادراً على فهم ربيس المسود . في المساوية الم قاله في عمان أو لما أعلنه مبعوثه!

ليس بالعلاقات العامة...

ملف الماضي والدخول في لعبة التفاوض من اجل التفاوض؟

بمشروع «اسرائيل الكبرى، كل ما يطمحون اليه!

■ باختمسار شديد ليس في استطاعة بنيامين نتانياهو أن بتخلص من الالتزامات والتعهدات التي قطعتها حكومنا أسحق رابين وشمعون بيريز منذ توقيع اتفاق أوسلو عام ١٩٩٢ باسم دولة اسرائيل وبرعاية اميركية وغير اميركية بالاعتماد على تعرين في العلاقات العامة. ذلك أن أي مراقب أوروبي أو أميركي يتمتع بحد أدنى من الموضوعية يعرف أن النقاط الأربع التي قدمها نتائيا هو خلال وجوده في لندن لا تعني الا التّغاوض على أمور سبق بنها. فهل يعتقد رئيس الوزراء الاسرائيلي أن ياسر عرفات على استعداد للاجتماع به من أجل فتح

لم يقنع نتأنياهو أحدًا بأنه يسعى بالفعل الى تحقيق تقدم على صعيد عملية السلام. وبريطانيا نفسها التي تراس الاتحاد الاوروبي حاليا حددت باسان وزير خارجيتها قبل ايام وبريات المعترضة لأنعاش العملية السلمية في مقدمها وقف الاستيطان وتنفيذ عمليتي

السروط العبرات وتعامل محميد المسمية في مصيحه وقف السنيمان والعبد عميني الانتشار للجيش الاسرائيلي في الضغة الغربية. وبريطانيا تعرف قبل غيرها أن مسالة ضمان أمن اسرائيل والاسرائيليين ليست مطروحة، أذ لم تحصل في الاشهر الاخيرة حوادث تؤثر على هذا الصعيد... ربما لأن العملية السلمية تمر في مرحلة جمود، ولأن المطرفين من العرب

عنى هذا المصعيد الرجد على المساعدة نتانياً هو في هذه الرحلة بعدما أمن أهم والحالمين وغير العرب لم يجدوا حاجة الى مساعدة نتانياً هو في هذه الرحلة بعدما أمن أهم واللحالمين

رغم الهيام الأسرائيلي المفاجئ بالقرار ٤٢٥ وطرح النقاط الاربع، ليس ما يشير الى ان في استطاعة رئيس الحكومة الاسرائيلية التهرب في المدى الطويل من تنفيذ القزامات السلام،

ان قضية السلام في الشرق الأوسط أكبر من «بيبي» والاعيبه ومناوراته وتمارين العلاقات العامة التي يعتقد انه يتقنها ... انها جعلت وزير الدفاع الاميركي وليام كوهين يعترف اخيراً بأن الولايات المتحدة لم تتمكن من اعادة بناء التحالف الدولي في الازمة الاخيرة مع العراق لان - . حَلَفًا هَا شَعْرُوا بَانِهَا لَا تَسْتَطْيعَ شَيْئًا مَع اسرائيل!

خيرالله خيرالله

حليجة يعدعشر سنوات

■ بعد أيام، في السادس عشر من الشهر الجاري، تمر عشر سنوات على قصف مدينة حلبجة في كريستأن العراق بالاسلحة الكيماوية ما أسفر عن قتل خمسة الآف من سكانها على الأقل. قوات صدام حسين استخدمت في الهجوم على حلبجة (استمرت الغارات ثلاثة أيام) غاز الخردل وغازات اخرى تتلف الاعصاب منها غاز السارين.

العالمة البريطانية الدكتورة كريستسن غوسدن، مديرة قسم الجينات في جامعة ليفريول وتعتبر من أبرز المتخصصين في هذا المجال، زارت مع الصحافي البريطاني غوين روبرتس وتعلير من برر مستحصين في من مستحد المراد على المستحد المراد المستحد الكيماوية في حدد المستحد الكيماوية في الناجين من سكان المدينة المنكوبة. قالت أن ما اكتشفته أرعبها. فالذين تعرضوا للاسلحة الكيساوية ونجوا من الموت لا يزالون يعانون التشوه والأمراض الناجَّمة عنها، كما ان التشوهات والامراض انتقلت حتى الى اطفال ولدوا بعد القصف.

وتشمل التأثيرات التي اكتشفتها الدكتورة غوسدن الشلل الارتجاني وتلف الاعصاب وتلف النماع وأمراض جلدية بشعة والعقم والسرطان الذي تبين الاحصاءات أنه ازداد انتشاراً في حليجة في صورة ملحوظة مقارنة بأي منطقة أخرى في محافظة السليمانية التي تقع فيها هذه المدينة. وما أنهل غوسيدن هو أن هذا السرطان «ينتشر بسرعة، بل انه سرطان من نوع مرعب، ولا أعتقد أبدأ أن أحداً في ١٩٩٨ يجب أن يموت في مثل هذه الظروف.

وقارنت غوسين هذه أُلتَنثيرات بتلك التي عاناها الناجون من سُكانٍ هيروشيما وناغازاكي البابانيتين بعد قصفهما بالقنبلة الذرية في ١٩٤٥. وأوضحت، مثلاً، أن أمراض الجلد التي المستعدد المراض الجلد التي المسيد بها بعض سكان حليجة غير قابلة للعلاج. ولكنها اعتبرت أن أبشع اكتشافاتها هو أن تأثير المواد الكيماوية في بعض الناجين في حلبجة انتقل ألى الحامض النووى في خلاياً الانسان، الأمر الذي أدي الى ولادات مشوهة توقعت ان تستمر لاجيال مقبلة. الى نلك يعج البرنامج بعرض نماذج مزرية لنساء يعانين امراضا تنفسية وشاب تشوه عموده الفقري ولم يعد يستَطُع المشي مع أنه كَانَ طفلاً صحيح البنية في التاسعة من عمره عندما قُصفت حَلَيْجةٌ تمر الذكري ألعاشرة الأليمة لقصف حلبجة فيما لا يزال العالم يعتقد أن المواجهة العسكرية المؤجلة مع العراق بسبب الاسلحة الكيماوية والبيولوجية التي يخفيها عن انظار مفتشي مجلس الامن، سنقع اجلاً أم عاجلاً. وعندما زار السفير الاميركي بيفيد نبوتن لندن أخيراً (وكان الرئيس بيل كلينتُون أوفُده الى ١٦ دولة عربية ليشرّح للمسؤّولين فيها سياسة واشنطن تجاه بغداد ويقدم ايضاحات عملية وعلمية عن اخطار الاسلحة الكيماوية والبيولوجية التي يمتلكها العراق) سنل في لقاء صحافي هل وجد محاوريه وإعين لهذه الاخطار وهل بعتبرون الوجود الكحتمل لهذه الاسلحة في العراق موضوعاً مثيراً لخوفهم وقلقهم؟ وكان جِواب نيوتَن سلباً عن شقّي السؤال، ملاحقًا أن محاوريه وصُدمواً، بسبب جهلهم المعلومات المطاوية عن هذه الاسلحة لكي يشعروا بالخوف.

لكى يشعر هؤلاء بالخوف يمكنهم، على الأقل، أن يطلبوا نسخة من البرنامج الذي قدمته قبل نحوُّ اسبوعين القناة الرابعة في التلفزيون البريطاني عن زيارة الدكتورة غوَّسدن لحلبجة وأكتشافاتها المرعبة فيها.

كامران قره داغي



أسسيها كامل مروة عام ١٩٤٦ رئيس التحرير: جهاد بسام الخازن

KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON, W14 8YT - الدارة العامة النهانف. ١٠٤٨-٢ - ١٧١. الشكس: ١٥٢٥٠ الناكس: ٦٠٢٤٦٢ - ١٧١. · التوريع المهاتف. ٢٠٢٤ - ٢٠١، الفاكس: ٦٠٢٥ - ٢٠١، AL HAYAT 1185 National Press Building, Washington DC. ■ مكتب واشتطان:

20045 USA Tel: (202) 783 5544, Fax: (202) 783 5525 AL HAYAT Press Room C-321. United Nations Bldg. New York مكتب شويورك = 10017, USA, TeVFax: (212) 486 0576, (212) 963 7619

 مكتب بيروت: المسراء، شارع السادات، بناية شائيلا، الطبقة الرابعة. المِالغد/ الغاكس: ٥٠١/٢/٢/١/٠٠ (١٠)

Rubleovskoe Shosse, House 26, Bldg.1, Flat 18, Moscow CIS Tel: 415 4253 Fax 415 4254 162 Rue du Faubourg Saint Honore 75008 - PARIS -Tel: 42 25 9204 Fax: 42 25 9217

ه مكتب الرياض: حرير بلازا - الدور الرابع - شارع الطيا العلم سرب ١٩٥٧، الرياس ١٩٥٧، الهانف: ١٩٥٥، ١٢٤ / ١٩٥١، ١٤٩٤، ١٩٥٤. الفاكس: ٢٩٥٥،٢٥ ■ مكتب جملة: شارع حساري، غرب طريق المنينة. صرب ٢٦٥٦٨، جملة ٢١٤٢٦، الهائف ٢٢٩٢٣٩ الفاكس

 عكتب الكويت: شارع فهد السائم - مركز الشاري والخترش - الميزانين. مكتب رقم (٦) الهائف: ٣٤٦٢٥٩٧ الفاكس ٢٤٦٢٥٩٦

 عكت القاهرة ١ شارع أميركا اللاتينية. «جارين سيتي» أمام السفارة البريطانية. دور ٢ - شقة ٩ المائف ٢٥١٦٦١٦ الفاكس: ٢٥٨٨٤٢ ٣١٢٨ عكلب البحرين: التعرير: ١٠٠ بناية سيتي سنتر شارع المكرمة، النامة سب. ٢٦٢٨

المائف ٢١٢٨١٠. الفاكس ٢١٢٨١٦ - الادارة شقة ٨. بيت ١١١٤. طريق ٢٧٥ (العنير)، مجمع ٢٤٢. المنامة Salte APVATY - TVP, Edition 3 POATY - TVP

مكتب الرماط: ملتقي زنقة مولاي رشيد وشارع شالة. اقامة شالة. شفة ١٤، الدور الرابع الهائد ٧٠١٥٨٢ الفاكس.

■ مكتب صنعاء: صنعاء ~ شارح القيادة - بناية مركز منيا للمفروشان رقم (١) الدور الثالث البائف: ١٩٧٣٠ (الفلكس) ٢٢٢٢٩٧ - عن ٢٢٢٧٩٠ مكتب معشق، مزة - فيلان غربية - برج مثاله، الدور الناسع، مكتب رقع آو؟.

الهاتف الارسينية ، القاكس: ١٦١٥٠٠ - من بيشق ٢١٧٢٥ # مكتب السودان: الغرطوم - عمارة برج النيل - الدور الرابع - شارع القصر شوق سينما كازيوم المهالك ١٠٤٠، ١٩٨٢، ١٩٨٢، ١٩٢٥، ١٩١٥، (الفاكس). ١٠٤٠ - حل ب. ١٠٤٠

- الإعلانات: تهامة للإعلان والعلاقات العامة والتسويق المُركز الرئيسيِّ: حِدة – الحمواء، شارع الإندلس، مبنى تهامة، للملكة للعربية السعوبية، الهاتف: 2511 -311 (٣٠ خطأً) - القائس: ٢٠٨٠٦٥٦

أتصدر عن شركة الحياة الدولية للنشر تطبع في مطابع مؤسسة الإمام للصحافة والناس ~ البحرين Published by AL HAYAT Publishing Co., Ltd. UK Printed in the UK by NEWSFAX Int. Ltd., UK Printed in Germany by Ter Druckerei GmbH, Germany Published by AL HAYAT NEWSPAPER INC, USA Printed by LINCO PRINTING INC, New York

Registered as a newspaper at the Post Office http://www.alhayat.com

🗷 السيد رئيس التحرير

تحنة طبية وبعد،

هداكم تفتيش

كشيراً ما مأذذ السبيد جهاد الذارن على بعض اصبدان

الرسيائل عدم الافتصاح عن هويتهم وارقام هواتفهم وعناوينهم

ويستنكر توقيع هذه الرسائل بأسماء غير حقيقية (قد تكون هذه

الأسماء حقيقية رغم ما يبدو وهذا ليس لب الموضوع) كما ان

استاننا بنهب أحياناً ابعد من نلك الى ترجة وصف اصحاب هذه

الرسائل تلَّميحًا وتُصريحاً بفقدانهم الشُجَاعة و«احْتَفَائهم وراء

سطور رسالة من ... ، وغيرها. تمويه يراه الاستناذ ينتقص من

قيمة مُحتوى رسالة «المجهول المتخفي» لمجرد إحجام فذا الإخير

عن ذكر اسمه الكامل (وقد يكون له الف عنر وسبب غير سبب

القارئ في حضرة رئيس تصرير صحيفة «الحياة، هذه

الرسالة طرحاً ونقداً ومَّقترحات (ان كانت فعلاً كنلك) اكثر من قدَّمةً

بكتب ضمن المسموح به قلا يتجاورُه آخذاً بحكمة «طلب المستطاع».-

قلا يخفى عنه ان جمهور عريض من مواطني الدول الرازحة تحت

حكم يتقن بل بمتهن تكميم الافواه والجثم على الأنفاس، ان هذا

الجمهور من المواطنين المشربين المهاجرين يكتبون في عصر تجديد

تكنُولُوجَى لمَصاكُم التَّفتيشُ والملاحقة من قبل زوار الليل النين

بترقَّبُونَ كُل صغيرة وكبيرة ويتخذون من سفارات بلدانهم في

الخارج اوكارا للتحسس وأحبانا كثيرا لتصفية كل دعاق ناشز

قول كلمة عن وحول بلاده ولو خارجهاً (وهذا لا يعني البنة ان كلمته

مرادفة للخيبانة أو طعناً في بالاده كسسا تريد سلطات البلدان

الديكتاتورية التي تحكمها العائلات العسكرية إيهام الرأي العام كل

ما في الأمر أن الفّرصة اكثر فسحة خارج البلاد، متعدمة داّخله) وبين

حرصُه على عدم إلقاء نفسه في احضَّان أيد غير آمنة. هذا مجَّلَ

القول ولا أَظن أن السيد الخازن سينتقص من قدر رسالة شخص

أرجو أن تكون هذه الرسالة ضعن أطأر تبادل الرأى وضعن

النقاش الموضوعي واخلاقيات الاحترام المتبادل واساسا ضمن

المقبول بتداوله، اما ان كان الموقع اسطله صعرفة ام نكرة فإن الجواب

رئيسَ التحرير يقول أن أهم نقطة في الموضوع ليست اعتراضه أن تخلو

الرسالة من اسم صبريح وعنوان، وإنما أن كاتب مثل هذه الرسالة احياناً

يتحدى الجريدة أن تنشر ما يقول، وهو لا يجرؤ على البوح باسمه. فكأنه

ينعوها الى التضحية بنفشها نيابة عنه. اما القارئ الذي يكتب ما يريد من

دون تسجيل اسمه، ومن دون الاعتماد على شجاعة الآخِرين، فهو حر في

لانظلم الكذب

الرباط - عكاشة أبن لقمان

فالعديد ممن يكتب يجد نفسه في موضع رهينة بين الرغبة في

توقيع صاحبها أكان رمعرفة، أم ونكرة،

يكتب بناء على ما سلف.

عنه لم يعد ذا قيمة.

موقفه ولا اعتراض عليه.

🗷 السند رئيس التحرين،

تحية طيية ويعد،

تَنْاءُ على ما قد سبق وبعد التقدير والاحترام اسجل بتواضع

١ - لا أشك لحظة في قدرة السيد الضارن في أولوية محتوى

٢ - كما لا الله ان السيد الخارن - الذي يذكونا بشجاعة انه

ترحب والحياة، برسائل قرائها وتتثثر منها ما لا يتعارض وقوانين النشر وما يحفظ حرية الراي

في أن. وتحتفظ «الحياة» بحق تنقيح الرسائل والختصارها، وتعتذر عن عدم رد الرسائل التي لا . تنشر. الرجاء توجيه الرسائل بواسطة الفاكس إ البريد الى أي من مكاتب والصياة، الواردة عناوينها وارقامها في اسفل صفحة الراي

🗆 ھامبورغ - نجم والی

 ان الأصر بالنسبة لمسؤولة الجموعة البرلائية لحزب الخضر في البرلمان الأوروبي كلوبيا روث دهو ضحك على النقون، أن دعوة ضباط شسرطة اتراك للمسؤتمر العالمي من اجِل التشاور لاتضاد التدابير اللازمة ضد الهجرة غير الشسرعيسة للأكسراد الى أوروبا، الخضَّب السياسية الشَّبطة في مجال حقوق الإنسان، حتى انهاً احبابت الصّحافيين بهرة من رأسها فقط مهنا حضر الجلادون الى طاولة المفاوضات،.

حــقــاً ببــدو ان حكومــات وهو أن الاجنبي الذي يأتي من ما جموعة الأوروبية المستركة - بسمي بد دولة ثالثة أمنة، لا الجموعة الأوروبية الشتركة -المرتعية من ٢٠٠٠ من اللاحثين الأكراد منذ شبهر تشرين الشاني (نوفمبر) في ايطاليا - تراهن فقطُّ على رد الفعل وسد مناقد الهروب وتنسى بنلك مكافحة الاستساب التي تؤدي الي شروب الاكسراد. فبنل أن يوضح السيناسيون لحكومة انقرة من دون لف أو بوران، بأن البلدان الأوروبية لا تربد ان تتحمل نتائج سياسة العدوان الشركسة ضد الأكراد، يدعون الى التعاون الشترك مع

> ليس غريباً ان تستغل الحكومسة التسركسيسة خسوف الأوروبيين وتُظهر نفسها كحارسة للنظام. حتى وكأنها كانت منهياة لما يجري بثت محطاتها التلفزيونية صورأ سريعة في الأسابيع الماضية التلقفها محطات التلفزيون الألمانية وتبشها هي الاضرى لتدخلَّ كل البيوت الألمانية، التي أراد الإعبلام التبركي من خبلالهبأ إقناع الرأى العام بالقاء القبض على محموعات يدعى بانها هي التى تقوم بعمليات التهرس. بينمًا يتعلق الأمر في الحقيقة -وُفق تفسيرات الخبرأء – بلاجئين

في المانيا يُستخدم مص هؤلاءً اللاجَــــَــن ايضُـــاً فَيَ الانتخابات سواء في العامة منهأ التي ستجرى في خُريف ١٩٩٨ أو في أنتخابات اقليم نيدير ساكسن في الربيع الجاري. ورير الداخلية النفريد كانتسيس (الحسرب لديموقراطي المسيحي الصاكم) بعتبر محاولات الهروب البائسة للمطاردين سياسيأ بأنها محركة هجيرة لاجترام منظمه. امنا وزير الداخليــة في نيعير ساكــسن غيرهارد غلوغوسكي (الحرب الاشتقراكي النيموقراطي) يطالب وإنهساء حسرية التنقل، وتقبوية حراسة الصدود الخارجية. أما لخسيسر القانوني للصرب الديموقراطي المستيتحي فأنه يقترح غلق الحدود الالمانية من كل الجهات في حال تقاعس انطالنا من تامين حدودها الخارجية. اما حزب الأتحاد المسيحي الاجتماعي فكل ذلك لا يكفيه، ويقترح: أنه في حال أن القوانين الحالية لا تسمح بإتضاذ التدابير، ويصرّ علىّ أسقاط التحريم المتعلق بتكملة النستور بفقرات جنينة أو تغيير فقراته الحالية. رغم أن التحريم المعنى كبان قيد سيقط منذ عيام 144٣. في نلك النوقية اتنفيقُ تحالف كسبيس من الحسزب النيموقراطي المسيحي وحرب الاتحاد الاجتماعي المسيحي والحبزب الليبيسرالي والصرب الاشتراكي الديموقراطي على حل وسطبين الاحسراب بما يخص قَأَنُونَ اللَّجُوءَ، حَينَ رَفَعُوا الْفَقَرَةَ

١٦ من النستور التي تضمن حق اللجوء، امر أدى اوتوماتيكياً الى انخفاض عدد القائمين الى المانيا وعدد طالبي اللجوء، وأقل منه الاعتراف بلجونهم في ١٩٩٧ هبط الرقم الى ٤٠٤ الأف وبذلك ١٠ في المثنة تحت مستوى السنة التي قبلها. في عنام ١٩٩٦ كنان هناك ١١٦٣٦٧ طالب لجوء. بالمقارنة مع العام ١٩٩٩ فإنه انخفض الى حد ٩ في المئة، هذا بعض النظر عن هتوط عدد الداخلين آلي المآنيــا بصورة غير شرعية. أنَّ انضَّفَاضُ العبدد يعود في

الدرجة الأولى الى سبب استاسي:

بستطنع وفق القنانون الجنيد

تقديم طلَّب اللجسوء في المأنيسًا. و لأن الثانب محاطة من أدول امنة ثَالَتُـة، قاد هذا القانون الجديد الى أن اللاجدين بإمكانهم المجيء عن طريق الجو فقط من ياتي عن طريق المطار تعمل له معاملة اللجوء في المطار، في حال رفض لجوئه سيكون مهددا بالتسفير المُناشر - مع الطائرة الأولى. وفي حسال حسمل الخطوط الجسوية لمسافرين غير شرعيين، فانها تجازف بسمعتها وبنفع غرامة دسمة. يُبرر السياسيون الألمان إبخال هذا القانون يسقوط الجدار ألذي كان يحمَّى المأنيا من حدودها الشرقية. فبعد فتح الحدود في بلدان اوروبا الشرقية يدأ الآلاف من الناس بالتوجه آلي المانيا كبلد للجوء، فهي بالمقارنة مع بلدان أوروبيسة اخسرى تملك شروطاً احسن للجوء. فبينما في ايطاليا ومثلها اسبانيا لايحصل طالبو اللجوء على اي دعم من الدولة، يحتصل اللاجئ هذا على ٨٠ ماركاً في الشبهر كمصروف للجيب وعلى وجبات طعام يومية، رغم أن اللاجسئين يُسكنون في معسكرات خاصة – غَالياً بعَيدة، في قرى نائية او وسط الغانات -لأيسمح لهم بمعادرتها الافي الناد . مثلاً عائلة صغيرة من زوج وروحة وطفل واحد تحصل على ما تقارب ١٠٠٠ مارك في الشبهر بأوراق ذات قيمة، ومصروف جيب ٢٠٠ مارك ومع مرور الوقت بدات الكثير من الأقاليم الألمانية تقلص هذه المساعدات وتُشيد اكثر على يقاء اللاجئين في المعسكرات وعدم مغادرتهم لها. طبعاً لا يحق لطالبي اللجوء العصمل ولا يحصلون على كورس لغة، بينما

ءا يتمتح كما كان الحال سابقاً. صسحميح أن الدعم المدفسوع لمقدمي اللجبوء في المانيا واطئ لكنه - بالقسارنة مع البلدان الأوروبية الأخرى - مغرى خاصة وإن الدعم غير محدد يفترة زمنية. فرنسا مثلأ تمنح طالب اللحوء ١٥٠ صاركاً المانساً شهرياً ولمدة

يحصلون فقطعلى معالجة طبية

أساسيةً. أما ضحايا التعذيب فلم

سنة فقط ولا تزيد عن السنة ابدأ. بسبب كل شذه الفروقات تريد بول المجموعة الأوروبية توحيد قــوانين اللجــوء، حستى ان وزير داخلية نبدير ساكسن يطالب بتوريع اللاجئين على البلدان بنسب ثابتة، لتخفيف العبء عن المانيا، اما حزب الخضر فيقترح صوارنة اوروبية ثابتة لتُدعم من خلالها الدول التي عندها اكثر عدد من اللاجئين مثل المانيا. في الوقت نفسه من الضروري اتخاذً سياسة صوحدة بمايخص اللاجئين، كما تؤخذ هذه السياسة

في الاعتبار في اتفاقية امستردام

لحسوبين على الحزب الحاكم أو

على الرئيس. وأقل الأشارات دلالة

على مسدى نزاهة الانتشخساسات

للعام ٢٠٠٤، على أية حال يجب أن تكون كل النول موحدة لأن المأنيا منعت قــبل أيام حق اتخــاد

القرارات بالغالبية.

الإحتماعات

اللجوء، وقبل كل شيء، ممارسة مشتركة واحدة بين الأوروبيين والحكومات الأوروبية توحسد خطواتها فقط في حماية نفسها

فمثلاً، وزير الداخلية الألماني مانفريد كانتير لايفضل التحدث مع زملائه من ورراء الداخلية في المُجِـمــوعـة الأوروبيـة، اذ يرسلَ عادة الى الاجتماعات الدورية في بروكسيل ممثلاً عنه. اسر يزعج وزراء الداخلية الأربعية عشير الأضرين طبعاً. «ما أن بدخل كانتس الامتماع حتى تنخفض يرجة الحرارة بصورة راييكالية، تسافسين الألمان

بالنسبة للوزير الألماني فان كل ما يجري هو درس لمعرفة كيف ان المكافحة الأوروبية الشتركة للإجرام لا تشتغل بصورة جيدة، وعدم انضاد القرار الصارم في مواجهة عصابات التهريب. صحيح ان كانتير يُعزي موجة هروب الأكراد لسياسة اللاحقة التركية ازاعهم لكنه يقول ان ذلك ليس من اختصاصه بل هو من

سالصبط هذا ما يمنع اتضاد القرارات الضرورية ويضر بالمصالح الألمانية، يقول احد سياسيي الصرب الصاكم، فسألنسبة اليه من الضروري توزيع اللجسسئين على دول المجموعة وتوحيد شرطة الحدود الخارجية. اما خبير السياسة الخارجية في الحرب الاستراكي الديموقراطي هلموت دوفه يجد ان الدول الأوروبية لم تضعل سا هو مشترك بما يخص حق اللجوء: والسوم يسبب التغييرات على سطح الكوكب هناك استيسات موضوعتة للتحرك بصورة مشتركة، وهذا يمكن ان يتطور الى توحيد جهاز شرطة الحدود الأوروبية. لكن قبل كل شيء يجب اتخاذ سياسة مشتركة، يرى غونتر غيرهارد من منظمة "حق

من اللاجئين،

وقبل فترة قريبة صرح وزير الداخلية بما جعل الجو أكثر برودة مرة اخرى، فبصوت قاطع اعلن للصحافيين عن نيته باتخاذ خطوات حسازمة ضد «وجسات اللاحستين، ثم ليسرسم الوضع بجمل مقتضية: حركة اجرامية منظمة لتهريب الإكراد الى المانيا، لأن النمسا وإيطاليا واليونان لا يحمون حدودهم الشرقية بما فيه

اختصاص وزين الخارجية. اذا اخننا هذا التصريح محمل الجد سيحطنا انطباع بأن الحكومة ألالمانية تيدو متفقة يع وزرائها على توريع الأدوار بصا بحص قـضَـابًا اللاجـئين: بلح رئيس

الحكومة المستشبار هلموت كول على رفع كل الحدود الداخلية بين طدأن المجموعة الاوروبي، وزير الدفسساع يبسميع دبابات ا لـ (NVA المستعملة للحكومات المتحمسة لأشعال الصبراعيات في مناطقتها ومع الدول المجاورة، وزير الخارجية يدين استخدام الاسلحة ضد السكان المدنيين، ووزير الداخلية يفعل كل ما في وسعه لكي لا تطأ أقدام اللاجسشين الأراضى

لا يُضْتَلِفُ الوضع في البلدان الاوروبية الإخرى عنه في المانيا، فليمنت هناك سياسية موتجدة بينا يخص قضايا اللجوء. صحيح ان حكوسات المصوعة الاوروبية اتضنت سلسلة من القدابيس بما يخص سياسة اللجوء وسياسة منح التأشيرات، لكن من الصعب عليها تنفيذ تلك الإحراءات، لأن وزراء الداخلية عطوا كل صا في وسسعسهم عسرقلة منح الاتحساد الإوروبي سلطات غير عادية. لذلك قد نقد الوزراء اجسراءات استثنائية اكثر منه قواعد ثابيتة، ويهذه الصورة هم انفسيم المسؤولون عن وضع العراقيل سنصا يطلقون علينه والعسمل

قسد يعسود ذلك الى ان فكرة الاتحساد الاوروبي لم تتم على مستوى كل الدول الإوروسة. انما صاءت فقط من المانسا وفرنسا ويول السنطوكس، الدين وقعوا اتفاق شينغين في عام ١٩٨٥ في محينة النبية (شنبغين) في لوكسسبورغ كانت تلك فكرةً رؤساء الحكومات، اسر لم يكن مريحاً ومحبداً لوزراء الداخلية، منذ نلك الوقت عملوا كل سا يقود الى تادكل ازالة الدكود بين البلدان الموقعة للاتفاق وتلويحهم ب وفقدان الامن في حَالَةُ تنفيذه. في شتراسبورغ اسس مثلاً مركز لتبادل المعلومات عن المطلوبين للقانون، التفتيش على الحدود الخارجية وعلى المواطنين غير الاوروبيين اصبح مضاعفا واكثر شدة، عدا ذلك أبخل نظام التفتيش المحجب: بدل التفتيش

المناطق الداخليسة بين بلجيكا والمانيا صحيح ان ايطاليا واليونان

على الحسدود، اصبيح بامكان

الشسرطة فسحص الجسوازات في

البطالة تقترب من سقف الاربعين

في المثنة اي محسو ٣,٥ طيسور

عساطل عن العسمل من اصل ٢٧

مليبون تستمية عبدد السكان

الاجمالي. وسجلت نسبة التضخم

في الموارَّنة ارقاماً فلكية، ولا تزيدُ

مؤَّشرات النمو عن واحد في المُثَّة،

بينما يتعين على الحكومة توفير

نصف طيون وظيفة وهي قوة

العمالة التي تنخل الي السوق

سنوياً من الشَّبابِ الخريجين في

مختلف الاختصاصات والمجالات

والبرتغال واسبانيا والنمصا اصحبت في عداد وتادي شيثغين، الأن، مع ثلك فسان لنَّدن وببلن و الدول الإسكندنافية ما رالت لا ترغب بالإنضيام. فيقط لإنوا بموقفهم قليلاً في التعاون في ما يخص القيرا واللجوء، خاصة بعد انهيار المعسكر الإشتراكي وقدوم موجات كبيرة من اللاجئين، غمنذ بداية التسعينات اصبح لاتفاق شينغين معنى أخر، فاذا ما كانت الإجسراءات التي اتخسنها وزراء الداخلية في الاول تخص مكافحة الإحرام والتعاون في مطاريتهم

وهذا ما يعني بصراحة كل وزراء المجسوعة الاوروبية. فو اتفاق دبلن النافذ المفعول منذعام ١٩٩٧ توضحت النقاط المتعلقة باللاجشن، فحسب الإجراءات الجديدة يستطيع اللاجثون تقبيم طلب النجبوء فيقط في البلد الذي وصلوا اليه للعرة الاولِّي. بالشب للاجشين الاكراد النبين قنصوا نشي ايطاليا في هذه الصالة يعنى هذا بأنهم لايستطعيون تقبيد اللجوء في للانيا مرة ثانية. والإمر سياز سهاء كأنوا مطاربين سياسيا ام لا، فانهم سيسفرون مسا وتتحمل ايطاليا تكاليقهم في هذه الصالة. ويغض النظر عن كسون

ايطاليسا لا تريد تحسمًل تك التكاليف فسان قسانون اللجسوء الإيطالي يسسمح لمر يُرقَصُ طلب لحبوثه يشغبانرة النسلاد خبلال اسبوعين، وهو زين كاف نسيب لكى يبحث اللاجئ عن طريق آخر، والذي هو بالقاكند يكون بستعدا حسها لدفع سالغ جديدة للمهربين لتكفلة الطربق الى بلد أضر: الم المانيا، فالتالي جحيد الجنة الإلمانية افتضل له الف مسرة عن العيش في الوضع الذي هرب منه. وهذا سأ يُرعب وزير الداخلية الإلماني الذي هو سلقيا ميا ان يستع كلمة البوء، حتى ببدا في الصراخ. فمنذ تسلمه لمنصيه وهو لم بترك مناسبة صغيرة او كبيرة

في الهجوم على سا تبقي من قَأَنُونَ اللَّحِوَّءَ فِي الْمُانِياً. وزير الداخلية الاللني يتبهم الحكوسة الإيطالية قبل كل شيء بانها بتسجيلها اللاحيثن لا تتصرف بصورة مضبوطة لنلك بإمكان الإكراد التنازل عن التماس اللجوء في ايطالها والسفر الي المانيا. على الشرطة الالمانية ان تثبت بأن الاكراد جاوُّوا عن طريق ايطَّالياً لكي يُرجِعوهم. عملياً من

الصحب اثبات زلك. وفق احسساءات مسوظفي

الأحلاف للتناحرة كعا حصل بعد

الاتحاد في قبول عضوية تشيخيا

اللحيوء النظمية الد UNHCR التابعين للأمم المتحدة، أن نصف الإكراد البالغ عادهم ١٢٢٥ فقط النين هربوا عن طريق القوارب طلبوا اللجوء في ايطاليسا. ان غضب كانتير يتجة ضد الـ ٦٠٠ الباقين النين يُعتقد بهم إن بخلو المانياء سيكونون سبيأ لالغاء قانون اللجوء في المانيا. لا شك في أن هدف وزير الداخليـة أبعـد منَّ الانتخابات، فهو يريد تصفية قانون حق اللجوء في الماني تماماً، لأن تغيير الدستور الالماني وببلن شيدا منذ سنوات جدارأ قُوما حول المانيا. والمناقذ القليلة

فالبوم لا تعنى وزراء الداخلية الا قى اسسر واحسد: منع بخسول بالتسرب حتى الآن ستصبح اكثر تبريب الاشخاص.

اصبح نافذ المفعول منذ ثلاث سنوأت فقط اما انفاق ببلن لعام ١٩٩٠ فقد مدأ تنفيذه منذ اربعة الشبهار فلقط حستى الأن هنساك مستنكلة في تبائل المعلومات ومنقارنة طلسات اللجوء، لأن وزراء الداخلية للسجيسوعية الإورونية بنا زالوا لايثيقون ببعضهم البعض تماماً. فهم لا ينسقون العمل مع بعض الا تحت تتعرض له كل الدول الأوروبية في الدقت نفسه.

المأنية أكثر منها بشكلة اوروبية. قحسب تغسيره ان بون بسياسة استخدام الكراد كعمال منذ سنوات جعلت هي من نفسها وقطف اغسراء، للأكسراد. لكن بنما بخص العمل ليس وزير الداخلية هو المسؤول انما وزير للعصل ببذا الشكل يضيف وزير الداخلية ألايطالي من دون ان يدري دورا حِنْسِداً للحَكومة الْالمَانِيةَ في توزيع الإنوار بين وزرائها في سأ يخص

يهذا الإنجياه واتفاق شيينغين الباقية التي تسمح للاجئين ضيقاً في الإسابيع المقيلة، فقط المهربون هم من يستفيد اكثر من التطب قيات، فكلب اشترت الاحسراءات، كلمسا ارتفع سنعسر

انَ اتفاق شينغين لسنة ١٩٨٥ مُعطَ اللاجئين. وَهذا الضغط لا

فموجات الهجرة الكبيرة التي حدثت من البانما تعرضت لهآ انطالنا فتقط امنا الراونديون والكونغوليون قنصوا الى بلجيكا فقط والمذابح في الجرائر تجعل الجزائريين بلجآون الي فرنسا. شكذا تنور النورة في هذه الإيام لنقع النور على المائتًا، فالإكراد يغضّلونَ اللجوء الىّ المانيــا قَــل اي بك أخر، لإن اللاجئين يفضلون النشاب الى حسيث يعسيش هناك شركاؤهم في المواطنة.

ويعتب ووزير الداخلية الايطالي مشكلة الإيطالي مشكلة

كتبت كثيراً عن كنب نتائباهو وارى انك تظلم الكذب، فهذا ليس كتباً بل افتراء واستخفافاً بالعقول والذاكرة. فَقِي حديث ادلى به الى هيئة الاذاعة البريطانية يوم ١٩٩٨/٣/٢، قال ضمن حوار طويل: ان اسرائيل تنفذ جميع قرارات الأمم المتحدة، ولم تستخدم

الإسلحة الكيماوية ضد مواطنيها او جيرانها». واستعراض سريع لقرارات الأمم المتحدة الخناصة بقضية فلسطين والصراع العربي - الاسرائيلي يتضح عدم التزام اسرائيل

بتنفيذ أي من تلك القرارات و أهمها: - قرار الجمعية العامة رقم ١٨١ لعام ١٩٤٧ بشأن تقسيم فلسطين وينص على أن وتنشأ في فلسطين الدولتان المستقلتان العربية واليهودية، والحكم الدوليّ الخاصّ لمدينة القدس،.

- قرار الجمعية العامة رقم ١٩٤ لعام ١٩٤٨ وخاصة الفقرة الحادية عشرة التي تنص على ، وجوب السماح بالعودة في اقرب وقت ممكن، ووجوبُ دفع تعويضات من مصلكاتُ الذين يقررون عدم العودة الى ديارهم...».

ترفض استرائيل حبتي الاعشراف بحق العودة للفلسطينين ولديها قانون العودة الذي يمنح اي يهودي في العالم الحق في المجيء الى فلسطين والحصول على حقّ المواطنّة الاسرائيلية فيها-- قسرار مسجلس الأمن رقم ٢٤٢ لعسام ١٩٦٧ الذي نص على

النسماب القوات الاسرائيلية من الأراضي التي احتلتها في النزاع ماً زالت اسرائيل حتى الآن تحتل مرتفعات الجولان، والأراضي

- قرار مجلس الأمن رقم ٢٥٢ لغام ١٩٦٨ الذي «يعتبر ان جميع الاجراءات... وجميع الاعصال التي قامت بها اسْتِرَائيل... التي مَنْ شَانَهَا أَنْ تَوْدِيُّ الى تَعْيِيرِ فِي الوَضْعِ القَانُونِي، بِاطلة ولا يمكن إن تغيير من وضع القيدس، ويدّعو اسرائيل بالحياح أن تبطل هذه الاجراءات، وأن تَمتنع فوراً عن القيام باي عمل من شأنه تغيير وضِع

لم تعتشل اسرائيل لقرار مبطس الأمن بل تجاهلته، وصادرت وينت ثلاثة احزمة استيطانية حول مدينة القدس، وغيرت الطبيعة الجغرافية والسكانية للعدينة، وأعلنتها عاصمتها الإبدية الموحدة، ولا يزال زعماء اسرائيل يربيون ثلك صبحاً ومساء.

- قرار مجلس الأمن رقم ٢٦٤ (١٩٧٨) يدعو الى انسحاب القوات الاسرائيلية من جنوب لبنان، ما زال الجنوب اللبناني محتل يُصلى بنيران القانفات الاسرائيلية يومياً فضلاً عن المجازر وأشهرها

- قرار مجلس الأمن ٤٦٥ (١٩٨٠): بدعو حكومة اسرائيل وشعيها لى وقف السياسات والمسارسات الأستيطانية، والتوقف فوراً عن انشاء المستوطنات وينائها والتخطيط لها، كما بدعو الى تفكيك القائم منها. ونصنت الفقرة الاختيرة من القرار على «عودة شجاس الأمن للانعقاد في اقرب وقت ممكنُّ النظر في التطبيق الكامل القرار إ

تى الآن لم يجد محلس الأمن «الوقت الممكن» للعودة الى الانعبقاد، لأن في ذلك السنظر في تطبيق الفيصل السبابع الذي ينصص على فرضَّ عقبوبات اذا لَّه تَنْفُذُ اسْرَائِيلِ القرآنِ اسْأَ اسرائيل فصنذ عام ١٩٨٠ وقت اتــَحاد القرار وحتى الآن ابتلعت ألاف الدونمات من الأراضي الفلسط بنيسة وأقسامت مسئسات المستوطنات، واستسطيتُ مشات الآلِف من المهاجرين اليهود،

اعتقد أنْ في هذه الامثلة ما يكفى للرد على النصف الأول من كلام تتانياشو. اما النصف الثاني من المقولة وهو أن اسرائيل لم تستخدم الاسلحة الكيماوية ضد مواطنتها أو جيرانها، فهناك مئات الامثلة والممارسات التي حرصت اسرائيل على عدم اثباتها لكننا نجد نتائجها على ارض الواقع كزيادة حالات الأصابة بالسرطان في الأراضي القلسطينية، والقشُّل الكلوي والإمراض الغريبة، وما اثير حديثاً عن اجراء التجارب على المعتقلين الفلسطينيين الختبار بعض

القاهرة - مروة جبر

بعد ثماني سنوات على التحول في وسط أوروبا نجاحات في التجربة السياسية واخفاقات في التنمية الاقتصادية

🗆 لندن - محمد وردة

₹ بعد مضي نحو ثمانية اعبوام على تفكيك حلف وارسبو، وإنهبار النظم الاشتراكية في دول أوروباً الوسطى، ابن اصبَّحَت حصيلة التحولات السياسية والاقتصادية في هذه البلدان؟ وهل تخلصت شعوب المنطقة من التخلف، وخلعت رداء الفقر، لتبدأ مرحلة النهوض، وبخول دائرة التحصيث المشاعي بالاشكال التنصوية للتحارف عليها في خواتيم القرن العشرين؟

لاربب أن الاستقرار السياس يشكل الركيرة الإولى في عملية التنمية في مختلف اشكالها سواء كانت ليبر ألية او غير نلك. والمؤكد ان محموعة بلدان اوروبا الوسطى تجاوزت مرحلة التجانب على الكرسي الأولى، وبناتت مسالة تداول السلطة من خيلال صداديق الاقتراع تعتبر من البعية بات في الحياة السياسية لشبعوب هذه المنطقة. وجبرت في معظم شذه البلدان الانتسخبابات فيها لمرتين، من دون حصول مخالفات، على شاكلة التروير أو سيرقية اصبوات الناضبين أو ارمايهم ودفيعتهم للتنصبويت لصالح فئة معينة من المرشمين

وحربتها تكس بسبه فهور الرؤساء. فكل هؤلاء لم يسجلوا فوراً مئوياً او تسعينياً، وانما فار اغلبهم بنسب ضئيلة أو تلزمه دورة تأنية كما حصل في كانون الثُــاني (يناير) مع الرئيس التشبيكي فَانْسَلافَ هافل. لكن اذا كانت بلدان وسط اوروبا قطعت شوطأ بعيدأ على مستوى الاستقرار السياسي وانسجمت مع النعبة الديموقر أطية واطلاق العنان لآليات اقتصاد السوق وفقأ لقاعدتي العرض والطلب فان عملية التحديث أو العصرية ما زالت متعثرة. فبراغ التي بدت في النصف الإول من العقد الجاري بولة مزدهرة انتفت منها البطالة وارتفع فيها دخل الفرد الى الف مولار شهريا وسجلت معدلات نمو بين ٥ و٦ في المئة تعاني اليوم من بطالة وصلت الى مسعسدل ٣٤ في

رغم انهنا تعتبمند على قباعبدة

صناعيبة واسعة خصوصاً في

ستزداد خصوصاً بعد زواجه من سكرتيرته الشابة الاصغر سنأ من أصعر بناته. المنة وانخفضت قيمة النقد الوطني (الكورونا) الي اتني مستوباتها منذ الحرب العالمية الشانية. أما سؤشرات النصو فانْحُقضت الى نسبة ٢ في المئة،

الاول في نعش الشبيوعية حينما بدأت عملية التحول السلمي عام ١٩٨٧ (قسبل انهسيسار الاتحساد السوفياتي بأربع سنوات) قما زالت تعاني من مشاكل اقتصادية ضيخصةً. وشكلت هذه المساكل السحيب الأول لعسودة الحسراب الشيوعي الى السلطة. فمعدلات

الطُّفَرَةِ السريعةُ التي حققتها في بداية عملية التحول لا تعود الى عامل تحرير الاقتصاد، وإنما الى انفصال سلوفاكيا ذات الغالبية السكانية، التي خرمتها طبيعتها الجغرافية من تعركز التجمعات الصناعية فيها خلال عهد الوحدة الشيوعي. لذلك فمؤشرات تراجع معدلات النمو في براغ ما زالت قائمة لا بل مرشحة للارتفاع. فالرئيس هافل (٦١-عاصاً) الذي جِيدٌ انْتَخَابِهُ في كانون الثاني الماضي لخمس سنوات مقبلة يعاني من اصراض عدة وكانت أحريث له عملية استئصال ورم سرطاني قبل عام، ويعاني حالياً من ضيق مزمن بالتنفس. وتشيع قنوات المعارضية أن أسراضية

المجالات العسكرية. لذلك يعتقد ان

امًا بولندا التي دقت المسمار لبحث شروط انضيمام دولهم الى

واذا كسان شذا شو الحسال الاقتصادي في براغ ووارسو، فان الوضع في روسيانينا والحسر وسلوقاكياً وبلغاريا بالحضيض. يذكر أن الحرب الشيوعي في كل من المجسر وبلغساريا عساد الم السلطة منذ الانتخابات السابقة مع ذلك يبقى شهر نيسان (أبريل) المقسيل شو المحك أو المعسار الحقيقي لنجاح او احُعَاق هذه الدول. فَعَي هذا الشَّيهِر تعبدا فبعبادات هذه الدول مفاوضاتها مع الانحاد الاوروبي

الإتحاد ولا يضفى قادة الاتصاد الاوروبي رغبتهم بتسريع عملية الانضيضام خيشسية انتكاسيات

ورومانيا وبلغاريا فيعود بشكل أساسى الى الضوف من تعفق جيبوش الصاطلين عن العمل في هُذُهُ ٱلْبِلَدَانَ الى غَارِبِ القَارِةَ مِمَا بشكل ازمة اسكانسة اضافة الم الركود الاقتصادي الذي تعاني منَّه دُولِ الاتحاد بِأَشْبِكَالَ ونَسِبُّ وختلفة. الا أن الخوف من الانتكاسات السياسية سييقى هو محور نقاشات واشتمامات قادة الإتصاد الاوروبي في مفاوضات نيسان، لأن تطبيق الديموقراطية بالمعنى السياسي البحت واطلاق العنان لالبات اقتصاد السوق لآ بشكلان ضمائة نهائدة لعملية النحول والانتقال الى الليبرالية ورسوخها حتى تصيح سمة فلسقية او فكرية - على الستوى النظري - من سمات المجسمع سواء لجهة أليات التفكير أو

المنسارسية والتطبيق. ذلك لأن

الله برالية لا تكتمل الابقيام

سؤسنسات المجسقمع المدنى من

جستيات واتحادات وروابط

ونقابات فهذه المنظمات تعتير

بمثابة ضابط اشلاقي حقيقي والرفاهية.

لمتساوسة السلطة لأن البرلمان في سياسية تعيد القارة الى وضع الغالب يقتصر دوره على سراقبةً الوضع الداخلي ولا يلتسفت الى الحرب العالمة الثانية. اما تريد السناسة الخارجية الابعد وقوع القضائح او الكوارث وسلوفاكسا والمجس وهنضاريا

وقيام هذه المنظمات وممارسة دورها كأصلا يلزب عامل الوقت وتراكم الخبرة على مدى حيلين او جيل واحد على اقل تقدير. حينها عمكن اعتمار وجود هنه المنظمات اشبته بعقد اجتماعي صاغه ووافق عليه الجميع ليتحفظ لهم حق الأختالاف والحوار والتعبير عن الأفكار بكل الوسائل المشروعة من بون خــــوف او تربد من احتضالات أن تجر الى عواقب وأتمان بافظة ينفعها الفرد من حناته أو مستقبله او رفاهيته. لكن الضوف من الإنتكاسية السياسية لن يجعل قادة الإتحاد الاوروبي بكل الإحوال ستساهلين لحسم دول وسيط أوروسا أن ليم تنوافر لدى حكوصاتها شهادة حسن سلوك في الإداء الإقتصادي وأن كأن بوتائر بطبئة.

لنلك فإن موعد نيسان المقبل سيكون موعدأ حاسمأ لمدى نجاح نول وسط اوروبا، كـــنك لمدى نحام اللبدرالية كفاسفة في تحقيق التنمية القدمانية

العكس من ذلك تمامياً، كسانت عيامل

تجديد وتغنية لمنابع الاسلام وانظمته

الرمرية، وهذا ما تلاحظه بصورة بارزة

من خلال تتبع الحركة العميقة لمسأر

الخطاب الاسكلامي خللال القرنين

الأخيرين،، فرغم ما أحدثته اصدمة

الُحَدُّالُّةُ ۚ فِي مُسْرِحِلْتَ هِنَا الأولى مِنْ

اضطراب وارباك للوعي الاسسسلامي

العسام، حُسمسوصياً وأنَّ المسلمين لمَّ

مكتشفوا الحداثة الغربية عن طريق

صركة تشاقف هائلة بل أكتَّشبغوها عُنَّ

طريق مدافع نابليون ثم جمصافل

التوسع الاسبيريالي الغربي وهي تنك

قلب حبو اضرهم الو أحدة تلو الأخرى،

رغم ذلك فإن تيار الأصلاحية الاسلامية

قد تمكن الى حد مهم من السيطرة على

التسحيديات والصيعيونات المرافيقية

للحداثة، ونلك من خلال التاكيد على

مطلب الاحياء والتجديد لمنابع الاسلام

مع ادانة المحافظة والتقليد. صحيح ان

رموز الاصلاحية الآسلامية سوآء في

جبيلها الأول مع الأفغاني وعبده أوّ

جيلُهَا الثَّانَي مع رَشيد رَضَّا وَسُكِبُّ ارسلان وغيرهما لم يقدم وا اجابات

متماسكة ومنسجمة لمختلف القضابا

ألكبرى بحكم الطابع التوفييقي الذي

الأولية المناسبة لتنسيس خطاب

اسُلامي حديث مشمايز عنَّ «الخطابُ

الاسسلامي التقليديء. ويبدو اليوم ان

الفكر الاسبلامي في وجبهه الاصبلاحي

والتسجيديدي أقسر على التسعياطي ممَّ

الحداثة وفهم مكتسباتها وانجازأتهآ

وكذلك الانتباء الى ازمائها والاشكاليات

الكبرى التي تواجبه المصيير العربي والاسلامي من الحركة الاصلاحث

السلفية في القرن الماضي وطليعة هذا

القرن. ولا يتعلق الأمر هذا بالقبوي

السياسية الاسلامية التي قد يكون

الكثير منها تحت وطأة الآسشيدا

السبياسي والانغىلاق الشقيافى العياد

غارقاً في قُضَّايا تراثية ميئة وَحامدة

بل يتنعلق بالصركة الواسبعة للفكر

الاستلامي الذي يشتمل مختلف القوى

والنخب الفساعلة والمؤثرة في الحسقل

الفكريُ والشَّقَـافيُ والَّتَي قَـذٌ لا يكونُ بعـضـهـا مـعِنيـاً بالعـمل والنشـاط

سياسي اصلاً.

ە كاتب ئونسىي.

للامينة عصومأ وفنرت الأرضينة

طبع فكرهم، ألا أن الإصلاحيي

يبد جستيساد المضائل على بعض اصعار:

ميد جبهاد استان سي بستن اصعل: عن هويته ع والقاء هوانفيه وعليب.

من هويعسيته قاوسد سوانسين وعليس. ا سنقل بالسنساء غيير حقيقية أفرنكوني.

على بالسيد . سا يبسنو وخدا ليش لب الموضوع عنائر. المعنائل الموضوع عنائل

ما يبسلو وسد. سيس مب بموصوت المعالي بعد حن خلك التي توجة وصف اصعلم لوا

عد من تلف الى ترب وصف اصطبر فوا حساً بفقدائهم المشتجاعة والمنظلية فوا

ي بعد الله المستان واستانيوا

يسوها لمقوية يراد الاسساد بستفود المتحدد المتحقود المتحقي المجرد إحجاد الما الله عنو وسيد غير المرا

وبعد التقنير والاحتراء اسبل بنولي. بيس تحسوير صسحسيسفة المسبلة بن

فعوة المسيد الخالد في اولوية معنور حجات (إن كانت فعلا كلله) اكتر فراند.

هه، أم سور سليد الضائر الذي يتحولنا بشجاعان

لا يتجاوره اخدا بعطة طبالسناد

و عويض من مواطني النول الرامانين. و عويض من مواطني النول الرامانين

وسمية المختواد والجسلة على الإنتلس إيرا

معودتين المهاجرين يكتبوز في عصونين

ميش والملاحقة مرقبل ذوار للوالي

ميس و ... معيوة ويتسخنون من سخاوات بلالهم

، وأحداثاً كتبرا لتصغبة كل عادلت

جِد مُغَسِّدَ فِي مُوضِعِ رَفَيْنَةً بِينَ الرِّعَامِيُّ

ولو خارجها ،وهذا لأيعني البنة الك

ما المعافلات العسكرية اليهام الرأي للعادي

تر فسحة خارج السّرد، منعسة الظاري

يسمه في احضار أبد غير الله هذا للطالف المنطق المنطق المنطق المنطق المنطقة الم

لرسسانة ضمص اطار تصابل الراووف الاقصات الاحتراء المتعادل واساساف

بأن الموقع استقله معرفة اد تكرة فإر الدرا

أشمه نقطة نني الموصوع ليست اعتراف اربد

معوال، والما أن كالساعش هندارسيَّة سا:

ما يقول. وهو لا يحرو على النوم إلى الذا

سهة فهابة عنه أب القارئ الذي بكتب بالرسرة

إن الاعتماد على تسماعة الأمري فيومرم

ا عُقانياهُ و وارى الله تظلم الكلِّب فهناج

لى شيئة الإداعة البريطانية بود ١٦١١

لمعيع قرارات الإمد المقحدة، ولدنسنت

القرارات الامد المنحدة الخاصة نفت

ي - الانسرائيلي ينضح عدد التراد اسرائي

م و سبب مق وقع ۱۸۱ لعاد ۱۹۵۷ بشاز تقیدشن

مى فلسطين الدولتيان المستقلتان العرب

عامة رقد ١٩٤٨ لعاد ١٩٤٨ وخاصة للله

ص على وجوب السماح بالعولة في ^{لا.} ع تعويضات من ممثلكات النيز بفيلان

تى الاعتراف بحق العودة للفسطيخ

الذي يصنح اي ينسؤدي في الصالدالدياء

حصول على حق المواطنة الإسرائيلية اب

الأمن رقم ٢٤٢ لعسام ١٩٦٧ الذي نعرف

التعلية من الأراضي التي احتلنها في اد:

تى الآن تحتل مرتفعات الجولان والزام

وقع ٢٥٧ قىعام ١٩٦٨ الذي بيعتبر إريني

المرابع التي قالت بها اسرائيل الرابع التي قالت بها المرابع التي قالت بها المرابع القالوني باطاة ولابنة المرابع المراب

س، ويدعو اسرائيل بالصاع النشاء

ورأ عن القياد باي عمل من شاقه نعبراه

لقرار صحفس الامن بل تجاهلت، ومن عطانية حول صينة القس، وغيرت الها عطانية واعلنتها عاصمتها الاساد الإسا

، يربدون ذك صبحاً وساء

يرسون دن صبحا ومساء رقم ٢٥٥ (١٩٧٨) يدعو الى انسخاب المار رقم ٢٥٥ (المار الجنوب اللبناني معارفان لبنان، ما زال الجنوب اللبناني المجازز وسنباء راثيلية يومعياً فضيلاً عن المجازز وسنبا

وجع (۱۹۸۰): يدعو حكونة اسرائيل وسه المعارسات الاستيطانية، والتوقف الرائد

سروسات الاستخلام، وسود لل نه فالمالية المالية
مسيد والدحصية لها، مد يعرف بدر فقرة الاخبرة من القرار على المال الله مقد

سر- معسيره ص الغزاز على سرد الكام لل. م **وقت** مصكل للنظر في التطليق الكام لل

مسجلس الأمن «الوقت المهكن للعوادة»

محسس الامن «الوقت المدن المالي
موبات الدا لد تنصف السرائيل المعرد الرائيل المعرد الرائيل المعرد الرائيل المعرد المعر

سعی انهاست بدید و وهساس این ملبت سنات الآلای من المهاجرین این ملبت سنات الآلای من المهاجرین

من مسيف او حيرانيا، فيعد الكانيا الكاء صت السرائيل على عدم البانيالكاء ماقة عدد البرائيل على عدم الدالم

سب السرائيل على عدم الباس طاء الواقع كريادة حسالات الإصابة السرائية المائة عالم المائة ا

سوسے صوبیدہ حسالات الاحساب بنا المالی والغشیل السکلوي والامراض الذہب لاختیاری دب علی المعتقلین الفلسطینیین لاختیاری

لى الخاص لمدينة القيس

لا تظلم الكذب

مأ مالعقول والداكرة

واطنيها او جيرانها

ات وأشمنيا:

الرباط - عكانية الديد

معادة المساولة المسا

رفيق بوشىلاكه *

🛎 ليس هثاك مــــا يدل على ان النظومة الأشلاقية والروحية للاسلام هي بصند الضمور أو التراجع لصالح نظام الرموز والتصورات العلمانية، ملَّ إن ما يلقت الإنتجاه كلال العقود الآخيرة هو العودة الحية والمتزايدة لنَّنَابِيعُ الأسلام ومعاييره الأخلاقية والروسية على حساب الرجعية والدهرية، ليس فقط على مستوى للثقافة العامة بل على مستوى الحقل السياسي ذاته، يكفي في هذا المستوى تامل واقع الخطاب السباسي العربي عامل وسنع حسين في شكله الرسمي وغير الرسمي حتى نشاكد من هذه الحقيقة. فصع بروز الظاهرة الاسلامية وانتشار تأثيرها ازداد الاقبال على استخدام واستدعاء الرجعية البيئية كمصنر مهم من مصابر تاكيد الشرعية السيباسية وتستوي فيذلك الحركات الاستلامية مّع حركات أخرى غالبًا ما تصنف في عداد الإنجاهات والعلمانية.

فبمع تزايد ضسغط المعسارضية الإسلامية وترجة الطلب الواسع على نظام الرمور والقيم الاسلامية أتجا كثير من الأنظمة العربية الى اعادة ___ تنشــبط وتشسغـيل الجــانب البيني، وهذه حال لا تخص الإنظمة والتقليدية، فُغط التي كانت وما زالت تستمد الْكثّير من مستندات شرعيتها من المصدر الديني بل تشساركسها في ذلك انظمة عربية أخرى لا تُجدُ عَضَّاضة حينما تضتلي بالأطراف الاجتبيية ويصبورة معانيسة في أن تعلن بانها نموذج الطلائعية العلمانية في محيط عربي واسلامي «غارق في التقاليد الدينية» ومن للفسارقيات الغيربيسة أن بعض الانظمية النعربيية ذات التبوجيهات اللابنتية (افتضل هنا استبعثمال مصطلح لاكينية على علمانية لأن هذه الانظمة المقصودة لاتصح فيها صفة العلمنة الا بنسبة محدودة) والتي لا تعبر اهتماماً جنباً للقيم البينية - ان لمثكن معانية لها في الصميم - نراها فَيْ حَالَاتَ اخْسِرَى مَثَلَقَعَة فَيْ اصْنَفَاء طأبع من الرهبية الروحيية وألقيداسية النبنية على اجهزتها ورجالاتها حتى لبسخُيْل البيك أن القسائمين على شسؤون الحكم في هذه الدولة قد مزلوا لتبوشم

من كوكب سماوي لقرط ما يبدونه من اجْسلالُ قَدِسي وطَّهورْمِهُ سِنْنِهُ نَادرةً. فَعَي عُمَرةَ الاستقطابِ السيساسي والشقافي مبن المعارضيات الإنسلامية وبعض الأنظمة لم يجد بعض رجال الحكم غضاضة في التاكيد على أن لهم وحدهم صلاحية تاويل حقائق آليين واهلية القيام على شؤونه، مثلما لهم أهلية التصرف في الصفة الوطنية تمامًا منحاً أو منعاً، وهو ما بلخ ميه شبعار احبامي حـمى الوطن والدين، نسببة الى القيم على شيؤون الحكم، والذى جعله احد الانظمة للغاريسة المهووسة بهواجسها الأمنية الاستحوانية شعارا لحملاتها الانتخابية. وبغض النظر عما يعتمل لقد كأن الباحث الإنكليزي ارنست على السطح السياسي من استقطاب وصسراع ومسا يحكم هذه التلسعبارات والعناوين من رهانات ومصصالح، فالشابت في ذلك ان الكل قد اصبح يتسحرك بوعي أو من دون وعي على أرضية دينية، الأمر الذي يؤكد هنا أن نزول الاسسلام الى سساحسة المنازلة التاريخية لم يؤد الى تراجعه بل الى تعزيزٌ وضّعهُ بدليل أن الصراع لم يعد

اليسوم بين علمساني وديني بل على ارضية سينية حيث يتعلق الأمر بإثبات من هو اكثر سيئية لا غير. ليس هناك ما يبل على أن عملية الجسمع بين الديني والسياسي وبين الننيوي والروحي تسير باتجاه تغليب كعفة الشائي على حسساب الأول، بل الأرجح أن النيني هو بصند استيعاب الننيوي والسنياسي وصبهره داخل منظومته الخاصة. وبنلك فإن ما يجعل حركات الاسلام السياسي - حسب راينا - بمناى عن المصير العلماني هو الطبيعة الاستيعابية للاسلام في حد ذاته. فلئن صحت قاعدة العلمية المعممة على الديانات النسلاث الكبسري أعنى المسيحية واليهودية والكونفوشيوسية فيان الاستلام له بعض من التسفيرد والخصوصية في هذا المجال. لأن الخيارات المتاحة أسامه ليس بين الإنسطاب جملة من الحياة العاملة ليحافظ على طهوريته وقداسته وبين تصعيد الوجود التأريخي للانسان ألى حال زُهديةٌ مُتَّعالية، بَل فَي قدرته على أتسباع ظاهرة التحسيث في العبالم وصل المتسعسالي بالأرضي والاخسروي وسر بالدنيوي والسياسي بالروحي، فقد احتفظ الإسلام من اليهودية ببعد

الروحيية والفكرية للاسبلام بل، على الشريعة والقانون ومن السيحية بيعد

التزكية الروحية مضيفأ اليهما اليعد السياسي أو فكرة الدولة، ولذلك لم يكن أمرأ عبآرضنا أن يقتبرن حبث ولادة الاستسلام بموضع دالمدينة، (وهنده التسمية التي استحدثها الإسلام تحمل في ذاتها الكثير من الدلالة) ثم بمعاهدة الصحيفة واقامة النولة. مع ضرورة التنبيه هنا الى أن عنصس الدولة يعبر عن أحدى نقاط التقاطع بين الدين والسياسي في الاسلام ولكنَّهُ بَكل تأكيدُ ليس النقطَّة الْرئيسيةَ أو النهائية على اعتبار إن الأسلام قد أعطى الأولوية القبصبوى لفكرة الأمسة على الدولة، وللمسجست مع الأهلى على المجست مع

غلنر محقأ حبنما بين ان حركة العلمنة التي تكون متساوقة عبادة مع تقدم مشروع التصنيع والتمركز الحضري اصبحت واقعاً مشهوداً في اغلب نطاقً المعمورة حيث سجلت الفكرة العلمانية انتصارا بارزأ على حساب المرجعية الدينية، الآ أنَّ الأمرَّ يبدو على صورة منغايرة في عالم الاسلام حيث تتقدم حركة التحديث ولاتتقدم بصورة موازية حبركة العلمية. فالجداثة لم تسفر عند المسلمين كما يقول غلنر عن تاكل خاصيتهم التاريخية والثقافية بل على العكس من ذلك فيان مستسروع التحديث وما رافقه من تَصنيع وتشكلُّ حضري قد أدى الى استفاقةٌ الَّهويةُ الدينية واعبادة تجددها سواء كان ذلك بِينَ الْغَنَّاتِ السَّقَلْمِينَةِ أَوِ التَّدِيثَةَ وَلَمْ يؤد الى ضنصورها وتراجعها، لأنُ الاسسلام حسس راي غلنر وفر صركسرا رمزيا واخسلافيا تماهت فيه الذات الجماعية ونلك بسبب قدرته الهائلة على الانماج والاستيعاب بما يماثل الدور التاريخي الذي لعبنته الفكرة القومية في سيأق التَّجربة التاريخيَّة الغبربيسة، الأصبر الذي وفسر فبرصسة للجماعات التهليدية التي كانت منتظمة في هياكل تقليدية و مغلقة، منتل القنيائل والطوائف العبرقيبة والمذهبيسة الى الانتمساج مسجسدا في الفضاء الحضري من دون أن تتخلى عنَّ لحمتها الرمزية والأخلاقية توازيأ مع

من هُنا يمكننا القول ان تحسيات الحسداثة لم تؤد الى تفكك المنظومسة

حواد الحائري *

بين أزمة احتلال النظام العراقي للكويت وأزمته الحالية مع لجان التفتيش عن أسلحة النَّمار الشَّامل، رُمَنَ امتِد ما يقرب من سبع سنوات كان بكفي جدأ لأن تستقر أحراب وقوي وشخصيات المعارضة العراقية على اطار سياسي وبرنامج عمل قيانر على استيعاب اي منعطف حاد في العلاقة المتشنجة بين الادارة الاميركية والنظام العراقي منذ حرب الخليج الثانية وقائر أيضاً عُلَى تلمسُ التصورَّاتِ المُستقَبِليةِ لوضع الغراق السياسي بعد سقوط نظامه القائم.

سبع سنوات كبر فيها الراهقون ونضجوا، أما معارضتنا العراقية فإنها وللأسف سبارت بعكس الزمن اذ عبانت بعد نضوجها الىطور المراهقة أسياسية من جديد حتى اصبحت القبائل والمليشيات التي تتعاطى السياسة في الصومال اكثر نضجاً

في ١٩٩١ ومع بدء عمليات الحلقاء كانت هناك مرجعية سياسية عراقية معارضة وواضحة افلحت في للمة اطرافها وأطراف من كانت على خلاف معيم داخل ساحة المعارضة لتحمعهم في لقناء سنريع وجمناسي في بينزوت ولتشبهد قناعنات فندق البريستول تظاهرة اعلامية كبيرة وأكبت الإحداث. اذ برغم كل سلبياتها خرجت باتفاق على حد أدنى من الوفاق بين كل القوى والتسارات والشخصيات العراقية المسأضرة للمسؤثمر حسول ضبرورة استثمار مأزق النظام الذي خلقه بيديه وضرورة الالتجام بألقوى الشعثية المنشقيضية من الداخل والاستراع في الثواصل معها، وايضناً على ضبرورة فهم واقع أهداف القوى الاقليمية والدولية المتعاملة في الشأن العراقي والتعامل مع هذا الواقع بما ينسب وصيغة احترام المصالح المستركة

والمتبادلة مع تلك القوي. ومع كل التنظير التوهيمي المزايد الذي تصاعد بخفوت من على هذا المنبر أو ذَّاكَ خَلالَ الْفَتْرَةَ الْوَاقِعَةَ بِينَ بَحُولَ القسوات العسراقسيسة الى الكويت ثم انكفائها عنها، والذي وصل في بعض حالاته، وكما يحدث الأن، الى حدود التناغم والتطابق مع وجسهسة نظر الغطام فسإن الملابين من العراقسين خرجوا مع انتهاء عاصفة الصحراء بصدور عآرية يجابهون نيران ببابات النظام وطائراته العسمسونية وقسوات حرسه الجمهوري التي رآحت تنهش لحم ابناء محافظات الجنوب والشمال

مَثِيلَ في تاريخ هذا البلد. وإذ تراجعت الإدارة ألاميركية يشخص رئيسها جورج بوش عن وعودها ومطالباتها السابقة للشعب العراقي بالانتفاضة على نظامه، فإن نلك الموقف قد شكل تراجعاً سياسياً واخلاقياً كان من نتأجه في ما بعد عودة النظام ثانية المسأرسية النهج الكانب ذاته لإعبادة تجهيز ما كنته الحربية باسلحة قنرة سُبِقُ ان تعامل بها مع شعبه فو كربستان العراق وفي الاهوار الجنوبية وايضاً ضد جيرانه آلايرانيين في حربه التي شنها عليهم. وكان ايضاً من نتاج ذلك الموقف وقوع شعب العراق تحت

مأزق المعارضة العراقية في الظرف الراهن

تاثير حصارين هذه للرة احتمما سيأسى داخلي ما انفك النظام يمارسه على لبشع صنورة على العسراقيين والأخر خارجي استثمره النظام لتعزيز حصاره الداخلي البشع ليستخدم تلك المشناهد المحرنة والمؤلمة لأطفال العراق وأهله سنعنيناً وراء فك الحنصبار عن

سُبع سنوات كانت تكفي أيضاً لأن تبلور المعارضة العراقية مشروعا حامعاً وناجعاً يتفق الجميع حوله ليسد الطريق أمام حمام دم جديد أخر قد لا يتحمله العراق هذه المرة.

إلاَّ أن الذي حدث كان العكس تمامأً، فإذا كانت صيغة الأداء السياسي للجنة العمل المسترك تنسجم وطبيعة المرحلة يزيد على الثلاثة عقود من الرّمن، بل التي سبقت أزمة الكويت وفترة الحرب البأردة إلا ان مشمروع المؤتمر الوطني العراقي الموحد ربما جاء لينسجم مع طبيعة الاوضاع السياسية الجديدة بعد سقوط الاتحاد السوفياتي وتحوّل العمالم الى قطبسيسة احسانية ومع استحقاقات الوضع القانوني والدولي الجديد للعراق بعد ذلك الكم ألهائل من القرارات الدولية الصادرة عن الأمم المتحدة ومجلّس الأمن. وكأن بالإمكان تفادي الكثير من الثغرات التي جاءت ملازمة لمشروع المؤتمر وتصويب ادائه السياسي وتعزيز قدراته ولكن اذا ما تعذر ذلك فألا قدسية لاي إطار بذاته، حبيثُ كان المُفترضُ في هذه الصالة العمل على تنضيح أو بلورة مشروع أَخْرَ أَكْثُرُ جِنَاهُرْيَةٌ مِنَ الْمُشَارِيعِ التِّي سبقته. الا ان الذي حدث كان عكس نلك تماماً ايضاً، فلقد اجهض مشروع المؤتمر من داخله قبل ان يتم الإجهار عليه من قبل قوات النظام بالتعاون مع أحد أطرافهُ الآساسيين وقبل أن يتم الاعداد لأي إطار سياسي بديل أخر عنه. ومرة آخرى كان بين سقوط أريدل

واجهاض مشروع المؤتمر والتاريخ

الذي نحن فسه الأن زمن يكفي انضيأ

للملمة مخالفي المؤتمر أو التخلين عنه

MACONICA CONTRACTOR CONTRACTOR CONTRACTOR CONTRACTOR CONTRACTOR CONTRACTOR CONTRACTOR CONTRACTOR CONTRACTOR CO كاتب عراقي مقيم في بريطانيا.

اتعبهم ثقل هذا النظام.

زماً لاء له من رؤسناء الحكومات، ومن بينهم رئيس حكومة هولندا ورئيس منه

او المتمسكين به جهودهم الأساسة

مرجعية سياسية جديدة ربما كانت لتنسيهم هموم ضياع أتعاب تجارب

العمل الجماعي في الجبهة الوطنية (الديموقراطية أو القومية التقدية)

ولجنة تنسيق العمل الشيترك ومن ثم

المؤتمر الوطني العراقي الموحد. وانما

وصل القصور السياسي الذي تلازم مع أداء الثعارضيّة العراقيّة في سنواتها

الأخبرة، وبشكل لافت جداً، طريقة الى

تحولها مجموعة ساحات متخاصمة مع

بعضها (أحياناً بشكل غير اخلاقي)

وتحولت الى سجاميع وتكتبلات تعطي

لنفسها مسميات وصفات مختلفة دون

مشاريع وبرامج عمل سيدانية ودون

أوراق عمل واضحة ومبرسجة. فهي

فاقدة لاية رؤية بقيقة للتعامل مع

المستجدات ألطارئة على ساحة العراق

والتي منها هذا الذي يحدث هذه الأيام.

وكان طبيعياً جداً ان تتحول هذه

الكتل الضخمة من المعارضات المتفرقة

والتي يزيد حجم قواعدها خارج العراق.

وحده على الثلاثة صلايين عراقي (عدا:

قواعدها داخل العراق) الى مجموعات،

فئوية لاحول لها ولاقوة يجتسع

بعـضُــهـا في هذه الزاوية عُنْد هذَّهِ ـ

العناصيمة، والإخسر في راوية اخسري

بعاصمة ثانية وتخرج كل مجموعة

برؤية مختلفة عن المجموعة الأضرى

وكأنهم أولاد البارحية وكانها لم يمض

على الجسد المركزي لهذه المعارضة ما

كانه لم يمض على تاريخ وجود بعضها_

في ساحة العمل السياسي أكثر من ً. نصف قسرن من الخسيسرة والمراس

يتسبأعل البعض هل فعلاً شاخت

بعض هذه الاطراف وهرمت وما عاد في

جعبتها شيء تقدمه الى شعبها سوى

يعض الشعارات والمنشورات ومجموعة

من اللَّقاءات العقيمة والتغني بامجاب

الماضي، حتى انه ما عاد في مقدورها

ان تعقَّد لقاء واسعاً ومنتجاً وذا معنى

ومغزى في مستوى لقاءات بيروت اور

صلاح النين وما سبقها لتضع لنفسها

سقفا لحبود خلافاتها ولختلافاتها

وبرنامجا لعملها وطروحاتها، بحيث

يتسنى للأخرين من قبوى اقليمية

وبولية التعامل معها ككيان حضاري

واخلاقي وسياسي موحد وبديل عن

النظام الَّفاشي القائم الآن، ويتُسنَّى لها ٍ

أيضاً أن تكسب احتسرام الملايين من

عراقيى الداخل الذين اتعبهم هذا النهجي

غير المسؤول من تلك القيادات مثلماً.

... عن «الجبهة الإسلامية العالمية» لقتل الأميركان

€ نشرت ، الجياة، يوم ١٩٩٨/٢/٢٤ خَيراً مَقَرْعاً عن بجبهة اسلامية تَدعقِ الى قَتَلَ الامْتِركِينِ ۖ وَنَهِبُ أَمُوالَهُمْ مَنْ مِراسَلَهَا فَي ٱلْقَاهَرةَ مَحَمَّدُ صلاح، أعقبه نشر ملخص لمشور أرسله الى مكتبها في لُندن «أبو حمرَة المصرِّيِّ، المُسؤولُ الشرعيُّ عن انصارُ الشريعَة، فما هو هُدفُ هذهُ الجبهَّة الاسلامية، التي يتزعمها ارهابيون دوليون مثل أسامة بن لادن، وأيمن للظواهري زعيم «الجهاد» المصرية، وأحد زعماء «الجماعة الاسلامية الصرية، الشيخ رفاعة احمد طه وسكرتير جمعية علماء باكستان ميّر حمزة وزعيم حركة الانصار في باكستان فضل الرحمن خليل وزعيم حركة الجهاد في بنغلادش الشيخ عبداًلسلام محمد"

- مجنَّهاد السِهود والصَّليبين، والصليبيون هم الإسم الحبركي للاميركيين والذين يحتلون ارض المسلمين، ويختمون وبويلة اليهود، ويقول البيان التأسيسي للجبهة الاسلامية العالمية تبريراً لهدفه الجهادي: «كل تلك الجرائم والبوائق هي من الاميركان إعلان صريح للحرب على الله ورسوله صلى الله عليه وسلم وقد أجمع العلماء سلقاً وخلفاً عبر جميع العصور على ان الجهاد فرض عين أذا داهم العدو بلاد المسلمين (...) ومُحَنَّ بِناء على ذَلك واستثالاً لاس الله تعالي مُقْتَى جِمْيِع المسلمين بالحكم التَّالي: إنَّ حكم أَستل الأسيس كسان وحلفسائهم أسدنيينَ وعسكرتينَ فرضَ عين علَّى كُلُّ مسلم أمكنه ثلثٌ فَي كُلُّ بلد تيسر فيه ثلُّكُ حَنَّى بِتُحَرِّرِ ٱلْسَجِدُ ٱلِاقْصَى مَن قَبِضَتَهِمِ وَحَتَى تُخَرِّجُ جِبُوشُهُمْ مَنْ كُلُ أَرْضَ الاسلامَ، وتابع: «إننا باسم الله ندعو كل مسلم يؤمن بالله ويرغب في تُوابِه الى أُصَدَّثَالُ أَصَرُ اللَّهُ بِقَتَلَ الْإَصْبِرِكَانَ وَنَهِبُ أَصُوالُهُمْ فَي أَي مَكَأْنَ وجُدهُرُ قَبِهُ مِكُلُ وَقُلُ أَمْ كُنَّهُ ثِلَكُ، وَدَعَا الْبِمَانُ عَلَمَاءُ الْسَلَّمِينُ وَقَالِتُهُم وسَّنَابِهِم وَالْي شَنْ الْغَارِةُ عَلَى جِنُودَ إِبِلْيِسَ مِنَ الْأَمْيِرِكَانِ».

أما بيان وأبو حمزة المصري فيزيد الطين بلة عندما يقول بعد إهدار مَمُ اعضَامُ الحكومة العراقية والردُّدة، بأنَّ والمسؤولين العراقيين كفار بِجُبِ البَّاقِهِم (...) ومقاتلتُهم من الشرطة والجند وغيرهم إنِ دافعوا عن تلك الانظامة أو تهيَّاوا واستعنوا لنلك، وتُغنَم أموالهم ويُتَبع معبَّرهم ويجهز على جَريتُهمْ، فليسّامل القارئ الْفتوى بـالإجْهَازُ عَلَى جرحَى الدرب لكن أبو حمرة المصري لا يكتفي بالحكم برئة المسؤولين العراقيين وُوجُوبِ قِدَالُهُمْ بِلَ يُوسِعَ دَائَرَةً الْمَطَاوُبُ فِسَالُهُمْ وَطَرِيهُمْ مَنْ الْعَرَاقَ الْى البهود والمسيحيين العراقيين قائلاً: «البهود والنصاري لا حرمة لهم هناك (في العراق)، ولالهم عقد أمان شرعي معتبر، فوجودهم خطر وبماؤهم فتر (…)، وباختصار يجب على كل مسلم السعي الحثيث في إخراجهم صاغرين مُلْحورينَ، فُمَا العَمَل صَد هذا الهنبَّان الإرهابيُّ الذي يقطر حقداً ولما على الجميع؟ أولاً على علماء الإسلام وفي مقلمتهم شد الزهر سيد محمد طنطاقي آن يقولوا راي الاسلام في مثل هؤلاء القتلة لنين لبصوا عسوح الإفتآء لتتضليل الشيباب المسلم الصائر وزدخ بنود للغنتنة الطائغيية على امستداد ارض الإنسلاء بغشاواهم بقشال اليهود والمسيحيين العرب إضافة الى مجميع الإميركيين، سواء كانوا جنوداً أه اسائنة أو اختصائين أو سياحاً. ثانياً عَلَى وسائل الإعلام العربية والإسلامية ان لا تستهين بهذا الطاعون بأعثباره هنيان مجانين لا يستمع البهم أحد لأن الشجوبة المرة ببنت مراوأ أن الشبياب المستعد للتناثر بعثلً هذا الهذبان موجود بعثرة، وأغتبال فرج فوده ومحاولة اغتبال نجيم محقوظ وأطلاق النار على المصلين الإقباط داخل كنائسهم في مصر شاهد صوَّام علي ذلك، ثالثاً على جمعيع الدول الاسلامية أن تتصَّدى لإهمالاح. "" البرامج التعليمية بتوحيدها بالبرامح التعليمية في البلدان المتحضر حنى لاتخرج أمثال مؤلاء القتلة. وقد أحسن صاحب الحلالة الملك الحسن الثاني الذي أقر بالمسالك للزبوجة في الشعليم بغاية تحييثه. فالتلميذ والطالب المغربيان سيعرسان ابتداء من هذه السنة برنامجا تربويا مماثلا لما يدوسه التلعيد والطاآب الفرئسني. وعكسناً للبونامج القنيع الذي اعتمد التعريب الشامل قإن البرمامج الحديث جعل مواد كثيرة تعرس باللغة مثلة ما يكفي للرد على النصف الولادية مثلة ما يكفي للرد على النصف الولادية المناسبة الغرنسيية واعطي لتنزيس الإنكليزية مكانة لم تكن لها في السرنامج القلنم وتحسدا لتراجع حكومة المعارضة عن هذا الدرنامج العصري لِأسبِابِ شعبوبِه أعلَم جَلَالة آللك أحراب المعارضة بأن «التعليم مجالة الخاص، ولا يجوز لاحد التدخل فيه للعودة به الى الوراء، فتحية حارة لهذا للك السنتير الذي ما فتئ يقيع السنود ضد التعصب النيئي والطاعون الإرخابي الذيُّ المُسَدُ عَلَى عَسَانَقَهُ تَنْسُونِهُ الانسكامِ في العَسَالُم وحومان العرب والمستثنين من التشوق الى المستقبلُ ﴿

• كاتب معربي متبع غي فرنسا.

السلطة الحاكمة في ليبيا حيال مسألة الحصار وفكه

السنوسي بلاله * قد دابت السلطة الليبية وفقاً لمنهجية حكمها، على الشخال نهن المواطن باستعرار بقضايا وهموم شني، بغض النفار عن حجم واهمية هذه الشواغل، بدءاً مثلاً، مَنَ الْبِحَثُ الْدِوْمِي عَنْ لَقُمَةَ الْعَيْشِ، فِي بِلَّدَ بَقَطَي يُقْتَرِضُ ان بكون من أغنى بلاد العالم، وانتهاء بتكبُدُ مُعاناةً عبواقب وتبسعسات مسا أنينت به الدولة مسراراً، وفي مُستى المَصَافِلُ، مَنْ تَبِنْ وَدَعَمَ لِلأَرْهَابُ الصَّارِجِي بِالذَاتِ. وَمَا بِينَ هذه وتلك يهرولُ المواطن، قسراً، بين طوابير المواطنين في مسيرات تكاد تكون يومية، مؤيداً هذا المُوقَف ومستَّنكر ذاك، يُحسب ميل السلطة، ومستقبلاً هذا الزعيم ومودعاً ذاك بحسب هوى السلطة.

وُقِيد مُلكَ أُومُساع الوطن والمواطن على هذه الحيال، مبعوداً وهدوماً، مئذ اللول (سيشمير) ١٩٦٩ والى الأن. وقد نجحت هذه الحيلة طوال هذه العقود الزمنية في الَّحقاظُ علي مِقَاء السلطَّة في معرَّل عن شَعَلَرَ اطاحة اركانَ

ونُّجِنات السلطة الى المَّذَرع بطَّروف الحَصِيار الدولي المُفروض عليها لتَحكم - داخلياً - ضبط الأمور الإمنية والأعلاميية والاقتصصادية لمسالصها بالكامل فيغر ١٩٩٤/٤/١٩ وفي فلل فلروف الحمسار، فوجع المواطنونُ بمسدور قرار وزبر العبيل والأمن العبام الخباص بشكوين لجنان التطهير البالغ عندها ٤٣ لجنة في جميع انجاء البُلاد. وجِنَاءٌ فَي خُبِرُ الإعلان عنها: ١٠٠٠ وَيُعرفُ أَنْ هَنْهِ اللَّمَانَ سُسِدُ قُومَ بِمَهَامُهَا فَي أَطَارِ النَّسَحَةَ بِقَ فَي الجسرائم والسرقات والجنايات الأخرى بصبغة عامة، حيث نقوم بزيارة البيوت وتقوم بالتغتيش نم ترفع نقاريرها لمَصاكم المنساطق...ه. وتمانت السبسلطة في استغلال هذا الطَسْرَف المُحكِّم، حسَيِثُ أعلنَ العسقسيسُد الذافي يوم ١٩٩٦/٥/٢٢ عن قينام ما استضاء اللثورة اللثانية، وتشكيلُ نصو أ٨ لجنة عسسكرية، تدعسها نحو ١٩٠٠ لجنَّة

وعلى مسعيد تصركها الإمنى عصوصاً قامت السلطة، خَلَالٌ فَتَرَةَ الخَصَارِ ايضًا، بِتَصَفَيْةَ كَلَيْرِ مِنْ حَسَابِاتُهَا مِعَ خصيومها في الداخل والخارج بشتى السبل والوسائل لخلخلة صغوف القوى المعارضة، عما قامتُ بنشرٌ مَعَللة الإرهاب لشعم ارجباء الوطن، وليسسود قبانون الطوارئ

ولتقوم بممارسة العنف «الثوري» في حق من وضعتهم في خبائة الخنميوم والإعداء، ولتداهم بعضيهم بالإعبتقال والسجن وتهديم البيوت وحصار الغرى والمدن على الذحو الذي أشارت اليه لأحقاً، ويمنتهي القلق، تقارير منظمات حَقُوقَ الأنسانُ، وخَاصَةُ تَقْرِيرٌ مَنْظَمَّةَ العَفُو النولية (الضَّاسَ) في مُنتَّصِفَ ١٩٩٧، وَلَسَعَمَلَ كَنَلَكُ عَلَى اقَامَـة

بوأبات الشفتيش ونقاط الراقبية عبير منختلف الطرق الرَّئيسية والفرعيَّة، فارضة حالة من الاستنفار الأمنيَّ (المُستَعَرَّ)، ما اوجد الرعبِ الدائم في نقوس المُواطنينَ مَرَّ جانب وجعل الوضع الأمنى تحت سيطرة السلطة ثماماً مَنْ جَانَبُ أَضْرٍ، خَاصَّة بِعَدُ استَصَدَّارَ أَسُؤَتُمْرِ الشَّعْب العام، يوم ١٩٩٧/٣/٩ هَانُونَ العقوباتُ الجمَّاعيَّة، الذيُّ ادائته وشبجبته الدول والمنظمات الحرة في العالم كافة لماً فَيَّهُ مِنْ تَعَدَيْات صِارَّحَةٌ، ومعاداة ومجَّافاةً، لابسط حقوق وحريات الإنسان بصفة عامة. وألغريب انه فى مقابل هذا التوجه السلطوي، يجري على أرض الواقع تُخريب واضح للاقتصاد واستتَّعَادُ بيُنَّ

ومندروس للدخبرات المواطئين بسبيب الانكمناش البيومي الَّذِي فَرَضَتَهُ عَلَيْهِمْ طَبِيِّتُكَ ٱلشُّحُ الطَّاهِرَ فَى الْمُواذُّ الاستهلاكية (والضرورية) في الأسواق العامة، ما أدَّى الى ارتفاع المانها في السوق السوداء الى معدلات خيالية، ودعاً آلي سيريانُ الغلاءُ القيامش في الاستعار عيمومياً بصورة غير مبررة. وفي عهد الحصّار هذا برزت طبقة حديثة الثراء (مقربة منَّ السلطة) ذات نقودُ وامتيازات المتصابية وسياسية عريضة. تتحرك في مجالات وهوامش مُبرَيْسَةُ دَاخُلُساً وخُبارِجِسِاً ، وقد ريطت بعض مصادر الداخل ما بين بروز هذه الفئة وبين ما واكبها وأشيع حولها من أحداث أكثرها غرابة الترويج شبه لرسيمي تعتملة الدولار (الاستياركي) للزور التي أغارقت الأسبواقُ المعليسة، وهندت القُسْتُ حَسَادِياتُ دولُ الجَسِوار الجغرافي وخاصة مصر وتونس وتشاد ما ادى محلياً فَي المقابل الى انخفاض فيمة ألدينار الليبي الى مستويات

متنفية لم يصل اليها من قبل. وهكذا قلو خبرت السلطة ما بين الابقاء على الحصار ورضعه، لفضلت بقاءه، ولكنه بشرط ان يبقى بمعزل عن قَصَايا الطَائْرتينُ (بان ام ويو تي أ)، اللَّتِينَ تَتَعَنَى حَلَهُمَا جمبورة ودية أو سلمية، في أسرعُ وقت. -

• كاتب لببي.

محفوظ صدوقي *

الأخذ والعطاء بين الشعوب والتأثير والتأثرء 🗷 أن الحديث عن نقل الديموقراطيـة الى وقد يحدث ذلك في الاشعور ومن دون قصد، مجتمعاتنا العربية والاسلامية حنيث عنب وحلو المُذاق، على اعستسبار ان الشسعسوب مُّضَطَّهِ عَمَّ، ولا تَزَال كَـنَكُ. فَـهِي تواقــة الْمَ الحرية والانصاف، وعلى اعتبار أن الأسلا دين هذه الأمة وصرجتعتها لم يجتعل قنالب سياسيأ تقنيأ بؤسس عليه الحكم وانما ترك نك لاجتهاد البشر وحاجتهم في كل عصر ومصر تماشيا مع تطور المجتمعات وتغير بِنْيِـاتَهَا، وهِيَّ مروَّنة بَيِّنة تُؤهل الاسلاء لأَنّ بكون صالحاً لكل رمان ومكان.

ولكن هل تدار المارسة الديموقراطية في مجتمعاتنا العربية والاسلامية وفق الأرضيأ الثقافية والخلفية الفكرية والفلسفية لها أه وفَقَ ثَقَّافَةً وَفُلسَّفَةً وَفَكَّرَ الْغَرِبِ؟ هَنَا تَطَرَحُ حملة من الأراء في تبني العملية الديموقراطية في بلايمًا من مـ فكريمًا العرب والإسبلاميين. وبعض التيارات السياسية، منها: أولاً: رأي برى رفضها مطلقاً، لانها تمثا

بالنسنة الية الكفر والاستعمار التاريخي. النبأ: رأي يرى تبنيها جملة وتغصيه تَقَافَةَ وَفَكُراً، فُلْسَغَةً وَتَقْلَيَةً، عَلَى اعْتِيارِ أَنْهَا المخرج الوحيد للعرب من مارقهم السياسية والافتصانية والحصارية، ولأن الغرب بهذه للمسارسة قطع اشبواطاً هائلة من التقد

الثقَّافية والحضَّارية، ولا يعكن أنَّ تعارس الحكم على حسساب مسوروثنا النسقسافي والحسفساري ومنهم من سسمساها بالأليد النبعوقراطية، أو نيموقراطية الشباركة، وفي نلك فاكبد على عدم أستبراد العملية الثقافية للمجتمع الغربي مع الآلية النيموقراطية وبنظرة تحليلية التي ما نهبت اليه هذه الأراء يمكن القول أنَّ العالم لم يعد حِرْراً متباعدة، ولا

نزاع المقاربات لمفهوم... الديموقراطية اقاليم متناثرة منغلقة، بل صار قرية صغيرة 🖺 إن لم نقل عبائلة واحدة، لما أحبرزه من تعلور مذهل في المواصيلات والاعلام نسبهلت عملية

بالاضافية الى طبيعية الانسان المنية والإجتماعية الداعملة لنلك والراي الأول لم ينتسسه الي العسطيسة الاجتماعيَّة المعقدة، ونظرتُه لم تتَّجاوز الرَّحد السطحي للمجتمعات في عطينة التغيير الاجتماعي من وجهة عقبية صرفة. وبخُفيّ على هؤلاء الميراث الإنساني المشترك، والعطاء الصَّصْبَارِي الَّذِي نَتِج بِالنَّسِلاقِحِ الفِكْرِي بِين المسلمين والمسيحيين في المشرق والمغرب، فيداً الكشير من المسيحيين يعشرفون بنور هذا التَّلَاقُح في العطاءَ والنَّتَّاجُ وفقَ ارضَيَّة ثَقَائِية

اسلامية - غربية.

اميا الراي الأخيير فيقيد توسط العيقيد المُوضُوعيتُه، قلم يهمَلُ ميزة المُجْتَمَع العربي ﴿ والاسلامي وثقافته، ومكوناته الحضَّساريةُ،،أ والتنوع الأنسائي والحضاري، ولديهمل من جَهة اخْرى التفاعل الإنساني والتأثير والتأثر،.. الْحضاري في اطار المتغير من الدين لا الشابت. منه، خصوصًا وأن الأسلام ترك تحديد الأطريب التنظيمية للحكم والمجتمع وفق مبدأ الشوري و العدلُّ، والمساوأة، والحرية، من دون ان يشكل... أو يرسم قوالب معينة، وصيغاً جاهرة، يحرم الحياد عنها، تجعلنا نتهمه بالجمود. أن: الالتفاف حول هذا التصور يضعن للمجتمع العربي - الاسلامي خصائصه وتواصفاته، وثمايزُّه، ويفتح المُسارسة السيباسية لكل. الْتُوجُّهَاتُ والنَّبِاراتُ الراغبة في المُنَّافِسةٌ السياسية السلمية، في اطار تصقّيق تكافؤ القرض، ويهمش العمليات القصرية فيّ المحتَّمة، كُمَّا يزيلَ المخاوف أو المصانير التي تثبيرها الاتجبأهات العلمبانينة، والسلطان الحاكمة حول ما يسمى بالاسلام السياسي.

كاتب جزائري مقيم في بريطانيا.

نْأَكُرِهُ الْمُرِنُ الْعَشْرِينُ

۱۰ آذار (مارس) ۱۹۸۹ لاهاي: الولادة الرسمية لنضال الدفاع عن البيئة

إذا كانت النضالات السياسية هي التي سيطرت على اجزاء كثيرة من العالم خلال سنوات الستين وبعض سنوات السبعين، انطلاقاً من مثل علياً سياسية سرعان ما أوقعت اصمابها في العديد من ضروب الاحباط وخيبة الامل، فإن عدداً من الظروف تواكب بعد ذَّلك ليحول النضالات السياسية الر نضالات تتعلق بالبيئة، ما جعل «اليساريين» القدامي الذين ملاوا الدنيا وشغلوا الناس أيام الثورات التمردية يتحولون في معظمهم الى مدافعين عن البيئة، يخوضون العديد من المعارك في سبيل ما يرون انه «در» للأخطار التي تحيق بالكرة الارضية وبالبشرية من جراء تكالب العالم الصناعي وهمُجية الحداثة وسوء استخدام الانسان لموارد الطبيعة م والحال ان هذًا المنوع من النضالات الذي اعتبر، لدى أفلاس حركات النمرد السياسي، نوعاً من الترف الفكري يمارسه، على حد تعبير احد الفلاسفة المتزمنين، «ثوار بورجوازيون معقّار همهم أن يبحثوا عن مجال لتمردهم حتى لو كان.

عشر، وتجعلهم يَوْشُرون الطبيعة بشكل هلامي على الحداثة، خاتصين في سبيل ذلك معارك دون كيشوتية، هذا النوع من النضالات سرعان ما وجد لنفسه مكانة اساسية منذ اواسط سنوات السبعين تحنيدا حين الت كثافة الاتتاج والبحوث العلمية الجديدة، والوعي البينوي الى اقناع البشرية بأن الاخطار التي يتحدث عنها ءانصار البيئة الرومانطيقيون، هي اخطّار حقيقية تحيق بِالبِهُ ومن هذا راح الناخبون في العديد من البلدان الاوروبية الغربية خُصُومَا يعطون اصواتهم للمرشحين «الخضر»، في المجالس النيابية والبلديات وغيرها من مؤسسات الديموقر اطبة الشعبية، وما أن حلت سنوات الثمانين حتى اصبح الدَّفاع عن البيئة جزءاً أساسياً ومقبولاً من العمل السياسي المعاصر.

مفتعلاً ، وعلى حد تعبير كاتب عنيد امناصلون سابقون اصابتهم اليطالة

وهذا كله تتوج، في الحقيقة، في العاشر من أذار (مارس) ١٩٨٩، حج اكتسب النفاع عنّ الطُّبِيعة ضد همجّية الصناعة والحداثة، طابعه الشرعي وذلك عبر مؤتمر عقد في لاهاي بهولندا وكان موضوعه الاساسى البحث فم مسالة بيئوية محددة شغَّلت النأس جميعاً في ذلك الجين: مسالة سُخونة منا الارض وتلوث الغضباء الاقرب البيناء بسبب فقوب طبقة الاورون التي تنجمي مناخ الارض عادة عن مساوئ حرارة الشمس، فإذا بها تنتقب بفعل سوء الاستخدا، الحديث للصناعة ومنتجاتها مما يدخل الحرارة الزائدة عن المعدل المعتاد الى

مناخ الارض ويهند بكارثة حقيقية في المستقبلِ القريب. ولقد زاد من اهمية المؤثمر انه كأن رسمياً، حضره العلماء والدافعين عن البيئة ولكن حضره ايضنأ وزراء ورؤساء حكومات من بينهم رئيس المكومة الفرنسية في ذلك الحين ميشال روكار. ومن هنا يعتبر يوم العاشر من اذار يوم ولادة وعي بيتوي عالمي جديد عبر عنه تصريح لاهاي، الذي صاعه روكار، مع

النضالية فاخترعوا لانفسهم قضايا تقريهم من رومانطيقيي القرن التاسي حكومة النروج، ويدعو التصريح الامم كافة للانضمام الى الدول التمانين. الموقعة على التصريح والتي تمثل قارات العالم الخمس، لكي تبدي مزيداً من التنبه ازاء الاخطار والكوأرث التي تهدد مناخ الارض كله بفعل ما سمي يومها بعتائير الحصر، المناخي الذِّي تتعرض لَّه الارض ولا سيما الناتج عنَّ ٱنْثْقَابُ طَبِقَةَ الاوزونُ؟ ويلح التّصريح على ضرورة الوصول الى صياغة مبادئ جديدة تتعلق بالقانون الدولي، والانطلاق في عمل جدي بوسائل اكثر فأعلية من قبل. وقال التصريح أن ثمة أجراءات تكييف وضبط بأتت تفرض نفسها، أخذة في الاعتبار الساهمة التي يمكن أن تقدمها البلدان المختلفة، ذات مستويات النصو التفاوتة، كل امةً حسب امكانياتها، ومن هنا شيد البيان على أن الدول الصناعية الكبرى مسؤولة اكثر من غيرها عن كافة ضروب تلوث البيئة ومن هنا فإن عليها أن تمارس وأجبات ضرورية وخاصة ازاء البلدان الفقيرة التي تتحمل نتائج التلوث الصناعي من دور أن تكون لها يد فيه . عبر ذلك التصريح يومها، عن موقف حضاري وانساني. كان نفطة انطلاق اساسية للعديد من جمعيات إنصار البينة والتنظيمات المشابهة التي وجدت في التصريح دافعاً جديداً لها، ووسيلة تعطيها مشروعيتها. خصوصاً أن الرأي العام العالمي، منذ تلك اللحظة، رأح ينظر الى المسالة نظرة جدية، ولم يعد يعتبرها مجرد نضالات وهمية بديلة عن نضالات سابقة فشلت. ومنذ تلك اللحظة صبار النضال البينوي جزءاً من المشهد السياسي العام على الصعيد العالمي.

«شهوات مبكرة» لشوقي بزيع

الشعر كفن لغوي ووسيلة لتأطير لحظات أثيرة

🗖 بيروت - جودت فخر الدين

🗷 ثلاث عشرة قصيدة للشاعر شوقي بزيع، صدرت في مجموعة جديدة (دار الآداب، ١٩٩٨، ١٣٦ صفحة من القطم الوسط) تحت عنوان «شهوات مبكرة».

ومع ان هذه المجـمـوعـة هي الثــامنة للشــاعـر، فـإن عنوانها يبدو - أول ما يبدو - وكأنه لمجموعة أولى. إلّا أن القارئ يجد في خلال القصائد ما يسوعٌ هذا العنوان، ليس في القَّاصِيدَة التي تصمله فيقطُّ، وآنْما ايضًا في قُصائدً أخرى تسترجع آجواء الطفولة والصبا، وتنبني احساناً على لحظات أو مواقف منبعثة من تلك الاجواء. ومنْ ذلك ما نجده في قصيدة لفتتني على نحو خاص، هي القصيدة ما قبل الأخيرة في الكتاب، وعنوانها: ،خروبة

في هذه القسصسيدة تصسوير لطيف لعسالم الريف، بستحضر أشياء الطبيعة على نحو بسيط لا ينزع الى التهويل، وانماً يتماثلُ مع تهويمات الطفولة وحرارتها وعفويتها. وبسبب من ذلك تتساوق سطور القصيدة في تعبيرات سلسه لا يشوبها تعقيد أو تفجّعُ أو لهات، وإنّ كانت تنتهي الى جو من الرثاء، هو كالجو الذي يسيطر تقريباً على قصائد المجموعة كلها. يرثي الشاعر تلك الشُحْرة (الخروبة) والتي كانت تضمنا الي فروعها أمنام كانما يرشي لعالم من الأحلام التي اضمحلت، ولم تخلَّفُ سوى الرارة والحسة:

«الناظرون الآن نحو نلك المكان لا يرونها ولا يرون ظلها على جدار عمرنا الذي أصابه الشحوب ولا قرونها السوداء وهي تنطح الفضاء،

أو تسيلُ كالهلال، فُوق رعْشة الطفولة الكذوب؛ (ص١٢٦ - ١٢٧)

تركى الحمد يكمل ثلاثيته الروائية

● تكمل دار الساقى في لندن خلال أيام إصدار تلاثبة وأطباف الأزقة ألمه حورة وللكاتب السعودي تركى الصمد. مع ظهور الجزء الثالث من الثلاثية الروآنية وعنوانه «الكراديب». وتقع أحداث هذا الجزء فى مدينة جدة لتكتمل رحلة بطل الثلاثية هشام العابر بين منن السعودية الكبري بعد أن بدأ بـ «العدامة» وهي في النمام ثم «الشميسي» وهي في

وتدور أحداث الثلاثية في فترة الستينات الميلادية

في هذا التعليق السريع على القصيدة ما قبل الأخيرة إشارة الى الجو الذي يطغى اجتمالاً على قصائد المجموعة، والعابق بالأسى وبالخوف حيال الزمن وحيال النهايات التي يُنثر بها التقدم في العمر. يُكثر الشباعر من الكلام عن العزلة والوحشة والضياع والظلام... وما أشب لك. وفي هذا الجو المائل أو المشهاوي، بلت مع حضور المراة سَبِباً لجميع الشهوات، المبكّرة منهاً

و المجموعة أو على حو المجموعة أو على ما تقوله قصائدها. وإنما يهمني التوقف عند سرايا التعبيّر في تلك القصّائد. وسُوفُ أَحَاوَلَ الإِسْارَةِ ٱلَّي بعض السَّمَـات الفنيـة التي أتسلمت بها لغـة الشـاعـر وإيقاعاته في مجموعته هذه.

أولاً يمكنَّ القول إنَّ لغمة شموقي بزيع بات لها ما يميزها، وهي في المجموعة التي نتناولها الأن تطمئن الي مَا تَحَقِّقُ لَهَا فَيْ مَجْمُوعَاتُ سَأَبِقَةً، تَطْمَئُنُ النِّهُ وتَحْتَفُ به، وخصوصاً فَيما يتعلق بالتشكلات الايقاعية والبلاغية التي تدخل في تكوين هذه اللغة.

تَقوم القصيدة عند بزيع على نوع من البناء يشكل

المقطع وحدته الكبرى أو الأساسية. ونقصد بالمقطع هنا ما يقع من عبارات او سطور بين قافيتين. ذلكم ان الشَّاعر يحرص على استخدام القوافي، ويجد فيها عنص أيقاعياً من العناصر المهمة في بناء قصيدته، واستخدامه للقوافي ينم عن مهارة وتعرُّس، ويتصل بخبرته اللغوية وإحسناسية الخياص بموسييقي الكلام، وخسص وصياً بإيقاعات الشبعر. ولا بدهنا من القول - على سببيل الْإِيضِاح - ان استخدام الأوزان والقوافي على النحو الذِّي نجلُّده في قبصبائد بزيع الجلديدة بأت شائعاً -بطريَّقةً أو بأخَّرى - في شعرنا الحديث. وشيوعه هذا يدفع البعض احياناً الى كلام على نوع معين من التاليف

سطحيّة الّي لغّة الشعر وما يدخل في تكوينها من عناصر إن استخدام الأوران والقوافي لا يعني - بالضرورة -إنضواء في نمط من التاليف له سمات نهائية أو معروفة. فَالسَّاعِرِ الَّذِي بُحسنِ هِذَا الاستخدام على نحو فريد، يجد أمامه إمكانات لا تحُدُ للتغرد من نواحي التأليف كلها.

والشاعر بزيع يستطيع ان يبث في قصائده الموزونة

فكهته الخاصة التي يعمل على إبرازها حسن استخدام

الشعري، يؤدي غالباً الى تصنيفات للشعراء تنم عن رؤية

التقفية إنن هي عنصر تأليفي لا يغيب عن أي قصيدة من قصائد بزيع الجديدة. ولكنَّ هذه الْتَقَفَيةَ ليست مبارمة، وانما هي على قدر من المرونة يسمح للمقطع الواحد (بين قافيتين) بان يقصُر أو يطول تبعاً لما يتطلبه تساوق العبارات والصور. ومن مطَّاهِر المرونة ليضَّا أن القوافي تتنوع وتتعدد في القصيدة الواحدة، أي أن الشَّاعَر بِغَيْرُ القافية عَبْرِ المُقاطَّع، وقد لا بستعُمل الواحدة من القوافي اكثر من مرتين. وهذا الأمر مخفف من مخاطر التعمد الذي قد يقع فيه النظم على قافية

الانسياب الموسيقي في قصائد بزيع ترافقه احياناً صور شفيفة معبرة، وتكونُ الصور كذلك كلما انبثقت من تَجِرْبَةَ حَيْةَ انْغَمْسُ الشَّاعْرِ فَي تَفَّاصِيلِهَا. ولكنَّ، نَقْعَ فَي أحيان أخرى على صور نجد ُ فيها شيئاً من التعقيد، ويتراءى لنا من خُلالها أن الشاعر قصد الى تركيب تكثر فيه العناصر المكونة. وتوضيحاً لهذه النَّقطة نَّقُول ان الشاعر يتعدد أحياناً ان يجعل الصورة الشعرية الواحدة قائمة على علاقات كثيرة بين أطراف متعددة، ظنا منه أن التعدد شنا والكثرة شناك يجعلان الصورة أشد تعبيرأ وفخامة. وهذا ما نقصد اليه أحياناً عندما نتكلم عن نزعة

الى التهويل. نورد مثلاً هذه الصورة: «يمامُ داكنُ يقطر من نهدي سماء تتداعى، (ص٨٠)، التي تتبعها الصورة الْأَتِيةَ: مَجَانَبِيَّاتُ وَجَوَّهِ يِتَرَاءَى طُلَهَاْ الْكَسُورِ فِي الضَّوَّ -كسف خيالات، (ص٨٠).

إن رفع درجة التركيب داخل الصورة الشعرية، أي تعقيدها أو تكثير عناصرها، قد يؤدي احياناً وظائف معنوية تمكن استساغتها. ولكنه قد يؤدي أحياناً الى إفراغ الصورة مما يتبغى لها ان تنطوي عليه من معان وَإِيْحًاءَاتَ. هَذَه المُلاحِظَةَ تَتَفَعِنَا التي القَوْلَ أَنْ فِي قَصَائِدُ يزيع تفاوتاً في مستويات التركيب الذي تقوم عليه الصور. وقد يكون مرجع هذا التنفاوت آلي أن بعض الصور بنشا ويستقيم عفوياً، بينما ببخلٌ في نشاة بعضها الآخر شيء من التعمد، أو من تدبر الصبغ التي لا تحد الكثير من مسوغاتها في التجربة الحية.

الطابع العام الذي يميز مجموعة شوقي بزيع اجمالأ هو طابع لغوي، يضَّعَي على القصيدة عنده متانة في "" التَعبير وتماسكاً في البناء، وان كان النسيج اللغويِّ يضم احياناً بعض الأضافات النافرة، أو الصفات النافلة التي لا تقدم شيئاً لموصوفاتها (الجيف الهلكي - لحظة

شبوقي بزيع له موضوعاته المفضلة، وفي رأسها موضوع المراة والحب الذي يتصل دائماً عنده بعيره من الموضوعات، على هذا النحو أو ذاك، وها هو الأن يتصل في المجموعة الجديدة بتناول الشاعر للزمن والتقدم في العمر وما يتبع ذلك من احساس بالخوف والعزلة. ولكن، مهما تقل عَنَّ الْمُوضُوعَات، فهي قَضيةً ثانُوية في تاليف السَّعر عنوماً، وفي قصائد شوقي بزيع خصوصاً، حيث تتجلى الكتابة الشُّعرية فنا في أستعمال اللغة، يمنح الأشياء والحالات والمواقف حضورها البهي، وينتقي من الزمن لحظات أثيرة ليوقفها قليلاً.

لترصد المرحلة من سيرة شأب سعودي وتبدلاته الحياتية والسياسية.

«المنار الجديد» من القاهرة

● صدرت في القاهرة مجلة جديدة فصلية اسمها «المنار الجديد»، ويقول رئيس تحريرها جمال سلطان في الافتتاحية انها «تنطلق من أرضية الاسلام، الدين والحضارة والوطن، وتلتزم وجهة الوسطية الراشدة التي ميزت منهج أهل السنة والجماعة وسلف هذه الأمة الصالح على مدار القرون، كما أنها توقن بأن صلاح هذه الأمة لا يكون الا بما صلح به أولها، دون أن يعنى ذلك إهدار أية مكتسبات ايجابية للحضارة

الانسانية في مختلف أدوارها وحقبها». ومما في العدد الأول: لماذا المنار (محمد عمارة)،

التجديد الاسلامي بين قرن مضى وقرن يجيء (طارق البشري)، محنة التعليم في الأزهر (يحيى اسماعيل)، نابليون في مصر (زينب عبدالعزيز)، أمة بين ثقافتين

«تجريد الأغانى» مجلد آخر في «الذخائر-

وجمهور يبحث عن جماعة (محمد القدوسي).

• عن الهيئة العامة لقصور الثقافة في مصر ونمي سلسلة «النَّضَائر، صدر الصِّرْ، الثَّاني من النَّسَم الشاني من كتاب «تجريد الأغاني، لابن واصل الحموي، وكان عمل على تحقيقه طه حسين وابراهيم

وجاء الآتي في تعريف الناشر: -هذا الكتاب عن كتب القرن السابع للهجرة، ننتشره للناس لأنه بعض تراثنا القديم: الذي يجب احساؤه وتمكين

الأجسيال من الانتفاع به ما استطعنا الى ذلك

وننشره كذلك: لأن أوساط المتقفين في هذا العصر أشد ما يكونون حاجة إليه. فهو يقرب إليهم من الأدب العربي القديم بعيدا. وييسر لهم منه عسيرا. ويتيح لأكثر عدد ممكن منهم ان يقرأ أشياء ما كان له أن يقرأها. ومن أجل هذا أقبلنا على نشر الكتاب ليقرأه أوساط المُثَقَفِين للعلم من جهة، ويقرأه خاصتهم الموازنة بينه وبين الأصل الذي اختصر منه. وهو بعد فك تراث قبيم لا ينبغي أن يضاع..

ومن الشخصيات الواردة أخبارها في هذا الجزء

من ، تجريد الأغاني: ابن الدمينة، المقنع الكندي، يزيد بن معاوية، خالد بن يزيد، عمران بن حطان، زهير بن جناب، ابن أبي عينية، دعبل الضراعي، محمد اليزيدي، سلمة بن عياش وغيرهم...

حين تتفاعل الحداثة مع التقليد وتدعو للمحافظة عليه

نوان غويتيسولو واحد من كثيرين تفاعلوا مع «جامع الفنا»

الرباط- نور الدين افاية

■ تشهد الحداثة انماطأ مختلفة من التناقض مع التقليد، ويفترض نموها الانستجاب التبريجي لكل ما لا يستجيب لحركيتها أو يحيلُ الَّيُّ مرجعيات عَتيقةً. لكِّز الحداثة، من حهة أخرى، تحد نفسها مضطرة الى التفاوض مع وقائع وسعطيات تنفلت من تظامها المنطقي ومعاييرها الموجهة، لا سبما على الصعد الثَّقافية والرمزية. ذلك أن طواَّهر ثَقَافِيةَ مِنْجِنْرَةً فَي الوَّجِدَانِ والعادات والسلوكات تجد الحداثة نفسها عاجزة على زعرعتها او تغييرها. وعلى الرغم من التباير الجسفري في الغظر الي العسالم والإنسسان والمكان والزمان، بين القديم والصبيث، تنشأ حَدلتَهُ خَاصَةَ بَينهِ سَا، خَـصوَصا في المجتمعات العربية، حيث يسعى التقليد اليّ استبعاب الحنيث لتوظيفه ضيم آليات اشتغاله لتكريس وضع ثقافي يفرز كا يلزم من شروط الإطمستنان على الأست مرارية. وكتيراً ما يقدم الجنيث. آزاء ذلك، تنازلات كسبرى تفسضي الى خَلْق وقَسائع شسائهمة ومُفَارَقَات عجليبة، في انماط السلوك، في أشكال الظهور والتنوق وفي العالقات

لانشير هذا الموضوع، بهند الطريقة، لقياس التناقض بين القديم والصدت مع بعضُ الحالات العربية، لأنه يحيل على سؤال مؤرق للفكر العربي المعاصر. ما يَهْمنا من ذلك هو الحديث عن بعض القصاءات المنتحة للرصر في الثقافة الشعبية الشفوية والتج تتعسرض للاندثار والأمصال، ليس بفعل الاكتساح الحارف للحداثة بل بسبب اسلوب من التنبير غير واع تصاصاً بأبعاد الخسارة التاريخية والثقافية التي يعنيها تبديد تراث وطني ذي تُجِذَر عميق في الوجود الإجتماعي والرسزي لجساعة سا. ساحة «جامع الفنا» بمراكش عينة بارزة في هذا السياق.

ولا نبالغ اذا قلنا بأن ساحة معامع الفناء تعثل طَاهُرة تَقَافية دَات بعد عالمي. لقد زارها عدد كبير من الشخصيات المرَّسوقة، في السياسة والغُن والكتباية. وما زَالتُ غرفةً ونستَ ون تَشْرَشُل في فندق «المَّام ونيَّة، الشهير، شاهدة على الإغراء الذي كانت تمارسية عليه مدينة مراكش وجامع الفناء. كان يلتجئ اليها بعيداً عن ضجيج السلاح ومنَّاوِراتُ ٱلسَّيَّاسَةُ، لينعم بيعض حالات «الكاتبارسيس» والإنغماس في عالم الرسم. اما في الوسط الفني فالمدينة تشهد على عبور عدد لا يحتصى من المسمعين في متحالات السينما كه يتشكوك واورسنٌ ويلس الى سكورسيزي وأخرين، مر مشاهير الموسيقين على مجسامع الفناء مندهشين من الفني الايقاعي والكثآفة اللحنية للظواهر المومسقية والغنائية المعروضة طيلة اكثر ساعات اليوم، من موسّعة الجاز الي بجيمي هاندريكس، صروراً بفرقة «كروزبي، يونغ، ستيل، ثاش، التي اصدرت في اواسط السبعينات اسطوانة بعثوان مسراكش اكسسيس يساء. الخ. وعلى صعيد الكتابة حطيت مراكش وسأحتهاء وكونها المتولوجي الجانب باهتمام لافت من طُرفٌ بعضَ كَسَارَ ٱلكِتَّابِ العَالِمِينِ مِن طرارَ «بول بولر، و«كلود اوليي، و«خسيوان غويت بسولوء، والونيس... الح. اما بعض

تشقيدم مجامع الفناء الى سجنال الإبراك باعتبارها كونأ تقافيا والخرأ بالأصوات والألوان والأشكال والروائح والأنواق. ثقافة بأكملها تكثف المتخيل الجمعي في اكثر تجلياته ابداعية وعفوية. من اللبأس الي الطعام الى الايقاع الى النشيد.. إلى السرد، كرنفال يومي مفتوح على العالم، مهرجان لا يتبعب ناسنة من الحبركنة والكلام والحكم ساحة مجامع القثاء سناحة سربية بامتيازً. ذلك انه اذا كيان شينياب مراكش في وقت من

يتكفوا بالسياحة العابرة بلاقرروا شراء قَصور داخل النينة، مثل اليف سأن لوران، وآلان دُولون ﴿ الخَّ. لا اسرد هذه الاسماء طمعاً في اعطاء

المشساهير في عالم الموضنة والتمشيل، فلم

اهمية خناصية لجنامع القنا لأن قبيمة هذه الساحة تستمدها من ذاتها، وليس بفعل زيارات قد توجه اصحابها نظرة اغرابية الى مراكش والى مظاهر ثقافتها الشبعيية، غير أن اتخاذ هذا الفضاء اطارأ للتصوير السيئمائي وتصدراً لتاليف مقاطع موسيقية، وموضعاً للكتابة الروائية والشعرية، امر له دلالته العميقة بغض النظر عن الخلفيات الحقيقية التى تدفع هؤلاء الناس للاهتسسام بهدده

الاوقات بستهلكون اكبر نسبة من الكتب في

مصر الملوكية والفاطمية، ووأزلية سيف بن ذي يزن، وحكايات دالف ليلة وليلة، وسيرة

تتناسل وتعيد انتاج ذاتها في كائنات من لحم ودم. كان السوق، والساحة الكبيرة والمجال العمومي هو الإطار الأمثل لتغتمها، تتفاعل الخطابات وتحيا الخرافات.... التحاورات كلها كانت مقيولة في الساحة،

الرسول، وملاحم ملوك القرس... وغيرهم على لسان حكواتيين اعطوا للساحة نكهة في منتهى الجانبية. لاسبيل هنا لرصد كلُّ مكونات دجامع الغناء فهي الساحة التي توفر الكَانِيةَ اللَّقَاءَ مِن دون موَّاعيد، لأَنها تُقرض رسيتها الضاصة على باقي الازمنة الاخرى كيفما كانت مرجعياتها وإيقاعاتها. خزان هائل من الكلام والحكي يسرد ملاحم الشعوب القريبة والبعيدة، ومن الايقاعات والاصوات التي تكثف مرجعيات موسيقية ذات الاصول المغريبة التعيدة، والاسلامية والافريقسة. «كامع الفناء مسرح متنوع وفضاء واسع لفرجة دائمة في الهواء الطلق. لقد كتب غويتيسولو يقول: ﴿لقَد مر زَمن حيث كان الواقعي يتداخل مع المتخيل، والاسماء تتشابك مع الاشباء التي تحيل عليها، حيث كان للأسماء وجويها الخاص: تكبر وتنمو،

والسخرية أو الضحك كان سبت المكان. هذا

المغرب، فقد كان لهم كنلك حظ التزود بقصص

للنولة معاسرها الخصوصية في ترتيب شبؤون النظام ولهبذا اختضعت الساحية لتعديلات وتغييرات لم تهند وجودها، لكن الخطر على هذا الفضاء بنبعث من داخله ويتنمنثل في ظواهر لم تعند تستنجيين المنتظارات من تعود على حصيمية ما ترسله الساحة من رموز وأصوات وخطابات. بسبب التحول الذي بدأ يطرأ على كيان

التراث الضخم من الثقافة العفوية الشفوية

اصبح معرضاً، في السنين الاخيرة، للانتثار.

والعاشقين لها قصد اطلاق نداء عالى لانقاد هَذَا القَصَاءَ وللاعتراف بِهُ بوصَغَهُ «تَرَاثُأُ شقوباً للانسانية، ونك ما اقرت به مؤخراً منظمة اليونيسكو من خلال اعلان خاص بالموضوع. ويرجع فضل انتزاع هذا الاعلان للتبخلات النوعية التي تمام بها بضوان غويتيسولو، الذي دتمغرب، بشكل مثير، بحكم استقراره الطويل بمنينة سراكش وارتباطه الصوفى الذي لا يكف عن التعدي عنه بساحة بجامع القناء ويمتناعدة بعض المُثْقَفِينَ المُغَارِبِةِ تَشْكَلْتُ حِمْعِيةِ للعمل، وطنياً ودولياً، على تعزيز خصائص الساحة والحفاظ على ما يغذى مظاهرها الحقيقنة، واستجعاد كل ما من شائه ان يسيء لهذا المهرجان الثقافي الشعبي المفتوح على العالم

الفضاء، فلأنه سفتوح يشعرض لاحتراقات عدة، خصوصاً بعد وفاة جيل باكمله من منشطية وقنانيه ومحكواتت له، مشاشة حبامع الفناء تأتى من قابلية الاستقيال والصيافة الذي يسمح به فضاؤه المفتوح. والسؤال المطروح على الجسعية وعلى ر من السلطات المحليـة في نفس الآن هو: منا هي السبل الكفيلة لحمأية اكثر انماط التراث عقوية وشعبية آلا وهو التراث الشقوي بدون قرآرات فوقية او قسرية او تدخلات خَاطَنَة تسيء الى مكونات الساحة حتى ولو كانت

وهنا يكمن احبد الإستبياب التي شهيد هذا

تحركها نعات حسنة حين تتعرض الحداثة لتشوهات في النظر والعمل والسلوك يتعكس ذلك على التقليد اذ يَفْقَد اصالته. ليس في الامر اي احتفال بالقيم التقليمية او دفاع عنها، او أنَّ هذا الإهتمام يصركه نزوع اغرابي يرفع من شأن العشيق والعبجيب ويستنفر المضيلة التكرارية. فالحداثة أحتيار كلى تنسحب على الاقتصاد والنظام السياسي وتنتعش أكثر في الحقول التقافية والإبداعية وفي غياب أي ارادة لإقامة بنى تحتضن تجليات الحداثة الثقافية والفنية، قلا باس من النفاع عن مظاهر يجد الاستان فيبها بعض لحظات الإبداع والسخرية والمتعة والحرية

نازك سابا يارد في «الذكريات اللغاة». ذاكرة الحرب اللبنانية تتفتح على عائلة مشردة

🗖 بيروت – جوزف عساف

■ الواقعية في فن الرواية واقعيتان، واحدة ومحتمعية، تنقل الواقع المجتمعي كما هو من يون ان تفتش عمًا خلفه او أمامه، وهي واقعما استنفنت اغراضها ومراميها إبان الفورة الواقعية في فن الرواية اواخسر القسرن الماضي، وثأنيــة هي من سرو ... «انتقادية» أو «نفسانية» تتجاوز الاولى الى تشريع .. الواقع والدلِّ باصبع الاتهام، المبطَّن عالباً، الَّي مكامن النقص أو الخَلل فيه، كما تتجاور، في شخصياتها، المنلولات المباشرة أو الصَّفَاتُّ، المناشرة الى المطولات النفسانية أو العقدي النفسية، ومن هنا اقترابها من الرمزية. والي هنار النوع من الواقعية تنتمي رواية نازك سابا يارد «النَّكريات الْمُلْعَاةِ • الصائرةُ حَدَيْثاً فَي بيروْت عَيْ دار نوفل للنشر والتوزيع.

الرواية في خطّين مستلازمين إن من ناصية. الشكل (أو فن السرد) وإن من ناحية المضمون -الخط الأول هو الخط الأنساني أو الفردي العبّرز عنه بشخصية شريف وشخصية زوجته هدئ فشريف (الذي بدل عليه اسمه) واحدٌ من ضحابا المجتسمع الحسبيث المعتقسد والمحكوم تقبوانين الوَّصوليَّة والانتهازية والمانية (التي تعبَّر عنيًا ﴿ في الرواية شبختصنينة جنواد صديق شريف وزُّوجتُه)، ولانه ضحية زمن معقّد ومتّفسَخ وَوَ مثالي يبدو شريف هو الضحية اذ يخسر زوّحتُ والارضُّ التِّي أورَّثْتِهَا اياها أمه لبِغَرقَ فيَ هُواجِسَ الذَّاتَ الْخَائِبَةِ وَالْمُتَّغُسِّخَةً وَالْنَاهِدَةَ الْمُ

وتبدو زوجته هدى موزعة بين نمونجين من الرجال، نموذج زوجها النظيف والصابق والشريف، ونموذج صبيقها وصبيق زوجها جواد الذي يعبِّر تماصاً عن احتوال العنصير في شتيّ طواهره، من ارتهان ووصولية و«تطييف، (نسبة الى الطائفيية)... وأسام عنجير رُوجِها عن تأمين متطلبات عائلته المادية تسعى هدى الى العمل أو الدخول في لعبة الانتاج المادي من خلال إكمال. دراستها الجامعية وممارسة التعليم... واعام تفوقها ونجاحها في هذا وفشل شريف في الخروج. من مأزق «الخيالية»، تتعقَّد الحال ويعمَّد شريفً الى هروب الى امام، فيهجر زوجته وابنته الوحيدة ويفر من جديد الى كفاية عاطفية أولى وثابتة في

وبين هدى وشريف تقف الابنة الوحبيدة بينا موزعة بين أب تحبه من دون ان تفهم طبيعة. الصَّراع النَّاسْبُ فيه، وأم ترينها من دون أن تفهم، همومها في الغد، وخشيتُها الاكيدة من عُوز لابدً ان العائلة سائرة اليه...

الرواية انن تلعب على هذه النماذج الثلاثة، من حسيث البُـعـد الدرامي ومن حسيث التـشكيل الشخصاني. وفي تناولُها المؤثر لهذه النساذج تماشي الروائية في سردها (أو من حيث الشكل) خطأ ثَّانياً، من ضلَّال استعادة صور الحرب اللبنانية التي ساهمت، بشكل مساشر او غيرٌ صِياشُر، في تَأْرُيم وضع العائلةُ وجعله على خط اللاإتقاء والتشتت النهائي.. الحرب هنا هي قائلة ` الاحلام ومُعدمة الفرص، والمسجعة على الذائبة والأنانية والدافعة الانسان (القرد) دفعاً الى فعلَ الطائفة أو العشبيرة للاحتماء بها، أو لتسلُّق سلَّم النجاح والمال على اكتافها، كما فعل جواد وفعل الكثيرون مثله من الذين نعرفهم أو لا

ومن خلال العمل على هذين الخطين استطاعت نارَك سابا يارد القبض على كل والإفلاتات، المكنة في عملية السرد أو البناء الروائي الداخلي. ولكننا نظَّنها بالغت قليلاً أو كثيراً في عملية إطَّهار آثار الحرب المادية (دمار، موت، اغتَّيال...) فالقصد في النهاية ليس تقديم صورة الحرب التي عرفناها كلنا وأبعضناها كلِّنا ولا نزال هاربين منها كلّنا، بل القصد (على ما فهمنا وفهم القاريء) هو تبيان أثار ـ هذه الحرب النفسانية على الفرد والعائلة، وهذا ، أصر مشروع لا بل ملح في هذه المرحلة التي بدات تظهر فيها أثار الحرب ومفاعيلها وتأثيراتها على الفرد والمجتمع اللبنانيين... اما اذا كان القصد من الوقوف على أطلال الوسط القباري في بيروت ووصف حاله وتخيل ما كان عليه بحَّرَنَّ وتَأْسُفَهُ هو قصد رومانسي، فان جو الرواية الضاغط والجدِّي والشِّيدِيدِ الْأَلْمَيْسِاقَ بِذَاتَ الْانْسِانَ فِي . حالات سوداويتها ورتهجسها، لا تسمح بهذه الرومانسية ولا تبررها الامع كثير بن الاجتهاد

وهذا التوزّع في عطية البناء الدراسي بين سأ هو في الذات وماً هو من الخارج (أو بينٍ ما هو في الحرب وبين ما هو منها، انعكس توزعاً في عملياً التسقطيع الزمني للرواية بين مساهو في الزمن «السبابقّ» ومنا هو في «الآن» أو «الآتي» بصيدً تداخلت هذه الأزمنة الشلاثة وتعقدت معقدة معها عملية استبيعاب الرواية عند القاريء ودفارضة، عليه حيرةً في محاولة التقاط ووف رصية منية حسيرة في مسر السقوط في الأزمينة والقفز على حيالها من يون السقوط في ضياع أو فجوة، وفي هذا وتعقّبدُ، لعمليا الامستنبعاب وبعد عن اسلوب الضغط النفسي الذي اعتمدته الكاتبة... ونفترض مع كل هذا أن الرواية كسانت لتسكون السد وقعسا واقوى تاثيرا وقعلاً لو انها حاءت محكمة السرد ومضبوطة على استساع زمني اكتسر يقسة ويراسة كسا نفستسرض أنه كسُّان يمسكن لهسا ان تقلل عن صفحاتها، لتنزع عنها ما زاد من هنا وهناكم ولتكون أشد اخلاصا للعقدة النفسانية والجنعية

على أية حال، فالثابت، أن نازك سابا بارد، نجحت في عطية «توصيف» روايتها كما في عملية «تقديم» الواقع النفساني الذي يرتكز على مقومين تبنتهما روايتها.

الاول هو ، خيبة المثالي، في زمن الوصولية. والانتهارية والاستقواء بالحصاعة، والثاني هو. خلفيات التفكك العائلي في زمن الاقتصاد المهزود والحب المهروز والعبلاقيات الأسبرية المهنفزة مضاف اليهما محاولة الكاتبة ابراز الوجه المادي القبيح، واعتصاد الرومانسية في عملية استنكار عاطفية لبيروت القديمة أو الأولى. وكل هذا جيد ولو انتا كنا نميل الى مزيد من التكتيف وتظيل ف

اخسيراً تبسه رواية والنكريات الملغاقة بواية الضرورة في هذه المرحلة التي بدأت تتكشف فيها شخصية الفرد اللبناني عن خيبات كثيرة وألام كبيرة وهواجس كبيرة. أنَّها بكل بساطة بداية نهاية الحرب التي تقمني نازك سابا بارد معها الا

ر ... جسال، نصورج زوجسها النظيفولير. عسريف ونموذج صنيقها وصيؤنهد ي يعبر تناماً عن أحوال العمورة المحرد ص ارتهان ووصولية والطبيد المطانفية ... واسام عجز روجها من بطلبات عائلت المانية تسعى هوالى الز خول في لعبة الانتاج الماديون فارير ستشها الجامعية وتدارسة النطير يقها ومجاحها في هذا وفقل سريفاني مَازُقُ الخيالية، تتعقد الطلاويدر ر هروب الى أصاد. فيهجر زوجته وابنه ايد)

لرض القي أودنتسها الماها المسالية

وبين هدى وتسريف تقف الابنة لوسيزر المُعانِنة سادرة الله... الرواية أنَّلُ تلعب على هذه النفاذ؛ لناتُهُ.

سيث السعد الدرامي ومرحث لند مختصائي. وفي تناولُها الْفِرْ لَيَدَاتِي طَّا قُانْكِا. من خَلَال استَعلادَ مــورالد بغائبة القي ساهنت بشكل ساشراوه سأشس في تأزيد وضع العائلة ومعه غره لااتفاء والتشتت النهائي الدردهااي تقوقع في الطائفة أو العشيرة للاحناب

ومن خلال العمل على هنين النطار النا

وهذا التوزع في عطبة البناء الناس و في الذات وما هو من الخارج الوسنة

الاول عو : خديدة المثالي الحرارة ال الهتياق لفهتنب

لقبيح واعتماد الرومانسية في على ماطفية لبيروت القليمة أو الأولى لو انتا کنا نمیل الی مزیدون انتابته! به انتا کنا نمیل الی مزیدون انتابته!

غيتش عب حسد او اصاحة في الأمراض تغفيت اعراضها ومراضية المراضية ال مقلف منورسي وس ميه بس معود لام و فن الموواية أواخسو القسل المائد لام و المدينة ما المسلم المائد المواداة

> المسى الذات الضائبة والمتفسطة والمتفسطة والمتفرة وتبدو زوجت هدى موزعة بيزنوس

> > ورَعَة بِينِ ابَ تَصَبُّهُ مِن دُونَ اللَّهُونِي صواع الماشب فيه، وأم تريدها من الوريد ومها في الغد. وخسيتها الاسدر مرادر

أشبى الروائية في سردها (أو مز دلالة إحبلاء ومعدمة الفرص والشجفة الراء الإناشية والدافعة الانسان الفردانفة ثرك سلق سلَّم السَّماح والمال على أكتافها كه ع ان وفعل الكتيرون مثله من النيزندله:

رك مساما مارد القيض على كل الغلاللا ب عطية السرد أو البناء الروائي النائرة لمنها بالفت قليلا أو كشراً في عطالة. حرب المادية المار، موت. اغتبال.. الله لهائية ليس تقنيد صورة الصرباللريد عًا وأبغضُناها كلِّنا ولا نزال فاربز لَجُّك. قصد (على ما فهمنا وفهم القارى الإسر ذه الحرب النفسانية على الفرد واللك

س مشتروع لا بل ملحَ في هذه الرحة للر-. غهر فعها اثار الحرب ومفاعيلها وتقبرت فرد والمحتمع اللبنانين... أما أأأ كار لله وقبوف على أطلال الوسط النجارة أو وصف حالة وتخطِل ما كان عليه بدرية و قصيدُ رومانسي، فان جو الروانات الحدي والشديد الالتصافي بنات الد الات سوداويتها واتهجسها السيرا رومانسية ولاتبررها الامعكنبرين

حرب وبين ما هو منها، انعكر أوالما ت قطيع الزمني للرواية بين مسايوان السيابق، وسيا هو في الآد، او الآد اخلت هيذد الأزمنة الشيلالة وتعلنك معلية استعماد الرواية مقارضة، عليه حيرة في محلالة م ورمسنة والقفر على حمالها مراول لما

ر ساع أو فجوة، وفي هذا الفقات المنافقة ذي اعتبدته الكاتبة.. ويغترض بهايم. التي اعتبدته الكاتبة... ويغترض بهايم. وواية كانت لتكون الشد وفعا والورد فعلاً لو انها جاءت محكمة السرون المى السقساع رسيم اكتشر نف والاستار الماريد. فستسرخو انه كسان بسيكو للهاريد مرس رمه حسان بسسوسه الأواد المراد ال لتكون انشد اخلاصاً للعقدة النسالية ال

على أبة حسال، فيالشابية، أن المراد ، سسد هي عمليه «توصيف» للسب الذي يرتز غرات التحديد الواقع النفساني الذي يرتز غرات التحديد التحد الانتشارية والاستقواء المسالي المنتها . الانتشارية والاستقواء المسلمة المنتها ... نافعات التفكل العائلي في زمر الانما العائلي التفكل العائلي في زمر الاسماليات الحب المهروز والعلاقات الأسرالي من المراد والعلاقات الأسرالية من المنصرور والعالمات السرور والعالمة الراقين مناف المنصل محاولة الكاتبة الراقين قدة -

المصيرا تبيدو رواية الاعربات الكريات المنافعة ال مسيس، مبدو روايه الامريان الله المالة التي المالة المالة التي المالة التي المالة التي المالة التي المالة التي المالة التي المالة سروره مى صده المرحد اللي المالية المحلمة المفرد الليناني عن خديث المالية المفرد الليناني عن خديث المالية المحلمة وهو الحس كيبرة وهو الحس التي تتعنى نازله المالية المحرب التي تتعنى نازله المالية الم

كسابا عاد في الذكوان الله المحالة الم

■ تصاول هذه المساهمية إن ينطل على التاريخ التقافي لشعوب واذي النبل من أجل استدعاء أنحأسات ماضيها العريق بكل القنيع وهي ضبرورية لانها توضر زخمه وسماته الأصلية وذلك لتشوظي قسها في فيهم أفيضل النشاعنا الحالية. أقد نشأت على معفتى وادي النيل في مسصر والسودان اعظم واقدم حضارات النيبرق الإعنى التي سناهمت مع غنبرها في نفع عسجلة التطور العضاري للأنسانية جمعاء، كما امتد أثرها إلى خارج محيطها الطبيعي فكأنت نمونحاً بحتذي. ونستعيد ذلك الماضي ليس من يان الزهو أو المكابرة وإنما لإنه مُلَقِي بِظَلالِهِ عَلَى حَاصَونا في أكشر من وجه خصوصاً التُحليل العلمي لعناصر التاريخ الثقافي يعبد المبخل الطبيعي السنيعاب تفاصيل الهويات التُقَانِيَةُ لِلعَاصِرةِ لَشَعُوبِ وَآدِي النبل. إن أطروحية تحتقيبيدات الهوية الثقافية والوطنية للشطر

المتوبي من وادي النيل. تعارف علماء الأثار والتاريخ القنيم والجغرافيا على إطلاق متسمى وادي النيل على تلك الأرض الوأقعة على جانبي نهر الثيل من الدلقا في الشمال ُحتى منطقة الخرطوم كأقصني نقطة لهآ في الجنوب ويكتسفي البعض بالْجِيرَة الشيميالي من السيودان. والأسباب التي أنت إلى حصر وُلاَيُ النَّهِلُ فِي هَذَا الصِّيرُ ليست معروفة لكن ريما كانت طسعة الدراسات الأثارية والجنفرافية المكرة من ذلك الأسباب. كما أن فرعى نهر الندل الرئيسيين بالتقيان في الخرطوم ليكونا مُنجِيرِي مَانَياً واحداً. ويما أن فشرعى النبيل الأزرق والأبيض وروافدهما يمثلان مصدر الحياة للناس النين يعسيسشسون في حوضيهما مثلما هي الحالُ بالنسبية الي محصري النيل الرئيسي، قال يوجد سبب مقتع يجعلنا تستثني المنطقة المحتدة من الضرطوم حَستى جسوبا في جنوب السبودان من وادي النيل. وتَبْعاْ لِهِذَا التّعِريف يصبح من الْضِروري إعادة النظر في تعاولنا لوادي النيل خصوصاً في مجالات التاريخ والصغرافيا نسية الم الثناين والتنوع في ما يحويه من

أيتجسرى الثيل من الخسرطوم تَى مستارف الطنبا في أرض صحراوية، مكوناً شريطاً صبيقاً من الأرض الزراعية ما عدا مناطق مضودة وفي منطقة النئتا بتفرع إلى أقرعُ صنَّعبرة عدة تصبُّ في البحر اللتوسط أما في السودانُ من حدوده الجنوبية والشرقية حتى الخرطوم فيتختلف الحالء حبيث تشعدد الأنهر وفنروعها والمجاري الغبرعبية الدائمية والموسمية. وتوجد مساحات شاسعة صالحة للزراعة والرعى. ولابكتمل التعريف بوادي النيل مَنْ دُونَ الْإِسْارَةَ إِلَى أَهْمِيةً فَقَاهُرَةً المسحوراء على جيانبي الوادي بمعبر والسودان الشيمالي فقد سابت فيها ظروف مناخية موانية لحبيباة الإنسبان في العبصبور

الصجيرية, وانتقلت المؤثرات

تخمعات سكآنية ومن بيشات

البشري على ضغاف الوادي إلا بعد أن عم الحفاف المنطقة مع فجر التاريخ. أحربت أبصاث حيولوجية وافسية حسول تاريخ النهر والمنآخ

الإطار العبيني والطبيعي الذي يمكن للمرء أن ينظر من خلاله الى تعاقب الأدوار الشقافية منذان وصل الانسسان إلى هذا الجيزء من العمالم وتضيلف الاراء حموز تفسير الظواهر الطبيعية الدالة على تطور محرى النهر، فهناك من يرى أن النهر بدأ في حفر مجراه مَّنَدُ الأَفَ السَّنِينَ قَسَّبِلُ أَنْ يُوجِّدُ بليل على البستسر في المنطقسة مستطين على ذلك بالرسبوبيات الطمسيسة من أصل اليسوبي في تكوين دندره، وأنه قد تقطع بعد نلك ولم باخذ محراه مرة أحرى إلا في حـــدود ٢٠٠.٠٠٠ سنة قــــبل الميلاد. وراي أخر يقول أن النهر احدث من ذلك بكتير إذ تمكن من حفر متجراه للمترة الاولى في حوالي التاريخ المنكور ومرت علية أوقات تفرع فبها إلى مجاري متحليبة ولكنّه حتقار متجاراه مارة

آخري في حدود ٢٠٠،٠٠٠ سنة قبل الميلاد ووصل الدلتا معد ذلك. نستمد معلوماتنا عن التاريخ القسديم في المنطقة من نتسائيج الأعسمسال الأثارية وبراسب المخطوطات التي أحريت في سمسر وبعض البقوليات. وحققوا بذلك أولاً منذ بداياتُ القيرن الْمُاضِي، وتسارعت وتيرتها بعدان عرفت أهم انجاز محلي في تاريخ مبكر (الألف السبابع قبيل المسلاد) وبدا أسترار اللغبة المصبرية القيديمة وعجانت الحضارة الفرعونية. بخلت المنطقة مرحلة انتاج القوت وبعد ذلك توسنع اهتصام العلماء بطريقة مسستقلة. ولكنه من المعروف أيضنا أن منصير تلقت ليشمل شمال السودان في بداية بعض الصيوانات المستنانسة القرن الميلادي الحالي، بحثاً عن استنداد العشفسارة المصرية. والحبيوب المدجنة مبثل القمح ويسيب تعليبة خيزان اسوان والشعير من غرب أسيا. بعد نلك قامت على ضفاف النبل مجتمعات صرتين في أوائل القبرن الحسالي القسرى الزراعسية مستثل الفيسوم جريت مسوحات وتنقيبات أثارية في صصر العليا والنوبة ومرمدة بني سلامة في غرب الدلياً كناميللة فأقط ويستنمر الدفع توصل من قامسوا بها الى أن شيمال السودان كأن طيلة تاريخه الحضاري في ما يسمى بفترة ماً قبل الأسرات مثل حضارة البداري واقسعنا تحت تأثيس المسضيارة ونقادة حيث تم تمشع المعادن المصرية المباشر، وفسنروا تعاقب للمرة الاولى في المنطقة. وتطورت حنقب الشاريخ القنيم بوصبول محتمعات أجر التاريخ إلى موجات من الهجرات البشرية من مستويات اقتصابية واجتماعية شمال الوادي. واعتقد هؤلّاء بأنُ وثقافية رفيعة غير مستوقة ما كسوش تمثل صسورة باهتسة للحسمسارة المسسرية، بل ان أدى الى تحسولات عسيقة في علاقات الأفراد والمجتمعات وفي السودان كله ظل بعيداً عن دائرة الحضارات الكسيرة في السرق. نظم الحياة الإحتماعية والفكرية. ومساهب نلك نمو سكاني واضح ولم يكن الامسر قساصسراً على السودان بل ان دعساة المركسوسة انعكس في حجم المستوطنات ومآ فينها مَن مُخلَفًات مانية. أدى كل المصرية كانوا يعتقدون بأن مصر هي مصيدر الإشتعام الحضياري ذلك إلى ظهور انظمية إدارية تتحكم في شؤون الأفراد والمجتمع ومنها انتشرت الحضارة الى كلّ ما مهد منطقياً إلى نشوء الدولة العالم إما عن طريق الهجرات أو

المركزية. التسسرب الصمساري باي شكل لم تبحض مسئل هذه الإفكار كاملاً إلا بعد أن اكتمات حملة إنقادُ آثَارَ النَّوية (١٩٦٠ - ١٩٧٠) ونشرت نتائح ابحاثها، وكان من ذَلك الكشف عَنْ تُسلسل حَـضَـاري دائمية على ضيفاف النهير (عند طويل ومستعر في شمال السودان من العصور الحجرية حتى دخول والاسماك وجمع الحبوب البرية، الإسلام. واتضح أن مجتمعات ما قبل التاريخ خلفت وراها من البقايا ما يشير إلى تعيرها ومشاركتها شعوب شمال شرق وتظهر ملامح مجتمع إنتاج أفريقيا في تطوير سبل الحياة بصفة عامة. ومن جنهنة اخرى أتضح أن تاريخ كــوش كــان هو

الأخر ابداعاً محلياً في كثير من

متصبر ومن مناطق ابعيد منهيا، وخلصت نشائح الإبصاث الإثارية والانشروبولوجية إلى أن بلاد كبوش كبائت مناهولة بالنباس من

دون انقطاع وأن عمليات التغير

فجرائتاريخ

هجرات بشرية كبيرة من خارج

الثغافي لم تكن بالضرورة نتيجة ذكرنا من قبل أن البشر عاشو ا في وادى النيل خلال حقب العصر المحجري القديم معتميين على البيئة الطبيعية، وقد ترك لنا الصيبادون وجامعو القوت ما يشبير إلى أنهم امنوا حياتهم وعاشوا في مجموعات ذات تقاليد متميزة في صناعية الادوات وغيرها من عناصر تراثهم المادي، وكسآئت هنآك اتحسالات ومسؤثرات حضارية متبادلة على طول امتداد الوادي من اواسط منصبر وحنتي الإقليم الشيمالي في السودان. كما وصلت المؤثرات المحضارية أيضنأ مَنْ غَرِبِ أَسِينًا وشيمال أَفْرِيقِيا، وفى جنوب مصصر استطاع الصبيبادون في أواخبر العبصبر الحجري القديم الاستغادة من بيئتهم بصورة جيدة باستغلال الحبوب البرية والاعتماد عليها ما النوبة واقسامت الحسم مكنهم لاحتقأ من السبيطرة علي انواع من الحسبوب المحلسة وزراعتسها مثل الذرة والبخن والدفاعات لتأمين سيطرتها.

وتَمْثُلُ هَذَا الْشَارِيَّخَ الْمُسْشَرِكَ في واهتمامهم بهم لسببين: أولهما مُــَـوْارِدَهُم، وكـــان أنْ نَهْبِ وَبلادهم في المُخْطُوطات لليُسْكُلُّا تبواوا مراكز مرموقة في بلاط ملوكها وتزاوجوا مع الأهالي، وكأنوا معروفين منذ زمن بعيد

لدى المصريين ولغيرهم. اعتقد كثير من المؤرخين بأن كبيرة وقصر الصاكم ثم بيوت

الطبقة الحاكمة. وكانت هذه بقايا

عاصمة الدولة السودائية الاولى

في بداية الألف الرابع قبل المبلاد.

لدينًا في افريقيا خارج مصر، وتدلنا أأشواهد على أن المجتمع

في كبرمية كيان يمجيد العسكرية

والصرب، وبرزت فيه الطبقات

الإحتماعية, كما استطاعت

«الدويلة» أن تعد يقودها وتسبطر

على النوبة السفلي في الشمال

لبعض الوقت. وهنَّاكُ أستَـفاد

حكام كرمة من المصريين المقدمين

في القلاع وللمصون لساعدتهم

»، إدارة المنطقة، وخلفت كرمة

تراثأ حضاريا غنيا في مجالات

الفنون والصناعات الحرفسة

والمنشسات منا يقف شناهداً على

عاد المصريون واخضعوا كل

بلاد النوبة في العام ١٤٦٠ قبيل

المسلاد، وازيشرت للنطقسة ببناء

المستوطنات والمعبايد بالنميو

الإقتصادي والثقافي، نهض أمراء

المنطقة مرة أخرى بعد فترة ضعف

في مصبر، واسسو ا دولة نبتا

حيَّث ببدا تاريخ كوش الحافل في

مرحلته الأولى التي تطغى فيها المؤثرات المصرية كاللغة والعمارة

والفنون والنين رغم الغتميوض

الذي تكتنف الطريقية التم

تأسست بها هذه الدولة. لقد أعادً

الكوشبون للحضارة المصرية

مجدها القبيع عنيما حكموا مصر

لدة سبعين سنة حافلة بالأنجازات

التي كان في مقدمها تحقيق اول

وحدة سيأسية في وادي النيل،

إضسافة إلى توسيعهم قي بناء

المعابد والمدن وأحسياء الملغسة

المصرية بعد ما أصابها من تدمور

في فشرة الإضبيسيلال المذكورة.

استمرت كوش بولة مستقلة في

مرحلتها الثائبة عنيما انتقلت

العاصمة جنوبأ إلى مدينة مروى

الى الشمال من شندي. وفي الوقت

الذي ازدهرت مروي وتوسعت في

الاقاليم السودانية خضعت مصر

لحكم الفسيرس ثم البطالمة ثم

اردهرت الحسفسارة المروية

(٣٠٠ قبل الميلاد - ٣٥٠ م) وعرفت

بسبعباتها الأصليبة المسروجية

بالتيارات الوافدة من الشمال.

وكبان اول ساحققه حكامها

المحافظة على دولتهم ومقاومة

البطالة والروميان عيسكريا ثم

تتبلوماستاً عندما فشلوا في

صندهم بالقوة. ويصعب علينا أنَّ

تحصني صفأت تلك الحضارة لكن

يكفى أن نشير إلى أهم ابداعاتها

الكتابة المروية التي وصفت بانها

شبيه أيجدية ولها خطان أحدهما

هيروغليفي وثانيهما مختزل،

وكسلاهمسا منحسران من اصبول

مسصدرية ربما تكون أقسدم لغسة

افريقية مكتوبة غير سامية كما

المروية داخل السودان وبعيداً عن

وادي النيل قامت فيها مستوطنات

مبنية بمواد غير حجرية تتناسب

والبيئة المحلية وممارسة الرعى

والزراعة الموسمية. إن تفاصيلُ

امستسداد دولة مسروى في شسرق

السودان وغربه غير معروفة الأن

وتنتظر الأنصاث المسدانسة في

المستقبل. لكن المروبون استطاعوا

أن يصنعوا الحبديد في القبرن

السائس قبل الميلاد قبل أن تصبح

المبينة عاصمة للبولة ويثلك كانوا

أول من حقق هذه الطفرة التقنية

في افريقيا جنوب الصحراء، ومن

المرجح أنها جاءتهم من مصر

ومما لاشك فعيله أن الأقباليم

بظن احد العلماء.

اليونان والرومان.

التميز الثقافي والأصالة المحلية.

التاريخ القديم قبامت في مبحب روكبائت

حدودها الجُنوبية في أسوان) أول دولة مسركسرية في الشسرق الادنى في بداية ألالف الرابع قبل الميلاد، وتحققت في وقت وجيرٌ من الأنصارات الصطبارية صا أنهل الإمم السبابقية واللاحتقسة أحى متحبالات أنظمية الحكم الادارية والاقتصابية والاجتماعية والفكرسة كأمأ بلغت الغنون والعمارة والحرف الشعسية وصناعة الفخار والمعائن برجة عالية من الرقي. وكنونت الدولة قبوة عسكرية فسارية حبقبات انتَّصارات مُعروفةً في منطقة غسرق المتسوسط وهي امستندادها الطبيعي على وادي النيل في بلاد كوشٌ. وكان لا بد لهذا الأشعاع الحضاري المبكر من أن يصل الي الإقسربين، فسقد حساولتَ الدولةُ المصرية القبديمة منذ البيدآنة التسند حنوبأ الخنضاع أرض النُوبِة (كوش في ما بعد) بغرض الإستفادة من مواردها وتوجس من المخساطر التي قد تهدد امن سمسر، ولنصو أربعتمشة سنة ستنصلة تحكمت سصير في بلاد

ونتبجة لهذا الاتصال المباشر نتشرت الحضارة المصربة في الجيزء الشيمالي من السودان. نظرة المصربين آلى الكوشبين الحسنر والربيسة من قسوتهم العسكرية، وثانيهما الإعجاب بهم والرغبة في الاستفادة منهم ومن الكوشبيون إلى محسر وعاشوا فيها وأشتلطوا بناسها. وساد اعتقاد خاطئ لدى البعض مغاده أن النوبيين واجهوا تفرقة عنصرية واضطهسادا من قبل قدماء المصريين واتخلذوا من بعض النعبوت والأوصناف التي يطلقها المصريون على النوبيين . على هذا الشحقير والتمييز العرقي. لقد استنتاء المسريين هذه الأوصياف تقسها عندما كانوا ينكبرون اعبداءهم الأسسيسويين. وقسبل أن يحكم الكوشبيون مصر، وفي سا بعد

كوش عاشت لفترة طويلة في ظل الحضيارة المصرية، وبأن المنطقة لم تظهـر تطوراً في نظام الحكم والمجشمع إلاعتدمنا ظهرحكام نبتا واقاموا يولتهم في حدود ٩٠٠ قسبل الميسلاد. لكن أغسمسال التنقيب الحبيثية في المنطقية تدعبونا الى اعبادة النظر في هذا الأمر، فالأدلة القاطعة تشبيرٌ إلى أن الزعماء والأمراء المحليين في النوبة العليا أسسوا في كرمة مدينة كبيرة تبلغ مساحثها نحو ٢٥ هنكاراً وفيها معيد في وسط المدينة إضافة لقاعة استثقسال

أما مجال الفكر والأنيان فقد

استمر المرويون في اتباع الأدبأن المصرية المعروفة وأضافوا إليها معبودات محلبة اهمها أيابماك (الإله الأسد) الذي أقسيسات له المعابد في أكشر من مكان وكان بالنسبة البهم إله الخلق والحرب وبنهاية القرن الرابع الميلادي

اختنفت بولة مروي من مسرح الأحداث في المنطقة تناركة وراعها من الموروث الثقافي ما يشهد على روعة انجازاتها في بمج الإبداع المجلي بما شو واقعد من شممال الوادي. ولا يوجه أثر لدولة مركزية بعد تفكك مروي ما عدا توباتيا في النوبة الشمالية وكان مركرها في بلاته، وقسطل وظلت محتصورة هناك تحمل بقيعة موروثات الحضارة الكوشية حتى تحول حكامها الى المسيّح بتأثير من مصر البيرنطية في

العام ١٨٠م. كأن ذلك إيذانا ببداية العهد النهبي الشَّاني في حَسَضَارة السودان القديم. وتشيّر الأدلة الأثرية المتوافرة إلى أن انتش السنجنة أجنث تجولأ ثقافنا عميقاً وموثراً ما يعطي انطباعاً بأن أقبو أجب يدة من النَّاس بخلوا البلاد، ولكن هذا لم بحدث. لقد كانت نقلة ثقافية سريعة احدثتها اتصالات بين المبشرين وصفوة الحكام في البلدين. ولم يكن السودان موحداً خلال تاريخه الوسيط أذ قامت في البداية ثلاث دويلات هي نوباتينا والمقرة في الشمال وعلوة وعاصمتها سوبآ جِمُوبِ الخَسرَطومِ. وفي منا بعد توحدت نوباتيا والمقرة في دولة

وبناء على شهادة التساريخ القديم أود أن أقول: ١- أن مسا بين المسودان

واحدة عاصمتها بنقلا.

ومنصسر من عبلاقيات ثقبافي وحصارية صارب في القدم فقد اسهم الصانبان صعبأ وأثريا التحرية الانسبانية بكثير من الابتكارات والاخست راعيات التي عرفها العالم للمرة الإولى منهماً. هذا التاريخ الشترك بكفي لإقامة علاقات رأسخة بين الطرفين

٢- قسامت في السسودان حضبارات اتسمت بألاستمرأرية منذ فجر التاريخ واستقبلت من المؤثرات الوافدة من مصر الكثير مما يجعلها تبدو أحيانا امتدادأ جغرافياً لحضارات مصر. لكن الدليل الأثري يشسيس أيضا إلى خصوصية مكوناتها المحلية. ومن الثابت كذلك أن المنطقة الشيمالية من السودان لم تستقبل هجرات بشرية كبيرة من فجر التاريخ وحتى الدولة المسحية.

٣- تشيير الإنصاث الإثارية والانثروبولوجية إلى تنوع ثقافي في كل مراحل التاريخ القديم في السودان، وتتضح ملامح التجارب المحلية على حساب الخصائص الصضارية الوافدة كلعا اتجهنا حنوباً. وهكذا يبدو من للنطقي أن يجد منا هذا التنوع الشقافي الاعشراف والإعشماد في مناهج التعليم في البلدين وفي أوعية النشر المختلفة.

* أستاذ أثار، كلية الأداب، جامعة اللك منعود~ الرياض

واذا كأز الغصلان الأول والثاني يؤسسان للقواعد

النظرية لموضوع وحدة الأمة الاسلامية في منطلقاتها

الفكريَّة، فإن الفَّصَّل الثالث والأخير يُبخَلُّ في صميم

تعشيها الأمة الإسلامية حالياً.

أشكالات المسلمين المصاصدرة من حبيث

الوحدة الثقافية والوحدة المذهبية

والوحيدة السيساسيية والوحيدة

الْحَرْكِية... وكل نلك في ظل التطورات

السيأسية والإجتماعية والفكرية التي

ويمكن الوقوف على المخلفية التي

بنطلق منها المؤلف في الفصل الثَّالث منَّ

خُلال العبارة التّالية: أوالمتامل في الواقع

الراهن للمسلمين لينتجين الصوالهم من

الوَّحَدَةُ وَالْغَرِقَةَ يُقَفُّ عَبِأَنَّا عَلَى وَضْعَ مَنْ

الفرقة يكاد يكون شاملاً لكل مظاهر الحياة،

لا في الأعبراض الظاهرية فيحسب ولكن في

أعماق الأصول الفكرية المحركة للحياة أيضاً.

ولعل الأمنة الاستلامنية لم تصب في تاريخها

السابق دواقع من الفرقية كهذا الذي تصباب به

البوم. وليست تلك الفرقية الشياملة الإشبيدية

العَـالْأَفَـةَ بِٱلواقع الفكري المنهجي، وليس هذا الا

والنتيجة التي تخلص البها الدراسة يمكن ان

تشكل منهج عمل للقوى الاسلامية الفاعلة، ويمكن

ايرادها في العبارة الثالية، أن حرية الرأي تعد بحق

مُلَحَظُ مُنْهِعَا الى الوحَدة دِينَ الْمُسْلَمِينَ وَبَلْتُ بِمَا

تحدثه في العقول من خصائص منهجية مشتركة

متعون بالشلاقي والحوار والتعادل فتنسا من للك

وحدة فكرية بالمعنى المنهجي تغضي الى الثقارب في

التحليل والتعليل والحكم بنتسهي بالمسلمين الى

الوحيدة في الأهداف، والوحيدة في طرق الإنجياز

الموصلة الى تلك الأهداف، وقد دننا القرآن الكريم الي

ان ّحِسامع الأمسة انما هو ّحسرية الرأي في الأمسرّ

بالمعسروف والشهى عن المنكر وان نلك هو مسعسقيد

النجاح: «ولتكنّ منكم أمة يدعون الى الخير ويأمرون

بالمعروف وينهون عن المنكر وأولئك هم المقلحون. ولا

تكونوا كالثبن تفرقوا واختلغوا من بعد ما جاعهم

البينات واولئك لهم عداب عظيم، (أل عمران - الإيثان

شديد العلاقة بواقع المصادرة الغريضة لصرية

ايران وأميركا: وفاق الصارعة! التي وصلتها التقنية بدورها من

تلعب الرياضة دورا مهماً في تعزيز الأواصر بين الدول والشعوب وتفتح طريق الرفاق مثلما تعلمنا من التجارب السابقة، كما انها في بعض الأحيان تتسبب في حروب وأزمات بيبلوماسية اذا لم تحتكم الأطراف المعنية للعقل والحكمة ولمبادئ والروح الرياضية والتي يجب ان تسود الملاعب الرياضية... والسياسية لدى اللاعبين الرياضيين والجمهور والقيادات المسؤولة.

فقد وقعت بعض الحروب وتعززت أسباب القطيعة في فترات سابقة ولا سيماً في أميركا اللاتينية حيث يسود «الهوس الرياضي» بسبب هزيمة في مبارة لكرة القدم أو نتيجة لقرار اتخذه حكم المباراة.

وفي ألقابل استخدمت بعض النول ولا سيما الولايات المتحدة لرياضة كوسيلة متقدمة لتمهيد الطريق أمام وفاق مع دول يسود التوتر علاقاتها معها ولتهيئة الرأى العام لنل هذه الخطوة التاريخية، كما حدث في منتصف السبعينات في عهد الرئيس ريتشارد نيكسون عندما بدأ التمهيد للوفاق مع الصين بمباراة لكرة الطاولة لتدخل القواميس عبارة «بيبلوماسية البينغ بونغ».

واليوم يعيد التاريخ نفسه بين الولايات المتحدة وايران مع بعض التعديلات الطفيفة في الشكل واللعبة، فجلت المسارعة الحرة محل البينغ بونغ ، في مصَّادف ويما تعبر عن واقع الحال من خلال وبيبلوماسية المسارعة الحرة، في بداية تمهيدية لتحضير اجواء ازالة أسباب القطيعة والأزمات المتلاحقة المستمرة منذ عشرين عاماً، أي منذ انطلاقة الثورة الايرانية وأزمة احتجاز الرهائن الأميركيين وتجميد الأرصدة وقطع العلاقات واسقاط الطائرة وتبادل الاتهامات وصولا الي سياسة والاحتواء الردوجه.

وكان الرئيس المعتدل محمد خاتمي مهد لهذه الخطوة عندما دعا للحواربين الجضيارات بدل الصيراع وألتعزيز العلاقات مع والشعب الأميركي العظيم، ماسحاً التعبير السَّابق «الشيطان الأكبر، من خلال رسالة وجهها لمناسبة أعياد الميلاد الغربية عبر مقابلة تلفزيونية اجرتها معه شبكة «سي. أن. أن، الأميركية. ثم رد الرئيس كلينتون التحية بمثلها فوجه كلمة هنأ فيها السلمين بعيد الفطر المبارك ورحب بالحوار

. مع النهج الجديد في ايران. وعلى رغم معارضة المتشددين وتصعيد حملاتهم على الولايات المتحدة واعلانهم رفض أي تقارب معها، فإنه يمكن القول أن المبادرات الأخيرة كسرت حاجز الجليد لا سيما بعد وصول أول فريق أميركي للمسسارعة الحرة ولقاء أبطاله مع الابطال الايرانيين ورفع العلم الأميركي للمرة الأولى في ابران خلال البطولة السنوية للمصارعة وسط تصريحات تدعو لبناء حبسور الصداقة، بين الشعبين بغض

النظر عن مفاهيم القوز والخسارة! وجرت محاولات للتخفيف من أهمية هذه الخطوة وعدم ربطها مواقف سياسية، ولكن الرئيس خاتمي كان واضحاً بدعوته لتطوير المبادرات الرياضية والثقافية والسياحية بين البلدين. مما يعطينا درساً في ان الاعتدال هو الذي يسود وان اكبر خطأ ترتكبه الدول يكمن في قطُّع العلاقات ووقف الحوار عند نشوب أي خلاف.

آما بالنسبة الينا كعرب فقد دأبنا على الدعوة للمصالحة العربية ~ العربية ثم انخلنا عليها شروط «المسارحة قبل المسالحة».. ثم المسافحة قبل المصارحة والمصالحة، وربما علينا أن ندعو اليوم في ضوء التجربة الأميركية – الايرانية.. الى المسارعة قبل المسالحة!!

و خلحة

والحب والوقاء.

من القارئ الصديق عليُّ مراش - خلب: من عمق الأسجار تبرق الحقيقة وتعزف أصداء صوتك... مع الأمطار لحن السماء

عرفان نظام الدين

دور حرية الرأي في تحقيق الوحدة الفكرية بين المسلمين ولإيضاح مختلف جوانب هذا للوضوع الحيوي،

امسا في المسودان فسالادلة

الأثرية تشبير أيضاً الى تجارب

اخترى منتفردة. فنفي مسوقع

الخسرطوم القسديمة كسشف عن

مستوطئة كبيرة الحجم شبه

مستشفى الخرطوم) عاش سكانها

على مسيند الحبينوانات السرية

وصنعوا للمرة الاولى أقدم فخار

في الضَّارة الأَفْريقَنيَّة في حبدودُ

منَّتصف الآلف الشامن قبلُ الميلاد.

القسوت للمسرة الأولى في مسوقع

الكتاب مور حرية الرأي مي تحقيق للوحدة العكربة بهر المؤلف عبدالنجيد للتجارء السائس. المنظمة الاصعاصية للشربية والعقوم والمثقافة -الرياط ١٩٩٧.

راحه سمير رزق الله

🎩 يعبتــبـر التكــتــور عــبــدالـعــزيز بن عــثــمــان الثؤيجري، المعير العام للمنظمة الاسلامية للتربية والعلوم والثقافة، في مقدمته لهذا الكتاب ان حربة ألزأي التى دعنا البيهأ الاستلام ومنارستها المسلمون ضعن ضوابطها الشرعية كانت أحد العوامل الفعالة في انتشار الاسلام عَنْ طريق الاستدلال والاقتناع وكذلك في حيفظ وحيدة الأمية الإستلاميية مع تعدد مداهبها ومشاربها العقدية والفقهية والفكرية. غير أذ كعدور الانحطاط الشي ابتلي بها المسلسون وما لأزمها من تصجر فكري وتراجع حضاري أنث إلى تَقَصَيْقِ مِنْ مَجِئِلَ هَرِيَةَ الرَّايِ مِعَ أَنْ هَذَهِ الْحَرِيَّةِ قَدَّ أكلئها بصوص الشرع وزكتها التجربة التاريخية للأمَّة في عصر سلقها الصالح.

والوَّاقِعَ انْ رَقِبْعِيةَ الشِيسِيامِجِ فِي الشِيفِيارِةِ الانسلامية تتسبع ومن منطلق مبادئ العقيدة الإسلامية وأحكام الشريعة الغراء، لتشمل العلاقات الأنسانية في عمقها وجوهرها، على تعدد مفاهيمها وننوح مضاربها ومتختلف اتجاهاتها. فلقد جاء النبن الحبنيف بمنهج مستكامل لتبعيامل البيشسر بعضهم مع بعض ولمأرسة أشكال الشعبير وأبداء الزأي غم أطأر الضوابط الشرعية والتوابث الثينية الشي تعتبع المجسسسيع من ان ينفلت وينزلق الى المنساهات، والتي تقي الإنسسان من الشطط والغلو والانصراف عنجسادة الحق والصسواب والمسلح

ومن للبائق الالهية التى وكؤت عليها الشويعة الاسلامية حربة الانسأن في رأيه ومعتقده، سواء كان لللهِ في منا يتبعلق بششكيلَ هذا الراي عن طريق البسحث المشحبور من عل حكم مسوروت أو صنعط اجشماعي، أم في ما يتعلق بالتعبير عن هذا الزأي والدعوة اليه من دون تعسف أو إكراه.

حتى في حيّاتنا المعاصرة، وضع الدكتور عبدالمجيد النجَّار كُتَّابِه «تور حربة الرأي في تصفَّيقُ الوحْدَة الفكرية بين المسلمين، وأصدرته منظمة (ايسيسكو). وبقول الدكشور الشويجسري أن الكشاب يشغسمن مَنْأَصَلِيلاً سَرِعِياً وَمَنْهَجِياً لَفَأَهْيِمِ الوحدةُ الفَّكريةِ بِينَ المسلمين وأركسانهساء وحسرية الراي ومسستنداتهما الشرعدة. تُم بِدِينَ المؤلفُ كيف تسهم حرية الرأي في تنبيت أركبان الوحدة الفكرية ونلك من حبيث هي وسيلة مغضية آلى اقامتها على أسس ثابتة من البحث الحدر والاقتناع الصبادق والحنوار الهبادئ والإذتلاف المتسامح،

بعتمر التكتور المنجار انه لما كنان ابداء الراي علىَّ هذا ٱلنحسو مَن العسمسوم في وجسوبه على المسلمين كان من البدهي أن يؤدي ذلك الى إمكان واسع للأخشلاف بين الأراء حبينمنا تشقباطع مُسوَّولية الرعاية في مساحة مسُدركة. فمهما بكن المنطلق الشرعي موحداً بين المسلمين الا أن آخت لاف العطيات التي يبني عليها الراي بِفَضَى الى الاختلاف في التقدير في كثير من ٱلاحيان. وقد نشا في تأريخ الامة الاسلامية اتجاء الى تضحيني حبرية ابداء الراي تَصَٰدِيقَاً شَديداً حَمَّى وَصَلَ الى مَا يَقَارَبَ الالغبآء في سبيل ان تسلم وحدة الأسة وتسلم وحدة الدين.

ويقبول المؤلف انه بنازاء مناحساء في القرآن الكريم من إناهمة لصرية الراي كمبدأ ثابت من مبادئ الدين، ببدو أنَّ الشخوف على وحدة الأمة من الأنقراط بحرية الراي هو تخوف متطور مرضياً عما يَنْسِفَى إِنْ يَؤْخُذُ بِهِ مِنْ حَبِطَةً مُشْرُوعَةً تَنْصَالُ فَي شُرُوطٌ شَامُنَهُ لِأنْ تَؤْتَى شرية الرآي ثمارها المُبتَعَاةُ من تُشريعها، قاذا بها تنقلب الى تعطيل لعامل من عوامل الرعاية الرشنيدة.

ولذلك فإن المراسة تحاول اثبات أن حرية الرأيء وهي البدا القراني، ليست عامل فرقة بين السلميِّن كما تشوف المتشروفون منها فعطلوها أو تنادوآ، واستتمر ذلك منهم المستعدون في الفتر والسياسة وَّانَمَا هَيَّ عَلَى الْعَكْسُ مِنْ ذَلَكَ وَأَحْسَدُ مِنْ أَقْسُويَ عُوامِتُهَا. ويركَّر الباحث على مظهر واحد ص مظاهر

في تتفيق الوحدة الفظرية بين المسلمين

الوحدة الاسلامية هو الوحدة الفكرية باعتبار أن هذه الوحدة تعتبر من أهم الإركان ف وحدة الأمم عفوما ووجدة الامة الاسلامية خصوصا يقسم المؤلف الدكتور الفجار يراسته الي تمهيد وثلاثة فبحبول تقناول: الوحيدة الفكرية للمسلمين، وحربة الرأي والوصدة القكرية للمسلمين وحربة الرأي والوحيدة للفكرية في الواقع الإسبلامي الراهنُ.

الله على العاد عرب اس الله على العاد الله على العاد الله على العاد الله على الله الله على ال						لله لت وسطو	. حال رسول اا . صلى الله عا
الله على العداد ، عن الدي العداد ، عن الدي العداد الله على الدي العداد الله على حال الله على							
المن المراكبة المراك		4,4670			إنس	باد، من	الله على الع
المنافق المنا		वर्ध			a.		
عدد الله عـهـد الله الله الله الله الله الله الله الل		أكبر		S-1		٠	ستتبله الج
المنافق المنا		,					
الرحية المروق المترو المروق المحسر المحرس ا						هد	عبد الله عب
الحدد المحدد ال			200	-			
المراح							وارساءاه
عة الكومة AI,0 IT,TT TT,TT IT,TT							اڙهنده .
عة الكومة AI,0 IT,TT TT,TT IT,TT							
عة الكومة AI,0 IT,TT TT,TT IT,TT							
المُنِيِّ الْفِيْدِ الْمِلْفِيِيْدِ الْمِلْفِيِيْدِ الْمِلْفِيِيْدِ الْمِلْفِيِيْدِ الْمِلْفِيْدِ الْمِلْفِيِيْدِ الْمِلْفِيْدِ الْمِلْفِيِيْدِ الْمِلْفِيْدِ الْمِلْفِيْدِ الْمِلْفِيِيْدِ الْمِلْفِيِيْدِيْدِ الْمِلْفِيِيْدِيْدِ الْمِلْفِيْدِيْدِيْدِ الْمِلْفِيِيْدِيْدِ الْمِ				_			:
المراق		14,14	1				المعنة للنورة
المراق					L		القيس الحيلة أمو ظمي
Baccade of the control of t				L	k · · · <u>-</u> · i	1,71	المنامة
الرياض ا	144	14.**	10,45	171	0,04	1,17	الخرطوم
النوهة المرافق المراف	14,24	17,87	12,	17,74	7.17	•,14	الرباط
بیروت 17.1 10.0 <	1A.#Y	13,71	10.4	11,57	0,11	1,7.	النوحة
الموسي المراح المرح			d 1				
المجبودي المراح المراح المراح المرح	19.70		1				بغداد
الله الله <t< td=""><td>19,75</td><td>14,11</td><td>10,54</td><td>17.70</td><td>7,10</td><td>0,.0</td><td>جببوتي</td></t<>	19,75	14,11	10,54	17.70	7,10	0,.0	جببوتي
المِنْ الْفَرِنِ الْمِنْ الْفَرِنِ الْمِنْ الْمِنْ الْمِنْ الْمِنْ الْمِنْ الْمِنْ الْمِنْ الْمِنْ الْمِنْ الْمُنْ ِنْ الْمُنْ الْمُنْ الْمُنْ الْمُنْ الْمُنْ الْمُن	11,57	14,17	10.02	17,71	3,50	·,1•	ببي
الم. الله الله الله الله الله الله الله الل		:	L1		L		l 1.77.7.1
المنطق المراح الراح				:		. 1	إعمال
المائي	14,14	14,11	10,4-	17,11		£ ,00	مقيشو
المنافع المرافع المرفع المرفع </td <td>14.10</td> <td>17,01</td> <td>19.15</td> <td>17,41</td> <td>1,-1</td> <td></td> <td></td>	14.10	17,01	19.15	17,41	1,-1		
المرات			1			1	
الروس مرب مرب الربال الربال المربل المربل المربل المربل المربل الربال الربال المربل ا				こうとこうがきり	1,7		
ا الروما	1- 19	14.84	13.14	17.07	٧,١٣	*,**	باروس
19,10 17,27 10,11 11,00 1,10 2,71 milyses 18,11 19,77 12,27 17,10 1,74 1,77		e					
14,17 14,17 17,17 17,17 14,17 14,77 17,07 16,10 17,17 17,2 12,27 14,17 17,17 17,17 7,17 7,17 7,17 14,17 17,17 17,17 17,17 17,17 17,17 14,17 13,11 19,17 17,17 17,17 17,17 17,17 14,17 14,17 17,16 1,17 1,17 1,17 1,17				1		٤.٣٠	مارابيفو
Tr.(E) 19.17 17.27 17.77 V.FT 7.07 19.10 10.01 10.10 10.00 10.00 10.00 19.17 10.00 10.00 10.00 10.00 10.00 19.17 10.00 10.00 10.00 10.00 10.00 10.00 10.00	14,77	147	10,17	17.77	7.87	£ . #A	كومنهاغن
14.17 14.11 16.14 11.44 1.11 1.77 Legical 14.17 14.17 14.17 14.17 17.16 1.77 14.17 14.17 14.17 17.16 1.77 1.77 1.27 19091		-1				- 1	
اوتاوا 14,17 ا 17,14 ا 14,17 ا 14,17			1 1				نيتوسيا
 تقويم المركز الاسلامي في أحن. اللبيا. 	1				7,77	1,17	اوتاوا
					من. اللبيا.	اســــــــــــــــــــــــــــــــــــ	• تقويم أفركر أ

في قلب مصر

المُصْرِبة الى الدولة العثمانية.

الرزق في شمال الوادي.

بالرطابة (لغة إفريقية).

■ كفعل سحر غامض، تنتقل موسيقي الرانغو بسامعيا

إلى اجواء الغابة الافريقية. وهذا هو السَّر الذي مَافَظت عليَّه

ألة الرانغو الإيقاعية منذ وفدت إلى مصر في صحبة الحباعات

الافريقية التي هاجرت إليها، وغالباً ما كانت هجرة قسرية عر

طريق تجارة الرق التي شهدت رواجاً مؤسفاً عقب فتح مُحِمدً

على للسودان، لدرجة أن أصبح «العبيد» من أهم الصادرات

وظُّلَ الوَّضِع كذلك إلى أن تم التوقيع مع انكلترا على اتفاد

منع الاتجار بالرقيق العام ١٨٧٧، وهو التاريخ الذي أخنت قيه

التجمعات العرقية السوداء في التبلور داخل المجتمع المصرى

في مناطق بعينها في القاهرة مثل حي عابدين وعينٌ شيسٌ ۖ

والاسماعيلية حيث اكبر تلك التجمعات في حيّ منشيّة

الشبهداء، الذي كان يسمى إلى وقت قريب معرايشية العسدي

وقد ظل الى اوائل هذا القرن الماوى والمركر لتجميع العبيد

وقد هن هي أوقى المساهدين التي نشط النفوذ الإوروبي التي نشط النفوذ الإوروبي

فدها من أحل منع الرق. كما أصبح في ما بعد مركزاً الهجرة

الطُّوعية للوافديِّن من السودان وجنوَّب الصحرَّاء بحثًا عُزَّ

وفي تلك التجمعات استقرت آلة الرابغو الني كانت

تَصَحَبُّهم في احْتَفَالاتهم، وكانتُ تَدور في حلقات مُغْلقة، و

سسمح مطلقاً لغير ابناء جلدتهم بالمشاركة فيها. فهي تبدأ

برقص الرجال والنساء على إيقاع الرانغو من الغروب الي

سُاعاتُ مَتَأْخَرَةَ مَن الليل، بِحَتَسُونَ خَلالهَا ﴿لَمَارِيسَا، وَيَغْنُونَ

وبالإضَافة الى الاحتفال الجماعي، استخدمت موسيقي الرانغو كذلك في طقوس هي نوع من الزار الافريقي لطرد

الأُرواح الشيريرة مَن الجسيد، وَزار الرانغوي. وقد أشار إلَى

اندثاره البساحث عسادل العليمي في كسسابه «الزار ومسرم

ومع نهاية الستينات بما سادها من افكار وقيم بالإضافة

الى الطبيعة غير العنصرية للمجتمع المصرى، ذات تاك

التجمعات داخل نسيج المجتمع الواحد. وانتثر الكثير من

تقالبنها وأعرافها الخاصة بما في ذلك موسيقي الرانفو، التي

اصبحت لاحقاً مجرد موسيقي قتيمة في ذاكرة العجائزَ النينِّ

الباحثّ رَكريا إبراهيم فرقة لموسيقي الرانغو بعد ان حصل علّى

أحدث الاتهاء وتعرف الى عارف رانغو في مصر هو حس

برجمون. وقدمت الفرقة موسيقاها في بورسَعيد وأمام جمهور

القاهرة في مسرح الهناجر، قبل أن تعود لتقديم موسيقاها من

جديد في ساحات وعرايشية العبيد، في الاسماعيلية، لتعاور

تتكون ألة الرانغو من صف من الإلواح الخشبية يدفَّ عليها

الظهور تُلقائياً في الاحتفالات الاجتماعية بعد غيبة طويلة.

وفي تجربة فنية مثيرة لإعادة اكتشاف تلك الموسيقي، كوُنِ

الطقوس، الصادر عن هيئة الكتاب المصرية.

يتعاطفون في ما بينهم ويتقاسمون كسرات الخبز

،... ويأويهم جسر الكولا الإيقاع الافريقي

🛘 بېروت – لىنى الشىطى

■ في النهار يجوبون الشوارع بحثاً عن عـمل يوفر لهم بضع ليـرات بالكاد تكفيهم لسد رمقهم، وفي الساء يسترهم سقف حسر الكولا في بيروت فهو يوفر لهم منامة واستراحة من دون مقابل.

وجوههم التي تبدو كانها غسلت قبل رُمن بعيد، تحمل على محياها ارهاقاً وهماً. وعيونهم التعبة تصف حكاية نفينة في أعماقهم اختلطت بنظرات ملأى بالحيرة والضياع. وشعر معظمهم الاشعث يغزوه شيب عسايش ويلات في زمن بات من الصنعب التكيف معه.

هم مشردون بنياب ممزقة وسخة ونعال مهترئة، يضيعون وسط زحام منطقة الكولا التي تضج بسائقي الباصيات وسيارات الاجرة والحمالين والعمال وطلاب الجامعة العَـربيَّة، حتَّى يَضيل الَّى النَّاس انْهُم اشتناص عاديون على رغم مظهرهم البسائس. لكن حلول الظلام يكشف علدم امتلاکهم ماوی حین بتسطون الی اسفل الجسس الذي تفوح منه رائحة الرطوبة والنتانة، ليتخذ كل واحد منهم او كل محموعة زاوية هي بمثابة منزل يخلو من الأثاث. فالأرضية تراب واستعتهم بضعة اغطية بالكاد تقيهم برد الليل، وأكياس فيها كسرات خبز وملابس قليلة وقناني مياه. ومن يمر ليلاً من هناك يرّ عشراتً الأحساد ممددة تغط في النوم.

«الصياة، بخلت عبالمهم لتستعرف الي حكايتهم على رغم امتناع كثيرين منهم عن

عائلة حسن شحادة افترشت مكانأ على التراب حيث جلست الزوجة التعبة وحولها اطفالها الصغار الستة الذبن ببلغ اكبرهم تمانى سنوات، بينسا وقف الروج حسن (14 عاَّماً) صارحاً: «دعوني وشاني، لا اريد الكلام فأنا ادركت فورا انكم صحافيون. ماذا تريدون منا عل ترغبون في لفت رجال الدرك البينا ليأخذوا منا السنقف الوحيد الدى بجمينا؟،.

وبعد محاولات واصرار قبال بصوت مضطرب، والانكسار باد على وجهه والدموع في عينيه: «إنا لستُ مشرداً. لجات الى هنا بعد ان سُدت الابواب جميعاً في وحبهى. مل تصدقون انى ولدت وفي فسي ملعيقية من نشب والدي كيان تاجير بخيان وعلَّمني في افتضل مدارس لبنان وعندما كبرت وَرثتَ عنه المهنة الا ان ظروف الحرب افُلْسَتَنَّيْ. حتى منزلي الذي كنتُ املكه فَي منطقة الأسواق التجارّية اخَّذته منى الدولةُ قبل عامين بعدما دفعت لي خمسة ملايين ليرة لينانية. ومذ ذاك وعائلتي تنتقل من منزل الى أخر حلتى دفعت كلُّ شا شعى انجارات للمنازل.

وقبال أن عمله غير ثابت «فمرة أعمل سائقاً وتارة حمّالاً. كل يوم في حال. ولا املك بخلاً ثابتاً او حتى ثَمَن آستئجار منزل ما دفعني انا وزوجتي وأولادي الى حسسر الكولا قَبل اسبوع ليسترنا، وأضباف: دانا من منطقَـــة الْمُور، ولدى تسبعية اولاد ابنيتناي تزوجيتنا وابني الشباب يعيش مع جدته والسننة الباقون

ألا يساعدكم لحد من اهلكم؟ قال ضارباً كفأ بكفُّ عما حدا لحداً: تخيلوا أن والدتي اكتفت بأخذ ابني حسين ليعيش بعها في منزلها الكبير بينما ابت استقبالنا بحجة اننا دون المستوى. وأنا لن اطلب من احد أن ياوينا أو يساعننا فالله تتكفل بناء وأَضْلَافَ: ﴿ أُولَادِي الصَّغَارِ لاَ استطيع



الطقل والخبز افترشا الأرض معاً (على سلطان)

ابخالهم مدارس وأحاول دائماً توفير المياد والحفاضات لهم، وأشبار الى أن «الدولة لا تلتفت اليهم، واذا حاولت المراجعة يُؤَجِل طلبى، سَائلاً: «مسادًا افسعل، هل أبيع

فاطمة أمرأة في الخامسة والاربعين من عمرها كانت بنت لنفسها غرفة من كرتون تحت جسسر الكولا، ويعد صدة اختفت. «الحياة، بحثت عنها فوجدتها افترشت لنفسها مكانأ في ساحة خالية قرب الجسر. قالت: «انا مصرية تزوجت من موظف لبناني، وعندسا توفي قبل اربعة اعوام، تعب اولادي الثلاثة من مصاريفي بحجة ان بخلبهم بالكاد يكفى عائلاتهم ما اضطرهم الى انضالي دار العبصرة وانا في الرابعية والاربعين من عسسري!، وأضافت: «لم استطع تحمل هذا الوضع فتركت الدار وهمت على وجمهي الى ان وجدت زاوية تحت جــســر الكولا. لكن اولاد الحرام طردوني ورصوا استحتى. لا ادري ابن اذهب ولا استطيع العبودة ّالي

وهي تعمل احسانا خادمة في بعض المنازل وبنجرة يوصية زهيدة لا تكفيني. وبعض الطلاب يتصدقون على بالطعام والساد وفي السناء اجلس مع صنيقم الصاج على على قارعة الطريق نصت القهوة ونتحدث عن همومنا وتنتقاسم مآ جنيناه وهو لا يتعدى ثلاثة اَلاَّف ليرةُ في البوم، ثم اخلد الى النوم في العبراء لأبدأ يوماً ثانياً مشابهاً».

يوسف كامل، لبناني (٢٥ سنة) لا يملك في هذه الدنيا سوى سقف حسير الكولا وكرسني متحرك. يحمل جسده الواهن الذي قطعت رجلاه يقضى النهار اما بالتامل واما بالتجول على كرسيه للترويح. قال:

«انا من الشريط الصدودي المصتل، افراد عائلتي ساتوا اثناء الحرب وكنت الناجي الوحيد. قصنت بيروت على اجد فيهاً فرصة افضل للعيش. أنا مشرد منذ عشرين عامأ وظروف شبابي السيئة منعتني من الزواج خصوصاً عندسا فقدت رجلي في الحُرب. وأسأل احياناً، صادًا لو كان لديُّ روجة وأولاد؟ كيف سأطعمهم وأويهم؟ البعض يظنني شحاذاً فيتصدق عليّ، لكني الست كذلك، ووصف الحياة بأنها ﴿قَاسِيةً ولا رحمة فيهاء، موضحاً «انه يعيش كل يُوم بيومه، ويتمنى الموت، كل ليلة، علّه

محمد الملا اشعث الشعر اطلق لحيته من دون ترتيب، وجهه يغيض اسى وعيناه حسراوان. يجوب الشوارع كل يوم مع طلوع الصيباح بحثأ عن عمل وضبع حاملاً حقيبة من القماش المهترئ ليعود ليلا الى جسر الكولا منهكاً. قسال: وكل من يراني في مظهري هذا

يرفض تشخيلي فأعود مكرهاً الى جسر الكولا الوسخ لآنام جسائعساً في مسعظم الاحيان، الامن بعض الايام التي يتصدق فيها على افراد من الجيش السورى باكياس خبّر او مما يجنيه صديقي علي الذي بعمل حصَّالاً في محطة الكولاً ومَّالكادُّ يكسب القي ليبرة في اليبوم، وأوضح ان زوجته هجرته وأخنت اولادهما الاربعة، وهو لا يدري اين هي. وقيال: ‹هذا افيضل لأنها بالتاكيد ستوفر لهم حياة افضل، على رغم اشْــتــيّــاقي الدائم اليــهم. ولكن هذا أَصِلْ حَتْهِم، ،

ويعض المارة اوضح لـ «الصياة» ان جستر الكولا يستقبل ويودع كل يوم متشريين الا ان بعضهم ثابت لا يرحل على امل أن تَقرِّج الدنيا عن كربه.



اللحبة

على صفَّ ثمار قرعٌ خَشْدِي مَجْوفٌ يُقوم مِفَّام الصَّنَوُّقُ المصوت، يصاحبها الى جانب الطبول ايقاع معدني يسم وتّعد منطقة وسط افريقيا - حيث يندو هذا النوع من القرّع - مصدر تلك الآلة التي تُنتشر في أصاكن كشيرة من القارة الأفريقية، لكن تختلف أسماؤها واستخداماتها في كل حال. وهي تستخدم في نيجيريا في الموسيقيّ الجنائزية إا تصاحب أرواح الموتى في العبور إلى العالم الأخر، فتعرف أبام الميت بواسطة خمسة عارفين على الأقل جلوسا على الأرض. كما تتواجد في السودان ومالي والى جنوب الأغوار أي الجزائر حيث ينسج الاهالي الاسطورة حولها ومفادها أناتك الآلة كانت تعزف وسط الغابة بواسطة سبعة من الحن الآفزاد وحين اقتربت منهم جماعة من النساء هربوا مسرعين، سؤى جني واحد تعثر في «البلافون، الذي يحمله فتركه وهرب، فعِثر

الناس عليه وتعلموا عزفه وتوجد أيضاً في المغرب فرق مشتركة من مغاربة وأفارقة س تمبكتو لتقديم موسيقي تلك الكة وشعرف باسم موسيقي

ومع نلك تبقى هذه الموسيقي ذات ابقاع افريقي، وكأنبا رجع الصدى لذلك النبض الذي يتردد في أعصاق القارة

# الحســــــــــــــــــــــــــــــــــــ	الابراج
ليست من النّوع المستحيل". مي طبيعية يمكن حلها أ سرعة.	
 ■ التــــور (۲۰٪ - ۲۰/۵): تغرق نفسك كثيرا في عمل يفهم حقيقته وأضيته احد 	(e) (e)
ولن بكافئك عليه احد. الجسوراء (٢١١ - ٢٠/١) ليس أحلى من جستع الثس	
و أستعادة روح النالف في محد العمل. ■ السرطان (٦/٢١ - ٢٢/٢	

الفضائية

والإخلاص في المعمل لتضمَّن ثقةٌ رَّوْسائُّك فيك.

ألاسد (٣٣/٢٠ - ٢٨/٨): لا تتاثر بما يقوله الأخرون واتبع ما تراه صائبا قويما.

🗷 العنزاء (٩/٢٢ – ٩/٢٢): لكي تبقي ومصكا بزمام الأمور يجب أن ــــزان (۹/۲۳ – ۲۲^۰ سياحكاته بفعك إلى تصرفاء ولا بد من الوقوف في وجهّه. ■ العسقسرب (١٠/٢٣ - ١٠/٢١

■ القوس (۱۱/۲۲ ~ ۱۲/۲۱): لن تستطيع الوقوف الشُّفُس في الطَّهُدِرة.

الخصم بنل الإصرار على المضي في معركة خاسرة؛ -■ الحوت (٢/١٩ - ٢/٢٠): شرفك يجب ان تصونه بكل ما أوتيت من قوة ومهما كان الثمن.

الخيريا عرب (اعادة)، ٥٠, ٢٣ برنامج صحتك بالنتيا (اعادة)، ٥٥,٠٠ السلسل للنبلج (اعادة)، ٢٠,٠٠ القرآن الكريم.

الكلمة الضائعة	كي تبقى سيد قراراتك أن تعالج نقاط الضعف
الشيئة الحل: الشيئة الكامة التامة	۱۰/۱): هناك من بريد ات ومواقف «انتحارية»،
عمومها او وترباء بعينا او پسار	(١١): تجربة سابقة

التحوره سي سي المينا أو بسنارا، معدولها أو وتربا يمينا أو بسنارا، معدولا أو معروفا أفي أن تبقى الله النيك في النبيالة الاصرف النكونة الشقولقارا اللانتباد أفي الدرف المنفورة لا المدوسة المناورة لا المدوسة المناورة المنا ستستفيد بن عبرها قريبا، فلا تعود تندم على على قديدية بشبات من دون أحد يرعى خطاك في ■ الجدى (١٢/٢٢ - ١/١٩)؛ المواقف المتخذة ضنك لن بكون لها أثر لأن الافتعال فيها واضح وضوح

> الكلمة الضائعة من ١١ حرفاً: فيلم من بطولة نور الشريف وإلهام شاهين.

15 0 15 5 5 15 15 1		اللحلة غد
ا الله الله الله الله الله الله الله ال	ر اي ان غ	ارخبيل غربين
ۇ ئو ئ ف ئا قىرىق ئادا	تشراغ ارش	استنبول غزب
1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	4 2 1 2	اشبيلية غشم
12 1 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	ع د د	اوقيليا غفوذ
اع اورد اي ا الح ق د أن	ش ف ق ق	عَلَة
in the second second	رب رغ مث	ش غنج
10,0,3,3,1,3,0,3,1	<u> , c }</u>	شتوتغارت غيآمب
اس ال اي (غ د ان اف اش ا ا	ار اق اب اي	ئىدائد ئ
رڻ (شي و چي کا آهي ي ڄي ا	ا إن ا	شرسة ق
200 20 1 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20		شط قاص
3, 3,3,4,3,3,3,3	- 2 34 2	تسعت قدعت
ق ان ب ا اي الله ت ش ة	ل ة ع ب	شفر قثاء
إراء أماشي القراء وأو	ال اي ب	تشفاد تمجقي
		شفقة تعموس
[4] July 2: 251 [5] 3. 4 4	اهـ ع ي	شوكران قرد

ا إس ت إن إب و ل غ بدر ع بن ع ع ا حل العند السابق: سعد البعركاي.

قبر – ما الزمالك به عباده	١- دولة إفريقية
,	٣- نكر بنَّةِ - غيود
١٠- شرب بلا تنفس - غررتم	٣- التهييد - ضد كن
٨ - من السيارات - سقط	1
٩- ساكنون بالقرب - من الشم	السرو
* 1	ص د- برگة - طوئف
حل العدد السابق	٦- كُنُون - سكنت
الفقيةُ: ١- أبو تمام ٢- لا - ك	J

٣- منينَ - قيصم قنينه - ٢

£- للجر – بعد سانس

اكامات التقاطعة مقانة فرنسية

١- دولة إفريقية

٧- منينة مغربية

۸ - رج**يع - بظم**

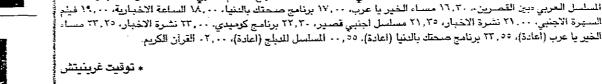
٩- يکرع - جيدر

١- عاصمة أوروبية

العيد السابق مام ۲- لا - کستناء ۲- ود - ستار ؟ - تنساك - وعل ٥ - يين قي 1°− ثار − الياس ٧− مارد ٨ − الخالي - هـ هـ ٩- سلاسة. عدودياً: ١- الوتين - اب ٢- بادن باول ٢-. سستسر - خس ؛ - تكسساس - ال هـ مستكماً - لا ؟ - أنتا - لميس ٧- منروفيا ٨ ٣- فسند عسائجل - كاثارة - أعياره ٨- سؤال - سدها.

	٢٠.٢٠ جنعة للعلومات، ٨٠.٠٠ القرآن الكريم، ٨٠.٥٠ دين وبنيا، ٨٠.١٠ برنامج ابتكارات واختراعات (اعادة)، ٨٠.٤٠ برنامج هذا أو هو (اعادة)، ٩٠.١٠ برنامج من كل بمنان زهرة، ١٠.٠٠ المسلسل العربي، عصر الصبه، ١١.٠٠ رسوم متحركة، ١١.٢٠ كرتون، ١٠.٠٠ نشرة الاخبار، ١٠.٠٠ الفروسية، ١٢.٢٠ كوميديا واغاني، ١٠.١٠ بدالم الدبلج، العلم الدبلج، ١٠.١٠ نشرة الاخبار، ١٠.٠٠ المرابع، ١٠.١٠ من المنابع، ١١.١٠ من المنابع، ١٠.١٠ من المنابع، ١١.١٠ من المنابع، ١٠.١٠ من المنابع، ١٠.١ منابع، ١٠.١ من المنابع، ١٠.١
1.06	هو (اعادة). ٩٠,١٠ برنامج من كل بعثان زهرة، ١٠,٠٠ السلسل العربي اعصر الحب، ١١,٠٠ رسعم متحركة، ١١.٣٠ كرتون، ١٢,٢٠ أو
	نشرة الاخبار، ١٣٠٠ الغروسية، ١٣٠٣ كومينيا واغاني، ١٤٠٠ ألسلسل للدبلج الجلم النفيي، ١٥٠٠ نشرة الاخبار، ٢٥٠٠ أ
	السلسل العربي دين القصرين، ١٦,٢٠ مساء الخيريا عرب، ١٧,٠٠ برنامج صحتك بالنشاء ١٨,٠٠ الساعة الاختبارية، ١٩,٠٠ فيلم أَوْ

٠٠٠ ك- فينيو كليب. ٥٠٠٠ رتين هود، ٣٠,٢٠ سماغ قشاع، ٦,٣٠ مسلسل اثلاث رهائن،، ٧,٣٠ كيف وليش. ٨,٢٠ نهاركم ﴿ سعيد. ٥٠٠٠ من لينان والف صحتين. ١١٠٣ الغربيتان، ١٢٠٣ تيلي سبورد، ١٤٠٠٠ سماع قشاع، ١٤,٣٠ كيف وليش، ١٠٥٥ صارم وقت النوم، ٠٠, ١٦ مونديال ٩٨، ١٠, ١٧ مسلسل الحب الكبير، ١٨,٠٠ الاصبار، ١٧,٤٥ الوندرا. ١٩.٥٥ غيلم عربي «الامبراطود» -٢٤, ١٥ سيرة مع وليد توفيق، ٢٢ .٤٥ سماع قشباع، ٢٤,١٥ نهاركم سعيد.



. . « Bonkers » . ٢ . Ducktales ، ١٠ عالم الصياح، ١١,٠٠ مسلسل عربي دعطش السنين، ١٢,٠٠ مسلسل مكسيكم مكانساندران مسلسل عربي العدالة وجه أخره ، ١٤٠٠ ، Gummie Bears ١٤٠٠ ، العدالة وجه أخره المراه ، ١٤٠٠ ، Bankers الارام ، العدالة وجه أخره ، ١٤٠٠ ، العدالة وجه أخرى ، ١٤٠١ ، العدالة وجه أخرى ، ١٤٠٠ ، العدالة وجه أخرى ، العدالة وجه أخرى ، ١٤٠٠ ، العدالة وجه أخرى ، العدالة . ٢٠. ا Adrenaline ، ٠٠٠٠٠ شو في ما في، ١٧.٠٠ مسلسل عربي ببعد الرحيل، ١٨.٢٠ تيكت علينا وفيزا عليك، ٢٠ . ١٩ خليك بالبيت ٢٠ . ٢١ فيلم عربي داين عقليه.

«- ٢٤ أميركا ساشرة ٣٤,٣٠ عالم الغد، ١٠٠٠ الاخبار، ٤٠٠٠ الاخبار، ٢٠٠٤ نافذة على اوروبا، ١٠٠٠ الاخبار، ٢٠٠٠ الحوار الصعب

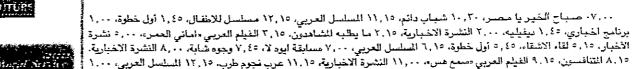
الديني، ١٠٠٠ شباب دائم. ٦,١٥ أقوال الصحف، ٦,٣٠ كوميديا فضائية.

٣٤,٠٠ فيلم أمريكاني من طنطا (حسين رياض/كريمان). ٣٠.٥ على هامش المدينة (حياتم نو الفقار/ أيمان). ٤٠٠٠ أنت عسري (عبدالسيلام النابلسي/ احسان صدقي)، ١٠٠٠ أذا وحماتي والزمن (أحمد بدير/ عايدة رياض)، ٨٠٠٠ على باب الوزير (عادل لعام/ يسرا)، ١٠,٢٠ الشاغبون (رشدي اباظة/ نيالي)، ١٢،٠٠ عودة اخطر رجل في العالم (فؤاد المهندس/ ميرفت أميز)، ١٤٠٠ ٨٠ جنايات (حسين قهمي/ رغدة)، ١٦,٠٠ ايام اللولو (صباح/ كريم أبو شقراه)، ١٨,٠٥ باليس (جيلالي فرحاتي/ بشير كيري). ٢٠,٠٠ اين يخيؤن الشمس (نور الشريف/ نادية لطفي)، ٢٢٠،٠٠ بفكر في اللي ناسيني (هند رستم/ شكري سرحان).

٨٠١٥ المتنافسين، ٩٠١٥ الفيلم العربي «صعع هس»، ١١,٠٠ النشرة الاخبارية، ١١.١٥ عرب نجوم طرب. ١٢,١٥ السلسل العربي، ١٠٠٠

احداث ٢٤ ساعة، ١٠١٥ فيلم كليب، ١,٤٥ حواديت سنمائية، ٢,٢٠ الفيلم العربي ولللاك الطالم، ٢٠٠٤ عالم الحيوان، ٥٠٠٠ السلسل

٠٩,٠٠ القرآن الكريم، ٦,٢٠ برنامج طبخ، ١٠,٠٠ مسلسل العاصفة تهب مرتين، ١٠,٠٠ برنامج على الهواء، ١٢,٢٠ اغنيات، ١٢٠٠٠ مسلسل ودلق سبهيلء. ١٤٠٠٠ برنامج وكيف، ٢٠٠٠ مسلسل مدبلج صبحيتة الحديد، ١٥٠،٥٠ برنامج حكايات السعدني، ١٢٠٠٠ برنامج فيديو كليب، ١٦,٣- برنامج كتاب، ١٧,٢٠ مسلسل «حكايات المن الثلاث، ١٨,٢٠ برنامج على الهواء، ٢٠,٠٠ برنامج بدون رقيب، ٢٢٠٠٠ برنامج مساحة حرة. ٢٠٠٠ مسلسل «دلق سهيل» ١٠٠٠ برنامج حياة مع الفن «وربة الجزافرية» ٢٠٠٠- مسلسل محكايات المتن الثلاث، ١٣٠٠- القرآن الكريم، ٢٠٦٠ الختام.



-- . ٦ العالم اليوم (برنامج اخباري)، ٧٠٣٠ عالم السيارات (إعادة)، ٥٠٠٠ الأخبار، ٨٠٣٠ نافذة على أوروبا، ١٠٠٠ الأخبار، ٢٠٠٠ و الحوار الصحب (إعادة)، ١٠. ١٠ الأخبار، ٢٠. و خول العالم، ١١,٠٠ «العالم اليوم» (برنامج إخباري)، ١٢.٣٠ نافذة على أوروبا، ١٢٠٠٠ الحوار الأخيار، ١٠ . ١٢ تقرير الاعمال العالمية ٢٠,١٠ العالم اليوم، ١٤,٢٠ عطلة، ١٠ . ١٥ الاخبار، ٢٠ ,١٥ الحوار الصعب (اعادة)، ١٦،٠٠ و الاختِفَر، ٢٠,١٠ مراسل (اعادة)، ٢٠,٠٠ الاختِار، ٢٠.٧٠ حول العالم، ١٠.١٨ «العالم اليوم» (برنامج اخباري)، ٢٠.١٠ الحوار الصعب، ومروع التخيار، ٢٠.٠ مراسلون، ١٠.١٠ الأخيار، ٢٠ ٢١ عرض للازياء، ٢٧٠٠ الأخيار، ٢٣٠٠ الأخيار، ١٤٠٠ موجز الأخيار،

* توقيت غرينتيش ۽ُ

٢٠.٢٠ قرأن كريم. ١٢,٢٠ الأخبار ١٦,٤٠ مرأة الصحافة. ١٤٠٠ رحلات الطيران الاولى، ١٤,٣٠ الأخبار، ١٥.١٥ الصور تتحث -٣. ١٥ الأخيار. -٤. ١٤ الستكشف. ١٦,٢٠ الأخيار، - ، ١٧ نشرة دال جونز الاقتصائية، ١٧.١٥ برنامج وثانقي ١٧,٣٠ الاخياد : 23. ١٤ مرزة المسحافة - - ١٨ لخبار الرياضة، ١٨,٢٠ الأخبار، ١٩,٠٠ الاتجاه المعاكس (مباشر)، ١٩,٢٠ الاخبار، ١٩,٢٥ الاتجاه أ العاكس (متابعة)، ٢٠، ٢٠ الاخبار، ٢٠، ٢٠ تشرة داو جونز الاقتصادية، ١٠,٠٠ اخبار الرياضة، ١٠,٥٥ الصور تتحدث، ٢١,١٥ برنامج وثانقي، ٢٠.٣٠ الأخبان، ٢٢,٣٠ ميجز الاخبار، ٢٢,٢٥ أكثر من رأي (اعادة)، ٢٢,٣٠ الاخبار، ٢٥,٥٠ أفاق التجارة والتكنوليجيا (اعادة) ١٠٠ ٤٤ بوناسج وتأنقي، ٢٠ ٢٤ الأخبار، ١٠٠٠ لخبار الرياضة، ١٠١٥ نشرة داو جونز الاقتصادية، ١,٣٠ الاخبار، ١,٥٠ الصور تتحدث -٣.٢ الاخبار، ٥٤، و يونانج وثانقي، ٢،٢٠ الاخبار، ٢٠٠٠ الخبار، ٥٠٠٠ اخبار الرياضة، ١٥،٥ الصور تتصف، ٢٠٠٠ الاخبار، ١٠٠٠ أ



۽ توقيت غرينينش

* توقيت القاهرة

بخلت الإنصبالات السيباسيية بشكل

مباشر وضاغط احياناً على أزمة كرة

السلة الستجدة في لبنار بين انحاد

اللعسبة والنادي الرياضي حسامل

أبعدا قد ينسحب على ازصة رياضية حقيقية لها

الخامسة بين الرياضي والحكمة ضيئن الدور نصف

النهائي لـ «النهاينال فوره مستندا الى استشارة

التلفاري فالنستين لإزاروف المستشبار القانوني

للْأَتَحِيادُ ٱلدُولِي، الَّذِي أَفَـادُ أَنْ الْإِتْحِيادِ هُو صِياحُيُّ

القرار النهائي بشسأن المبساراة التي توقفت عقب

أشوطينا الاول ليل السبت الماضي، بعدما احتج

الرباضي على بخول مناصرين للحكمة اكشر من

المقانون والترقيع

لم يحتضر الرياضي، الذي يطالب باستئناف

الماراة وليس باعبادتها، فخيستره الاتحاد اللقاء

وبالتالي تأهل الحكمة للقاء التضامن ضمن الدور

امس الاثنين في

طوكسيو انهأ

ستعود للمشاركة في بطولة

ألعالم لسيبارات فورصولا واحد

(الفشة الاولى) بعد غيباب ست

سنوات لكن ثلك ثن يتم قسبل

وأشارت الشوكة ان المشداركة

وفي بطولة العالم لن تقتصر على

تُزُويد الفرق بالمصركات فقط بل

ستتشمل هيكل السبيارة ايضنآ

واستسحداث فبريق خياص

وقيال المتحدث الرسمي بأسم

الشركة تاكيشي سوميدا ان دارادة

مُعَنَّمُونُ وَيُّدَا هِي التِّي دَفَّعَتُ

بالشيركة.

العد المسموح به (١٥٠ شخصاً).

بعد غياب ست سنوات

فقد تعسك اتحاد اللعبة بالموعد الجديد للمداراة

أنعكاساتها وتداخلاتها.

اللقب، وبلغت التّعلورات الأخسيسرة

رة - مرسىي سلطان يستعيو غامض تنتثقل مؤسيقي الرنتور سحو حاسس. لغابة المغويقية وهذا هوالسرالتومور و سبرد و الرق التي شهدت للواجا مؤسفا عبراز ... ان المعرجة أن أصبين العبيد، مؤسفا عفرت العبيد، مؤسلان المعتمل المعرفة العثمانية. معود مستسيد ضبع كذلك إلى أن تم التوقيع مع الكاور منع كذلك إلى الاحم اسوسين مع الملاام والموقيق المعاد ١٨٧٧ وهو التالين الملاام ارتر التراويات التيام التيام التيام

للعرقبية المسبوداء في التبلود للرسوسية فنوام. العرقبية المسبوداء في التبلود للألكنوام. التاريخ المسبوداء في التبلود للألكنوام. عرقية السوداء في السنور للطر المند معتقبة أفي القاهرة مثل حي عاملون من المند من عاملون من المند والما المند أكبر تلك المند ال ذي كان يتسلى إلى وقت قريد ، عوالسرا ، لواخل هذا القون الماؤى وللمؤلسلين قوامل سد. منطقة قناة النسويس، التي نشط المغربي فلفعه عدد سويس سي سيمنون بل هفع الوق، كشا اصبح في ما بلادن. المستحد العددية المستحد ى سى سى سى السودان وجنوب الصديد. وافتين من السودان وجنوب الصديد يمان بهوري • المتست مسات استقرت ألة الولفون المتحصف مستور به سرسول . في احتفالاتيم، وكانت تنور في طفلام قا لغير ابناء جلاتيم بالشارك فيمار، ما تعليو بدر بسميم بدر ميبائز مال والمنساء على القاع الوانفون لفي خود من الليل، يحتسون خلالها اللوسم

ه الربيسي. فقه الى الاحتفال الجماعي استفسس خلك في طقبوس شي نوع من الزاو الديور مير من الجسسد، بوار الوانغود وقدر مويور من ماحث عمادل العليسي في كسله الزابر صادر عن شيئة الكتاب المصوية. مة المستينات بما سابها بر أفكار وفيدير ية استسباب المستبدد ه عاجل نسييج المجتمع الواحد والنوالد عرافها الخاصة بما في ذلك موسيقي التر عقاً صحرد موسيقى قنيمة في ذاكرة لندر

ربة فننية مشيرة إعادة اكتشاف تلاالوس يا إبراهيد فرقة لموسيقي الرانغوبدارير سا، وتعرف آلى عَارَفَ رَانغُو فَي مَصَرَّدُ سمت الفرقة موسيقاها في بورسطروسات مسوح الهناجر. قبل أن تقود للقلبوسد. أحات - عرايشية العبيد، في الاستاعيبات ئما في الاحتفالات الإجتماعية بعرغيات ة الرافعو من صف من الثوام المنساسر هار قرع خشيي مجوف بقورمقادات مساحيها الى جانب الطبول ابقاءسر.

طقة وسط افريقيا - حيث بنبوها للوءير لك الآلة الذي تنتشر في اصالاكنيرة برا عن تختلف السماؤها واستخدامانها فركاه متحدم في نيجيريا في الوسيقي لتنه واح الموتى في العبور إلى العالد الأذر انتها عُهُ حَمسه عازَفين على الأقل جلوسا عراق ا واحد في السودار ومالي واليجوباتا ت ينسيج الإهالي الإسطورة حولها وتفلاء ط الفأنة بدايطة بسفة فا لارا تعش في ﴿ البلافونِ الذي يصله فَرك رُابُّ وتعلموا عرفه أيضا في المغرب فرق مشتركة مرمغارة وا

قديم موسدقي تلك الكة وتعرف الداب ، تبيقى هذه الموسيقي ذات ايقاع أفرافي

دى لذلك المنبص الذي يشوند في أعلق ا

نى دالات رصائن. ٧٠٢٠ كيف وليس المرابخ مين مين مين دورية . ١٤,٢٠ معاع قشاع. ١٤,٢٠ كيف وليلم الد. ر. ه٤.٧٧ الوندرا. ه٤.١٧ فيلم عديو التبريد

Bankers 15 T. Gu م عديم "بعد الرحيل» ٢٠١٠ تبكد عليا بداء

ديار، ۲۰ منافذة على أوروبا ميار، ۲۰ منافذة على أوروبا م (بريامج إخباري)، ۲۰ منافذة على الدياري

در الاخبار، ٢٠٥٠ الحوار الصعب العلقة الم محيات ٢. ١٥ العواد الصعبالك مللم اليوم، (برنامج لفبادي). ١٠ ١٠ العاد ٢ ١٣٠ : ١ ب سيوم، (برنامج لفيادي) بي بردو ٢ الافعيان بي الافعيان ٢ و الميارات ة على أودوياً . . . و الافعيان ٢ و الميارات

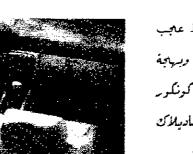
ليوان الأولى: ٢٠٤٠ الأضان ١٥.٥١ الصلي الأولى: ٢٠٤٠ الأضان الأولى: ٢٠٠٠ الأضان الأولى: ٢٠٠٠ الأصان الأولى: ٢٠٠ الأصان الأولى: ٢٠٠٠ الأصان الأولى: ٢٠٠٠ الأولى: ٢٠٠٠ الأصان الأولى: ٢٠٠٠ الأولى: ٢٠٠ الأولى: ٢٠٠٠ الأولى: ٢٠٠ الأولى: ٢٠٠٠ الأولى: ٢٠٠٠ الأولى: ٢٠٠٠ الأولى: ٢٠٠٠ الأولى: ٢٠٠٠ الأولى: ٢٠٠ الأولى: ٢٠

مبار الديناضية . . . ٢١ الصلا تتعلق التقرارة والتقرارة و ٢٠ العدارة والتقرارة و ١ العدارة و العدارة محمد وع به تفاق المتجارة والتقاريع المعدد وع به تفاق المتجارة والتقاريع المعدد بدواته والمعدد بدواته والمعدد بتحدد بدواته والمعدد بتحدد بتحدد بدواته والمعدد بتحدد بتحدد المعدد بتحدد المعدد بتحدد المعدد بتحدد المعدد بتحدد المعدد المع

العاكس (ميلند) ٢٠١٠ الانباد ا

ديقيل كونكور ... فخاسها أشهر من أن تعرَّف وأدازها نعدى كل النوفعات عنى باثث صور كلام الثان حول العالم. فنظام نورت ستار معزز بمحرك جبار فوة ١٠٠ عصان ومبهز بأنظمة النحكم بالنماك وسَنابِيلِي نراك مما بخلق نرابطاً وطيداً بين فوة

المَن دبغيل كونكور تجسد نفاء القوة المكمة وبهجة القيادة المدنغ جربوا بأنفسكم قيادة ديقيل كوتكور لدى أفرب معرض كأدبلاك أو زوروا كادبلاك على عنوان الإنترنت التالي: www.cadillac.com





الزمالك المتألق يطارد الأهلى والاسماعيلي يتعثر

قدم الزمالك أول من أمس واحدة من أحسن مبارياته منذ فترة طويلة، المنصورة (٤/١) في نهاية الموسم المأضى

الثلثاء ١٠ مارس (ادار) ١٩٩٨ الموافق ١٢ نو القعدة ١٤١٨هـ/ العدد ١٣٧٩٠. AL HAYAT TUESDAY 10, MARCH, 1998 ISSUE NO 12790

سجل اسامة نبيه (هاتريك) وبسبوني اهداف الزمالك، ورد وليد عبداللطيف للمنصورة. وفي القاهرة ايضاً تخلص الاهلي من منافسه الشعس بهدفين مبكرين لدافعيه سيد عبدالُحفَّنظ ومُحمدٌ يوسف، واحتفظ بُتفوقه حتى نهاية المباراة في ظل قلق شديد لجمهوره من الاداء الرئيب والسَّلبي للاعبيه لا سيِّما الدوليينَ العائدين منَّ بطولةَ افريَّقياً. وفَشَلَّ حسَّام حسنٌ هُذافَ المربقيا في هَرْ شَبِأَكَ عَيْدَ جَأَرَّلَ حَارِسَ مَرْمَى الشَّفِسَ الذِّي تَصَدَى ببراعةً لثلاث محاولات لحسام. ويخشى انصار الأهلى على فريقهم من معاراته المقبلة ضد المصري البورسعيدي بطل الكأس. ولكن اتساع الفارق بين الاهلي واقرب منافسيه وهو الاسماعيلي الى ثماني نقاط اعطى سعادة موقتة للجمهور الاحمّر الذي يتعطش للفوز

القَتَاةُ (١/١). وكان الاسماعيلي اكتسح القناة (١/٦) في مباراة الذهاب على الملعب نفسه. ولم يستثمر الاسماعيلي في مباراته الإولى بقيادة مدرَّبه على ابو حريشة تفوقه الميداني 🖌 وأطاح بالمنصورة في القاهرة (١/٤) في المرحلة السايسية عشرة للدوري الكامل في الشوط الاول، وخرج مهزوماً بهدف من شجمة معاكسة لعصام صلاح (٣١). المستار لكرة القدم. وهو الفور الثالث على التوالي للرسالك في الدوريّ مواصلا مطاربته متصدر المسابقة، وثار الزمالك ابضًا لهزيّمته مَنّ وعادلٌ مُجْدِي الْصَهِادُ للاستماعيلي (٧٩) وهي اللمسة الأولى له بعد اشتراك. وتُعرض الاسماعيلي مجيدا للحرج عندما طرد الحكم محيد ضياء حارس المرمى سعفان الصغير بعد استَنْفَاه التّغيير، وأضطر المدافع عطية صابر إلى ارتداء ملابس الحارس واكمأل

وتعادل المصري بطل الكاس وسط جمهوره الغفير مع الإتصاد السكندري سلبيا بعد مبارًاة سادها المضيف ولم يستثمر الفرص التي لاحث له. وترك المنيا ديل الترتيب للمرة الاولى بعد فوزه في ملعبه على بلدية المجلة (١/صفر) احرره شرقاوي محمد (١١). وتراجع اتحاد عثمان الى الركز الأخير بعد خسارته أمام مضيفه منتخب السويس (٢/١). وأحرزُ ياسر محمد هدفي السويس (٧ و ٢٠) وسعيد سعد لاتحاد عثمان (١٥). وَفَارَ عَزَل المُحلَّةَ فَيَّ ملعبه على اسوان (١/صفر) احرزه عبد اللطيف الدوماني (١٥).

وكان الاستفاعيلي الثاني في الترتيب نعثر على ملعبه ووسط جمهوره وتعادل مع جاره

اغاسي يحرز دورة سكوتسدايل في كرة المضرب

على النسوالي وبات ثالث لاعب يتمكن من تحقيق هذا الإنجاز بعد آلامسيركي جسيسمي كسونورز والتشبيكي أيفان ليندل.

وكان كونورز أحتفظ بصدارة التصنيف العالمي لمدة ١٦٠ استعبوعياً من ١٩٧٤ ألى ١٩٧٧، مقامل ١٥٧ استوعاً للبندل الذي

تصدر من ۱۹۸۰ الی ۱۹۸۷.

وكآن اغاسي تراجع مطلع هذا العام الى المركزُ الـ١٣٧ على الأثمة التصنيف العالمي التي مبيق له ان تصدرها في السابق، علماً بانه يحتل المركز الخمسين حالياً ومن المتوقع ان يصعد الى المركز الـ٣٥ على النَّلائحة الجنيدة، وذلك قبل مشاركت في دورة انديان ويلز الاسبركية التِّي تَقام حَالِساً فَي

و أعتبر اغاسي ان مستواه في دورة سكوتسدايل كبان افضل منّ مستواه في دورة سان ځوسيه ورأى أن أحبُسوارُ اللقب اليس سعنجازة بل تصرة الجندية في العملء

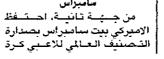
من جــهــة ثانـــة، احــتــ

والمستولاب المتحدة)باريس - أف ب - فـــ

الامسيركي اندرد اعاسي على الاسترالي جايسون ستولَّتنبرغ (٦-٤، ٧-٦) وأصرر لقب دورة سكوتسدايل الاميركية الدولية في كرة المضرب.

واللقب هو السايس والثلاثون لاغاسى منذ تحضرافه وياتي بعد اسبوعي على اصرازه دورة سان خوسيه الاميركية حيث تغلب على مواطنه بيت سامبراس المصنف اولٌ في الْعَسالِم فَيِّ الْمِسارِاة

الولايات المتحدة.



اربع نقاط عن يوفنتوس الأول.

ذلك فان خطأ ارتكبه لينكه على المهاجم البرازيلي جيوفاني ايلبير ادى الى طرد الأول في الدقيقة الـ٧٣ من دونُ أنْ يستَغلُ بايرن المُوقف. وَفَي مِبارَاةَ ثَانية، فَاز شَتُوتَغَارِتُ الضَّامَسِ عَلَى ضَّيِفَهُ فَولفَسبورغ لهدفينْ للهنغاري كربريان ليشتيش (٦١) واليوغوسلافي ديوردييفيتشّ (٧٧) مقابل هدف واحد لروي براغر (٢١).

مونديال ٩٨: المانيا تدعم اقتراحاً انكليزياً

لكل منتخب الاشتراك في مونديال فبرنسنا الصبيف المقبيل بشلاثة حراس مرمى و٢٠ لاعبياً (العدد الحالى هو ٢٢). واضَّاف فوغتس انه سيطلب

خلال اجتماع مسؤولي المنتخبات الد٢٢ المتسساركسة في المونديال المنعقد حالياً في باريس ان بحدد فيها الباب امام الصحافيين.

واستمر بايرن ميونيخ في تسجيل النتائج البزيلة مع سقوطه امام مضيفه شالكه بطل كاس الاتحاد الإوروبي بهدف واحد سجله المدافع

والعَشْرِينَ من الدوري الإلمانيّ. وتجدر الاشارة الى ان لينكه سيلعب لبايرن في الموسم المقبل. الى

مسرتين، الاولى من ١٩٦٤ حستى ١٩٦٨ حسيث زودت السسيسارات حمسركسمأت وهسيساكل (انتسحساران في ٣٩ سسباقا) شم من السعسسام ١٩٨٣ السبي ١٩٩٢ ورودت السسيبارات متحسركنات ف ق ط ۱۹۹ فسورًا في ۱۹۹

هوندا تعود الى منافسات فوررمولا واحد الشركية الى التفكير بالعودة الى مستخمتسار الصبائع اليباباني بطولة العالم، مشيراً الى أن ذلك بريدجستون لتزويده بالاطارات وبشكل تحديا لجييل هوندا عَلَماً بان الأخير يشتارك في بطولة العالم منذ العام الماضي، في حين .ـــــــ سـتنسحب سُركة غوتيير منها وبرى المراقبيون أن هوندا

توصلوا لجواب شياف.

العام المقبل. ستستعين على الارجح بالسائق الياباني الصاعد تورانوسوكي تاكياجي الذي يشيارك في بطولة ويتوقع ان تبلغ كلفة المشاركة في بطولة العالم تنصو ٧٨ مليون العبالمُ هذا اللوسم، للدفياع عن دولار سنوياً. وسيق لهوندا ان شياركت في الوانها في المستقبل. ويقولُ احد الاختصاصيين في بطولة العالم لفورمبولا واحبذ

النهسائي، على أن يلعب الرياضي مع الوردية على

المركزين الثالث والرابع. وكان وزير الداخلية صيشال المر أوفد احد

الضبياط ونقل تمنيا عنه بتأجيل موعد مباراة مساء

أول من أمس، استهاماً في معالجية توافقية... ثم

اعطن وزير التربية والسبّاب والرياضة جانً عسيد

عز تعليقه نشيجية المباراة ودعيا رئيس الاتحياد

انسطوان شسارتيسيه وامين السير جيوزف سيعباده

ومسوولين من الحكمة والرياضي للاجتماع معه

صبياح امس. وقد عرض كل منّ الاطراف التشالاثة

موقفه وتمسلك به. وطلب الورير عبيد الذي لا يريد

ان تكون لمجريات البطولة سلبيات وتشكل وجع

راس...ه من الحسطسور البحث عن حلَّ يضسمن

التوافق على ان يجتمع مجدداً باركان الاتحاد وقد

الموقفة والمنسجم مع انظمة وقوانين اللعبة، فن

مرجعيات عدة... وأعلنت مصادره أنه مصر على

سوقيقية حبتى ولو أتخذ الوزير عنبيد قيرارا بحلُّ

اللَّجِينَةُ الإداريَّةُ عَمَالاً بِاحْكَامُ الْمُرسُومُ ١٠٠٤، لانه لا

يريد أن تستجل سبابقة في العبودة عن قبرارات

التخذها «خصوصا انها قانونية وسليمة مئة في

في هذا الوقت، تلقي الاتحاد اتصالات مويدة

سباقات فورمولا واحد الياباني كاورو اكيمورا: •نظراً لان افضلُ سائقين وهسا جاك فسيلفوف ومايكل شوماخر لز ينضما الي هوندا في الوقت الصالي، يبدو تاكاحي سرشحا قويا لقيادة

ويضيف المراقبون ان هوندا

لاتسيو ثاني الدوري الايطالي

أ. س. روما بهدفين سجلهما الكرواتي بوكسينش (٥٠) والتشيكي ندفيد (٦٢) في ختام المرحلة الـ٢٥ من الدور الايطالي لكرة القدم. وصار الفائز ثانيا بـ٨٤ نقتة بفارق

الدولي توماس لينكه (١٩) في غيلسنكيرشُنُّ في ختام المرحلة الخامسةٌ

بون-افب-دعم مدرب المائيا لكرة القدم بيرتى فوغتس اقتراحآ انكليزيأ يجيز

هو بنفسه التدريبات التي سيفتح



سامبراس من جسانيسه أوضح الحكم الالماني بيرند هابنمان انه ينتظر توصييدياً من وفيفاء حول هذه



استحام مست وسات ازقدها

بفارق ٣٣٩ نقطة أمام التشبيكي

وصعد الاميركي اندره اغاسي

١٠ مراكز وحل في أغرتبة الاربعينَ

بضضل فورد بدورة سكوتسدايل

سيصبرينك الفائز بدورة روتردام

بتر کوردا.

الامبركية.



شركة التوكيلات العالمية للسيارات المعدودة، الجديل، مانف، ١٨٨٠ ٢٦٠ = حدة، هانف ٨٨٨٥ ٢٦٢ • الضرء هانف ١١٨٤ ١٨٨ • دمام هانف ٨٢١ ٢٤١١ هاند ٢٢١٠ هالدماية، هانف ١٩٥٤ ٢٥٨ هاند ١٢٠٠ هالدماية للسيارات. حدة، هانف ١٦٠٠ • الدماية، هانف ١٩٥٤ ٢٥٨ هانف ١٩٥٨ ١٩٨٨ ٢٥٨ هانف ١٩٥٨ ٢٥٨ هانف ١٩٥٨ ٢٥٨ هانف ١٩٨٨ هانف ١٩٨٨ ٢٥٨ هانف ١٩٨٨ هانف ١٩٨٨ ٢٥٨ هانف ١٩٨٨ ٢٥٨ هانف ١٩٨٨ ٢٥٨ هانف ١٩٨٨ ٢٥٨ هانف ١٩٨٨ ٢٨ هانف ١٨ هانف ١٩٨٨ ٢٨ هانف ١٨ هانف ١ ه الرياض، هالف ٢٧٠٠ ه شركة عند اللطبق العيسي للمبارات المحدودة. الرياض، هاتف ٢٤٣٤ عند أبو بكر بالنيد المحدودة، جدة ٢٤٠٠ ه. مؤسسة النصر الشبارية، جدة ٢٤٣٠ € ٢٠٠٠ هـ شركة عند اللطبق العيسي المعدودة.

مُنكُمُ الكُرِّبُ مُرَاهِ الرِيْلَمُنِ ٢٢هِ صنعاء ٢٤ه ابوظيي ١٥٠٠ التات الرمة ١٦٠ الكريت ٢٠٠ يمشق ١٧٠ مترود ١٠٠ القاهرة ٢١٠ القاس ١١٠ الرباط ٢١٠ المجاللن ١٦٠ تونين ٢١٠ مدرية ٢٢٧ فرانكورت ١٠٠ لَنْنَ ٩٩ بَارِيْسَ ١/٩ رُوحًا ١٨ ﴿ جَنِيفُ ٨٠ مَالِطُا ۚ

الله المنطقعل ۱۲ه مولتورال ۱۱ موسكر -۲۰ نبويوران ع







الثلثاء ١٠ مارس (آذار) ١٩٩٨ المُوافق ١٢ نو القعدة ١٤١٨هـ/ العند ١٣٧٩٠ AL HAYAT TUESDAY 10, MARCH, 1998 ISSUE NO 12790

تبادل القبل يثير

🗆 لندن – والحياة،

في مسحطات قطارات الانفياق أو في الحركة والدوران مع القبلة او

بعشة من غرفة التنجارة في وارنغستون البريطانية زارت الأسبوع الماضي متينة شيكاغو الأميركية وفوجئت باجراءات قانونية صارمة واشارات حازمة تحسرم أو تحظر التقبيل في الأماكن العامة، خصوصاً في مصحطات قطارات الانفساق

ــــز يـرون ان هـذه الإجراءات تهدد الحريات المدنية

الصبارم الذي يكبح الغزل ويقمع الأهل دعموا التلاميذ وقالوا ان القبلة في الأماكن العَامةٌ وفي المدرسة هي رغبة طبيعية والغرل أفيضل من السلوك العنيف الذي يتكاثر في المدارس. فيما رفض مبدر المدرسية دوران الغياء نظام العقوبات وقال انه تصرف بوحي من متصلحة الطلاب، وقبال: وانَّ الأمر لم يكن مجرد قبلة بسيطة. كانا بلتهمان بعضهما في الملعب، وآلمدرسنة الفنرنستينة تضم تلامية مراهقين أعمارهم بين ١٦ و ۱۸ سنة. واللافت هو ان ۸۰ في المئة من الفرنسيين يعتقدون ان الغزل عادة طبيعية لدى المراهقين في المدرسة، و ٨٩ في المسة يرون انه يجب السماح للتلاميذ بين ١٢ و١٦ سنة بمسك ايديهم، ولا يمكن

> القبلة شرط ان تكون محتشمة ولائقة. وضد الأوضباع المكثبوفة والمثيرة للغرائز والعواطف. كذلك لا نؤيد التمدد على حشيش الملعب وتبادل القبيل. على التالامية التعقل والحذر والتميير والرشدء. وفي تقبرير حكومي فبرنسي نشر الاسبوع الماضي ظهر دان الجنس ياتي في المرتبة الثانية بعد الدرس في المدارس الفرنسية. وأن سن البلوغ لمارسة الجنس لا يـزال ١٨ سنة، وأن الإندفـــاع للحصول على الشهادة يكبح

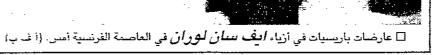
للإذاعة والتلفزيون

حظر تبائل القبل في المدارس في

رأي ٥٠ في المئة من الدين شملهم

احدى الإمهات قالت: «نحن مع

الاستطلاع.



لندن وباريس وشيكاغو

■ تثبير القبلة في الأماكن العامة استلة حائرة على شفاه الستطلعين والفضوليين.

والقبلة على الرصيف او لثمة على مقاعد وسائط النقل الخاصة والعامة او في الطابق الثاني من والساصيات، الحسوراء في لنين، دفعت بمدير محطة للقطارات في لندن الى القول: «العالم يستمرّ

الشيكاغوية

اما في فرنسا فالأمر مختلف. جسورج بوران مسدير مسدرسسة الليسيَّه الفرنسية في بورغوندي عاقب اول من أمس فتى وفتاة من التلاميذ بوقفهما عن متابعة الدروس ليوم واحد بعد تبايلهما قبلة حارة في الملعب، اضافة الى لقصاص التلاميذ النين يسكون

القواعد والعقوبات وأيدهم بعض الأهل. ووقّع أكثر من ٢٠٠ تلميذ

الرغبة في الجنس وأن الغزل له ٢٠٠٠ إعلامي في مهرجان القاهرة

🗖 القاهرة - كريم المهندس

■ يقام في ١٤ تموز (يوليو) المقبل في صركر القاهرة النولي للعؤتمرات في ضاحية مدينة نصر مهرجان القاهرة الرابع للإذاعة والتلفزيون، ويستمر

وتشارك في المهرجان ٢٠٠٠ شخصية إعلامية عربية ودولية تعثل نحو ٦٠٠ جهة من هيئات الإذاعة والتلفزيون الحكوصية وغير الحكومية وشركات الانتاج العامة والخاصة ووكالات الإعلان والشركات المتخصصة في صناعة الأجهزة والمعدات الإذاعية والتلف زيونية. وقال رئيس مجلس أمناء الإذاعة والتلفريون ورثيس المهرجان المهندس عبد الرحمن حافظ إن لائحة المهرجان التي تشهد ٣١ مسَّابِقَةً تتضمن هذا العام جوائز نهبية ومالية للمبدعين في مجالات الأعمال الدرامية. وتشمل المسلسل التاريخي والاجتساعي والتراث الشعبي والكوسيدي، وذلك لأحسن مخرج وكاتب سينأريو وممثل وممثلة. والاغنية المصورة لأحسن مؤلف ومضرج وسؤد

وبالنسبة إلى برامج الأطفال ستمنح الجوائز والامسيات الدينية.

■ افتتحت في القاهرة امس

ولاحظ النكستور شبهاب أن اللغة العربية اثبتت قدرتها الفائقة على تأكيد ذاتها بين لغات العالم المعاصر، منذ أصبحت لغة المحسافل الدوليسة والمؤتمرات العائلية. ويستنصر المؤتمر استبوعين، ويدور حول محور رئيسي عنوانه مقضبايا اللغثة

الشباعر السحودي عبدالله حسن القرشي القى في خـــــــام الحلسة الإفتتاحية قصيدة عنوانها رفي ظلال المجد، ثم لبي المشياركون في المؤتمر دعبوة الّي حفلة غداء اقآمها وزير التعليم العالى المصري في فندق الميرديان

وفي جلسة عقدت بعد الظهر

وستنبأقش الجلسنة التى ستعقدها المؤتس صباح اليوم بحثين الأول للنكتور عبد الكريم خليقة عضو للجمع من الأرين عنوانه والمعجم الغربي المؤدد والقياظ المحصيارة في ألعبصير الحديث، والثاني للتكتور عبد

لأحسن معد ومقدم ومخرج والى البرامج الخاصة اضافة الى جَائزة المهرجان النهبية والفضية والبرونزية في كل قسم من أقسام المسابقة لجهات

أماً مسابقات الانتاج الإذاعي، فتقدم للصدعين في والاجتماعي والتراث الشعبي والكوسيدي وسهرة المنوعات والبرنامج الثقافي والتسجيلي.

وأشسار حسافظ إلى أنه للصرة الإولى سيتشد مسابقات الانتاج الأداعي برامج عن اللَّغة العربية التي تعنى بإبرار جماليات اللغة العربية الفصحي. ومن المقرر أن تقام سوق الانتاج التلفزيوني في

الفترة من ١٥ إلى ١٩ تعوز (يوليو) المقبل بهدف تنشييط الانتياج التلفيزيوني والاداعي العيربي والأجنبي بأنواعه المختلفة. وتشارك ١٥٠ شركة بأحدث تكنولوجيا الاتصال، ونلك في المعرض الدولي للمعدات والآجهزة الإذاعية

والتلفزيُونية والفضائية. وتقام على هامش المهرجان ندوات خَاصة بالهندسة الإذاعية، وتكنولوجيا البت الفضائي، اضافة إلى عدد من الندوات الإعلامية

مجمع القاهرة: "أزدهار الفصحى في القرن العشرين'

فَى القَاهِرة.

🗖 القاشرة - سامي كريم

الدورة الـ ٢٤ لمؤتمر مجمع اللغة العربية في القآهرة، بكلمة لوزير التعليم العالى المصري الدكتور مفيد شنهاب أكد فيها اهمية مواجهة التحديات المستحدثة التى تعوق جعل اللغة العرسة إحدى اهم وسسائل الانصبال بين

حناضتر التكشور شنوقي ضيف رئيس المجسمع حسول وازدشار الفصحى في القرن العشرين.

■ لوس انجليس - رويتسرز - فساز جساك داك نيكولسون بجائزة أحسن ممثل لبذا العام التي تقدمها رابطة المطين غي أميركا عن دوره في فيلم «أحسن ما يمكن».

وفازت ايضا المئلة هيلين هنت بجائزة أحسن ممثلة عن دورها غي الفيلم ذاته في الصفلة التي اقامتها الرابطة أول من أمس قبل ١٥ يوماً من توزيع جوائز الاوسكار. ونيكولسون وهنت مرشحان الفوز بجائرة

اوسكار لأحسن ممثل وممثلة عن دوريهما في نفس الفيلم (الصورة من ريكس)

ازالة التجاعيد بالحامض

■ ستوكهولم - رويترز - أعلنت شركة اسكندنافية عن ويكتسب المنتج الجبيد أهمية مع وجود خطط لإحلاله محل السليكون في عمليات تجميل التدي.

وتقول شركة «كيو. ميد، انها اكتشفت طريقة لشد الجلَّد وازَّالَة النَّجاعيَّد بشعويضْ حامض يَعُنِّدُ الجسدِ طبيعياً لزيادة حجم الانسجة لكنه يتَحالُ فيسب وقالُ النكتور بان لابينز اخصائي الجلد في مستشفى

وهو فعال ويصقق الغرض منه اصا إذا كان ميساً للانسانية فتلك قضية أخرى،

وأعرب كثيرون جربوا المنتج الجديد واسعه ارستيلين،

عن رضائهم التام بالنتائج. وقالت عارضة أزياء جربت العقار الجنيد لازالة خطوط في جبهتها وحاجبيها وأنفها في عيادة خاصة «انها طريقة مثيرة لازالة أثار الزمن من دون جراحة،. واضافت المراة (٨؛ عاماً)، طلبت عدم نكر اسمها، از

ست صديقات لها حققن ايضا نتائج طيبة باستعمال رستيلين، وأن زوجها (٥٥ عاماً) قرر استخدامه ايضاً. وقَـال أَغْـرُوبِ الباحث السابق في طب العبيـوز ان رستبلين مادة من حامض يوجد في الجسم ويتحلّل بعرور الزَمْنَ. واضاف ان الكولاجين بشكلَ حالياً المنتج الرئيسي في سوق علاج التجاعيد.

وقال: وبدأنا عملية طلب تصريح بيع منتجنا في الولايات المتحدة، ونعتقد از هذا سيستغرق عاماً آخر،ً. وقال: ونحن في منتصف الطريق لتجاربنا ونعمل على تذليل بعض الصعوبات.

ويستخدم السليكون في عطيات تكبير الثدي منذ ٣٠ عاماً. ويعتقد خبراء بوجود صحاطر في هذا المنتج. وحفزت قضايا تعويض ضد منتجيه على سحبه من السوق. وقال لابينز: «بسبب المضاوف من السليكون فقد يلعب رستيلين دوراً مهماً، وتقول كيو. ميد ان رستيلين وقال أطباء يستخدمون هذا المنتج آنه أسفر عن نتائج

السعودي محمد بن أحمد

الرشيد الاجتماء السايس

عشر لجلس كليات المعلمين في

حضور ععداء كليات المعلمين

والمساعنين ووكيل الورارد

ناصر صفى الدين دعوة

التطوير التربوي.

لبى وزير السياحة اللبناني
 نقولا فتوش والدير العام الوزارة

درابطة للغتربين اللبنانيين غي المانيا، الَّى حفاة عشاء غي

الالمانية ورئيس الرابطة غسان أبو حمد.

برلين على شرفهما، حضرها نواب ومسؤولون عن الاحزاب

• أقامت زينة زوجة المستشار الأول في السفارة اللبنائية

في فرنسا حسين رمال برعاية السغير اللبناني ناجى

أبى عاصني وحضوره حفلة تكريمية لجمعية نساء

الخارجية الفرنسية في صالونات مركز كليبر الدولي

المؤتمرات التابع للخارجية الفرنسية. وحضرت المعنة

التي كانت تحت شعار البنان من المنكولات الي الموسيقي

والغناء، عند من عقيلات المسؤولين الفرنسيين والعرب من

وزوجة الأمين العام للرئاسة صاري لوردو فيلدان وزيجة

بينهم روجة وزير الخارجية الفرسسي ميشيل فيدرين

مدير الشرق الأوسطفى الخارجية السيدة كوسران

🗀 بيروت – «الحياة»

🗷 عبقت قاعة المحاضرات في كلية الحقوق الصفائع بروائح عطور المسيدات اللواتي تجمعن للاحتقال بيوم المرأة العالمي وسم

والنائية نائلة معوض. وكاد الاحستفال الخطابي يشبه كل

وتجاورت الوزيرتان الضبيغتان إشكالية مشاركة المراة في صنع القرآر الى سواضيع سياسية تتعلق بوحدة السيار السوري -اللبناني والعبلاقيات الثنائية المصرية -

في يوم المرأة العالمي

والعنود السياسية في الجامعة اللبنائية -خطب القنها السيدة الاولى منى الهراوي وعنفنيلة رئيس المجلس النبابي رندة بري ووزيرة انتقافة المنورية نجاح العطار ووزيرة الشؤون الاجتماعية في مصر ميرفت التلاوي

الإحت فالات التي اعتادت هذه القاعة أستضافتها لولانلله الحفيد النسائي والمواقف التي كانت تطلق بين الفينة والاخترى لرفع اشكال التصيير عن المراة وفتح الباب امامها لنخول معترك السياسة، وفيما تساعات الهراوي: الم يحن الوقت بعد ٥٤ سنة لشاخذ الْمِرَاةُ مُوْقِعِهَا فَي الحَيَاةِ العَامِةِ فِي ضُوءَ قَرَار الحقوق المنية والسياسية للمرأة اللبنانية؛ عَانِ النَّائِينَةِ معْوضَ رأت أنَّ النقص في مشاركة المرادقي المسدان العبام مشكلة حقوقية أو بستورية لان القانون والنستـور يحمـيـان المساواة على هذا الصعيد، ولكن في ظل نظام أبوي وقبلي وعائلي وطائفى لادور متقدمأ للمرآة في السلطتينَ التشريعية والتنفسنية. واكنت أنَّ «الانتَّضَابات البلدية والاختيارية تَشْكَلُ الْمُنْخُلُ الرئيسي لمارسة الديموقراطية والمُشاركة الفعلية في الحياة العامة،

ونتانياهو لا يقترح شيئاً عملياً، على اللبنانيين أو الفلسطينين، وانما يكذب من طرفي فمه في أن. لذلك سمعت في جلسات خاصة آراء مشابهة من ثلاثة قادة عرب معنيين بمفاوضات السلام، فواحد

جهاد الخازن

يؤخر تحلل الأنسجة لمدة تصل الى أربع سنوات. طيبة لكنه يُتحلل بعد ثمانية او عشرة أشهر، بيد انه اللبنانية على مختلف الصعد. أفضل من كولاغن الذي ينتهي مقعوله بعد سنة أشهر. • يرأس اليوم وزير المعارف

وزوجة السفير السوري النكتورة تيرين نجمة وزوجة السغير الاماراتي حصه الشامى وزوجة وزير الخارجية الفرنسي السابق ميشيل دو شاريت وزوجة الأمين العام للفرنكوقونية ليا غالى، وغنت الفنانة اللبنانية ركى

 يفنت الساعة الثالثة بعد ظهر اليوم مؤتمر نموذج الأمم المتحدة العاشر الذي يحضره منبويون من جامعات مختلفة. ونك في قاعة إيوارت في الجامعة الاميركية في

سعد البراهيم مساء أمس حفلة لتوزيع الكافأت المالية التي قدمها الامير فيصل بن فهد رئيس الاتحاد العربي لكرة القدم إلى المنتخب القومي المصري في مناسبة فوزه ببطولة كأس الأمم الأفريقية، وذلك في مقر القنصلية السعودية في القاهرة، في حضور النكتور عبد المعم عمارة رئيس الخطس التنفيذي المجلس الاعلى الشباب والرياضة ورنيس الاتحاد المصري لكرة القدم السيد

بروجة عميد السلك الدييلوماسي العربي اسمى رزوقي أنطوان صقر في الدناة.

أقام سفير السعودية لدى القاهرة السفير ابراهيم

سمعير راهر ورئيس بعثة الفريق القومي السيد حازم

• تقيم النكتورة يمنى الشريدي رئيس اللجنة الاقتصادية في جمعية سيدات الأعمال ندوة عن «تسويق

المنتج المصرى عالمياً، وذلك الساعة ٢٠.٤ مساء الاثنين المقبل في فندق رمسيس هيلتون.

كلنا يعرف ان بنيامين نتانياهو يكنب. أسالوا عن كذبه الرئيس

في الأيام الأخيرة تفوق نتانياهو على نفسه كذباً، فهو كذب من

. وكذب نتانياهو من نوع خاص، فهو عنصري فوقي يحتقر سامعيه، وهكذا سمعنا نتائياهو في بدء جولته الأوروبية في اسبانياً يصرح بأن الأوروبيين لا يعرفون الشرق الأوسط مع مأ لهم من

علاقة تاريخية به واتصال يومي. فاذا كان الأوروبيون لا يعرفون الشرق الأوسط، فهل يعرف لوبي ليكود في واشنطن، أو

ووصل رئيس وزراء اسرائيل الى أوسلو، حيث ولدت اتفاقات

السلام، وقال أن وجوده في أوسلو يتبت أنه يريد السلام. كيف

هذا؟ لا أحد يعرف، ولكن مينيعوت اخرونوت، قدمت جواباً كانياً

فمراسلها شيمون شيفر قال أن نتانياهو وضع وهو في الطائرة

خطة من أربع مراحل لتحقيق سلام نهائي مع الفلسطينيين. الا أن

المراسل أضاف في الذبر نفسه «أن مساعدي نتانياهو كانوا

يتهاذرون في نهاية الأسبوع ويقولون أن الهدف من زيارة أوسلو هو

. اعادة الاتفاقات الى المكان الذي طلعت منه، أي لترتيب دفن رسمى

وكذب نتانياهو في جولته الأوروبية حتى أخرج الأميركيين من

جلودهم، ودعا مرافقون لوزيرة الخارجية الأميركية السيدة مادلن

أولبرايت نتانياهو صراحة أن يكف عن تضييع الوقت، وتنفيذ

المرحلة الثانية من الانسحابات. ورد مساعدون لرئيس الوزراء

الاسرائيلي أنه يريد تنفيذ الاتفاقات ولكنه يصر، حسب قول

ومسرسي على «معاملة بالمثل من القلسطينيين»، ما قد يعني في

قاموس كنب نتانياهو أن ينسحبوا من غزة مقابل أي انستاياً

ولكن تتانياه و ليس مستوطناً من بروكان، بكل ما يحمل

المستوطن من خرافات دينية وأحقاد، اذا لم يكذب من طرفي فمه في

وقت واحد، فهو كان يكنب من طرف على الفلسطينيين ويكتب منَّ

وأعود بالقراء الى ٢٦ من الشهر الماضي فقد نشرت معاريف،

نقلاً عن ضباط اسرائيلين في قيادة الشمال ان تغيير الجيش

الاسرائيلي أساليب القتال في الشريط الحدودي أسفر عن نجاحات

له ضد المقاومة اللبنانية، ولم تمض أيام حتى قتل ثلاثة جنود

اسرائيليين في هجوم للمقاومة، ثم قتل جندي في الموقع نفسه،

وتعرض الاسرانيليون وجيش لبنان الجنوبي لهجمات متتالية، فعانت

وأمامي الآن مقتطفات ذات علاقة من الصحف الاسرائيلية لا

أستطيع حصرها، الا انها موجودة للقارئ الراغب، بدأت بالقول ان

الجانب اللبناني أبدى اهتماماً، وإن ثمة اتصالات سرية في عواصم

غربية، يقصد بها باريس، مع ممثلين للرئيس اللبناني، ثم أكملت

زاعمة ان الحماسة اللبنانية للتفاوض على انسحاب اسرائيلي فترت

بعد تدخل السوريين واصرارهم على عدم فصل المسارين اللبناني

والسوري، وعادت أمس، حسب ديديعوت اخرونوت، لتقول مخلافاً

للتصريحات العامة التي تظهر معارضة لبنان الحازمة لترتيب منفصل مع اسرائيل، فإن مصادر رفيعة في الحكومة اللبنانية نقلت

استعداد الحكومة هذه للتفاوض.. على أنستماب استرانيلي من

الواقع أن هذا كان الموقف اللبناني من يومه الأول، والجانب

اللبناني دعا فعلاً الى الانسحاب بعوجب القرار ٤٢٥، وهو نص

على انسحاب غير مشروط، إلا أن لبنان الذي لم يحارب اسرائيل

يوماً، وبالتالي لم يخسر حرباً معها، يرتبط مع اسرائيل باتفاقات

أهم من كل هذا أن الاسترائيليين احتلوا الشريط الصنودي

لضعان أمنهم، وأطلقوا عليه اسم «الشريط الأمني»، الا أن من

الواضح أن هذا الشريط لم يضسمن لهم أمنهم يومساً، لذلك

يحتلون أراضي في بلد مستقل ذي سيادة، ولكن لو انسحبوا

ووقعت عمليات ضد شمال اسرائيل، فهم يستطيعون الرد بالعنف

الذي يختارون، من دون أن تتحسدي لهم الأسرة الدولية لأنهم

وبكلام أخر، فالشريط والأمنى، لم يوفر الأمن باعتراف اسرائيل،

فلماذا لا تنسحب، وتصبح في وضع العتدى عليه مع كل عملية

مسلحة، بدل ان تواجه هذه العمليات وهي تحتل أرض بلد أخر

طبعاً الحكومة الاسرائيلية لا تحاول علاج مشكلتها بالمنطق، بل

بالكذب على الجانب اللبناني، ثم بالطلب من الفرنسيين التوسط من

دون أن يقدموا لهم شيئاً محدداً تدور الوساطة عليه. لذلك نقلت

ومعاريف، أمس عن مصادر في وزارة الخارجية الفرنسية قولها أن

قال لي انه اجتمع مع نتانياهو أربع مرات وكذب عليه نتانياهو أربع

مرات، وواحد قال لي ان نتانياهو محيوان، وواحد قال لي ان

وهو كذب هذه المرة حتى ضاق الأميركيون انفسهم والفرنسيون

الهدنة لسنة ١٩٤٩، وهذه تنص على ضعان أمن الحدود.

جنوب لبنان بموجب القرار الدولي رقم 22°a.

سيكونون في موقع الدفاع عن أنفسهم.

اسرائيل «لم تقدم بعد أي اقتراح عملي».

نتانياهو يكنب كما يتنفس.

الحكومة الاسرائيلية الى الحديث عن الانسحاب من جنوب لبنان.

طرفي فمه في وقت واحد.. كنب في موضوع السلام وكنب في

حسنى مبارك أو الملك حسين أو الرئيس ياسر عرفات.

الجمهوريون من خدام التوراة في الولايات المتحدة؟

موضوع الانسماب من لبنان.

اسرائيلي قادم من الضفة.

الطرف الآخر على اللبنانيين.

● يعقد وزير التجارة والتموين المصري المكتور أحمد جويلي في العاشرة صباح اليوم مؤتمراً صحافياً في أرض المعارض في مدينة نصر لإعلان الترتبيات الخاصة بالدورة الـ ٣١ لسوق القاهرة الدولية التي تفتتح يوم ١١ أذار (مارس) الجارئ.

 عاد الدكتور غسان رفاعي الستشار الرئيسي الشرق الأوسيط وشمال افريقيا في البنك الدولي الى باريس بعد ان قدم ورقة عمل خـــلال ندوة في مصر تناول فيها

 أعلنت قنصلية فرنسا العامة في بيروت انها ستقفل مكاتبها امام الجمهور يومي الجمعة والاثنين ١٢ و١٦ أذار (مارس) الجاري، وتعيد فتحها الثلثاء ١٧ منه، بسبب انتقال مكاتبها آلى المركز الثقافي الفرنسي - طريق السلم-

 أعلنت المستشارية الثقافية للجمهورية الاسلامية الايرانية في بيروت عن افتتاح دورتين لتعليم اللغة الفارسية في المستويين الابتدائي والمتقدم. وتبدأ الدراسة في ١٩٩٨/٢/١٥ وعلى الراغبين التسجيل مراجعة المستشارية الثقافية او ادارة كلية الرسول الأكرم

التسعونية ٢ ريال - الكويت ٣٠٠ فلس - الامارات ٣ دراهم - عمال ٣٠٠ بيزا - قطر ٣ ريالات - البحرين ٢٠٠ فلس - البعل ٥٠٠ ليرة - سورية ١٥ ليرة - سورية ١٥ ليرة - الارين ٣٠٠ فلس - مصر ١٠٠ قرش - تونس ٢٠٠ طنيم - المغرب ٣ دراهم - السودان ٢٠ جنيها http://www.alhayat.com Austria 25 SCH - Belgium 90 BF - Cyprus ICYE - Denutarix 14 D - France 10 FFR - Germany 4.00 DM - Greece 400 DR - Italy 3000 Lim - Ivery Cent 950 CFA - Malta 50C. - Netherlands 4.5 DG - Spain 250 Pesetas - Switzerland 3 SFR - Toronto Montreal CAD 2.50 - Turkey 250000 TL - United Kingdom £1.20 - U.S.A. (New York-New Jersey) US\$1.50 [Other States] US\$2.25